

Данный документ содержит проспект компании «Казахмыс PLC» (далее по тексту «Компания»), подготовленный в соответствии с Правилами выпуска проспекта эмиссии акций, разработанными согласно Раздела 73А Закона Великобритании 2000 года «О финансовых услугах и рынках». Заявление было подано в Управление по финансовым услугам и Лондонскую фондовую биржу (далее по тексту «Лондонская фондовая биржа») по Обыкновенным акциям Компании, выпущенным или которые должны быть выпущены в связи с Глобальным предложением акций, которые должны получить допуск к включению их в Официальный список Управления по финансовым услугам и допуск к обращению на Основной бирже Лондонской фондовой биржи для ценных бумаг, зарегистрированных на бирже. Допуск к включению в Официальный список вместе с допуском к обращению на Основной бирже Лондонской фондовой биржи для ценных бумаг, зарегистрированных на бирже (далее по тексту «Допуск») будет подразумевать допуск к официальному листингу на фондовой бирже. Предполагается, что условные сделки с Обыкновенными акциями начнутся на Лондонской фондовой бирже с 7 октября 2005 года, а безусловные сделки с Обыкновенными акциями начнутся в 8:00 утра (лондонское время) 12 октября 2005 года. Все сделки, проведенные до этого момента носят условный характер и будут считаться недействительными, если Допуск не будет получен, все возможные риски, связанные с заключением таких сделок, ложатся на стороны, участвующие в сделке.

Для подробного изучения определенных рисков и других факторов, которые должны учитываться в связи с инвестициями в Обыкновенные акции, просим ознакомиться с Разделом «Факторы риска».



«Казахмыс PLC»

(компания, созданная в качестве корпорации и зарегистрированная в Англии и Уэльсе в соответствии с Законом о Компаниях 1985 года; регистрационный номер 05180783)

Глобальное предложение 122 477 716 Обыкновенных акций по 20 пенсов каждая по предполагаемой Цене предложения от 460 до 545 пенсов и допуск к включению в Официальный список Управления по финансовым услугам и допуск к торговле на Лондонской фондовой бирже

Организатор и Финансовый консультант

JPMorgan Cazenove

Совместные глобальные координаторы или Совместные букраннерами IPO

Credit Suisse First Boston

JPMorgan Cazenove

Лид- менеджеры

Deutsche Bank

HSBC

JPMorgan

Предполагаемый акционерный капитал, состоящий из Обыкновенных акций непосредственно после того, как сделано Глобальное предложение акций

Разрешенный к выпуску акционерный капитал

Количество акций
750 000 005

Объем
£ 150 000 001

Выпущенный акционерный капитал

Количество акций
467 472 200

Объем
£ 93 494 440

В связи с Глобальным предложением акций Менеджер по стабилизации, чья личность должна быть определена на момент или до публикации Цены предложения, может перераспределить акции или проводить другие сделки, которые стабилизируют и поддержат рыночную цену Обыкновенных акций или любых опционов, гарантий или прав в отношении, или интерес к, Обыкновенным акциям, в любом случае на более высоком уровне, чем тот, который в ином случае мог бы преобладать на открытом рынке. Проведение таких сделок может быть начато на или после даты опубликования Цены предложения и закончено не позднее, чем через 30 дней после этого. Такие сделки могут повлиять на Лондонскую фондовую биржу, внебиржевой рынок ценных бумаг или иные рынки. Нет уверенности, что такие сделки будут совершены и, если они будут начаты, то могут быть приостановлены в любое время. Если иное не требуется по закону, не планируется, чтобы Менеджер по стабилизации обнародовал объем любого такого превышения заявок над предложением и/или сделок по стабилизации в рамках Глобального предложения акций.

В связи с Глобальным предложением акций, Акционер-держатель опционных акций дает согласие Менеджеру по стабилизации, что Обыкновенные акции могут быть перераспределены в целях стабилизации до максимального процентного соотношения Обыкновенных акций, разрешенного согласно Положению о стабилизации, которые должны быть выпущены и проданы по Глобальному предложению акций (если исходить из того, что не будут исполнены опционы руководителей) и Совместным глобальным координаторам будут предоставлены Опционы руководителей, согласно которым они могут выкупить или обеспечить выкуп максимального количества (которое должно быть точно определено) Опционных акций для того, чтобы позволить Менеджеру по стабилизации закрыть короткие позиции, которые возникли в результате такого превышения заявок над предложением. Опцион руководителей может быть исполнен в целом или частично в любое время в течение периода, начинающегося с даты опубликования Цены предложения и заканчивающегося через 30 дней после этого.

JPMorgan Cazenove в качестве Организатора и Финансового консультанта, а также в качестве Совместного глобального координатора и Совместного букраннера и Credit Suisse First Boston в качестве Совместного глобального координатора и Совместного букраннера консультируют Компанию и никто кроме них, в связи с Глобальным предложением акций, а также не отвечают ни перед кем кроме как перед Компанией за предоставление защиты интересов их соответствующих клиентов или за предоставление любой консультации в отношении Глобального предложения акций.

[ДАННАЯ СТРАНИЦА НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА ПУСТОЙ]

Обыкновенные акции, предлагаемые в настоящем Проспекте, не были и не будут зарегистрированы в соответствии с Законом о ценных бумагах или применимым законодательством о ценных бумагах какого-либо штата Соединенных Штатов. В Соединенных Штатах Обыкновенные акции предлагаются для продажи только институциональным покупателям, удовлетворяющим требованиям Правила 144А согласно Закону о ценных бумагах или другому исключению, или сделке, не подлежащей регистрационным требованиям Закона о ценных бумагах. Предполагаемые инвесторы, которые являются институциональными покупателями, могут подлежать исключению из положений Раздела 5 Закона о ценных бумагах на основании Правила 144А. Определенные ограничения по передаче Обыкновенных акций изложены в Разделе «Глобальное предложение акций и вопросы, которые его касаются – Законодательство о ценных бумагах и ограничения по трансфертам – Соединенные Штаты», Часть V. За пределами Соединенных Штатов ценные бумаги предлагаются к обращению в соответствии с Правилom S согласно Закону о ценных бумагах.

Глобальное предложение акций, сделанное посредством выпуска настоящего Проспекта, делается в Соединенном Королевстве посредством институционального предложения. Настоящий Проспект не представляет собой предложение, или ходатайство о предложении, в целях подписки на или покупки любых Обыкновенных акций любому лицу в любой юрисдикции, к которому или в которой такое предложение или ходатайство является незаконным и, в частности, не предназначен для распространения в Австралии, Канаде, Японии или Республике Ирландии. За некоторыми исключениями, Обыкновенные акции не могут быть предложены или проданы в Австралии, Канаде, Японии или Республике Ирландии или любому подданному, резиденту или гражданину Австралии, Канады, Японии или Республики Ирландии

Распространение настоящего Проспекта в некоторых юрисдикциях может быть ограничено законом и, таким образом, лица, в чье владение попадает настоящий Проспект, должны ознакомиться с и соблюдать любые такие ограничения. Любое несоблюдение данных ограничений может представлять собой нарушение законодательства о ценных бумагах любой такой юрисдикции. Предложение и продажа Обыкновенных акций, а также распространение настоящего Проспекта подлежат ограничениям, изложенным в Разделе «Глобальное предложение акций и вопросы, которые его касаются ему – Законодательство о ценных бумагах и ограничения по трансфертам», Часть V.

Никто не уполномочен предоставлять какую-либо информацию или делать какие-либо заявления помимо тех, которые содержатся в настоящем Проспекте и, если информация была предоставлена или заявление сделано, то на такую информацию или заявление нельзя полагаться как на информацию или заявление, на предоставление которых были даны полномочия. Ни предоставление настоящего Проспекта, ни любая подписка или продажа, осуществленные в соответствии с настоящим документом, ни при каких обстоятельствах не создают повода подразумевать, что произошли какие-либо изменения в делах Группы с даты, указанной в данном документе или, что информация, представленная в настоящем Проспекте не является правильной в любое время с даты настоящего Проспекта, за исключением таких утверждений, которые требуются по закону или постановлению, для отнесения к одной или нескольким датам в будущем.

Содержание настоящего Проспекта не должно истолковываться как консультация по юридическим, коммерческим и налоговым вопросам. Любой предполагаемый инвестор должен проконсультироваться со своим юрисконсультom, независимым финансовым консультантом или налоговым консультантом для получения совета по юридическим, финансовым и налоговым вопросам.

Ни Комиссия США по ценным бумагам и биржам, ни любая другая федеральная комиссия США по ценным бумагам или комиссия по ценным бумагам какого-либо штата США, ни любой другой орган государственного регулирования США не утверждал или не отказывал в утверждении Обыкновенных акций, а также такие органы не рассматривали или не выносили решение в отношении точности или достаточности настоящего Проспекта. Любое заявление об обратном является уголовным преступлением в Соединенных Штатах.

УВЕДОМЛЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ШТАТА НЬЮ-ГЕМПШИР

НИ ТОТ ФАКТ, ЧТО ДОКУМЕНТ О РЕГИСТРАЦИИ ЦЕННЫХ БУМАГ ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ БЫЛИ ПОДАНЫ В СООТВЕТСТВИИ С ГЛАВОЙ 412-В СТАТУТА НЬЮ-

ГЭНШИРА С ВНЕСЕННЫМИ В НЕГО ПОПРАВКАМИ (ДАЛЕЕ ПО ТЕСТУ «RSA 421-B») В ШТАТЕ НЬЮ-ГЕМПШИР, НИ ФАКТ, ЧТО ЦЕННЫЕ БУМАГИ БЫЛИ УСПЕШНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫ, ИЛИ ЛИЦО ПОЛУЧИЛО ЛИЦЕНЗИЮ В ШТАТЕ НЬЮ-ГЕМПШИР, НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПОВОДОМ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ ШТАТА НЬЮ-ГЕМПШИР ПРИНЯЛ РЕШЕНИЕ О ТОМ, ЧТО ЛЮБОЙ ДОКУМЕНТ, ПОДАННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С RSA 421-B, ЯВЛЯЕТСЯ ДОСТОВЕРНЫМ, ПОЛНЫМ И НЕ ВВОДЯЩИМ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ. НИ ЛЮБОЙ ТАКОЙ ФАКТ, НИ ФАКТ, ЧТО ЦЕННАЯ БУМАГА ИЛИ СДЕЛКА ПОДЛЕЖИТ ЛЬГОТАМ ИЛИ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗ ПРАВИЛ, НЕ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ ШТАТА НЬЮ-ГЕМПШИР ПРИНЯЛ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ НА ОСНОВАНИИ ДОСТОИНСТВ ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИК, ИЛИ РЕКОМЕНДОВАЛ ИЛИ ДАЛ ОДОБРЕНИЕ, В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОГО ЛИЦА, ЦЕННОЙ БУМАГИ ИЛИ СДЕЛКИ. ДЕЛАТЬ ИЛИ ЗАСТАВЛЯТЬ ДЕЛАТЬ ЛЮБОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПО ОТНОШЕНИЮ К ЛЮБОМУ ПРЕДПОЛАГАЕМОМУ ПОКУПАТЕЛЮ, ЗАКАЗЧИКУ ИЛИ КЛИЕНТУ, КОТОРОЕ БЫ ПРОТИВОРЕЧИЛО ПОЛОЖЕНИЯМ НАСТОЯЩЕГО ПАРАГРАФА, ЯВЛЯЕТСЯ НЕЗАКОННЫМ.

УТВЕРЖДЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БУДУЩЕГО

Определенные утверждения, содержащиеся в настоящем Проспекте, в том числе (помимо прочего) те, которые представлены в разделах «Факторы риска», «Информация о Группе» в Части II, «Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства» в Части IV, «Обзор производственной и финансовой деятельности» в Части VII и «Технический отчет» в Части XII, представляют собой «утверждения, касающиеся будущего». Такие утверждения, касающиеся будущего, включают в себя риски, неопределенности и другие факторы, которые могут стать причиной того, что фактические результаты, производительность или достижения Группы, или результаты отрасли промышленности будут существенно отличаться от любых будущих результатов, производительности или достижений, которые отражены или подразумеваются в таких утверждениях, касающихся будущего. Такие риски, неопределенности и другие факторы включают, помимо прочего, общие экономические и коммерческие условия, тенденции отрасли промышленности, конкурентную борьбу, цены на товарную продукцию, изменения в государственном регулировании, колебания валют (в том числе обменного курса доллара США, Тенге и Евро), возможности Группы извлекать запасы или разрабатывать новые запасы, осуществлять свои планы по расширению деятельности и добиваться снижения себестоимости продукции и увеличения производительности, изменения в стратегии бизнеса или развития, политическую и экономическую неопределенность и другие риски, описанные в разделе «Факторы риска». Не может быть уверенности в том, что результаты и события, предполагаемые в утверждениях, касающихся будущего, которые содержатся в настоящем Проспекте, будут иметь место на самом деле. В этих утверждениях, касающихся будущего, говорится только то, что можно предположить на момент выпуска настоящего Проспекта. Компания не берет на себя никаких обязательств по опубликованию любых изменений в данных утверждениях, касающихся будущего для того, чтобы отразить события, обстоятельства или непредвиденные события, имеющие место после даты настоящего Проспекта, за исключением того, что потребуются по закону или соответствующим органом государственного регулирования.

ВОЗМОЖНОСТЬ ПРИВЕДЕНИЯ В ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ

Все директора и руководители старшего звена Компании являются резидентами других стран, а не Соединенных Штатов. Компания является публичной акционерной компанией с ограниченной ответственностью, зарегистрированной в соответствии с законодательством Англии и Уэльса. Кроме того, значительная часть активов Директоров и все активы Группы находятся за пределами Соединенных Штатов. В результате чего, для инвесторов в Соединенных Штатах может быть невозможно:

- Осуществить вручение судебного документа в Соединенных Штатах кому-либо из Директоров или руководителей старшего звена Компании; или
- Обеспечить исполнение в судах Соединенных Штатов судебных решений, вынесенных против кого-либо из Директоров или руководителей старшего звена Компании в судах Соединенных Штатов по любому иску, включая иски в соответствии с положениями по гражданско-правовой ответственности законодательства США по ценным бумагам; или

- Обеспечить исполнение в судах Соединенных Штатов судебных решений, вынесенных против кого-либо из Директоров или руководителей старшего звена Компании в судах любой юрисдикции за пределами Соединенных Штатов по любому иску, включая иски в соответствии с положениями по гражданско-правовой ответственности законодательства США по ценным бумагам.

Инвесторы могут также иметь трудности исполняя, в первоначальных исках, возбужденных в судах юрисдикций за пределами Соединенных Штатов, обязательства согласно законодательству США по ценным бумагам.

Директора были извещены компанией «Norton Rose», которая является юридическим консультантом Компании в отношении законодательства Великобритании, что существует сомнение в отношении исполнения обязательств против лиц в Соединенном Королевстве в первоначальных исках или в исках по приведению в исполнение судебных решений судов США, вынесенных в соответствии с федеральным законодательством Соединенных Штатов по ценным бумагам.

ДОСТУПНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поскольку любые Обыкновенные акции остаются в обращении и являются «блокированными ценными бумагами» в рамках значения Правила 144(a)(3), опубликованного в соответствии с Законом о ценных бумагах, Компания будет в течение любого периода, в который они не подлежат требованиям Раздела 13 или 15 (d) по Закону о ценных бумагах, и не исключены из отчетности согласно Закону о биржах в соответствии с Правилom 12g3-2(b), предоставлять любому владельцу или подлинному владельцу ценных бумаг, зарегистрированных на другое имя, или любому предполагаемому покупателю таких блокированных ценных бумаг, указанному таким владельцем или подлинным владельцем ценных бумаг, информацию, определенную в, и отвечающую требованиям Правила 144A(d)(4) согласно Закона о ценных бумагах по требованию такого владельца, подлинного владельца ценных бумаг, зарегистрированных на другое имя, или предполагаемого покупателя.

СОДЕРЖАНИЕ

страницы

Краткое изложение

Факторы риска

Часть I	Администрация, консультанты и представление информации.....
	Предполагаемый график основных событий.....
	Статистика по Глобальному предложению.....
	Ответственные лица и консультанты.....
	Ответственные лица.....
	Директора, секретарь, юридический адрес и головной офис
	Консультанты.....
	Представление информации.....
Часть II	Информация о Группе.....
	Обзор.....
	Основные преимущества.....
	Стратегия Группы.....
	История и развитие Группы.....
	Основные производственные комплексы Группы.....
	Производство меди в Казахстане.....
	Введение.....
	Жезказганский комбинат.....
	Балхаш.....
	Транспортировка.....
	Караганда.....
	Сбыт и маркетинг.....
	Планы расширения и проекты
	МКМ.....
	Использование поступлений.....
	Директора и менеджмент старшего звена.....
	Взаимоотношения работников и работодателя.....
	Вопросы охраны окружающей среды, охраны труда и техники безопасности.....
	Производственные риски и страхование.....
	Программы социального и общественного развития.....
	Корпоративное управление.....
	Дивидендная политика.....
	Схема опционов на акции.....
Часть III	Информация о Казахстане.....
Часть IV	Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства.....
	Обзор отраслей промышленности.....
	Обзор медной промышленности.....

	Обзор цинковой промышленности.....
	Система государственного регулирования горнодобывающей промышленности в Казахстане.....
Часть V	Глобальное предложение и вопросы, которые его касаются.....
	Глобальное предложение акций.....
	Сбор и регистрация заявок на приобретение выпуска ценных бумаг.....
	Распределение и ценообразование.....
	Стабилизация и Опцион руководителей.....
	Договоренности о проведении сделок.....
	CREST.....
	Договора об андеррайтинге.....
	Соглашения по ограничению обращения ценных бумаг.....
	Законодательство о ценных бумагах и ограничения по трансфертам.....
Часть VI	Выборочная информация о финансовой и производственной деятельности.....
Часть VII	Обзор информации о финансовой и производственной деятельности.....
Часть VIII	Финансовая информация
	Отчеты бухгалтеров, составляющих отчетность, по результатам финансовой деятельности Группы за прошлые периоды.....
	Финансовая информация о Группе за прошлые периоды.....
	Финансовая отчетность по МКМ, прошедшая аудит.....
Часть IX	Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку.....
Часть X	Крупные акционеры и Договор о взаимоотношениях.....
Часть XI	Дополнительная информация.....
Часть XII	Технический отчет.....
Часть XIII	Определения и глоссарий специальных терминов.....

Краткое изложение

С данным кратким изложением рекомендуется ознакомиться в качестве введения к Проспекту. Следующая краткая информация подготовлена в соответствии с Правилами выпуска проспекта эмиссии акций и включает в себя краткую информацию о Группе и Обыкновенных акциях, а также рисках инвестиций в них. Целью данного краткого изложения не является представление полной информации, поскольку более подробная информация по всем вопросам содержится в различных разделах настоящего Проспекта. Значение терминов, использованных в настоящем Проспекте определено в Разделе «Определения и глоссарий специальных терминов», Часть XIII. Инвесторам рекомендуется прочесть настоящий Проспект целиком и не полагаться на обобщенную информацию. Любое решение в отношении инвестирования в Компанию должно основываться на рассмотрении инвестором настоящего Проспекта в целом. Если в суд предъявляется иск, касающийся информации, содержащейся в настоящем Проспекте, инвестор, выступающий истцом, может согласно национальному законодательству государств Европейской экономической зоны понести затраты по переводу Проспекта перед тем, как будет начато судебное разбирательство. К гражданско-правовой ответственности привлекаются те лица, которые отвечают за краткое изложение, в том числе любой перевод краткого изложения, но только если краткое изложение вводит в заблуждение, является неточным или несостоятельным при прочтении его вместе с другими частями Проспекта.

Обзор

Основной деятельностью Группы, осуществляемой ее основной дочерней компанией «Казахмыс», является добыча, переработка, металлургический передел, рафинирование и продажа меди и медной продукции, в том числе катодной меди и медной катанки. На основании данных Brook Hunt, Группа занимает десятое место среди крупнейших производителей катодной меди и десятое место среди крупнейших медедобывающих предприятий в мире, согласно результатам деятельности за 2004 г. В качестве побочной продукции своей производственной деятельности по меди в Казахстане, Группа также осуществляет переработку, рафинирование и продажу цинка, золота и серебра.

«Казахмыс» является крупнейшим производителем меди в Казахстане согласно данным Brook Hunt. Его деятельность интегрирована по вертикали; он добывает всю перерабатываемую им руду, производит, в основном, весь перерабатываемый им медный концентрат и вырабатывает электроэнергию, достаточную для удовлетворения своих потребностей в электроэнергии. «Казахмыс» эксплуатирует шестнадцать открытых и подземных рудников, а также два медеплавильных завода в различных частях Казахстана. Также компании «Казахмыс» принадлежит значительная железнодорожная инфраструктура в Казахстане.

В декабре 2004 г. Группа приобрела МКМ, немецкую компанию по изготовлению изделий из меди, которая производит и продает по всему миру полуфабрикаты из меди и медных сплавов.

Доходы Группы увеличились с 836,9 миллионов долларов США в 2003 году до 1 259,5 миллионов долларов США в 2004 году. Ее прибыль за данный период увеличилась со 137,7 миллионов долларов США в 2003 году до 441,3 миллионов долларов США в 2004 году. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г., доходы Группы составили 978, 5 миллионов долларов США, а прибыль составила 197,2 миллионов долларов США.

На 31 мая 2005 года численность сотрудников Группы была равна приблизительно 66 000 человек по всему миру.

Краткое описание бизнеса основных производственных комплексов.

Производство меди в Казахстане

«Казахмыс» имеет различные производственные комплексы. Основными производственными комплексами являются Жезказганский горно-металлургический комбинат, Балхаш и Караганда. Жезказганский горно-металлургический комбинат включает в себя рудники, где производится добыча и перерабатывающие мощности для производства меди и шлама, содержащего серебро, который

отправляется в Балхаш. Балхаш состоит из рудников и обогатительных фабрик, Восточного региона и производственных мощностей Балхашского комбината, на которых производится медь, цинк, золото и серебро. Караганда включает в себя два угольных разреза «Казахмыс» в Борлы и электростанцию.

«Казахмыс» эксплуатирует одиннадцать подземных и пять открытых рудников Жезказганского горно-обогатительного комбината. Минеральные запасы и ресурсы «Казахмыс» достаточны для обеспечения планируемого производства в течение 20 лет. В дополнение к запасам и ресурсам медной руды, руды, добываемые в рудниках Жезказганского региона, содержат серебро, а руды, добываемые в Балхашском регионе, содержат малые количества золота и серебра, а руды Восточного региона содержат значительные количества цинка наряду с малыми количествами золота и серебра.

Производственная деятельность Группы интегрирована по вертикали с охватом всех аспектов производства от добычи до рафинирования, как на Жезказганском горно-металлургическом комбинате, так и на Балхашском горно-металлургическом комбинате. Группе принадлежит девять обогатительных фабрик и два медеплавильных/рафинировочных завода, а также цинкоплавильный завод, аффинажный завод драгоценных металлов и завод медных катанок. Группа также имеет собственный источник электроэнергии - электростанции в Караганде и на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах, использующие уголь с угольных разрезов Группы в Борлы, которые в настоящее время обеспечивают больше электричества, чем это необходимо Группе для обеспечения собственных потребностей в электроэнергии.

В 2004 году Группой было произведено 428 тысяч тонн катодной меди, в т.ч. 20 тысяч тонн было произведено на толлинговой основе (операции на давальческом сырье). В 2004 г. общий объем производства катодной меди Группы по Жезказганскому горно-металлургическому комбинату составил 236 тысяч тонн, без учета объемов по толлингу. Группой также было произведено 49 тыс. тонн медной катанки из ее собственной катодной меди на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. За тот же период общий объем производства катодной меди Группы на Балхашском горно-металлургическом комбинате составил 172 тысяч тонн, без учета объемов по толлингу.

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, Группой было произведено 167 тысяч тонн катодной меди, в том числе 4 тысячи тонн было произведено в результате толлинговых операций. Общий объем рафинированной меди Группы, произведенной на Жезказганском горно-металлургическом комбинате составил 99 тыс. тонн, без учета объемов по толлингу. Группой было произведено 4 тыс. тонн медной катанки из ее собственной катодной меди на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. За тот же период на Балхашском горно-металлургическом комбинате было произведено 64 тыс. тонн катодной меди, без учета объемов по толлингу.

В 2004 году общий объем произведенного Группой цинка в концентрате составил 66 тысяч тонн, в т.ч. 18,2 тысяч тонн рафинированного цинка. Ожидается, что в 2006 году цинкоплавильный завод достигнет своей полной мощности, составляющей примерно 100 тысяч тонн в год. Общий объем производства золота составил 86,3 тысяч тройских унций, а серебра – 17,7 миллионов тройских унций. Некоторые объемы произведенного золота и серебра перерабатываются на основе толлинга.

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, Группой было произведено 38,6 тысяч тонн цинка в концентрате, из которых 24,4 тысяч тонн составил рафинированный цинк. Общий объем производства золота составлял 46,6 тысяч тройских унций, а серебра – 8,6 миллионов тройских унций.

МКМ

Компания МКМ производит и осуществляет продажу по всему миру полуфабрикатов из меди и медных сплавов для обширного спектра применения, включая распределение и подачу электроэнергии, электронику, передачу данных и кондиционирование воздуха, а так же используемых в строительстве, автоматике, авиации и основных машиностроительных сферах. Основываясь на данных неаудированного ориентировочного отчета о прибылях и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, доход компании МКМ составил 27,9% от общего дохода Группы за 2004 год. Доход компании МКМ за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года составил 34,3% от общего дохода Группы.

Основные преимущества

Директора считают, что основными преимуществами деятельности Группы являются:

- ее размер, интеграция по вертикали, низкая себестоимость продукции и длительный срок эксплуатации активов;
- ее способность освоить богатые казахстанские и региональные природные ресурсы;
- ее близость к Китаю;
- ее руководство, зарекомендовавшее себя на практике.

Стратегия Группы

Стратегия Группы заключается в достижении роста, максимально возможного для сырьевой группы и увеличении совокупной стоимости для своих акционеров. Эта стратегия будет проводиться Группой путем:

- продолжения оптимизации деятельности существующих предприятий посредством повышения эффективности, соответствующего расширения ассортимента выпускаемой продукции и концентрации усилий на удержании себестоимости на низком уровне;
- завершения существующих проектов по росту и расширению производства, в том числе разработку новых рудников Актогай и Жаман-Айбат, расширение существующих рудников, строительство нового завода по производству кислоты в Балхаше, а также нескольких других долгосрочных проектов роста на территории Казахстана;
- усиления своей конкурентоспособности для создания возможностей дальнейшего роста в отношении природных ресурсов как на территории Казахстана, так и в других регионах;
- привлечения ключевого персонала, устойчивых потоков денежных средств и проявления финансовой гибкости для предоставления Группе возможности осуществления выгодных приобретений; а также
- повышения авторитета Группы на международных рынках и расширение ее доступа к международным рынкам ценных бумаг в качестве публичной акционерной компании.

Компания также признает, что вопросы охраны труда и техники безопасности ее работников, а также соблюдения высоких стандартов по охране окружающей среды являются главными приоритетными направлениями деятельности Группы. С этой целью независимым консультантом был составлен отчет по результатам детальной проверки соблюдения правил ОТ, ТБ и ООС. Компания вместе с комитетом по ОТ, ТБ и ООС Совета Директоров рассмотрят его рекомендации для разработки соответствующей стратегии реализации и выделения необходимых финансовых и административных ресурсов.

Выборочные показатели финансово-производственной деятельности

В таблице ниже представлены выборочные показатели финансово-производственной деятельности Группы. Помимо показателей по производству катодной меди, которые были взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII, данные показатели были взяты без существенных поправок из Раздела «Финансовая информация – финансовая информация о Группе за прошедшие периоды», Часть VIII и подготовлены на основании, изложенном в примечаниях к Консолидированной финансовой отчетности Группы в Части VIII, за исключением скорректированного дохода до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (EBITDA) и скорректированной прибыли до выплаты процентов и налогообложения (EBIT), которые были рассчитаны так, как это изложено в Части VI. Инвесторы должны ознакомиться с настоящим Проспектом в целом, а не полагаться только на обобщенную информацию.

	Года, закончившиеся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	
В миллионах долларов США, если не указано иное				
Данные по прибыли и убыткам:				
Доходы.....	819,9	836,9	1 259,5	978,5
Себестоимость реализованной продукции.....	(440,9)	(436,8)	(505,4)	(574,5)
Валовая прибыль.....	379,0	400,1	754,1	404,1
Расходы на сбыт продукции.....	(23,1)	(21,2)	(18,0)	(24,1)
Административные расходы.....	(85,9)	(107,8)	(109,4)	(68,1)
Списанные со счета суммы и убытки от обесценения ..	(9,7)	(7,8)	(41,9)	(3,6)
Другой доход/затраты.....	(4,6)	6,3	(6,3)	(2,4)
Доход от текущих операций до налогообложения и финансовые затраты.....	255,8	269,6	578,5	305,8
Финансовый доход/(затраты), нетто.....	(0,6)	(2,1)	4,5	0,7
Доходы (убытки) от курсовой разницы.....	4,5	(27,4)	(29,4)	(0,1)
Признание отрицательного гудвилла.....	-	-	11,3	-
Прибыль до налогообложения.....	259,6	240,1	665,0	306,4
Расходы по подоходному налогу.....	(98,8)	(102,4)	(223,7)	(109,1)
Прибыль за период.....	160,8	137,7	441,3	197,2
Относятся к собственному капиталу Компании.....	156,5	134,1	429,8	192,2
Данные по движению денежных средств				
Движение денежных средств от текущей деятельности, нетто	303,9	139,4	536,0	231,7
Движение денежных средств от (использованные в) инвестиционной деятельности, нетто.....	(89,3)	(273,5)	(135,7)	(152,6)
Движение денежных средств от / использованные в финансовой деятельности, нетто.....	(88,0)	41,6	(368,0)	(30,1)
Увеличение/уменьшение денежных средств или эквивалентов денежных средств, нетто.....	126,7	(92,5)	32,3	49,0
Другие показатели финансово-производственной деятельности				
Скорректированный доход до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (EBITDA) ⁽¹⁾	379,5	373,1	761,6	376,2
Скорректированная маржа по доходу до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации, % ⁽¹⁾	46,3	44,6	60,5	38,4
Скорректированная прибыль до выплаты процентов и налогообложения (EBIT) ⁽¹⁾	256,0	239,2	562,7	305,8
Скорректированная маржа по прибыли до выплаты процентов и налогообложения, % ⁽¹⁾	31,2	28,6	44,7	31,3
Объем произведенной катодной меди (тыс. тонн.) ⁽²⁾	432	418	428	167
Капитальные затраты ⁽³⁾	157,9	124,7	162,2	129,7
Средний обменный курс (Тенге/\$) ⁽⁴⁾	153,50	149,35	135,95	130,68
Обменный курс на конец периода (Тенге/\$) ⁽⁵⁾	155,85	143,25	129,96	132,49

	На 31 декабря			На 31 мая 2005
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	года
В миллионах долларов США				
Данные бухгалтерского баланса:				
Денежные средства или эквиваленты денежных средств.....	95,4	7,7	43,4	89,2
Инвестиции в ценные бумаги.....	102,2	260,6	259,9	281,1
Необоротные средства.....	1 331,8	1 423,4	1 727,1	1 727,9
Итого активы.....	1 742,8	2 069,1	2 577,8	2 638,0
Ссуды (краткосрочные и долгосрочные).....	204,8	169,7	102,1	125,6
Другие краткосрочные обязательства.....	108,2	124,1	294,3	251,3
Другие долгосрочные обязательства.....	318,8	340,6	367,5	356,8
Итого собственный капитал.....	1 111,0	1 434,7	1 813,8	1 904,3

(1) Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как доход до уплаты процентов и налогов, и в 2004 году, признания отрицательного гудвилла, а также необоротных доходов/(убытков) от курсовой разницы. Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как скорректированный показатель EBIT плюс износ и амортизация, корректировки по списанным со счета суммам и одноразовые распоряжения основными средствами. Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не являются показателями финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Показатель Скорректированной маржи по доходу до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (маржа EBITDA) и показатель скорректированной маржи по прибыли до выплаты процентов и налогообложения (маржа EBIT) являются скорректированным показателем EBITDA и скорректированным показателем EBIT как процент от дохода. Смотрите Раздел «Выборочные показатели финансово-производственной деятельности», Часть VI для сопоставления прибыли за период по отношению к Скорректированному показателю EBITDA и Скорректированному показателю EBIT.

(2) Включает объем катодной меди, произведенной в результате толиговых операций.

(3) Капитальные затраты означают затраты на приобретение и модернизацию основных средств, в том числе нематериальных активов, таких как лицензии, в также включают затраты на вскрышные работы на месторождениях.

(4) При консолидации отчет прибыли и убытков дочерних компаний переводится в валюту презентации Группы, которой являются доллары США, по среднему обменному курсу за соответствующие периоды.

(5) Статьи бухгалтерского баланса переводятся в доллары США по обменным курсам на конец периода.

В таблице ниже представлены выборочные данные о финансовой деятельности Группы для того, чтобы показать как отразилось бы на консолидированных результатах Компании за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, если бы приобретение компании МКМ произошло до 1 января 2004 года. Данные были взяты без существенных изменений из раздела «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX.

Год, закончившийся 31 декабря 2004 года						
	Неаудированный ориентировочный доход		Неаудированный ориентировочный скорректированный показатель EBITDA ⁽¹⁾		Неаудированный ориентировочный скорректированный показатель EBIT ⁽¹⁾	
	Млн. долл.США	% от дохода Группы	Млн. долл.США	% от показателя Группы	Млн. долл.США	% от показателя Группы
Компания ⁽²⁾	-	-	12,2	1,6%	12,2	2,2%
«Казахмыс»	1 259,5	72,1%	749,7	97,4%	566,4	102,9%
МКМ ⁽³⁾	486,9	27,9%	7,5	1,0%	(28,3)	(5,1%)
Группа	1 746,4	100,0%	769,3	100,0%	550,2	100,0%

⁽¹⁾ Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как Скорректированный показатель EBIT плюс отчисления на амортизацию и износ, корректировки сумм, списанных со счета и разовые распоряжения основными средствами. Показатель EBIT рассчитывается как прибыль, полученная от текущей деятельности до налогообложения и вычета затрат по финансированию, которые были взяты без корректировки из финансовых данных Группы за прошлые периоды. Скорректированный показатель EBITDA не является показателем финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Смотрите Раздел «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX для сопоставления неаудированного ориентировочного показателя EBIT по отношению к неаудированному ориентировочному Скорректированному показателю EBITDA.

⁽²⁾ Суммы в строке Компания за 2004 г. относятся к периоду с момента регистрации 15 июля 2004 до 31 декабря 2004 г.

⁽³⁾ МКМ вошла в состав Группы в декабре 2004 года.

Базис подготовки: неаудированная ориентировочная информация на 31 декабря 2004 г., отражена в вышеприведенной таблице только для наглядности и, в силу своего характера, показывает гипотетическое состояние, и следовательно, не отражает фактическое финансовое состояние или результаты деятельности Группы. Информация подготовлена с целью отражения доходов, доходов до уплаты процентов, налогов, отчислений на износ и амортизацию (Скорректированный показатель EBITDA), а также дохода Группы до уплаты налогов и процентов (Скорректированный показатель EBIT), как если бы приобретение компании МКМ состоялось до 1 января 2004 г., а также включает поступления, доходы компании МКМ до уплаты процентов, налогов, отчислений на износ и амортизацию (Скорректированный показатель EBITDA), а также доход компании МКМ до уплаты процентов и налогов (Скорректированный показатель EBIT) за год, закончившийся 31 декабря 2004 г.

Дивидендная политика

Директора намерены принять дивидендную политику, которая будет учитывать прибыльность бизнеса и основываться на росте дохода Группы, а также ее потребностях в капитале и движении денежных средств, и в то же время поддерживать соответствующий уровень покрытия дивидендов. После получения Допуска при отсутствии непредвиденных обстоятельств и предположив, что уровень производительности Группы будет соответствовать ожиданиям Совета Директоров, при наличии достаточных для этой цели запасов, Директора намерены объявить о выплате дивидендов за полный год в общем объеме от 150 миллионов долларов США до 225 миллионов долларов США в отношении финансового года, заканчивающегося 31 декабря 2005 года.

Соответственно, Директора планируют выплатить промежуточные и окончательные дивиденды в соответствующей пропорции как одну треть или две трети от общей ежегодной суммы дивидендов соответственно. Компанией будет объявлено о выплате дивидендов, начисленных в долларах США. Если Акционер решит получать дивиденды не в долларах США, то дивиденды, начисленные в долларах США, будут сконвертированы и выплачены в фунтах стерлингах по обменному курсу, преобладающему на момент оплаты. Компания может выплатить дивиденды только если средства, которые могут быть распределены, будут иметься в распоряжении для этих целей. Так как Компания

является холдинговой, то ее способность выплачивать дивиденды в большинстве случаев зависит от дивидендов или процентов, выплачиваемых ее дочерними компаниями.

Глобальное предложение акций

Глобальное предложение акций подразумевает выпуск 58 434 025 Новых Обыкновенных акций и продажу 64 043 691 акций, выставленных на продажу.

Все акции, выпущенные или проданные согласно Глобальному предложению акций, будут выпущены или проданы по Цене предложения. В настоящее время предполагается, что Цена предложения будет установлена в пределах диапазона цен, но это диапазон цен является ориентировочным, и Цена предложения может быть установлена в пределах этого диапазона, а может быть и выше или ниже его. Цена предложения будет определена после сбора и регистрации заявок на приобретение ценных бумаг, как это описано в Части V и подробности будут содержаться в ценовом приложении, которое планируется опубликовать приблизительно 7 октября 2005 года.

Планируется, что Допуск будет получен, и сделки с Обыкновенными акциями, которые будут носить безусловный характер, начнутся на Лондонской фондовой бирже в 8:00 утра (время г. Лондона) 12 октября 2005 года. Если Допуск будет получен, то андеррайтеры должны будут взять на себя безусловное обязательство гарантировать размещение Глобального предложения акций (помимо любых акций, выставленных на продажу, которые продаются в соответствии с исполнением Опциона Руководителей).

Глобальное предложение акций представляет собой предложение институциональным инвесторам из Великобритании, Соединенных Штатов (в соответствии с Правилom 144A по Закону о ценных бумагах или другому акту, подразумевающему исключение из, или сделку, которая не подлежит регистрации в соответствии с Законом о ценных бумагах) или из любой другой страны.

В связи с Глобальным предложением акций Менеджер по стабилизации может перераспределить или заключить сделки, которые стабилизируют или поддержат рыночную цену Обыкновенных акций или каких-либо опционов, гарантии или права в отношении, или интерес к Обыкновенным акциям, в любом случае на более высоком уровне, чем тот, который мог бы в ином случае преобладать на открытом рынке. Проведение таких сделок может быть начато на или после даты опубликования Цены предложения и закончено не позднее, чем через 30 дней после этого. Такие сделки могут повлиять на Лондонскую фондовую биржу, внебиржевой рынок ценных бумаг или иные рынки. Нет уверенности, что такие сделки будут совершены и, если они будут начаты, то могут быть приостановлены в любое время. Если иное не требуется по закону, не планируется, чтобы Менеджер по стабилизации обнаруживал объем любого такого превышения заявок над предложением и/или сделок по стабилизации в рамках Глобального предложения акций.

В связи с Глобальным предложением акций, Акционер-держатель опционных акций дает согласие Менеджеру по стабилизации, что Обыкновенные акции могут быть перераспределены в целях стабилизации до максимального процентного соотношения Обыкновенных акций, разрешенного согласно Положению о стабилизации, которые должны быть выпущены и проданы по Глобальному предложению акций (если исходить из того, что не будет исполнен Опцион руководителей), и Совместным глобальным координаторам будет предоставлен Опцион руководителей, согласно которому они могут выкупить или обеспечить выкуп максимального количества (которое должно быть точно определено) Опционных акций для того, чтобы позволить Менеджеру по стабилизации закрыть короткие позиции, которые возникли в результате такого превышения заявок над предложением. Опцион руководителей может быть исполнен в целом или частично в любое время в течение периода, начинающегося с даты опубликования Цены предложения и заканчивающегося через 30 дней после этого.

Использование дохода от продажи акции

Основываясь на том, что предполагается, что Цена предложения акций составит от 460 до 545 пенсов, общий объем чистого дохода от поступлений по Глобальному предложению акций по предварительным расчетам составит от £240,8 миллионов (приблизительно \$428,4 миллионов) до

£288,8 миллионов (приблизительно \$513,7 миллионов), после вычета максимальных издержек по предложению и предварительно подсчитанных расходов, подлежащих выплате Группой. Группа не получит никакой части дохода от реализации акций, выставленных на продажу Акционерами, продающими акции.

Поступления от осуществления Глобального предложения вместе с текущей денежной наличностью Группы, а также (если необходимо) внешнее или проектное или прочее финансирование в основном направляются на развитие Группы как в структурном плане, так и путем выгодных приобретений.

Компания планирует использовать чистый доход от реализации по Глобальному предложению акций в основном для обеспечения финансирования и согласно приоритетам, изложенным ниже:

<i>Статья</i>	<i>Ориентировочная сумма затрат</i>	<i>Доход от реализации Глобального предложения акций</i>	<i>Прогнозируемый источник финансирования</i>
<i>(в миллионах долларов США)</i>			
Завод по производству серной кислоты в Балхаше.....	52	25	Существующие ресурсы
Существующие проекты по росту и расширению производства, включающие главным образом Актогайский рудник и обогатительную фабрику	529	446	Денежные поступления от производственной деятельности и/или финансирование третьей стороной

Вышеприведенная таблица основана на допущении, что Цена предложения лежит в середине диапазона цен.

В случае, если возникнут возможности привлекательных приобретений в секторе природных ресурсов до расходования всех чистых поступлений по вышеуказанным проектам, при условии, что Группа уверена, что она все еще способна финансировать такие проекты, Группа может использовать часть поступлений от Глобального предложения на финансирование всех или части таких приобретений. В ожидании инвестиций, чистый доход, полученный от реализации Глобального предложения будет размещен на депозите.

Факторы риска

Прежде чем приобретать Обыкновенные акции, предполагаемые инвесторы должны рассмотреть вместе с другой информацией, содержащейся в настоящем Проспекте, определенные риски и другие факторы, которые изложены в Разделе «Факторы риска».

Соглашения об ограничении обращения

Каждая Компания, Исполнительные Директора и Акционеры, продающие акции согласны заключить определенные соглашения об ограничении обращения ценных бумаг. Каждый из них согласен, что он не будет предлагать или продавать Обыкновенные акции в течение 360 дней после получения Допуска. Более подробная информация по таким соглашениям об ограничении обращения содержится в разделе «Дополнительная информация – Соглашение об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Факторы риска

В дополнение к другой информации, содержащейся в настоящем Проспекте, предполагаемые подписчики или покупатели Обыкновенных акций должны внимательно рассмотреть определенные риски, которые изложены ниже, прежде чем принимать решение приобрести Обыкновенные акции. Этими рисками и неопределенностями могут быть не только те риски и неопределенности, с которыми сталкивается Группа. Дополнительные риски и неопределенности, которые в настоящее время не известны Группе, или о которых в настоящее время Группа предполагает, могут также отрицательно сказаться на деятельности Группы. Бизнес, финансовое состояние и результаты производственной деятельности Группы могут значительно пострадать от этих рисков. Цена сделки с Обыкновенными акциями могла бы снизиться из-за любого из этих рисков, и инвесторы могли бы потерять часть или все свои инвестиции.

Риски, связанные с производственной деятельностью Группы

Добыча, плавильное и рафинировочное производство металлов включают в себя ряд рисков и опасностей, в том числе значительный риск нарушения нормального хода производства.

Добыча, плавильное и рафинировочное производство металлов включают в себя ряд рисков и опасностей, в том числе несчастные случаи на производстве (производственные травмы), трудовые конфликты, необычные или неожиданные геологические условия, обрушения шахт, отказ оборудования, изменения в государственном регулировании охраны окружающей среды, вредные воздействия окружающей среды, погодные условия и другие природные явления, такие как землетрясения и наводнения. Группа может испытывать остановку работы рудника или завода, или периоды сокращения производства в результате любых из вышеперечисленных факторов. Такие события могут привести к существенному повреждению или разрушению рудников, или производственных предприятий, воздействию окружающей среды на организм человека, травмам или смерти, нанесению ущерба окружающей среде и природным ресурсам, задержкам при ведении добычи, денежным убыткам и возможной юридической ответственности; любые обстоятельства из перечисленных могут отрицательно повлиять на результаты производственной деятельности Группы. Поскольку добыча и металлургический передел проводятся на территориях, где «Казахмыс» работает с начала двадцатого века, «Казахмыс» может быть более подвержен таким рискам, чем кто-либо, кто более недавно занимается добычей и металлургическим переделом.

Кроме того, любое нарушение нормального хода производства, так как это произошло в первые пять месяцев 2005 года, может отрицательно сказаться на доходности и движении денежных средств Группы, и может потребовать от Группы больших капитальных затрат. Смотрите Раздел «Обзор производственной и финансовой деятельности – Результаты производственной деятельности – Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года», Часть VII. Помимо снижения доходов, нарушение нормального хода производства в течение долгого периода времени может привести к потере заказчиков. Если это происходит, то будущие уровни продаж, а таким образом и будущая рентабельность Группы, могут пострадать от этого.

У «Казахмыс» относительно высокий коэффициент несчастных случаев, а также уровень среднего размера компенсаций по предъявленным искам.

У «Казахмыс» относительно высокий коэффициент несчастных случаев и почти такой же относительно высокий уровень несчастных случаев со смертельным исходом. В 2002, 2003 и 2004 годах, в «Казахмыс» произошло 49, 39 и 35 (соответственно) несчастных случаев, повлекших смерть рабочих. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, произошло 14 несчастных случаев, повлекших смерть рабочих. В 2004 году приблизительно половина несчастных случаев со смертельным исходом произошла из-за обвалов. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, причиной пяти из 14 несчастных случаев, повлекших смерть рабочих, были обвалы. Этот уровень несчастных случаев со смертельным исходом, считается выше, чем обычный уровень на подобном горнодобывающем производстве где-либо еще в мире, хотя статистические данные по технике безопасности «Казахмыс» не легко сравнить со стандартными показателями данной отрасли промышленности. За последние несколько лет денежная сумма по индивидуальным искам, которую

«Казахмыс» выплачивал ежегодно в качестве компенсации за аварии и несчастные случаи со смертельным исходом, увеличилась. Если бы такая тенденция продолжалась, или если бы «Казахмыс» не смог сократить уровень несчастных случаев, тогда такие компенсационные выплаты могли бы негативно повлиять на результаты производственной деятельности Группы.

Финансовое состояние Группы во многом зависит от цен на медь, и в меньшей степени, от цен на серебро и цинк.

Финансовое состояние Группы во многом зависит от цен на медь, доход от продаж по которой составил 83,1% от ее дохода в 2004 году, и, в меньшей степени, от цен на серебро, доход от продаж по которому составил 9,1% от дохода Группы в 2004 году и от цен на цинк, доход от продаж по которому составил 1,2% от дохода Группы в 2004 году. В прошлые периоды, продажа металла цинка не являлась существенным источником дохода Группы, хотя руководство ожидает увеличение дохода Группы от продажи металла цинка, поскольку цинковый завод в Балхаше приближается к использованию своей мощности в полную силу. Эти цены в прошлые периоды подвергались широким колебаниям и подвергались воздействию многочисленных факторов, которые были за пределами контроля Группы, включая международные политические и экономические условия, уровень спроса и предложения, наличие и стоимость заменителей, уровень материальных запасов, сохраняемых производителями и другими, и действия участников товарных рынков. В меньшей степени рыночные цены на медь и цинк подвергаются влиянию затрат на хранение запасов и обменного курса валют. Кроме того, рыночные цены на медь и цинк время от времени подвергаются кратковременным быстрым изменениям. Смотрите Раздел «Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства—Обзор отрасли промышленности», Часть IV. В течение 2005 года цены на медь и цинк были относительно высокими — достигая \$3 978 за тонну меди 23 сентября 2005 года, и \$1 415 за тонну цинка 23 сентября 2005 года. Нет уверенности, что эти цены останутся на таком же или близком к этому уровне. Будущее длительное снижение или падение цен на медь на мировых рынках может оказать существенное отрицательное влияние на доходы Группы.

Колебания курса валют может оказать негативное воздействие на финансовое состояние Группы и результаты ее производственной деятельности.

Результаты действующих дочерних компаний Групп представлены в отчетах в соответствующих местных валютах, таких как Тенге или Евро, в то время как консолидированные результаты Группы представлены в долларах США. Результаты производственной деятельности Группы переводятся в доллары США по соответствующему обменному курсу для включения в консолидированную финансовую отчетность Группы. В прошлые периоды обменный курс между такими местными валютами и долларом США испытывал колебания, и такие колебания обменного курса могут отрицательно влиять как на отдельных физических лиц, работников членов Группы, так и на консолидированные результаты производственной деятельности или финансовое состояние Группы. В основном, Группа занимается производством меди наряду с такими побочными продуктами как цинк, золото и серебро, которые являются товарами, цена на которые обычно устанавливается с привязкой к доллару США, в то время как значительную часть затрат Группа несет в Тенге, и в меньшей степени, в Евро. В период между 2002 г. и 2004 г. позиция как Тенге, так и Евро на рынке усилилась по отношению к доллару США, что привело к увеличению затрат Группы в долларовом выражении. Недавно позиция Тенге и Евро стала слабее по отношению к доллару США, но если их позиция будет сильна по отношению к доллару США, то это может оказать отрицательное влияние на финансовое состояние и результаты производственной деятельности Группы.

Сфокусированность Группы на Китайском рынке может оказать негативное влияние на результаты Группы в случае спада спроса на Китайском рынке.

Китайский рынок стал значительным источником глобального роста для основных товаров. Согласно данным, опубликованным Brook Hunt, доля Китая в мировом спросе на медь утроилась, с 6% от всего мирового спроса в 1990 году до свыше 21% в 2004 году.

Влияние Группы на китайскую экономику и экономическую политику также увеличилось. В 2004 году Группа продала 87,3% своей медной продукции китайским покупателям, по сравнению с 69,6% в 2003 году. Группа планирует продать приблизительно 60-70% своей медной продукции, произведенной в

2005 году, китайским покупателям. Нет уверенности, что существующий рост китайской экономики будет продолжаться. Китайское правительство выразило опасение по поводу столь быстрого развития экономики, и предприняло ряд мер (такие как ограничения кредитования) для охлаждения экономического роста. Общий спад на китайском рынке в результате либо политических, либо экономических факторов может привести к уменьшению китайского спроса на продукцию Группы. Более того, Китай увеличил уровень внутреннего производства катодной меди как из своей руды, так и из импортируемого концентрата меди. Это также может привести к снижению китайского спроса на продукцию Группы.

Количество заказчиков, покупающих большую часть катодной меди Группы, невелико.

В 2003 году два китайских покупателя, а именно компании «Haicheng» и «Suntime», закупили 291 тысячу тонн катодной меди или 69,6% общего объема медной продукции Группы. В 2004 году два покупателя, а именно швейцарские компании «Suntime» и «Glencore» закупили 387 тысяч тонн катодной меди, что составило 94,9% общего объема продукции Группы. На основании контрактов купли-продажи, которые уже заключены на 2005 год, Группа планирует продать 349 тысяч тонн катодной меди компаниям «Suntime» и «Glencore». Основываясь на уровне производства 2004 года, в 2005 году этими клиентами будет куплено 85,5% катодной меди Группы. Если в будущем эти покупатели не смогут выполнить свои договорные обязательства, решат не покупать продукцию Группы или решат закупать меньше продукции, то это может оказать существенное негативное влияние на результаты коммерческой и производственной деятельности Группы. В настоящее время медное производство Группы не зарегистрировано для участия в торгах на Лондонской фондовой бирже. Нет уверенности в том, что даже если Группа сможет найти других покупателей, Группа сможет получить такую же цену за свою медную продукцию.

Производство Группы расположено на удаленных территориях, и доставка продукции Группы осуществляется по государственным железным дорогам Казахстана, России и Китая.

Производственные предприятия Группы находятся в центральной, восточной и северо-восточной частях Казахстана. Эти регионы являются малонаселенными и труднодоступными из-за границы. Соответственно, чтобы поставить свою продукцию покупателям, Группа должна обеспечить ее транспортировку на длинные расстояния как в пределах Казахстана, так и по России и Китаю. Кроме того, сырье с некоторых рудников должно доставляться на перерабатывающие предприятия по железной дороге. Группа зависит от государственных систем железных дорог Казахстана, России и Китая, а также от своего железнодорожного пути, который Группа должна проложить и поддерживать в хорошем рабочем состоянии. До сих пор Группа, в основном, имела доступ к достаточным железнодорожным ресурсам для транспортировки своей продукции, но нельзя гарантировать, что такой доступ к использованию железных дорог будет и в будущем. Задержка при транспортировке продукции Группы в результате недостаточных возможностей железнодорожного транспорта могут оказать значительное негативное влияние на результаты производственной деятельности Группы.

Помимо этого, материально-техническая база как Казахстана, так и России в некоторых случаях пострадала от недостатка финансирования и технического обслуживания. Ухудшение состояния материально-технической базы Казахстана или России может нарушить нормальный ход транспортировки товаров и поставок, увеличить затраты по ведению бизнеса в Казахстане и России и прервать коммерческие операции, что может оказать значительное неблагоприятное воздействие на бизнес Группы. Если в случае аварии или другого события такие транспортные услуги будут прерваны, это может временно ухудшить возможность Группы поставлять свою продукцию своим заказчикам и таким образом неблагоприятно повлиять на ее бизнес и результаты производственной деятельности.

К тому же, каждая из этих стран осуществляет значительный контроль за своей системой железной дороги и железнодорожными тарифами. Казахская национальная система железных дорог является монопольной, и железнодорожные тарифы, которые она устанавливает, должны утверждаться Агентством по регулированию естественных монополий. Российская и казахстанская системы железных дорог претерпевают существенную реорганизацию, и в долгосрочной перспективе влияние этого на железнодорожные тарифы и услуги неясно. Китайская система железных дорог также является государственной монополией, отвечающей за ценообразование. Увеличение

железнодорожных тарифов в последние годы в целом проходило быстрее инфляции, и нет гарантии, что такие тарифы останутся неизменными в будущем. Увеличение затрат Группы на транспортировку может негативно сказаться на бизнесе и результатах производственной деятельности Группы.

Увеличение издержек производства Группы может снизить ее рентабельность.

Изменения производственных издержек Группы значительно влияют на ее рентабельность. Ее основными производственными расходами является сырье, которое включает в себя затраты на топливо, фонд заработной платы и накладные расходы. Изменения издержек добычи и переработки Группы могут возникнуть в результате непредвиденных событий и могут привести к изменению рентабельности или оценке запасов. Многие такие изменения могут быть за пределами контроля Группы. Помимо этого, хотя в настоящее время «Казахмыс» производит всю необходимую ей энергию на собственных электростанциях, если цены на горючее или затраты, связанные с добычей угля, необходимого для производства электроэнергии вырастут, то это может отрицательно сказаться на издержках производства Группы.

В последние годы правительство Казахстана значительно увеличило размер минимальной заработной платы. Помимо этого, Президент Назарбаев в прошлом дал рекомендации, хотя и не являющиеся обязательными с юридической точки зрения, сказав, что зарплаты в Казахстане должны расти. Хотя средняя заработная плата, выплачиваемая Группой рабочим, составляет почти минимальную заработную плату, будущий рост уровня минимальной заработной платы в Казахстане или другое давление по увеличению зарплат может привести к более высоким затратам на рабочую силу.

Большую часть своих доходов Группа получает от медной продукции с только двух предприятий.

Большую часть своих доходов Группа получает от меди, произведенной на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах. Например, в 2004 году приблизительно 55% медного катода Группы и вся медная катанка была произведена на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. Остальные 45% медного катода, а также цинк, золото и серебро были произведены на Балхашском комбинате. Если переработка, металлургический передел или рафинировочное производство на любом из этих двух комбинатов значительно сократится, будет приостановлено или уменьшено, то это может значительно ухудшить финансовое состояние Группы.

Группа сталкивается с конкуренцией со стороны других компаний, занимающихся медью, во всех областях своей деятельности.

Группа сталкивается с конкуренцией со стороны других компаний, которые занимаются добычей меди и производством меди и медной продукции по всему миру. Хотя в настоящее время Группа относится к производителям меди с самой низкой себестоимостью производства в горнодобывающей промышленности и продолжает концентрировать свое внимание на снижении затрат, нет гарантии, что конкуренция со стороны производителей меди и медной продукции с низкой себестоимостью, а также других компаний-конкурентов не будет оказывать негативного воздействия на бизнес, финансовое состояние, результаты производственной деятельности или перспективы Группы. Кроме того, за последние годы в мировой горнодобывающей отрасли промышленности имела место значительная консолидация, включая консолидацию среди некоторых основных конкурентов Группы. В результате чего, возросла доля медной продукции, произведенной компаниями, которые также производят другую продукцию и, следовательно, являются более диверсифицированными. Нет гарантии, что существующая или будущая консолидация в промышленности не окажет значительного неблагоприятного воздействия на бизнес, финансовое состояние, результаты производственной деятельности и перспективы Группы.

Объем и содержание руды, которую Группа добывает, могут не соответствовать текущим ожиданиям.

Данные по минеральным запасам и ресурсам Группы, представленные в настоящем Проспекте, являются предположениями, которые были рассчитаны с использованием стандартных методов

оценки, обычно используемых в международной горнодобывающей промышленности, и подтверждены в соответствии с JORC Кодексом (Кодекс для составления отчетов по результатам геологоразведочных работ, минеральным ресурсам и запасам руды Австралии). Что касается этих оценок, то нельзя дать гарантию, что будут достигнуты предполагаемые объемы добычи и содержания руды, а также, что будет получен указанный уровень извлечения, или то, что добыча и переработка минеральных запасов будет рентабельна. Фактические запасы могут не соответствовать геологическим, металлургическим или другим ожиданиям, а объем и содержание извлекаемой руды могут быть ниже предполагаемого уровня. Кроме того, нельзя гарантировать, что результаты извлечения, полученные в ходе мелкомасштабных лабораторных испытаний будут такими же как результаты крупномасштабных испытаний на местах или в ходе производства.

Более низкие рыночные цены, увеличение издержек производства, снижение коэффициента извлечения и другие факторы могут сделать разработку запасов Группы нерентабельной, а также могут привести к тому, что оценка запасов время от времени будет пересматриваться и исправляться. Данные по запасам не являются показателем будущих результатов производственной деятельности. Если фактические запасы полезных ископаемых Группы будут меньше, чем те, что отражены в настоящее время в ориентировочных отчетах, результаты производственной деятельности и финансовое состояние Группы могут значительно ухудшиться.

Будущие показатели производительности Группы зависят от результатов использования инновационных технологий в настоящее время и в будущем, разработки запасов и в меньшей степени от геологоразведки.

Поскольку существующие запасы Группы со временем истощаются, преобразование ресурсов в запасы и приобретение новых активов будет важным как для замены таких истощающихся запасов, так и для расширения базы запасов Группы. Нельзя гарантировать, что приобретения и деятельность Группы по разработке будут успешными.

Геологоразведочная деятельность является по своему характеру гипотетической, подразумевает многие риски и часто не является успешной. После того, как обнаружена минерализация, может потребоваться несколько лет для проведения геологических изысканий для того, чтобы оценить, что производство возможно, и даже если производство возможно, экономическая осуществимость производства может за это время измениться. Потребуется значительные средства для выявления и установления размеров запасов руды путем проведения геологических изысканий, опробования канавами и бурением, определения технологических процессов по извлечению металлов из руды и в случае обнаружения новых месторождений, средства на строительство горнодобывающих и перерабатывающих предприятий. В результате вышеупомянутых неопределенностей, нет гарантии, что деятельность Группы по разработке месторождений приведет к расширению или замене существующего производства новыми доказанными и прогнозными запасами руды.

Время от времени Группа покупает медный концентрат со стороны, и отсутствие концентрата может отрицательно сказаться на результатах производственной деятельности Группы.

В настоящее время Группа покупает некоторое количество медного концентрата со стороны для того, чтобы максимально увеличить производительность и эффективность металлургического и рафинировочного производства «Казахмыс». За три года, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг. Группой было приобретено, соответственно, 100 тысяч тонн, 61 тысяча тонн и 15 тысяч тонн медного концентрата ежегодно у внешних поставщиков. За первые пять месяцев 2005 года Группа закупила 104 тысячи тонн медного концентрата у внешних поставщиков. Если Группа не сможет закупать медный концентрат со стороны, или если она сможет покупать концентрат только по более высокой цене, общая производительность металлургического и рафинировочного производств, и таким образом результаты финансовой деятельности Группы могут значительно измениться в худшую сторону.

Право на владение месторождениями или производственными предприятиями Группы может быть оспорено, что может помешать или значительно сократить использование Группой активов, которые могут быть затронуты при этом.

Некоторые активы, приобретенные Группой, могут быть предметом преимущественного требования или незарегистрированных соглашений, и право на владение такими активами может пострадать от таких невыявленных юридических пороков. Нельзя гарантировать, что некоторые активы Группы не будут оспорены.

Некоторые активы Группы были приобретены путем приватизации. Приватизация в некоторых бывших республиках Советского Союза была предметом политических споров и признания ее недействительной с юридической точки зрения. Если приватизация в Казахстане будет признана недействительной, то для Группы существует риск потерять свою долю собственности в месторождениях и перерабатывающих предприятиях. Также смотрите Раздел «Дополнительная информация - Основные средства», Параграф 11.2, Часть XI.

Права Группы на недропользование будут прекращены, если Группа не будет соблюдать свои договорные обязательства.

В Казахстане все запасы полезных ископаемых принадлежат государству. Компетентный орган (в настоящее время это Министерство энергетики и минеральных ресурсов) предоставляет права (лицензии) на геологоразведку и производство. Права на недропользование не предоставляются в вечное пользование, и любое обновление должно быть согласовано до истечения соответствующего контракта или лицензии. Их действие может быть досрочно прекращено, если Группа не выполняет своих лицензионных или договорных обязательств, которые включают в себя периодическую выплату роялти правительству и выполнение требований по ведению добычи, охране окружающей среды и охраны труда. Более того, нарушение обязательств по уплате налогов, подлежащих оплате в соответствии с лицензией (контрактом) на недропользование, может привести к приостановке или досрочному прекращению таких прав на недропользование. Нельзя дать гарантии, что Группа сможет постоянно выполнять все применимые правила и постановления.

В виду того, что многие казахстанские законы по недропользованию были приняты недавно, юридические последствия данных нарушений могут быть непредсказуемы. Законы не делают различий в штрафных санкциях в зависимости от тяжести нарушений, и существует несколько прецедентов в этой области законодательства. Несмотря на незначительные технические нарушения программ работ и некоторых других обязательств по контрактам на недропользование, и незаключение необходимых контрактов на недропользование вовремя, «Казахмыс» получил необходимые разрешения на 2005 год (а также во все предыдущие года). Потеря прав Группы на недропользование может оказать значительное негативное воздействие на деятельность Группы по добыче.

Группа зависит от лиц, занимающих ключевые посты в Группе. Если Группа не сможет привлечь и нанять квалифицированных специалистов, это может нанести ущерб ее бизнесу.

Бизнес Группы во многом зависит от вклада старшего менеджмента и ведущих специалистов Группы. Нельзя сказать с уверенностью, что Группа будет продолжать пользоваться услугами ведущих специалистов. Важные факторы по найму существующего персонала Группы и привлечению дополнительного высококвалифицированного персонала включают способность Группы предоставить этим лицам конкурентоспособную оплату. Бизнес Группы может пострадать, если она не сможет нанять или привлечь высокопрофессиональных специалистов на руководящие посты. В настоящее время Группа не имеет страхового полиса по страхованию «ключевых фигур в бизнесе».

Группа не имеет полиса страхования от некоторых рисков, и ее страховое покрытие может быть недостаточным для покрытия убытков.

Казахстанское законодательство требует от горнодобывающих компаний страховать только определенные ограниченные риски, и «Казахмыс» имеет полис ограниченного страхования перевозки грузов, обязательный минимальный уровень страхования от смерти в результате несчастного случая, коллективное страхование сотрудников от болезней и страхование ответственности и автомобилей. Ввиду того, что казахстанское законодательство в настоящее время запрещает иностранным страховым компаниям напрямую работать в Казахстане, неосвоенный рынок страхования в Казахстане предлагает только ограниченные возможности страхования рисков, связанных с

деятельностью Группы, и перестрахование в иностранной компании значительно увеличит затраты. Группа имеет средства на депозите в размере около 100 миллионов долларов США специально для покрытия возможных непредвиденных расходов по страхованию; однако не существует юридических ограничений по использованию таких средств. Принимая во внимание размер операций Группы и объем ее производственных мощностей и оборудования, нельзя гарантировать, что эти средства на депозите будут иметься в распоряжении или будут достаточны в случае возникновения одного или нескольких обстоятельств, которые не покрываются страховкой Группы.

Бизнес Группы может пострадать от забастовок рабочих.

Почти все сотрудники «Казахмыс», численность которых составляет приблизительно 65 000 человек, являются членами профсоюза. В компании МКМ численность рабочих составляет приблизительно 1 000 человек, около 85% из которых являются членами профсоюза IG Metall. Хотя руководство считает, что существующие отношения с рабочими являются хорошими как в Казахстане, так и в Германии, но нельзя гарантировать, что снижение темпа работы, прекращение работ или забастовки не будут иметь место до или по истечению существующих трудовых соглашений, и руководство не может оценить воздействие любого такого снижения темпа работы, прекращения работ или забастовок на уровень производительности Группы. В некоторых городах, где она работает, компания «Казахмыс» является единственным значительным работодателем, и сокращение уровня занятости было бы непопулярно. В прошлом имели место незначительные волнения в среде рабочих в ответ на закрытие одного из предприятий «Казахмыс». Снижение темпа работы, прекращение работ или забастовки могут оказать значительное негативное воздействие на бизнес, финансовое состояние, результаты производственной деятельности и перспективы Группы.

Если Группа не может окончательно оформить или успешно интегрировать приобретения, темп роста Группы может замедлиться и могут пострадать результаты производственной деятельности и финансовое состояние Группы.

Группа значительно расширила свою деятельность в Казахстане как за счет развития собственного производства, так и за счет приобретения новых предприятий, и Группа предполагает продолжить такую деятельность в будущем. Группа планирует проводить стратегию выявления и приобретения предприятий с целью расширения своей производственной деятельности. Нельзя гарантировать, что Группа будет продолжать определять подходящие для приобретения предприятия и стратегические инвестиционные возможности, а также что любой такой приобретенный бизнес будет полностью рентабельным или настолько прибыльным, насколько может быть прибыльным бизнес по добыче меди. Кроме того, приобретения и инвестиции подразумевают ряд рисков, в том числе негативное воздействие на результаты производственной деятельности Группы, отвлечение внимания руководства, неспособность нанять квалифицированный персонал на ключевые посты, риски, связанные с непредвиденными событиями или обязательствами или трудностями при ассимиляции производства.

Деловая активность Группы требует значительных капитальных затрат.

Горнодобывающий бизнес является капиталоемким, и разработка запасов меди и их переработка, а также приобретение машин и оборудования требует существенных капитальных затрат. Группа имеет ряд кратко и среднесрочных горнодобывающих проектов (в том числе пуск в эксплуатацию Актогайского рудника), а также планирование существующей производственной деятельности, которая подразумевает существенные капитальные затраты. Группа должна продолжать вкладывать капитал для поддержания или увеличения количества запасов, которые она разрабатывает и количества металла, который она производит. Некоторые проекты Группы могут потребовать больше инвестиций, чем планируется в настоящее время. Невозможно гарантировать, что Группа сможет поддерживать уровень производства и получать достаточные поступления денежных средств, или что Группа будет иметь доступ к значительным инвестициям, кредитам или другим инструментам финансирования для того, чтобы продолжать свою геологоразведочную деятельность, разработку, переработку и рафинирование на или выше существующего уровня.

Соблюдение законодательства по охране окружающей среды требует от Группы постоянных расходов и значительных обязательств инвестиционного характера, а при

несоблюдении, на Группу могут налагаться значительные штрафные санкции, в том числе временное прекращение или лишение Группы прав на недропользование.

Республика Казахстан приняла правила по охране окружающей среды, которые требуют от промышленных компаний выполнения программ по сокращению, контролю или устранению различных видов загрязнения и охране природных ресурсов. Группа должна активно контролировать определенные уровни выбросов в воздух, состояние окружающего воздуха, состояние близлежащих поверхностных вод, уровень загрязнения почвы и образования твердых отходов. Группа также должна предоставлять ежегодные отчеты по уровням загрязнения в государственные органы по охране окружающей среды. Помимо этого, государственные органы по охране окружающей среды проводят дополнительные исследования для подтверждения показателей Группы.

Если показатели Группы превышают определенный уровень выбросов, допустимый в Казахстане, то сумма дополнительных платежных обязательств увеличивается. Более того, в качестве обязательного условия контрактов и лицензий на недропользование, Группа должна откладывать не менее 0,1% от суммы ежегодных производственных затрат на возможное восстановление ее рудников (кроме угольных разрезов), и 1% от суммы ежегодного дохода от продаж в отношении ее угольных разрезов, и эта сумма может быть недостаточна для покрытия максимальных расходов на восстановление. Кроме того, Группа привлекает внешнего консультанта для разработки плана мероприятий по охране окружающей среды также для того, чтобы производственная деятельность в Казахстане отвечала международным стандартам. Сумма расходов, связанных с выполнением плана мероприятий, составляет от 26,1 миллионов долларов США до 37,8 миллионов долларов США (затраты по заводу по производству серной кислоты в Балхаше не включены в данную сумму).

В свете эволюционного развития законодательства и постановлений, а также неопределенности, присущей данной области, Группа не может ориентировочно подсчитать общую сумму расходов Группы по охране окружающей среды в долгосрочной перспективе, но эти расходы могут быть значительными. Возможно, Группа должна будет понести дополнительные капитальные и другие расходы в целях постоянного соблюдения такого законодательства и правил. Кроме того, воздействие на окружающую среду во время производственной деятельности в прошлые периоды не было полностью определено. Согласно казахстанскому законодательству и некоторым контрактам по приватизации, ответственность по обязательствам по охране окружающей среды в период до приватизации несет государство, но нельзя сказать с уверенностью, что законодательство не изменится, и что ответственность за любой доприватизационный или пост-приватизационный период будет четко разграничена. Если на Группу будет возложена обязанность отвечать за воздействие на окружающую среду в результате производственной деятельности, которая имела место до приватизации, то могут потребоваться значительные суммы на восстановительные работы, и это может оказать значительное отрицательное воздействие на результаты производственной деятельности и финансовое состояние Группы.

Большая часть оборудования Группы была запущена в эксплуатацию, когда действовали более низкие экологические стандарты. Выбросы пыли и сернистого газа плавильными и конверторными печами представляют собой проблему в экологическом плане, в частности на Балхашском горно-металлургическом комбинате, и в настоящее время Группа осуществляет план мероприятий по сокращению выбросов пыли и сернистого газа, затраты по осуществлению которого составляют приблизительно 52 миллиона долларов США. Группой были произведены значительные вложения капитала за последние десять лет, но некоторые из ее участков все еще требуют дорогостоящей модернизации. Если Группа не сможет произвести такие модернизации, ее производительность или результаты ее производственной деятельности могут ухудшиться.

Группа может понести дополнительные затраты по соблюдению правил охраны окружающей среды в случае реализации Киотского протокола.

Казахстан является государством, подписавшим Киотский протокол, который вступил в силу в феврале 2005 года.

Предполагается, что в соответствии с Киотским протоколом будут введены ограничения или требования по улавливанию выбросов парниковых газов, таких как углекислый и метановый газы. Соблюдение новых требований по охране труда и технике безопасности, которые могут быть введены

с целью обеспечения выполнения положений Киотского протокола, может привести к понесению Группой капитальных затрат, и введение нового законодательства в Казахстане может представлять собой дополнительное обязательное обременение для Группы. Парламент Казахстана не ратифицировал присоединение страны к Киотскому протоколу, и неясно, когда какие-либо новые обязательства вступят в силу. Несоблюдение любого нового законодательства может повлечь за собой наложение штрафов и других штрафных санкций.

Соблюдение Группой законодательства по охране труда и технике безопасности может потребовать от Группы увеличения суммы капитальных затрат, а несоблюдение может повлечь наложение на Группу значительных штрафов.

Нарушение законодательства по охране труда и технике безопасности в отношении рудников, обогатительных фабрик, металлургических комбинатов, рафинировочных или других производств или несоблюдение инструкций соответствующих органов по охране труда и технике безопасности, может привести к, помимо прочего, прекращению работы всех или части рудников, обогатительных фабрик, металлургических комбинатов, рафинировочных или других производств; потере права на осуществление добычи или эксплуатацию обогатительных фабрик, металлургических комбинатов, рафинировочных или других производств или принуждению осуществить дорогостоящие мероприятия, направленные на соблюдение норм законодательства. Если органы по охране труда и технике безопасности потребуют от Группы прекращения работы всех или части рудников, обогатительных фабрик, металлургических комбинатов, рафинировочных или других производств или проведения дорогостоящих мероприятий, направленных на соблюдение норм законодательства, либо согласно существующим, либо новым законам и постановлениям по охране труда и технике безопасности, такие меры могут оказать значительное неблагоприятное воздействие на показатели, деятельность и финансовое состояние Группы.

Правила трансфертного ценообразования могут потенциально оказать неблагоприятное воздействие на результаты производственной деятельности Группы.

С января 2001 года согласно казахстанским правилам трансфертного ценообразования налоговые органы должны были внести поправки, касающиеся трансфертного ценообразования в широком диапазоне ситуаций, включая трансграничные сделки, большинство которых обычно заключается между связанными лицами. Исторические отношения Группы при заключении сделок могли бы соответствовать этим правилам трансфертного ценообразования. Даже среди сторон, которые не являются связанными, цены могут подлежать корректировке, если, например, они отклоняются более, чем на 10% от рыночных цен. Ввиду неопределенности в формулировке законодательства и неопределенностей в интерпретации, соответствующие налоговые и таможенные органы могут оспорить цены Группы и предложить свои корректировки. Для получения более подробной информации по взаимоотношениям при заключении сделок, смотрите Раздел «Информация о Группе – Сбыт и маркетинг», Част II.

Если существенные поправки по трансфертному ценообразованию будут утверждены соответствующими Казахстанскими органами или судами и внедрены, финансовые показатели Группы могут значительно ухудшиться.

Члены Группы могут время от времени заниматься хеджированием, в связи с чем Группа подвергается риску понести убытки, если ситуация на рынках изменится не в пользу хеджированной позиции Группы.

Группа подвержена воздействию изменений товарных цен (в частности цен на медь), изменений обменного курса (в частности, тенге и Евро к доллару США) и изменений процентных ставок. В настоящее время члены Группы кроме МКМ не занимаются хеджированием для защиты от изменений товарных цен, валютного курса и процентных ставок. МКМ использует краткосрочные товарные фьючерсы для того, чтобы свести к минимуму ее подверженность изменениям цен на медь. В будущем время от времени члены Группы могут заниматься хеджированием для того, чтобы смягчить воздействие изменений товарных цен, обменных курсов иностранных валют или процентных ставок. Если Группа занимается хеджированием, то это может подвергнуть Группу рискам, в том числе риску, что ситуация на рынках изменится и хеджированная Группой позиция будет не в пользу Группы, а также риску невыполнения обязательств со стороны партнера. Нельзя гарантировать, что если

Группа будет заниматься хеджированием, то она будет достаточно защищена такими соглашениями по хеджированию от будущих изменений товарных цен, обменных курсов иностранных валют и процентных ставок. Помимо этого, любая деятельность по хеджированию, которой может заниматься Группа, может ограничить возможности Группы получить прибыль от более высоких рыночных цен, таким образом сокращая возможный доход и прибыль Группы.

Риски, касающиеся ведения операций в Казахстане

История Казахстана как независимого государства относительно непродолжительна. Остается вероятность нестабильности, которая может оказать значительное неблагоприятное воздействие на бизнес, финансовое состояние и результаты производственной деятельности Группы.

После распада Советского Союза Казахстан стал независимым государством. В связи с чем, его история в качестве независимого государства довольно непродолжительна. Остается вероятность возникновения социальной, политической, экономической, правовой и финансовой нестабильности. Эти риски включают в себя, помимо прочего, девальвацию местной валюты, гражданские волнения, изменения в валютном регулировании или отсутствие твердой валюты, изменение цен на электроэнергию, изменение тарифов, применимых к Группе и ее продукции, изменения в налогообложении, ставок роялти или удержании налогов на выплаты иностранным инвесторам; изменения в антимонопольном законодательстве, национализация или экспроприация имущества; а также остановка или запрещение экспорта углеводородов или других стратегических материалов. Возникновение любых таких факторов может оказать значительное неблагоприятное воздействие на бизнес, финансовое состояние и результаты производственной деятельности Группы.

Большинство активов Группы расположены в Казахстане, который находится в процессе перехода от командной до рыночной экономики. Казахстан активно проводил программы экономической реформы и привлекал иностранные инвестиции, предназначенные для установления свободной рыночной экономики, но нельзя гарантировать, что в будущем эти и другие реформы будут продолжаться.

Президент Казахстана, Нурсултан Назарбаев, занимает этот пост с того времени, как Казахстан стал независимым суверенным государством в 1991 году. Под руководством Президента Назарбаева, были заложены основы рыночной экономики, включая приватизацию государственных активов, либерализацию контроля капитала, налоговые реформы и разработку системы пенсионного обеспечения.

Выборы Президента Казахстана должны состояться в декабре 2005 года. В то же время предполагается, что он снова будет избран, тем не менее нельзя гарантировать что это произойдет наверняка. Независимо от того, будет ли выбран новый президент, атмосфера в деловых кругах Казахстана может измениться. Например, новое правительство может принять режимы налогообложения или недропользования, которые могут быть не столь благоприятными для горнодобывающих компаний. Изменения режимов регулирования собственности, налогообложения и добычи, а также другие изменения, которые могут затронуть деловые круги в Казахстане, могут неблагоприятно сказаться на бизнесе, финансовом состоянии и результатах производственной деятельности Группы.

Нестабильность в регионе может оказать значительное отрицательное воздействие на деятельность Группы в Казахстане.

После распада Советского Союза в ряде бывших советских республик были периоды политической нестабильности, гражданских волнений, военных действий или случаев насилия. В Казахстане не было такого рода волнений и до настоящего времени нестабильность в регионе не влияла на деятельность Группы в Казахстане. Однако будущая политическая нестабильность, гражданские волнения или случаи насилия в регионе могут повлиять на политическую или экономическую стабильность в Казахстане, и отрицательно сказаться на бизнесе, финансовом состоянии, результатах производственной деятельности или перспективах Группы.

Группа должна вкладывать денежные средства в широкие программы социального и общественного развития.

В качестве обязательного условия ее лицензий и контрактов на недропользование Группа обязана поддерживать определенные программы социального развития в пользу местного сообщества. Группа заплатила приблизительно 19,7 миллионов долларов США в 2003 году и 16,4 миллионов долларов США в 2004 году на финансирование медицинских, культурных, рекуперационных и восстановительных объектов, яслей, местных центров, спортзалов, жилого строительства и инфраструктуры в тех областях, где ведутся работы. Более того, у Группы есть обязательство согласно ее лицензиям и контрактам на недропользование вложить денежные средства в обучение местной рабочей силы. Эти обязательства могут возрасти и стать более обременительными в будущем, а также могут отрицательно сказаться на рентабельности Группы.

Законы и положения Казахстана, касающиеся иностранных инвестиций, недропользования, лицензирования, компаний, налогообложения, таможенных пошлин, валюты, банковского дела и конкуренции все еще находятся в процессе разработки, и неопределенности в законодательстве могут оказать существенное негативное влияние на деятельность Группы.

Законы и положения Казахстана, касающиеся иностранных инвестиций, недропользования, лицензирования, компаний, налогообложения, таможенных пошлин, валюты, рынков капитала, пенсий, страхования, банковского дела и конкуренции все еще находятся в процессе развития. Многие такие законы дают регулятивным органам и официальным лицам значительную свободу действий в их применении, интерпретации и выполнении. Более того, юридическая система в Казахстане не может быть полностью независимой от социальных, экономических и политических факторов. Решение суда трудно спрогнозировать и привести в исполнение, и максимальные усилия Группы соблюдать действующее законодательство не всегда могут привести к выполнению обязательств. Более того, ввиду того, что законы по недропользованию не определяют линию поведения правительства в зависимости от серьезности нарушения, незначительное нарушение вполне вероятно может привести к неприятным последствиям, таким как временное или досрочное прекращение прав на недропользование.

Ввиду относительной новизны законодательства по недропользованию, существует несколько прецедентов, которые делают последствия нарушения более предсказуемыми.

Правительство Казахстана заявило, что верит в постоянную реформу процессов корпоративного управления и обеспечит дисциплину и прозрачность в корпоративном секторе. Однако нет гарантии, что правительство Казахстана будет продолжать такую политику.

Принимая во внимание короткую законодательную, судебную и административную историю Казахстана, невозможно прогнозировать воздействие текущего и будущего законодательства на бизнес Группы. Действующие права Группы согласно контрактам и лицензиям (если применимо) на недропользование, а также другим соглашениям могут быть пересмотрены или отменены, и неясно можно ли будет восстановить по суду права Группы в отношении такого аннулирования или отмены.

Система налогообложения в Казахстане находится на ранней стадии развития и осуществления. Интерпретация и применение законов и постановлений по налогообложению находятся в процессе развития, что значительно увеличивает риски в отношении деятельности Группы и инвестиций в Казахстан.

Поскольку законодательство по налогообложению в Казахстане действует в течение относительно короткого периода времени, налоговые риски в Казахстане значительно выше, чем обычно в странах с более развитыми системами налогообложения. Налоговое законодательство находится в процессе развития и является предметом различных и меняющихся интерпретаций, а также характеризуется противоречивым применением. Группа платит налог на недропользование, а также другие налоги, в том числе налог на сверх прибыль и роялти, и делает пожертвования и планирует продолжать делать пожертвования в различные социальные и правительственные фонды. Специальные органы осуществляют контроль за соблюдением требований и налоговое регулирование. Они могут наложить чрезвычайно суровые штрафы, взыскания и проценты. Неопределенность в применении и процесс

развития налогового законодательства создают риск уплаты Группой дополнительного и значительного по сумме налога, который может серьезно повлиять на финансовое состояние и результаты производственной деятельности Группы. Налоговые органы могут поднять ставку дополнительного налогообложения по налогам за пять лет после завершения соответствующего налогового периода, и календарные годы с 2000 по 2004 гг. остаются открытыми. В отношении всех налогов тот факт, что налоговые власти провели аудит отдельного периода, не мешает им повторно рассмотреть этот период и повысить ставку дополнительного налогообложения. Кроме того, налоговая система в Казахстане не имеет такого понятия как налоговые власти, выносящие юридически обязательные постановления по налоговым вопросам, которые на них возложены.

Риски, связанные со структурой Группы

Некоторые крупные акционеры будут осуществлять значительный контроль Группы после Глобального предложения акций, и в результате чего инвесторы возможно не будут иметь возможности влиять на принятие важных решений в будущем.

Сразу же после публикации Глобального предложения акций и получения Допуска, компании «Perry Partners S.A.», «Harper Finance Limited» и «Cuprum Holding B.V.» (далее по тексту «Крупные акционеры»), в которых некоторые Директора имеют долю, как изложено в Разделе «Дополнительная информация – Доли Директоров и других руководителей», Параграф 5, Часть XI, будут являться подлинными акционерами 328 733 864 выпущенных Обыкновенных акций Компании (если исходить из того, что не будет исполнен Опцион руководителей). В результате чего, эти Крупные акционеры могут оказывать значительное влияние на все вопросы, которые требуют одобрения акционеров, в том числе выборы Директоров и крупные корпоративные сделки. Компания заключила Договор о взаимоотношениях с Крупными акционерами и основными подлинными владельцами акциями, которые являются Директорами для того, чтобы обеспечить возможность для Группы осуществлять свой бизнес независимо, а также обеспечить, чтобы сделки и взаимоотношения между Группой и Крупными акционерами осуществлялись на формальной основе и на обычных коммерческих условиях. Смотрите Раздел «Крупные акционеры и Договор о взаимоотношениях», Часть X для получения дополнительной информации о Договоре о взаимоотношениях».

Однако, концентрация владения может вызвать задержку или мешать изменению в контроле Группы, и могла бы лишить акционеров возможности получить премию (сверх номинальной стоимости акций) за их Обыкновенные акции как часть сделки Группы по продаже и может повлиять на рыночную цену и ликвидность Обыкновенных акций. Более того, хотя Крупные акционеры договорились не распоряжаться свои пакетом Обыкновенных акций после получения Допуска в течение 360 дней с даты опубликования настоящего Проспекта без получения согласия на это или в случаях обычных исключений, Крупные акционеры могут впоследствии продать весь или часть своего пакета Обыкновенных акций. Смотрите Раздел «Дополнительная информация – Соглашение об андиррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Как изложено в Разделе «Крупные акционеры и Договор о взаимоотношениях», Часть X, после опубликования Глобального предложения акций Крупным акционерам будет принадлежать 66,4% выпущенного акционерного капитала Компании, если Опцион руководителей будет полностью исполнен и 70,3%, если Опцион руководителей не будет исполнен. Крупные акционеры договорились не распоряжаться любыми их Обыкновенными акциями в течение 360 дней после получения Допуска, за исключением некоторых ограниченных обстоятельств. Это ограничит размер «свободного резерва» и потенциально ликвидность Обыкновенных акций.

Ввиду того, что Компания является в основном холдинговой компанией, ее способность платить дивиденды зависит от способности ее дочерних компаний платить дивиденды и предоставлять средства.

Ввиду того, что в основном Компания осуществляет свой бизнес через «Казахмыс» и другие дочерние компании, ее способность платить дивиденды акционерам зависит от доходов и движения денежных средств «Казахмыс» и других дочерних компаний Компании и их способности платить дивиденды Компании и предоставлять средства для этого. Другие договорные и правовые ограничения, применимые к Компании, могут также ограничить получение денежных средств от них. Ее права

участвовать в любом распределении активов ее дочерних компаний при ликвидации, реорганизации или банкротства будут как правило предметом преимущественного требования кредиторов дочерних компаний, в том числе любых торговых кредиторов и акционеров, владеющих привилегированными акциями.

Риски, касающиеся Обыкновенных акций

Обыкновенные акции не были в публичном обращении на рынке, и необходимо учесть, что активность на рынке может не развиваться, или активность рынка не будет поддержана в будущем

До опубликования Глобального предложения акций Обыкновенные акции не выставлялись на публичные торги. Хотя Компания обратилась с заявлением в Управление финансовых услуг о включении ее Обыкновенных акций в Официальный список, а также обратилась с заявлением в Лондонскую фондовую биржу для получения допуска для Обыкновенных акций к обращению на ее рынке зарегистрированных ценных бумаг, Компания не может гарантировать, что торговля ее Обыкновенными акциями будет проходить активно, а если и будет проходить активно, то останется таковой после закрытия Глобального предложения. Если торговля акциями не будет проходить активно или поддерживаться в активном состоянии, ликвидность и цена сделок с ценными бумагами могут снизиться.

Ценные бумаги, обращающиеся на публичном рынке, время от времени подвергаются значительным колебаниям цен и объемов, что может не зависеть от показателей производственной деятельности Компании, которая их выпустила. Кроме того, рыночная цена Обыкновенных акций может оказаться крайне изменчивой. Рыночная цена Обыкновенных акций может значительно колебаться в ответ на ряд факторов, многие из которых лежат за пределами контроля Группы, в том числе: изменения показателей производственной деятельности за отчетные периоды Группы; изменения в финансовых прогнозах аналитиков по ценным бумагам; изменение рыночной стоимости подобных компаний; объявление Группы о заключении крупных контрактов, приобретений, стратегических альянсах, совместных предприятий или обязательствах инвестиционного характера; потеря крупного клиента; приход или уход персонала с ключевых позиций; любое уменьшение доходов или чистой прибыли, или любое увеличение убытков по сравнению с уровнем, который предполагали аналитики по ценным бумагам; будущий выпуск или продажа Обыкновенных акций; колебания цен и объемов на фондовой бирже. Любое из этих событий может привести к значительному снижению цены Обыкновенных акций.

Акционерам США, владеющим Обыкновенными акциями Компании, может не быть предоставлено преимущественное право на покупку акций.

Согласно законодательству Великобритании и в соответствии с существующими правами акционеров, за некоторыми исключениями, до выпуска любых новых Обыкновенных акций с оплатой наличными, Компания должна предложить владельцам Существующих Обыкновенных акций преимущественное право на подписку или покупку достаточного количества Обыкновенных акций, чтобы поддержать существующий процент пакета акций, которыми они владеют. Это преимущественное право может, в зависимости от специальных условий предложения, быть передано во время периода подписки для соответствующего предложения и может котироваться на Лондонской фондовой бирже.

Владельцы Обыкновенных акций из США возможно не смогут получить, продать или осуществить преимущественное право на приобретение Новых Обыкновенных акций, пока документ о регистрации ценных бумаг, согласно Закону о ценных бумагах, не вступит в силу в отношении таких прав, или освобождение от регистрации, в соответствии с Законом о ценных бумагах, не будет получено. В настоящее время Группа не планирует регистрировать Обыкновенные акции или любые будущие права в соответствии с законодательством США о ценных бумагах. Если владельцы Обыкновенных акций из США не смогут получить, продать или осуществить преимущественные права на покупку ценных бумаг, предоставленные им в отношении их Обыкновенных акций по любому предложению прав, сделанному Компанией, то они могут не получить экономической выгоды от своих прав. Помимо этого, их пропорциональная доля в Компании будет уменьшена.

Часть I

Администрация, консультанты и представление информации

Предполагаемый график основных событий

Время и дата, до которых принимаются доказательства Вашей доли в Глобальном предложении акций.....	16:30 6 октября 2005 года
Опубликование ценового приложения и объявления Цены предложения и распределение.....	7:00 утра 7 октября 2005 года
Планируется, что на Лондонской фондовой бирже начнутся сделки с Обыкновенными акциями, которые носят условный характер.....	8:00 утра 7 октября 2005 года
Планируется получение Допуска и начало на Лондонской фондовой бирже сделок с Обыкновенными акциями, которые носят безусловный характер.....	8:00 утра 12 октября 2005 года
Запись Обыкновенных акций на кредит счетов CREST.....	12 октября 2005 г.
Отправка определенных сертификатов на акции (если необходимо).....	19 октября 2005 года

Каждое время и дата, указанные выше, подлежат изменению. Указанное время – это время г. Лондон.

Если Допуск не будет получен, то все сделки, носящие условный характер, будут недействительными, все возможные риски, связанные с заключением таких сделок, ложатся на стороны, участвующие в сделке.

Статистика по Глобальному предложению акций

Цена предложения и количество Обыкновенных акций, предлагаемых на продажу, а также статистические данные будут определены после сбора и регистрации заявок на приобретение ценных бумаг, как это более подробно изложено в Разделе «Глобальное предложение акции и вопросы, которые его касаются», Часть V; подробности будут содержаться в ценовом приложении, которое предполагается опубликовать 7 октября 2005 года.

Решение по Цена предложения будет приниматься Совместными глобальными координаторами, Компанией и Акционерами, продающими акции, на основании результатов сбора и регистрации заявок на приобретение ценных бумаг, как изложено в Части V. Все акции, выпущенные или проданные в соответствии с Глобальным предложением акций, будут выпущены или проданы по Цена предложения. В настоящее время предполагается, что Цена предложения составит от 460 пенсов до 545 пенсов за Обыкновенную акцию, которая позволит Компании получить валовый доход в размере от £268,8 миллионов (приблизительно \$478,1 миллионов) до £318,5 миллионов (приблизительно \$566,5 миллионов). Этот диапазон цены является ориентировочным, и Цена предложения может быть установлена как в этих пределах, так и ниже или выше. Подробности по Цена предложения будут содержаться в ценовом приложении, которое предположительно будет опубликовано 7 октября 2005 года.

Ответственные лица и консультанты

Ответственные лица

Директора Компании, чьи имена перечислены ниже, и Компания принимают на себя ответственность за информацию, содержащуюся в настоящем Проспекте. Насколько известно Директорам Компании и Компании (которые приложили все разумные усилия, чтобы это было так), информация, содержащаяся в настоящем Проспекте, соответствует действительности и не содержит ошибок, которые вероятно могли бы исказить ее смысл.

Компания «Ernst & Young LLP» несет ответственность за свое заключение, содержащееся в Разделах «Финансовая информация», Часть VIII и «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX настоящего Проспекта. Компания «RSM Haarmann Hemmelrath GmbH» несет ответственность за свой отчет, содержащийся в Разделе «Финансовая информация», Часть VIII. Компания «IMC Group Consulting Ltd» несет ответственность за свой отчет, содержащийся в Разделе «Технический отчет», Часть XII настоящего Проспекта. Насколько известно «Ernst & Young LLP», «IMC Group Consulting Ltd» и «RSM Haarmann Hemmelrath GmbH» (которые приложили все разумные усилия, чтобы это было так), информация в их соответствующих отчетах, насколько им известно, соответствует действительности и не содержит ошибок, которые вероятно могли бы исказить ее смысл.

Директора, секретарь, юридический адрес и головной офис

Директора.....	Владимир Ким Йонг Кю Ча Олег Новачук Владимир Ни Лорд Ренвик* Дэвид Манро Джеймс Рурланд	Председатель Генеральный директор Финансовый директор Неисполнительный директор Неисполнительный директор Неисполнительный директор Неисполнительный директор
----------------	--	---

* Лорд Ренвик согласился войти в Совет Директоров в качестве Неисполнительного директора позже в 2005 году после ухода из Совета Директоров BHP Billiton Plc and BHP Billiton Limited.

Секретарь Компании.....	Мэтью Хед
Юридический адрес и головной офис.....	4 New Square Bedfont Lakes Feltham Middlesex TW14 8NA Великобритания
Представительский офис в Казахстане.....	Самал-2, д. 69а 050059, Алматы, Республика Казахстан
Головной офис Группы в Казахстане.....	Пр. Металлургов, 1 477000, Жезказган Республика Казахстан

Часть I –Администрация, консультанты, представление информации

Китайский представительский офис.....	15 F Heng Chang Building No. 1 Huang He Road Urumqi Xinjiang 830002 Китай
MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH.....	Lichtlocherberg 40 D-06333 Hettstedt Германия
Консультанты	
Организатор и финансовый консультант.....	JPMorgan Cazenove Limited 20 Moorgate London EC2R 6DA Великобритания
Совместные глобальные координаторы и Совместные букраннеры IPO.....	Credit Suisse First Boston (Europe) Limited One Cabot Square London E14 4QJ Великобритания
	JPMorgan Cazenove Limited 20 Moorgate London EC2R 6DA Великобритания
Юридические консультанты Компании в отношении законодательств Великобритании и Соединенных Штатов.....	Norton Rose Kempson House Camomile Street London EC3A 7AN Великобритания
Юридические консультанты Компании, Организатора, Совместных глобальных координаторов и Совместных букраннеров IPO в отношении законодательства Казахстана.....	Aequitas Пр. Абая, 47/49, кв. 2 050000 Алматы Республика Казахстан
Юридические консультанты Компании, Организатора, Совместных глобальных координаторов и Совместных букраннеров IPO в отношении законодательств Великобритании и Соединенных Штатов.....	Linklaters One Silk Street London EC2Y 8HQ Великобритания
Аудиторы Компании и бухгалтера, подготовившие отчет.....	Ernst & Young LLP 1 More London Place London SE1 2AF Великобритания
	Свидетельство о регистрации на проведение аудита выдано Институтом дипломированных бухгалтеров в Англии и Уэльсе

Часть I –Администрация, консультанты, представление информации

**Аудиторы «Казахмыс» за три года,
закончившихся 31 декабря 2004 г.....**

KPMG Janat LLC
Пр. Аблай Хана, 105
480091 Алматы
Республика Казахстан

Лицензия на оказание аудиторских услуг
выдана Министерством финансов
Республики Казахстан

**Регистратор и банк, выплачивающий по
поручению и за счёт компании проценты и
дивиденды.....**

Computershare Investor Services PLC
P.O. Box 82
The Pavilions
Bridgwater Road
Bristol BS99 7NH
Великобритания

Технический консультант.....

IMC Group Consulting Ltd
Mill Lane
Huthwaite
NG17 2NS
Nottinghamshire
Великобритания

Презентация информации

Представление финансовой информации

Если иное не оговорено, финансовая информация в настоящем Проспекте подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее по тексту «IFRS») и в долларах США. Международные стандарты финансовой отчетности («IFRS») существенно отличаются от Общепринятых принципов бухгалтерского учета США («US GAAP»). Основные финансовые показатели, указанные в казахстанских тенге и Евро, были переведены в доллары США на основании, изложенном в Разделе «- Валюты» ниже. Для рассмотрения наиболее существенных отличий Международных стандартов финансовой отчетности («IFRS») от Общепринятых принципов бухгалтерского учета США («US GAAP») по отношению к Группе, смотрите Раздел «Дополнительная информация – Краткое изложение отличий Международных стандартов финансовой отчетности («IFRS») от Общепринятых принципов бухгалтерского учета США («US GAAP»)», Параграф 10, Часть XI.

Компания была зарегистрирована в качестве акционерного общества 15 июля 2004 года и приобрела существующие пакеты акций «Казахмыс» согласно предложению по обмену акциями, который начался в ноябре 2004 года. Финансовые показатели Группы за прошлые периоды представлены в Разделе «Финансовая информация –отчеты бухгалтеров, составляющих отчетность, по финансовым показателям Группы за прошлые периоды», Часть VIII отражают результаты Группы согласно существующей структуры Группы.

Проверенная финансовая отчетность МКМ представлена без поправок в Разделе «Финансовая информация – Проверенная финансовая отчетность МКМ, Часть VIII, в Евро. Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как доход до уплаты процентов и налогов, и в 2004 году, признания отрицательного гудвилла, а также необоротных доходов/(убытков) от курсовой разницы. Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как скорректированный показатель EBIT минус износ и амортизация, убытки от обесценения и корректировки по списанным со счета суммам. Скорректированный показатель EBIT и скорректированный показатель EBITDA представлены, потому что Компания считает, что они являются полезными показателями для оценки ее способности производить денежные средства и ее текущей деятельности. Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не являются показателем финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не должны рассматриваться обособленно или в качестве замены показателя прибыли от производственной деятельности до налогообложения и затрат на финансирование, движения денежных средств от производственной деятельности или ликвидности, которые рассчитываются в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (IFRS) и Общепринятыми стандартами бухгалтерского учета США (US GAAP). Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не могут быть сопоставлены с показателями, имеющими похожее название, которые применяются другими компаниями.

Ориентировочная финансовая информация

В настоящем Проспекте, под «ориентировочной» финансовой информацией понимается информация, которая была взята без существенных поправок из прогнозной финансовой информации, не прошедшей аудиторскую проверку, содержащейся в Разделе «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX. Предполагаемые инвесторы должны ознакомиться с настоящим Проспектом целиком и не полагаться на информацию, содержащуюся в Части IX. Неаудированная ориентировочная финансовая информация, содержащаяся в Части IX основана и извлечена без существенных поправок из Раздела «Финансовая информация — финансовая информация о Группе за прошлые периоды», Часть VIII. Неаудированный ориентировочный отчет прибыли и убытков составлен с учетом поправок, сделанных в отношении результатов деятельности компании МКМ, которую Группа не контролировала в течение года, закончившегося 31 декабря 2004 года. Непроверенные ориентировочные отчет прибыли и убытков и баланс включают в себя некоторые корректировки, сделанные в отношении предлагаемого Глобального предложения акций. Однако

неаудированная ориентировочная финансовая информация не обязательно показывает результаты производственной деятельности, которые бы были достигнуты Группой, если бы приобретение МКМ и Глобальное предложение акций произошло до 1 января 2004 года, или финансовое состояние Группы, которое бы было, если бы Глобальное предложение акций произошло 31 мая 2005 года, или какие результаты производственной деятельности могли бы быть достигнуты за любой период в будущем. При составлении такой неаудированной ориентировочной финансовой информации, отчет о прибыли и убытках был переведен в доллары США в соответствии со средним обменным курсом, как изложено ниже, за соответствующий период времени, и информация по бухгалтерскому балансу, переведенная в доллары США по обменному курсу на конец года, как установлено ниже.

Неаудированная ориентировочная финансовая информация представлена только с целью пояснения. Вследствие своего характера, целью предоставления такой неаудированной ориентировочной финансовой информации является показать гипотетическую ситуацию, а не реальное финансовое состояние Группы или результаты ее деятельности.

Валюты

В настоящем Проспекте, «Тенге» или «Казахстанские тенге» означают законную валюту Казахстана; «Евро» или «€» означают валюту, введенную в начале третьего этапа Европейского экономического и валютного союза в соответствии с Договором о создании Европейского сообщества с учетом внесенных поправок; «фунты стерлинги», «£», «пенс» означают законную валюту Великобритании; «Доллары США», «\$», «центы» или «¢» означают законную валюту Соединенных Штатов Америки.

Цена предложения будет указана в фунтах стерлингах. На 23 сентября 2005 года (последняя реальная дата до опубликования настоящего Проспекта), £1,00 = \$1,7788, на основании курса покупки в полдень в городе Нью-Йорк согласно данным Федерального резервного банка города Нью-Йорк.

Если не указано иное, финансовые данные, содержащиеся в настоящем Проспекте выражены в долларах США. Помимо этого, единственно с целью удобства, настоящий Проспект содержит переводы в доллары США соответствующих валют по указанным обменным курсам. Функциональной валютой Компании являются доллары США, поскольку большая часть ее производственно-финансовой деятельности осуществляется в долларах США. Функциональными валютами «Казахмыс» и МКМ являются «Тенге» и «Евро», соответственно. При консолидации отчеты прибыли и убытков дочерних компаний переводятся в доллары США, т.е. в валюту, в которой представлены данные о Группе, по средним обменным курсам. Бухгалтерские балансы переводятся в доллары США по обменным курсам на конец периодов. Этот перевод в доллары США не должен истолковываться как презентация того, что валюта может конвертироваться в доллары США по указанному или другому обменному курсу.

Ориентировочный обменный курс доллара США по отношению к Тенге или Евро, который представляет собой средний обменный курс, используемый в отчете прибыли и убытков и специальная дата, используемая для предоставления данных бухгалтерского баланса, показаны ниже:

Тенге

Период	Средний обменный курс	Обменный курс на конец периода
Год, закончившийся 31 декабря 2002 года.....	153,50	155,85
Год, закончившийся 31 декабря 2003 года.....	149,35	143,25
Год, закончившийся 31 декабря 2004 года.....	135,95	129,96
Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года.....	130,68	132,49

Евро

Период	Средний обменный курс	Обменный курс на конец периода
Год, закончившийся 31 декабря 2004 года.....	0,805	0,737
Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года.....	0,770	0,812

В дополнение к переводу валют, представленному для удобства, основа которого описана выше, основа перевода сделок в иностранной валюте и сумм финансовой информации, представленных в Разделе «Финансовая информация», Часть VIII описана в той же Части.

Отчетность по запасам руды и минеральным ресурсам—базис подготовки

Компания «IMC Group Consulting Ltd» проверила отчеты по запасам и прогнозным ресурсам, составленные Компанией и заново представила данные по запасам и прогнозным ресурсам как показано в Таблице 2.4 в «Техническом Отчете», Часть XII, в соответствии с Правилами выпуска проспекта эмиссии ценных бумаг и рекомендациями Комитета европейских органов регулирования рынков ценных бумаг (далее по тексту «CESR»), а также в соответствии с критериями категорий запасов и ресурсов, признанных на международном уровне, как представлено в Кодексе для составления отчетов по результатам геологоразведочных работ, минеральным ресурсам и запасам руды Австралии (JORC Кодекс). В настоящем Проспекте предварительный подсчет всех запасов и ресурсов, первоначально подготовленный Компанией в соответствии с Классификацией бывшего Советского Союза, был подтвержден доказательствами, полученными в результате поездок на участок и исследований, проведенных представителями компании «IMC», а также подтвержден данными результатов бурения, анализами и другими доказательствами с учетом всей соответствующей информации, представленной руководством Компании, а также Директорами Компании.

Данные по минеральным запасам основаны на данных залегания полезных ископаемых, подсчет которых проводился на основании геологических данных и предполагаемого бортового содержания. Минеральные запасы подразделяются на следующие категории: подсчитанные, предполагаемые и предварительно оцененные запасы. Данная классификация отражает уменьшение уверенности в геологической непрерывности и/или в содержании. Не было сделано никаких допущений на разубоживание и потери при добыче, но в отчете по оценке ресурсов подразумевается, что существуют обоснованные перспективы для возможной коммерческой разработки. Ресурсы, таким образом, могут рассматриваться как этап оценки до применения более строгих экономических критериев для определения запасов, таких как строго определенное бортовое содержание и проектные контуры рудника наряду с допусками на разубоживание и потери при добыче. Существует обычная практика для компаний, например, включать в категорию ресурсов ресурсы, в отношении которых существует обоснованное предположение, что они будут преобразованы в запасы, но по которым либо не проводилась работа по детальному планированию рудника, либо по которым потребуется улучшение экономических условий или производительности, чтобы Компания могла проводить разработку, выгодную с экономической точки зрения. Запасы руды согласно Кодексу JORC определяются как доказанные и вероятные запасы. Данные по ним получают на основе оценочных и индикативных ориентировочных подсчетов ресурсов путем включения допущений на разубоживание и убытки при добыче. Также существует четкое дополнительное требование, что другие видоизменяющие экономические, горнодобывающие, металлургические, маркетинговые, правовые, экологические, социальные и государственные факторы должны быть приняты во внимание. Данные по таким оценочным и индикативным ресурсам могут быть представлены либо с включением таких минеральных ресурсов, модифицированных с целью получения запасов руды, либо в качестве дополнительных к запасам руды.

Оценка запасов и ресурсов, представленная в настоящем Проспекте соответствует определениям запасов и ресурсов, данным в Кодексе для составления отчетов по результатам геологоразведочных работ, минеральным ресурсам и запасам руды Австралии (JORC Кодекс). Соответствующие

определения, указанные в Кодексе JORC, издание за 2004 год, можно найти в Разделе «Определения и глоссарий специальных терминов», Часть XIII.

В настоящем Проспекте оценка запасов и ресурсов показана на 1 января 2005 года, если не указано иное. В настоящем Проспекте ресурсы меди и цинка включены в запасы. В некоторых случаях, длительность производственной деятельности и объем геологоразведочной деятельности привели к тому, что объем запасов равен или превышает объем ресурсов, как это более подробно описано в Параграфе 2.4.2, Часть XII.

Запасы и ресурсы

В большинстве случаев запасы и ресурсы Группы, за исключением допущений, включенных в запасы на разубоживание и потери при добыче, идентичны. Это результат определенного срока ведения Группой производственной деятельности, а также осуществления ряда геологоразведочных программ на конечной арендной площади. Геологоразведочные программы, которые проводились по такому производству в Советский период, большая часть из которых проводилось в 50-е годы, были в целом более всеобъемлющими как по плотности бурения, так и по анализам опробования, чем те, которые считаются коммерчески жизнеспособными на западе, а также более полными, чем те, которые требуются в соответствии с большинством методик по классификации, которые признаны на международном уровне. Большинство месторождений затем при основании производства были показаны как запасы в противоположность горнодобывающим коммерческим компаниям на западе, которые бы подтвердили минимальные запасы для пуска проекта в эксплуатацию и затем, когда установится движение денежных средств, преобразовали бы ресурсы в запасы и подтвердили дополнительные ресурсы. Более поздняя деятельность во время и после распада Советского периода привела к дальнейшему подтверждению вероятных запасов, которые не были в существующих планах «Казахмыс» переведены в разряд доказанных запасов.

Предварительно оцененные запасы

В таблицах по запасам и ресурсам в Разделах «Информация о Группе», Часть II и «Технический отчет», Часть XII делаются ссылки на «предварительно оцененные запасы». Предварительно оцененные запасы – это часть минеральных ресурсов, объем, содержание и минеральный состав которых могут быть определены с низкой долей вероятности. Такая категоризация определяется на основании геологических доказательств и предполагает, но не подтверждает геологическую непрерывность и/или содержание. Она основана на информации, собранной с использованием соответствующих технологий с таких мест как обнажение пород, канав, карьеров, выработок и скважин бурения, которая может быть недостаточной или быть неопределенного качества и достоверности.

Кривые затрат

В настоящем Проспекте содержатся ссылки на «кривые затрат». Кривая затрат является графическим представлением, где объем производства данной товарной продукции показывается параллельно объему производства в соответствующей отрасли промышленности на основании средних издержек производства на единицу продукции от самого низкого значения до самого высокого для того, чтобы была возможность сравнить соответствующие позиции по затратам по отдельным участкам производства, отдельным производителям и группам производителей в данной стране или регионе. В целом, позиция производителя на кривой затрат выражается в определенном квартиле или терциле, первый квартиль или терциль показывают самые низкие затраты и четвертый квартиль или третий терциль показывают самые высокие затраты по производству данного предприятия, или производителя или группы производителей.

Кривые затрат, на которые сделаны ссылки в настоящем Проспекте были получены Компанией от независимого промышленного аналитика, которым является компания «Brook Hunt», имеющая значительный опыт в построении кривых затрат для соответствующей товарной продукции. Для построения кривых затрат аналитик собирает информацию из множества источников, в том числе отчетов, предоставленных производителями, посещения участков, личных контактов, отраслевых изданий и отчетов других аналитических компаний. Хотя производители могут таким образом в некоторой степени участвовать в процессе построения кривых затрат, они обычно не желают

подтверждать анализ затрат напрямую из коммерческих соображений. Неизбежно, аналитику приходится делать предположения в отношении данных, которые он не может получить, и фактически решение принимается в отношении всех данных, полученных каким-либо образом. Кроме того, время, которое необходимо для построения кривых затрат означает, что даже самые последние кривые затрат не смогут учесть самые последние данные; в некоторых случаях, наиболее поздняя кривая затрат может быть основана на данных, которым уже несколько лет. Данные по затратам некоторых производителей могут быть основаны на затратах, понесенных производителями в течение их последних отчетных лет; в той степени, в какой они отличаются, прямое сопоставление их затрат может быть ограничено. Кривые затрат, относящиеся к настоящему Проспекту, отражают только наличные издержки производства и не включают безналичные или косвенные затраты (такие как износ, проценты и несвязанные косвенные затраты), а также затраты, относящиеся к маркетингу и экспорту. Затраты на поставку отражают ориентировочные расчеты по каждому производителю до принятых точек, указывающих экономическую целесообразность продажи изделия, построенных на фактических данных по продажам. Они включают оценку по всем затратам, в том числе фрахт, страхование, плату за хранение на складах и затраты по финансированию, а также комиссионные сборы за продажу. Кроме того, все кривые затрат включают в себя ряд предположений в отношении обменного курса и других переменных. В целом, метод, который использовался для построения кривых затрат означает, что они имеют ряд значительных собственных ограничений.

В некоторых случаях кривые затрат, выполненные несколькими аналитиками, имеющими репутацию в данной отрасли промышленности, могут существовать в отношении специальной товарной продукции. Применимые методики и выводы, сделанные такими аналитиками, могут отличаться друг от друга. Более того, может быть трудно оценить достоверность любой такой кривой затрат, поскольку точность данных и обоснованность предположений, на которых она основана, обычно нельзя напрямую проверить. Однако отдельные производители готовы подтвердить точность представления в отношении их собственных затрат, подлежащих корректировке для соотнесения их методики с методикой других. Это может служить полезным признаком достоверности кривой затрат в целом, и несмотря на их недостатки, независимо выполненные кривые затрат широко применяются в отраслях промышленности, в которых работает Группа.

Кривые затрат, на которые сделаны ссылки в настоящем Проспекте являются более новыми кривыми затрат, которые были получены Компанией от «Brook Hunt». Все такие кривые затрат основаны на данных за 2004 год. Кривые затрат подготовлены с использованием данных по себестоимости Группы и других производителей. Директора убеждены, что собственные издержки производства Группы, которые использовались для подготовки кривых затрат, являются обоснованно представленными.

Часть II Информация о Группе

Инвесторам необходимо ознакомиться с данным документом в целом, а не просто полагаться на обобщенную информацию, в т.ч. на таблицы в данной Части II. Там, где это указано, информация, приведенная в данном разделе представляет собой выдержки из Раздела «Финансовая информация—Финансовая информация о Группе за прошлые периоды», Часть VIII, а также из раздела «Технический отчет», Часть XII.

Обзор

Основная деятельность Группы включает в себя добычу, переработку, металлургический передел, рафинирование и продажу меди и медной продукции, в том числе катодной меди и медной катанки, и осуществляется «Казахмыс», которая является основной дочерней компанией Компании. На основании данных «Brook Hunt», Группа занимает десятое место среди крупнейших производителей катодной меди, а также десятое место среди крупнейших медедобывающих предприятий в мире, согласно результатам деятельности за 2004 г. В качестве побочной продукции своей производственной деятельности по меди в Казахстане, Группа также осуществляет переработку, рафинирование и продажу цинка, золота и серебра.

«Казахмыс» является крупнейшим производителем меди в Казахстане согласно данным «Brook Hunt». Ее деятельность интегрирована по вертикали; она добывает всю руду, которую перерабатывает, производит, в основном, весь медный концентрат, который сама перерабатывает, а также вырабатывает электроэнергию, достаточную для удовлетворения своих потребностей в электроэнергии. «Казахмыс» эксплуатирует шестнадцать открытых и подземных рудников, а также два медеплавильных и рафинировочных комбината в различных частях Казахстана. Также компании «Казахмыс» принадлежит значительная железнодорожная инфраструктура в Казахстане.

В декабре 2004 г. Группа приобрела МКМ, немецкую компанию по изготовлению изделий из меди, которая производит и продает по всему миру полуфабрикаты из меди и медных сплавов для различных нужд и отраслей. Общая сумма оплаты составила 4,00 Евро за акции, выкуп ссуды, обеспеченной акциями, некоторую интеллектуальную собственность и три торговых компании МКМ, а также 61,0 миллион Евро за задолженность с основной суммой долга в размере 138,1 миллионов Евро.

Доходы Группы увеличились с 836,9 миллионов долларов США в 2003 году до 1259,5 миллионов долларов США в 2004 году. Ее прибыль за данный период увеличилась со 137,7 миллионов долларов США в 2003 году до 441,3 миллионов долларов США в 2004 году. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г., доходы Группы составили 978, 5 миллионов долларов США, а прибыль составила 197,2 миллионов долларов США.

В таблице ниже представлены выборочные показатели финансово-производственной деятельности, которые были взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII и Раздела «Финансовая информация – финансовая информация о Группе за прошедшие периоды», Часть VIII, соответственно.

	Годы, закончившиеся 31 декабря						Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года	
	2002 год		2003 год		2004 год			
	Производство (в тыс. тонн, кроме золота и серебра)	Доход (в миллионах долларов США)	Производство (в тыс. тонн, кроме золота и серебра)	Доход (в миллионах долларов США)	Производство (в тыс. тонн, кроме золота и серебра)	Доход (в миллионах долларов США)	Производство (в тыс. тонн, кроме золота и серебра)	Доход (в миллионах долларов США)
Катодная медь ⁽¹⁾	432	644,4	418	662,1	428 ⁽²⁾	1 046,2	167 ⁽²⁾	496,8
в то числе медная катанка	60	98,3	55	96,9	49	134,7	4	16,5
Цинк ⁽³⁾	-	18,3	-	18,0	18,2	15,0	24,4	45,8
Золото ⁽⁴⁾	125,4	13,2	93,5	13,9	86,3	14,4	46,6	9,0
Серебро ⁽⁴⁾	21 666	96,3	19 509	92,8	17 718	115,2	8 640	60,0
Другая попутная и прочая продукция	-	47,8	-	50,1	-	68,7	-	31,4
Доход МКМ ⁽⁵⁾	-	Нет данных	-	Нет данных	-	-	-	Нет данных

⁽¹⁾ Включает катодную медь для производства медной катанки.

⁽²⁾ Включает 20 тыс. тонн от толиговых операций в 2004 году и 4 тыс. тонн от толиговых операций за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года.

⁽³⁾ Под производством цинка подразумевается только производство металла цинка; доход по цинку включает в себя доход от продаж концентрата цинка и металла цинка.

⁽⁴⁾ Данные показаны в тысячах тройских унциях.

⁽⁵⁾ Компания МКМ была приобретена 15 декабря 2004 года. Данные по МКМ были консолидированы с даты приобретения; однако, доходы от торговых операций за период с 15 декабря 2004 года по 31 декабря 2004 года не были консолидированы, так как были незначительны. Доход по МКМ за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, основанный на ориентировочном консолидированном отчете Группы о прибыли и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, составил 486,9 миллионов долларов США, который был рассчитан, как если бы приобретение МКМ состоялось до 1 января 2004 года.

В таблице ниже представлена выборочная финансовая информация, касающаяся Группы.

	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 год	2003 год	2004 год	
(в миллионах долларов США)				
Доход.....	819,9	836,9	1 259,5	978,5
Скорректированный и показатель EBITDA ⁽¹⁾	379,5	373,1	761,6	376,2
Скорректированный и показатель EBIT ⁽¹⁾	256,0	239,2	562,7	305,8
EBIT ⁽¹⁾	255,8	269,6	578,5	305,8
Прибыль за период.....	160,8	137,7	441,3	197,2
Могущий быть отнесенным к акционерам Компании.....	156,5	134,1	429,8	192,2

⁽¹⁾ Показатель EBIT рассчитывается как прибыль, полученная от текущей деятельности до налогообложения и вычета затрат по финансированию, которые были взяты без корректировки из финансовых данных Группы за прошлые периоды. Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как доход до выплаты процентов и налогов и в 2004 году признание отрицательного гудвилла (т.е. EBIT), а также необоротных доходов/(убытков) от курсовой разницы. Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как скорректированный показатель EBIT плюс износ и амортизация, корректировки по списанным со счета суммам и одноразовые распоряжения основными средствами. Ни скорректированный показатель EBIT,

ни скорректированный показатель EBITDA не являются показателями финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Смотрите Раздел «Выборочные показатели финансово-производственной деятельности», Часть VI для сопоставления прибыли за период по отношению к Скорректированному показателю EBITDA и Скорректированному показателю EBIT.

В таблице ниже представлены выборочные данные о финансовой деятельности Группы для того, чтобы показать как отразилось бы приобретение компании МКМ на консолидированных результатах Компании за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, если бы оно произошло до 1 января 2004 года. Данные были взяты без существенных изменений из раздела «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX.

Год, закончившийся 31 декабря 2004 года						
	Неаудированный ориентировочный доход		Неаудированный ориентировочный скорректированный показатель EBITDA ⁽¹⁾		Неаудированный ориентировочный скорректированный показатель EBIT ⁽¹⁾	
	Млн. долл.США	% от дохода Группы	Млн. долл.США	% от показателя Группы	Млн. долл.США	% от показателя Группы
Компания ⁽²⁾	-	-	12,2	1,6%	12,2	2,2%
«Казахмыс»	1 259,5	72,1%	749,7	97,4%	566,4	102,9%
МКМ ⁽³⁾	486,9	27,9%	7,5	1,0%	(28,3)	(5,1%)
Группа	1 746,4	100,0%	769,3	100,0%	550,2	100,0%

⁽¹⁾ Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как Скорректированный показатель EBIT плюс отчисления на амортизацию и износ, корректировки сумм, списанных со счета и разовые распоряжения основными средствами. Показатель EBIT рассчитывается как прибыль, полученная от текущей деятельности до налогообложения и вычета затрат по финансированию, которые были взяты без корректировки из финансовых данных Группы за прошлые периоды. Скорректированный показатель EBITDA собой доходы до уплаты процентов, налогов и отчисления на текущие разовые позиции. Скорректированный показатель EBITDA не является показателем финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Смотрите Раздел «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку», Часть IX для сопоставления неаудированного ориентировочного показателя EBIT по отношению к неаудированному ориентировочному Скорректированному показателю EBITDA.

⁽²⁾ Суммы в строке Компания за 2004 г. относятся к периоду с момента регистрации 15 июля 2004 до 31 декабря 2004 г.

⁽³⁾ МКМ вошла в состав Группы в декабре 2004 года.

Подготовлено на основании: неаудированных ориентировочных финансовых данных за год, закончившийся 31 декабря 2004 г., отраженной в вышеприведенной таблице только для наглядности и, в силу своего характера, показывающей гипотетическое состояние, и следовательно, не отражающей фактическое финансовое состояние или результаты деятельности Группы. Информация подготовлена с целью отражения доходов, Скорректированного показателя EBITDA (т.е. доходов до уплаты процентов, налогов, отчислений на износ и амортизацию), а также Скорректированного показателя EBIT (т.е. дохода Группы до уплаты налогов и процентов), как если бы приобретение компании МКМ состоялось до 1 января 2004 г., а также включает поступления, доходы компании МКМ до уплаты процентов, налогов, отчислений на износ и амортизацию (Скорректированный показатель EBITDA), а также доход компании МКМ до уплаты процентов и налогов (Скорректированный показатель EBIT) за год, закончившийся 31 декабря 2004 г.

Основные преимущества

Директора считают, что основными преимуществами деятельности Группы являются:

- ее размер, интеграция по вертикали, низкая себестоимость продукции и длительный срок эксплуатации активов;

Группа занимает десятое место в мире среди крупнейших производителей катодной меди (объем производства катодной меди в 2004 г. составил 428 тысяч тонн), и находится в пределах первой четверти кривой денежных расходов (655 долларов США за тонну в 2004 г.). Структура ее производства интегрирована по вертикали от добычи до рафинирования, что позволяет ей производить катодную медь и товарные изделия из меди, а также цинк, золото и серебро. Группа

имеет долгосрочную базу активов с ресурсами, позволяющими поддерживать производство, как минимум, в течение 20 лет, низкие денежные затраты, собственные источники энергоснабжения и множество проектов по существенному увеличению объемов производства.

- ее способность освоить богатые казахстанские и региональные природные ресурсы;

Группа имеет выгодное географическое расположение для участия в разработке неосвоенных природных ресурсов Казахстана и региона. Группа имеет конкурентное преимущество в разработке этих ресурсов, т.к. является крупнейшей казахстанской горно-металлургической компанией, занимает прочные позиции на рынке Центральной Азии и понимает текущую политическую и экономическую ситуацию в регионе.

- ее близость к Китаю;

Казахстан граничит с Китаем и поэтому имеет выгодное положение для поставки меди и других металлов в крупные промышленные центры Китая. Группа имеет многолетние связи с потребителями в Китае и в 2004 г. продала Китаю 85% своей медной продукции. Китай представляет собой динамично развивающуюся экономику, чей реальный ВВП устойчиво растет за последние 10 лет, в среднем, на 8.6%. В 2004 г. на Китай приходилось, примерно 21% мирового потребления меди (3,6 миллионов тонн). В том же году рост потребности Китая в меди составил 18%. С учетом более короткого расстояния для транспортировки продукции, такая близость к Китаю позволит Группе эффективно с экономической точки зрения осваивать естественный и динамично развивающийся рынок.

- ее руководство, зарекомендовавшее себя на практике.

В Казахмысе работает устойчивая группа руководителей, имеющих огромный опыт работы в отрасли. Руководители вносят неоспоримый вклад в расширение компании, при этом сохраняя низкий уровень эксплуатационных затрат. С 1996 г. руководство приобрело и объединило восемь имущественных комплексов в казахстанскую производственную Группу, обеспечив дополнительную интеграцию по вертикали и экономию вследствие роста масштабов производства, а также увеличило производство катодной меди со 130 тысяч тонн в 1995 г. до более 400 тысяч тонн в 2004 г.

Стратегия Группы

Стратегия Группы заключается в достижении роста, максимально возможного для сырьевой группы и увеличении совокупной стоимости для своих акционеров. Эта стратегия будет проводиться Группой путем:

- продолжения оптимизации деятельности существующих предприятий посредством повышения эффективности, соответствующего расширения ассортимента выпускаемой продукции и концентрации усилий на сохранении себестоимости на низком уровне;
- завершение существующих проектов по росту и расширению производства, в том числе разработку новых рудников Актогай и Жаман-Айбат, расширение существующих рудников, строительство нового завода по производству серной кислоты в Балхаше, а также нескольких других долгосрочных проектов роста на территории Казахстана;
- усиления своей конкурентоспособности для создания возможностей дальнейшего роста в отношении природных ресурсов как на территории Казахстана, так и в других регионах;
- привлечения ключевого персонала, устойчивых потоков денежных средств и проявления финансовой гибкости для предоставления Группе возможности осуществления выгодных приобретений; а также
- повышения авторитета Группы на международных рынках и расширение ее доступа к международным рынкам ценных бумаг в качестве публичной акционерной компании.

Компания также признает, что вопросы охраны труда и техники безопасности ее работников, а также соблюдения высоких стандартов по охране окружающей среды являются главными приоритетными направлениями деятельности Группы. С этой целью был составлен отчет независимыми консультантами по результатам детальной проверки соблюдения правил ОТ, ТБ и ООС. Компания вместе с комитетом по ОТ, ТБ и ООС Совета Директоров рассмотрят его рекомендации для разработки соответствующей стратегии реализации и выделения необходимых финансовых и руководящих ресурсов.

История и развитие Группы

Право собственности

Добыча осуществлялась в районах, где «Казахмыс» на протяжении многих лет проводил свою деятельность. Плавильные работы на Балхашском горно-металлургическом комбинате начались в 30-х годах прошлого века, а на Жезказганском горно-металлургическом комбинате - в 1971 году. Непосредственно сама компания «Казахмыс» была создана в ноябре 1992 г., когда государственное научно-производственное объединение «Жезказганцветмет» было реорганизовано в открытое акционерное общество «Жезказганцветмет» («ОАО Жезказганцветмет»). Это предприятие впоследствии претерпело ряд изменений в правовой форме и названии, и в начале 2005 года приняло свою существующую правовую форму и название – ТОО «Корпорация Казахмыс».

В 1992 году «Казахмыс» впервые осуществила выпуск акций. В несколько этапов правительство Казахстана в период между 1992 и 2002 годами снизило долю участия государства в «Казахмыс» до 0%. В период между 1992 и 1995 годами была осуществлена передача 20% ее акционерного капитала работникам и пенсионерам «Казахмыс», а также другим инвесторам. В течение этого периода 80% акционерного капитала принадлежали государству. Правительство осуществила продажу своей оставшейся доли в ходе проведения ряда приватизационных аукционов и тендеров в период между январем 1996 г. и декабрем 2002 г., т.е. 5% акций было продано на аукционе в январе 1996 г., 40% было продано компании «Samsung Group» в мае 1996 г. (как описано в следующем параграфе), 10,35% было продано на аукционе в ноябре 2001 года, и оставшаяся часть акций в размере 24,65% была продана на аукционе в декабре 2002 года. Большинство акций, проданных на аукционах в ноябре 2001 года и декабре 2002 года, были в конечном счете приобретены «Казахмыс» и аннулированы во время преобразования «Казахмыс» в компанию с ограниченной ответственностью.

В июне 1995 года компания Samsung подписала Соглашение о доверительном управлении с Казахским государственным комитетом по имуществу на управление ОАО «Жезказганцветмет», в т.ч. подконтрольными ему добывающими компаниями. Хотя это соглашение и предоставляло компании Samsung различные права в отношении принадлежащих государству акций (в т.ч. право преимущественного выкупа акций во время приватизации), оно не предусматривало передачу компании Samsung бенефициарного права собственности на акции. Компания Samsung приобрела 40% пакета акций в «Казахмыс» на приватизационном аукционе в мае 1996 г. Впоследствии компания Samsung продала все свои акции «Казахмыс» двум существующим Крупным акционерам Компании.

В ноябре 2004 года Компания, являющаяся английской публичной компанией с ограниченной ответственностью, учрежденная для осуществления деятельности в качестве новой холдинговой компании, сделала предложение по обмену акций на весь выпущенный капитал «Казахмыс». В соответствии с предложением Компания приобрела примерно 97% акционерного капитала «Казахмыс». В августе 2004 года акционеры «Казахмыс» приняли решение преобразовать «Казахмыс» в товарищество с ограниченной ответственностью и снять свои акции с котировки на Казахстанской фондовой бирже. Это преобразование и снятие акций с котировки были завершены к началу 2005 года.

В настоящее время Крупными акционерами Компании являются «Perry Partners S.A.», «Harper Finance Limited» и «Cuprum Holdings B.V.» Они приобрели свои доли в «Казахмыс» путем комбинации рыночных приобретений, участия в эмиссии акций «Казахмыс» в 2003 году (посредством

преимущественного права на участие и андеррайтинг), а также приобретения акций у компании Samsung и других акционеров «Казахмыс». Они приобрели свои акции в Компании путем обмена их пакета акций «Казахмыс» или путем покупки таких акций у других акционеров.

Приобретения

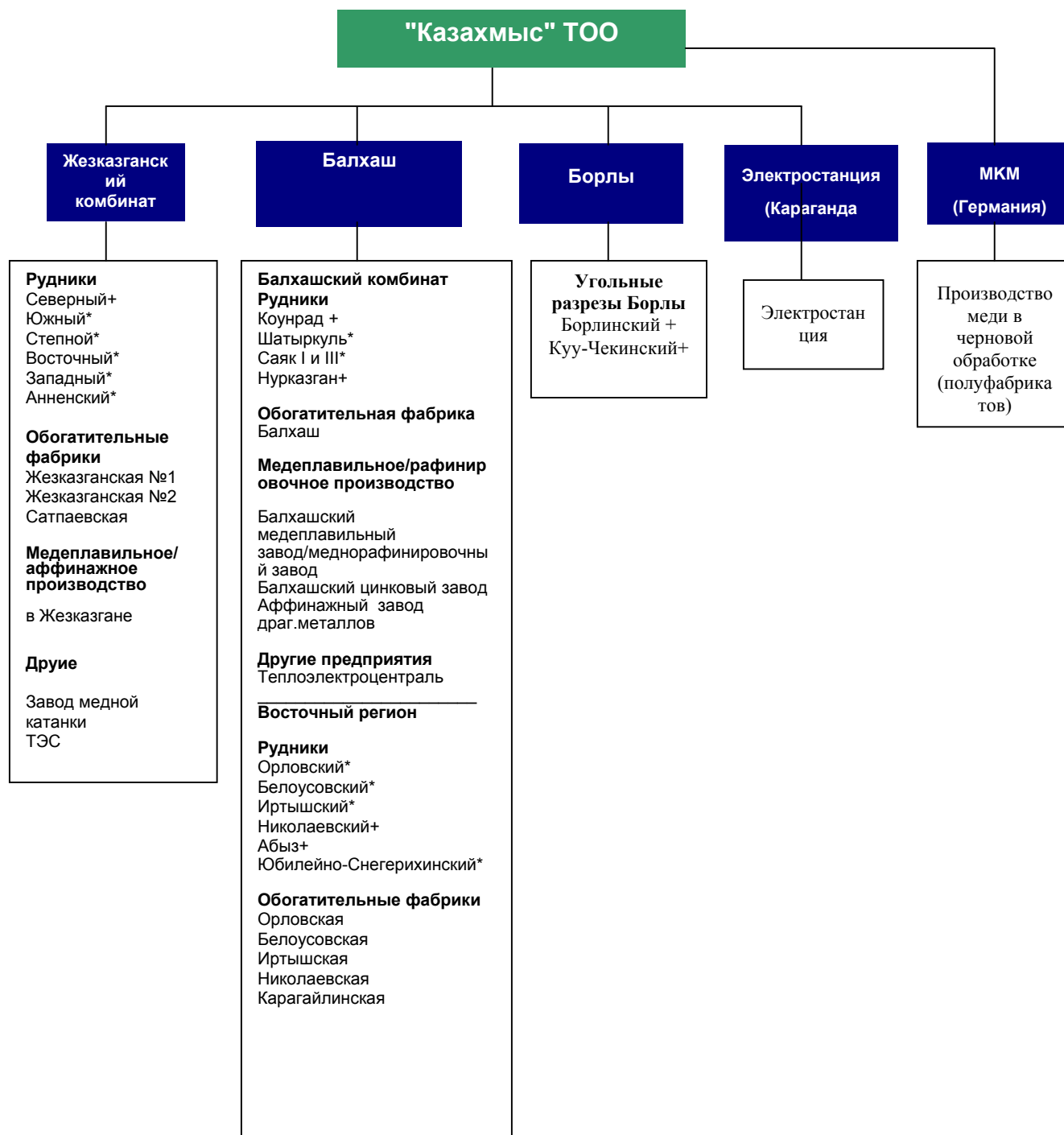
Группа, в том составе, в котором она существует в данное время, является результатом ряда приобретений, осуществленных за последние десять лет. Основные приобретения, завершённые Группой с момента учреждения «Казахмыс» в 1992 г., приводятся в нижеследующей таблице:

Приобретение	Дата	Деятельность
МКМ	декабрь 2004 г.	производство медной продукции
Жезкентский комбинат	октябрь 2001 г.	медные рудники, обогатительная фабрика
Борлы	декабрь 1999 г.	угольные разрезы
Восточно-казахстанский медно-химический комбинат	октябрь 1999 г.	медные рудники, обогатительные фабрики
Иртышский комбинат	ноябрь 1999 г.	медные рудники, обогатительные фабрики, плавильное производство (закрыто в данное время)
Белоусовский комбинат	июль 1999 г.	медные рудники, обогатительные фабрики
Карагандинская электростанция	февраль 1998 г.	электростанция
Балхашский комбинат	март 1997 г.	медные рудники, обогатительная фабрика, медеплавильный/аффинажный завод, электростанция
Жезказганская электростанция	сентябрь 1996 г.	электростанция

Основные производственные комплексы Группы

Казахмыс является интегрированным по вертикали производителем меди. Он добывает всю перерабатываемую им руду, производит, в основном, весь перерабатываемый им медный концентрат и вырабатывает электроэнергию, достаточную для своих нужд. У «Казахмыс» имеется два основных производственных комплекса: Жезказганский горно-металлургический комбинат и Балхашский горно-металлургический комбинат, в состав которых входят несколько рудников и обогатительных фабрик в различных районах вблизи г. Усть-Каменогорска на востоке Казахстана («Восточный регион»). Восточный регион поставляет сырье на медеплавильное и рафинировочное производство Балхашского горно-металлургического комбината. Кроме того, в Восточном регионе находятся другие предприятия, которые в основном, занимаются поставкой сырья и электроэнергии двум основным производственным комплексам. Эти предприятия включают в себя электростанцию в Караганде, предприятие в Борлы по добыче и транспортировке угля.

Компании МКМ принадлежит предприятие в немецком городе Хетштедт, где производятся полуфабрикаты из меди и медных сплавов для различных нужд и отраслей промышленности. В нижеследующей таблице приведены основные производственные предприятия и виды деятельности Группы.



+ рудники открытой разработки
* рудники подземной разработки

На нижеприведенной карте показано местоположение основных медных предприятий Группы:



Производство меди в Казахстане

Введение

«Казахмыс» имеет различные производственные комплексы. Основными производственными комплексами являются Жезказганский горно-металлургический комбинат, Балхаш и Караганда. Жезказганский горно-металлургический комбинат включает в себя рудники, где производится добыча и перерабатывающие мощности для производства меди и шлама, содержащего серебро, который отправляется в Балхаш. Балхаш состоит из рудников и обогатительных фабрик, Восточного региона и производственных мощностей Балхашского горно-металлургического комбината, на которых производится медь, цинк, золото и серебро. Караганда включает в себя два угольных разреза «Казахмыс» в Борлы и электростанцию.

«Казахмыс» эксплуатирует одиннадцать подземных и пять открытых рудников Жезказганского горноробогатительного комбината. Минеральные запасы и ресурсы «Казахмыс» достаточны для обеспечения планируемого производства в течение 20 лет. В нижеследующей таблице приводятся данные о запасах и ресурсах медной руды Группы на 1 января 2005 г. Данные о запасах и ресурсах медной руды извлечены без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Запасы		Ресурсы			
	Доказанные и прогнозные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Подсчитанные и предполагаемые (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Предварительно оцененные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)
Жезказганский Комбинат.....	537 324	1,00	597 415	1,02	-	-
Балхашский комбинат и Восточный регион.....	2 253 086	0,57	2 192 378	0,63	33 585	0,73
Итого:	2 790 411	0,65	2 789 793	0,72	33 585	0,73

Примечание: Ресурсы подразумевают запасы. Запасы равны ресурсам минус потеря руды минус разубоживание

В дополнение к запасам и ресурсам медной руды, руды, добываемые в рудниках Жезказганского региона, содержат серебро, а руды, добываемые в Балхашском регионе, содержат малые количества золота и серебра, а руды Восточного региона содержат значительные количества цинка наряду с малыми количествами золота и серебра.

Производственная деятельность Группы интегрирована по вертикали с охватом всех аспектов производства от добычи до рафинирования, как на Жезказганском горно-металлургическом комбинате, так и на Балхашском горно-металлургическом комбинате. Группе принадлежит девять обогатительных фабрик и два медеплавильных/рафинировочных завода, а также цинкоплавильный завод, аффинажный завод драгоценных металлов и завод медных катанок. Группа также имеет собственный источник электроэнергии - электростанции в Караганде и на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах, использующие уголь с угольных разрезов Группы в Борлы, которые в настоящее время обеспечивают больше электричества, чем это необходимо Группе для обеспечения собственных потребностей в электроэнергии.

В дополнение к собственным источникам угля и энергии, Группа производит собственное сырье, используемое в ее производственных процессах, включая химикаты, применяемые в процессе плавки и рафинирования. Также у Группы имеется собственная строительная компания с опытом участия в различных проектах, включая строительство цинкоплавильного завода и железных дорог, принадлежащих Группе.

Производство

В 2004 году Группой было произведено 428 тысяч тонн катодной меди, в т.ч. 20 тысяч тонн было произведено по толинговым операциям (операции на давальческом сырье). В 2004 г. общий объем производства катодной меди Группы по Жезказганскому горно-металлургическому комбинату составил 236 тысяч тонн, без учета объемов по толингу. Группой также было произведено 49 тыс. тонн медной катанки из ее собственной катодной меди на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. За тот же период общий объем производства катодной меди Группы на Балхашском горно-металлургическом комбинате составил 172 тысяч тонн, без учета объемов по толингу.

Как Жезказганский, так и Балхашский горно-металлургический комбинат осуществляют переработку концентрата от третьих лиц. Данный концентрат либо покупается, либо перерабатывается на основе толинга. За три года, закончившиеся 31 декабря 2002 г., 2003 г. и 2004 г., объем произведенного Группой концентрата меди составил 1 562 тыс. тонн, 1 691 тыс. тонн и 1 593 тыс. тонн в год соответственно. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года объем произведенного Группой медного концентрата составил 558 тыс. тонн. Группа покупала медный концентрат в объеме 100 тыс. тонн в 2002 году, 61 тыс. тонн в 2003 году, 15 тыс. тонн в 2004 году и 104 тыс. тонн за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. В 2004 году Группа произвела 20 тыс. тонн катодной меди на основе толинга.

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, Группой было произведено 167 тысяч тонн катодной меди, в том числе 4 тысячи тонн было произведено в результате толинговых операций. Общий объем рафинированной меди Группы, произведенной на Жезказганском горно-металлургическом комбинате составил 99 тыс. тонн, без учета объемов по толингу. Группой было произведено 4 тыс. тонн медной катанки из ее собственной катодной меди на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. За тот же период на Балхашском горно-металлургическом комбинате было произведено 64 тыс. тонн катодной меди, без учета объемов по толингу.

В 2004 году общий объем произведенного Группой цинка в концентрате составил 66 тысяч тонн, в т.ч. 18,2 тысяч тонн рафинированного цинка. Ожидается, что в 2006 году цинкоплавильный завод достигнет своей полной мощности, составляющей примерно 100 тысяч тонн в год. Общий объем производства золота составил 86,3 тысяч тройских унций, а серебра – 17,7 миллионов тройских унций. Некоторые объемы произведенного золота и серебра перерабатываются на основе толинга.

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, Группой было произведено 38,6 тысяч тонн цинка в концентрате, из которых 24,4 тысяч тонн составил рафинированный цинк. Общий объем производства золота составлял 46,6 тысяч тройских унций, а серебра – 8,6 миллионов тройских унций.

Кривая затрат

Согласно рейтингу в соответствии с кривой затрат, построенной компанией «Brook Hunt» в июне 2005 года, деятельность Казахмыса по производству меди в 2004 г. находилась в первом квартиле мирового производства катодной меди. Смотрите Раздел «Администрация, консультанты и представление информации— Кривые затрат», Часть I.

Проекты

У Группы имеется ряд проектов по осуществлению добычи в Казахстане, целью которых является обеспечение органического роста объемов добычи и замещения добычи. Предполагается, что большинство этих проектов будут реализованы в краткосрочной и среднесрочной перспективе и включают разработку как новых, так и существующих рудников. Проекты на разработку новых рудников включают рудники Актогай, Жаман-Айбат и Артемьевское. Проекты на разработку существующих рудников включают рудники Восточный Сарыоба, Таскура, Космурун и Акбастау. На Балхашском комбинате также осуществляется строительство завода по производству серной кислоты.

Жезказганский горно-металлургический комбинат

Запасы и ресурсы

В нижеследующей таблице приводятся данные о запасах и ресурсах меди Группы на 1 января 2005 г. по Жезказганскому горно-металлургическому комбинату. Данные о запасах и ресурсах взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Запасы		Ресурсы ⁽¹⁾			
	Доказанные и прогнозные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Подсчитанные и предполагаемые (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Предварительно оцененные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)
Северный.....	45 817	0,65	75 878	0,71	-	-
Южный.....	152 428	0,96	146 862	1,02	-	-
Степной.....	88 308	0,78	122 906	0,78	-	-
Восточный.....	73 594	1,05	81 062	1,06	-	-
Западный.....	21 357	0,82	20 577	0,88	-	-
Анненский.....	80 571	1,13	77 629	1,21	-	-
Жаман-Айбат ⁽²⁾	75 250	1,42	72 502	1,52	-	-
Итого:	537 324	1,00	597 415	1,02	-	-

Примечание:

⁽¹⁾ Ресурсы подразумевают запасы. Запасы равны ресурсы минус потеря руды минус разубоживание

⁽²⁾ еще не действующий

Производство

В нижеследующей таблице приводятся объемы производимой Группой меди по Жезказганскому горно-металлургическому комбинату за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., а также пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005г. данные об объемах производства извлечены без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

Продукция	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 год	2003 год	2004 год	
	(тыс. тонн кроме %)			
Производство руды.....	27 253	25 335	24 647	11 408
Медный концентрат (произведенный).....	751	720	668	253
Медь в концентрате (%).....	35,2	34,4	35,1	35,9
Итого катодной меди ^{(1) (2)}	254	243	236	99
В том числе				
медной катанки.....	60	55	49	4

Примечание:

⁽¹⁾ включает производство катодной меди из произведенного медного концентрата и закупленного концентрата

⁽²⁾ без учета катодной меди, произведенной в результате толинговых операций

Производственные мощности

Жезказганский горно-металлургический комбинат представляет собой комплексное предприятие по производству катодной меди с подразделениями по добыче и переработке минерального сырья, плавильными и рафинировочными заводами. Основной продукцией, производимой на Жезказганском горно-металлургическом комбинате, являются катодная медь и медная катанка.

В состав Жезказганского горно-металлургического комбината входят следующие основные производственные мощности:

- рудники открытой разработки (совместно называемые Северным рудником);
- рудники подземной разработки (рудники Южный, Степной, Восточный, Западный и Анненский);
- предприятия по переработке минерального сырья (обоганительные фабрики Жезказган № 1, Жезказган №2 и Сатпаевская, которые производят медный концентрат из добытой руды); и
- медеплавильный/аффинажный завод, выпускающий катодную медь, а также серебро в растворе, направляемое в Балхаш для извлечения.

В состав Жезказганского горно-металлургического комбината также входит цех по непрерывному литью медной катанки. Потребности Комбината в электроэнергии обеспечиваются электростанциями Группы, расположенными в Жезказгане и Караганде.

Рудники

В нижеследующей таблице приводятся общие сведения о рудниках, принадлежащих Жезказганскому горно-металлургическому комбинату. Некоторые из Жезказганских рудников состоят из множества карьеров или шахт.

Рудник (годы)	Тип добычи	Годовой Объем добычи руды (в млн. тоннах)	Расчетный срок эксплуатации рудника
Северный ⁽¹⁾	открытый	4,4	11
Южный ⁽²⁾	подземный	6,7	20
Степной	подземный	4,0	21
Восточный	подземный	5,5	13
Западный	подземный	3,6	6
Анненский	подземный	5,0	16
Жаман-Айбат ⁽³⁾	подземный	3,2	19

(1) Включает рудник Таскура.

(2) Включает рудник Восточный Сарыоба.

(3) Еще не введен в эксплуатацию.

В нижеследующей таблице приведены объемы добычи по действующим рудникам, принадлежащим Жезказганскому горно-металлургическому комбинату, за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., а также пять месяцев, завершившихся 31 мая 2005г. Данные об объемах добычи извлечены без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Годы, закончившиеся 31 декабря						Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года	
	2002 год		2003 год		2004 год		(тыс. тонн)	Содержание меди (%)
	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)		
Северный	4 209	0,81	4 205	0,81	3 916	0,76	1 377	0,72
Южный	8 343	1,10	7 858	1,08	8 706	1,03	2 922	0,88
Степной ⁽¹⁾	-	-	-	-	-	-	1 493	0,74
Восточный	5 804	1,05	5 229	1,12	4 415	1,16	2 348	1,02
Западный	3 622	1,01	3 078	0,91	3 157	0,95	1 290	0,69
Анненский	5 275	1,35	4 965	1,43	4 453	1,35	1 978	1,12
Итого:	27 253	1,08	25 335	1,09	24 647	1,06	11 408	0,89

⁽¹⁾ Добыча на руднике Степной началась в 2005 г.

Группа осуществляет добычу на всех этих рудниках. За исключением проекта Восточный Сарыоба рудника Южный, где планируется проходка штольнями, доступ ко всем подземным рудникам Жезказганского горно-металлургического комбината осуществляется посредством вертикальных шахт. Кроме того передвижное оборудование будет иметь подъезд к комплексу через штольни зарезервированного рудника Умит. Добыча на всех рудниках осуществляется камерно-столбовым методом или способами сплошной выемки. Руда перевозится на максимальное расстояние в 45 км от рудников к собственным железнодорожным путям Группы с последующей доставкой на обогатительные фабрики Жезказгана и Сатпаева.

Обогатительные фабрики

Процесс обогащения состоит из дробления и измельчения руды, а также отделения медной руды от пустой породы методом флотации, в результате которой получается медный концентрат. «Казахмыс» эксплуатирует три обогатительные фабрики на Жезказганском горно-металлургическом комбинате: две в Жезказгане и один в Сатпаеве.

Совокупная мощность двух обогатительных фабрик в Жезказгане составляет 25 миллионов тонн в год. Обогажительная фабрика Жезказган №1 была построена в 1953 году и дважды расширялась с целью увеличения уровня производительности. На ней осуществляется переработка руды из рудников Южный и Восточный. Обогажительная фабрика Жезказган №2 была введена в эксплуатацию в 1963 году. Она осуществляет переработку руды из рудников Северный, Западный и Степной. Медный концентрат из обогатительных фабрик №1 и №2 перекачивается на медеплавильный завод для переработки.

Сатпаевская обогатительная фабрика расположена в 25 км от основного металлургического комплекса в Жезказгане. Она была пущена в эксплуатацию в 1986 году, и ее проектная мощность составляет 4,5 миллионов тонн в год. На ней осуществляется переработка руды из рудника Анненский. Медный концентрат, произведенный на Сатпаевской обогатительной фабрике, отправляется по железной дороге на медеплавильный завод для дальнейшего передела.

В нижеследующей таблице приводятся объемы произведенного Группой медного концентрата по каждой обогатительной фабрике Жезказганского горно-металлургического комбината за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., а также за пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 г. Данные об объемах производства извлечены без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Измельченная руда (тыс. тонн)				Медный концентрат (тыс. тонн)				Медь в концентрате (%)			
	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.
	2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.	
Жезказганская обогатительная фабрика №1	8 381	7 658	7 832	3 519	246	238	219	82	39,8	37,8	39,9	40,3
Жезказганская обогатительная фабрика №2	14 868 ⁽¹⁾	13 619 ⁽¹⁾	12 960 ⁽¹⁾	6 204 ⁽¹⁾	271	246	238	97	39,3	38,8	38,6	39,4
Сатпаевская обогатительная фабрика	4 524	4 506	4 301	1 841	234	236	211	74	25,7	26,4	26,1	26,5
Итого:	27 773	25 783	25 093	11 564	751	720	668	253	35,2	34,4	35,1	35,9

⁽¹⁾ В том числе шлак и оборотные материалы

Плавильное/рафинировочное производство

Жезказганский горно-металлургический комбинат имеет свой собственный плавильный завод. Жезказганский плавильный завод, введенный в эксплуатацию в 1973 г., использует технологию компании «Outokumpu Oy» и состоит из двух идентичных электрических плавильных печей мощностью 27 мегавольт-ампер, конвертеров, анодных печей и цеха по производству серной кислоты. Отходящие сернистые газы, улавливаемые на выходе из печей и конвертеров, утилизируются в серную кислоту в цехе по производству серной кислоты с последующей продажей третьим сторонам.

Жезказганский комбинат также имеет цех электролитического рафинирования, где аноды опускаются в ванную с раствором для получения катодной меди путем электролиза. В 2004 году было осуществлено расширение Жезказганского плавильного/рафинировочного производства, и в настоящее время его проектная мощность составляет 280 тысяч тонн катодной меди в год. В 2004 году объем производства катодной меди составил 236 тысяч тонн, а содержание меди в катодной меди составило 99,99%. Оставшиеся в результате процесса электролиза шламы содержат серебро в растворе и отправляются на Балхашский аффинажный завод драгоценных металлов для извлечения.

На Жезказганском медеплавильном и рафинировочном производстве перерабатывается весь произведенный на Жезказганском комбинате медный концентрат, а также концентрат от третьих сторон для максимального увеличения производительности плавильного завода и повышения эффективности. Данный концентрат либо покупается, либо перерабатывается на условиях толинга.

Другой попутной продукцией процесса рафинирования меди на Жезказганском горно-металлургическом комбинате является промысловая кислота, содержащая незначительные количества осмия, который является естественным элементом платиновой группы металлов. В 2002

году в прессе были сообщения, последовавшие после утверждений в Госдуме России о том, что «Казахмыс» замешана в незаконном производстве осмия -187, который может быть использован для производства ядерного оружия, и что его образцы были обнаружены у курьеров, задержанных в России. Эти сообщения были тщательно расследованы Группой и Совет директоров считает их необоснованными. Осмий-187 не является радиоактивным элементом, и на него не распространяются ни внутренние, ни международные правила контроля распространения ядерного оружия. Деятельность в области атомной энергетики в Казахстане контролируется Правительством.

Весь объем промывочной кислоты, содержащей осмий, произведенной «Казахмыс», поставляется и право собственности при этом передается государственному предприятию «Жезказганцветмет», которое расположено на территории Жезказганского комбината. «Казахмыс» не осуществляет извлечение осмия из промывочной кислоты или транспортировку или поставку осмия, кроме как только в растворенном в промывочной кислоте состоянии.

Производство медной катанки

На Жезказганском горно-металлургическом комбинате имеется установка Southwire SCR 2000 по непрерывному производству медной катанки, которая производит медную катанку диаметром 8 мм из катодной меди. Производительность установки по производству медной катанки составляет 50 тысяч тонн в год. Недавно на установку по производству медной катанки был выдан сертификат ISO 9001.

Балхаш

Запасы и ресурсы

Запасы и ресурсы меди

В нижеследующей таблице приводятся данные о запасах и ресурсах меди Группы на 1 января 2005 г. по Балхашскому горно-металлургическому комбинату и Восточному региону. Данные о запасах и ресурсах были взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Запасы		Ресурсы ⁽¹⁾			
	Доказанные и прогнозные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Подсчитанные и предполагаемые (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Предварительно оцененные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)
Балхашский комбинат:						
Коунрад.....	183 581	0,30	176 877	0,32	-	-
Шатыркуль.....	28 177	3,00	26 866	3,42	-	-
Саяк I и III.....	18 453	1,07	19 639	1,16	-	-
Нурказган.....	107 332	0,76	145 067	0,83	19 219	0,48
Актогай ⁽²⁾	1 594 009	0,36	1 509 478	0,39	-	-
Божекуль ⁽²⁾	187 972	0,65	178 004	0,71	-	-
Восточный регион:						
Орловское.....	30 846	4,34	30 631	4,16	-	-
Белоусовское.....	5 888	0,79	5 101	0,94	8 027	0,41
Иртышское.....	12 167	1,71	10 541	2,03	4 343	2,06
Николаевское.....	8 694	3,15	8 536	3,31	-	-
Абыз.....	3 700	1,43	6 616	1,67	1 652	1,06
Юбилейно-Снегирихинское.....	3 483	3,93	3 919	3,77	344	3,43
Артемьевское ⁽²⁾	33 112	1,92	33 725	1,94	-	-
Космурун ⁽²⁾	22 365	3,00	23 617	2,96	-	-
Акбастау ⁽²⁾	13 308	1,58	13 760	1,63	-	-
Итого:	2 253 086	0,57	2 192 378	0,63	33 585	0,73

Примечание:

⁽¹⁾ Ресурсы подразумевают запасы. Запасы равны ресурсы минус потеря руды минус разубоживание

⁽²⁾ еще не введен в эксплуатацию

Запасы и ресурсы цинка

В нижеследующей таблице приводятся данные Группы о запасах и ресурсах цинка на 1 января 2005 г. по Восточному региону (рудники Жезказганского и Балхашского горно-металлургических комбинатов не содержат значительного количества цинка). Данные о запасах и ресурсах были взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII:

	Запасы		Ресурсы ⁽¹⁾			
	Доказанные и прогнозные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Подсчитанные и предполагаемые (тыс. тонн)	Содержание меди (%)	Предварительно оцененные (тыс. тонн)	Содержание меди (%)
Орловское.....	30 846	3,33	30 631	3,53	-	-
Белоусовское.....	5 888	3,82	5 101	4,55	8 027	3,59
Иртышское.....	12 167	4,62	10 541	5,49	4 343	4,00
Николаевское.....	8 694	5,52	8 536	5,80	-	-
Абыз.....	3 700	3,85	6 616	3,36	1 652	3,33
Юбилейно-Снегирихинское.....	3 483	5,20	3 919	5,00	344	2,24
Артемьевское ⁽²⁾	33 112	5,82	33 725	5,89	-	-
Космурун ⁽²⁾	22 365	0,87	23 617	0,86	-	-
Акбастау ⁽²⁾	13 308	0,89	13 760	0,92	-	-
Итого:	133 562	3,64	136 446	3,75	14 366	3,65

Примечание:

⁽¹⁾ Ресурсы подразумевают запасы. Запасы равны ресурсы минус потеря руды минус разубоживание

⁽²⁾ еще не введен в эксплуатацию

Производство

Производство меди

В нижеследующей таблице приводятся объемы производимой Группой меди по Балхашскому горно-металлургическому комбинату и Восточному региону за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., а также пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005г. данные об объемах производства извлечены без существенного изменения из раздела «Технический отчет», Часть XII.

Продукция	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 год	2003 год	2004 год	
	(тыс. тонн, кроме %)			
Балхашский комбинат - Производство руды.....	9 234	9 526	5 675	2 571
Балхашский комбинат - Медный концентрат (произведенный).....	236	200	175	75
Балхашский комбинат - Медь в концентрате (%).....	17,0	16,6	17,2	18,0
Восточный регион - Производство руды.....	4 657	5 279	5 054	2 189
Восточный регион - Медный концентрат (произведенный).....	575	771	750	230
Восточный регион - Медь в концентрате (%).....	18,6	18,0	18,2	16,5
Итого медный концентрат (произведенный).....	811	971	925	305
Итого медь в концентрате (%).....	18,1	17,7	18,0	16,9
Итого катодной меди ^{(1) (2)}	178	175	172	64

Примечание:

⁽¹⁾ включает добытый медный концентрат и закупленный концентрат

⁽²⁾ без учета катодной меди, произведенной в результате толинговых операций

Производство цинка и драгоценных металлов

В нижеследующей таблице приводятся объемы цинка и драгоценных металлов, производимых Группой, в том числе объемы, произведенные в результате толинговых операций за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., а также пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005г. данные об объемах производства извлечены без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

Продукция	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 год	2003 год	2004 год	
(в тыс. тонн, кроме %, золота и серебра)				
Общий объем цинкового концентрата.....	161	178	150	89
Цинк в концентрате (%).....	44,9	43,9	43,8	39,1
Общий объем металла цинка ⁽¹⁾	-	-	18,2	24,4
Общий объем золота ^{(2) (3)}	125,4	03,5	86,3	46,6
Общий объем серебра ^{(2) (3)}	21 666,4	19 508,7	17 717,7	8 640

Примечание:

⁽¹⁾ Гидрометаллургический завод по производству цинка введен в действие в декабре 2003 г. Ожидается, что в 2005 году завод достигнет своей проектной мощности

⁽²⁾ в тысячах тройских унций

⁽³⁾ Включает объем, произведенный в результате толинговых операций

Производственные комплексы

Второй производственный комплекс Группы находится рядом с г. Балхаш. Концентрат, перерабатываемый на Балхашском горно-металлургическом комбинате, поступает из двух основных районов добычи: рудники вблизи Балхаша и в Восточном регионе, вблизи Усть-Каменогорска.

В состав Балхашского горно-металлургического комбината и Восточного региона входят следующие основные производственные мощности:

- Балхашские рудники открытой разработки (Коунрад и Нурказган);
- Балхашские рудники подземной разработки (Шатыркуль и Саяк I и III);
- Рудники открытой разработки Восточного региона (Николаевское и Абыз);
- рудники подземной разработки Восточного региона (Орловское, Белоусовское, Иртышское и Юбилейно-Снегирихинское);
- предприятия по переработке минерального сырья (обоганительные фабрики в Балхаше, на рудниках Орловское, Белоусовское, Иртышское, Николаевское и Карагайлы);
- Медеплавильное/рафинировочное производство на Балхашском горно-металлургическом комбинате;
- Гидрометаллургический завод по производству цинка на Балхашском горно-металлургическом комбинате; и
- Аффинажное производство драгоценных металлов на Балхашском горно-металлургическом комбинате.

Производственная деятельность Балхашского горно-металлургического комбината

Балхашский горно-металлургический комбинат - это полностью интегрированное предприятие по производству меди, включающее в себя добычу, обогащение, переработку, металлургический передел и рафинирование (аффинаж). Кроме того, в рамках Балхашского горно-металлургического комбината действует гидрометаллургический завод по производству цинка и аффинажное производство драгоценных металлов.

Рудники

В следующей таблице представлена общая информация по рудникам Балхашского горно-металлургического комбината.

Рудник	Тип добычи	Ежегодный уровень добычи руды (в млн. тонн)	Расчетный срок эксплуатации рудника (лет)
Конырат.....	Карьерный	3,5	52
Шатырколь.....	Подземный	0,5	56
Саяк I и III.....	Подземный	0,5	6
Нурказган.....	Карьерный	4,5	22

Рудник Конырат. Добыча на руднике Конырат была начата в 1934 году, хотя в течение 1999 года работы на рудники были приостановлены в связи с расширением откосов карьера для открытия доступа к руде, залегающей на большей глубине. Рудник представляет из себя открытый карьер по добыче меди, расположенный в 20 километрах к северу от города Балхаш. Работы по добыче осуществляются обычным экскаваторным методом, вывоз производится грузовиками. Рудник связан с Балхашем железнодорожной веткой, так же принадлежащей группе. Добычу на руднике планируется прекратить в конце 2005 года. Возобновление добыче на руднике планируется в 2009 году.

Рудник Шатырколь. Производство на Руднике Шатырколь было начато в 1999 году открытым карьерным способом, и осуществлялось до 2002, когда работы стали вестись подземным способом. Рудник Шатырколь располагается приблизительно в 510 км к северу от Алматы и 350 км к юго-востоку от Балхаша, неподалеку от города Чу. Добыча осуществляется с использованием безрельсового оборудования, с применением метода постоянного подуровневого обрушения. Далее руда по железной дороге доставляется на Балхашскую горно-обогательную фабрику.

Рудники Саяк I и III. Изначально рудники рудники Саяк I и III были рудниками открытого типа добычи, добыча на которых была начата 70-х годах. Между собой рудники разделены расстоянием приблизительно в 10 км, располагаются они в 200 км к востоку от Балхаша. В настоящее время рудники Саяк I и III являются рудниками подземной добычи с доступом через штольни со старых рудников открытого типа добычи. Добыча производится с использованием безрельсового оборудования камерно-столбовым методом с использованием подъемников. Далее руда по железной дороге доставляется на Балхашскую горно-обогательную фабрику.

Рудник Нурказган. В 2003 году группой начата разработка меднорудного месторождения Нурказган, руды которого содержат меди и золота. Рудник Нурказган – это рудник открытого карьерного типа добычи, расположенный в 35 км к северу от Караганды. Добыча производится с использованием гидравлических экскаваторов и грузовиков. Далее руда по железной дороге доставляется на Балхашскую обогательную фабрику

В следующей таблице представлены данные по производству руды на эксплуатируемых рудниках Балхашского комплекса за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 годов, а в течение пяти месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. Данные по производству извлечены без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Годы, закончившиеся 31 декабря						Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года	
	2002 год		2003 год		2004 год			
	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)
Коунрад.....	7 984	0,37	7 798	0,28	3 626	0,28	1 534	0,29
Шатыркуль.....	49	0,91	161	2,03	227	1,67	174	2,28

Саяк I и III.....	1 201	1,24	1 275	1,13	1 213	1,07	641	1,20
Нурказган.....	-	-	292	1,65	609	1,85	222	0,35
Итого:	9 234	0,49	9 526	0,47	5 675	0,67	2 571	0,66

Обогатительная фабрика

Балхашская обогатительная фабрика была сдана в эксплуатацию в 1937 году. Производственная мощность переработки руды составляет 13 миллионов тонн в год на основании твердости руды месторождения Конырат. Другие обрабатываемые руды более твердые, и таким образом производительность по ним меньше. Балхашская горнообогатительная фабрика перерабатывает руду месторождений Конырат, Шатырколь, Саяк I и III, а так же месторождения Нурказган.

В следующей таблице представлены данные по производству медного концентрата Балхашской обогатительной фабрики, за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003, 2004 годов, а так же за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года.

	Измельченная руда (тыс. тонн)				Медный концентрат (тыс. тонн)				Медь в концентрате (%)			
	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.
	2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.	
Итого:	11 332	10 910	5 776	2 428	236	200	175	75	17,0	16,6	17,2	18,0

Плавильное /рафинировочное производство

Балхашский горно-металлургический комбинат имеет свое плавильное производство. Metallургический завод был построен в 30-х годах двадцатого века. С течением лет проводилось его обновление и модернизация, включая внедрение в 80-х годах технологии плавки в жидкой ванне Ванукова, а так же установку второй ванны блока Ванукова, в 2004 году. Metallургическое производство использует автогенную технологию и состоит из двух плавильных печей, конверторов и анодных печей. Планируется, что цех по производству серной кислоты, в котором будут перерабатываться сернистые газы, улавливаемые с плавильных печей, конвертеров и анодных печей будет введен в эксплуатацию к концу 2006 года.

Балхашский комбинат также имеет цех электролитического рафинирования, где аноды опускаются в ванну с раствором для получения катодной меди путем электролиза. В 2004 году было осуществлено расширение Балхашского плавильного/рафинировочного производства и в настоящее время его проектная мощность составляет 250 тысяч тонн катодной меди в год. В 2004 году объем производства катодной меди составил 172 тысяч тонн, а чистота катодной меди составила 99,99%. Оставшиеся в результате процесса электролиза шламы содержат серебро в растворе и отправляются на Балхашский аффинажный завод драгоценных металлов для извлечения.

На Балхашском медеплавильном и рафинировочном производстве перерабатывается весь произведенный на Балхашском комбинате медный концентрат, а также концентрат от третьих сторон для максимального увеличения производительности плавильного завода и повышения эффективности. Данный концентрат либо покупается, либо перерабатывается на условиях толинга.

Балхашский гидрометаллургический завод по производству цинка

Цинковый завод Группы является самым последним приобретением на Балхашском горно-металлургическом комбинате. Завод был введен в эксплуатацию в конце декабря 2003 года, и по октябрь 2004 завод работал на 50% своей производственной мощности. Проектная мощность завода составляет 100 тысяч тонн рафинированного цинка в год. Планируется, что завод достигнет своей проектной мощности в 2006 году.

Цинковый концентрат по железной дороге доставляется с обогатительных фабрик Восточного региона: Белоусовская, Иртышская, Николаевская, Орловская и Карагайлы, на которых в целом в 2004 году было произведено 150 тысяч тонн цинкового концентрата.

Технологический процесс извлечения цинка включает в себя такие стадии, как смешивание, измельчение, растворение в автоклавах под действием высоких температур и давления, очистку раствора в три этапа, электролиз и литье металла. Содержание цинка в полученном металле составляет от 99,992% до 99,995%. В 2004 году извлечение при использовании автоклавной технологии составило 85-87% по сравнению с проектным извлечением 98,5%. Эта разница возникла из-за некоторых трудностей при пусконаладке, а также того, что содержание подаваемого на переработку концентрата цинка было на самом низком проектном уровне и вместо двухступенчатого процесса растворения в соответствии с проектом, проводился лишь одноступенчатый процесс растворения. Переход к двухступенчатому процессу растворения произошел в первой половине 2005. Планируется, что завод достигнет проектной мощности в 2006 году.

В прошлом Группа заключала соглашения с третьими сторонами об обмене цинкового концентрата на медный концентрат. Эти продажи цинка сократились, так как Группа делала запасы концентрата, и в настоящее время использует данный концентрат для своего производства металла цинка.

Балхашское аффинажное производство драгоценных металлов

Балхашский аффинажный завод драгоценных металлов был введен в эксплуатацию в 1997 году для извлечения золота и серебра из шлама со всех операций производственного цикла Группы. Группа так же осуществляет закуп шлама у третьих лиц и производит переработку этого шлама на толиговой основе. На аффинажном заводе используется технология компании «Boliden», Швеция. Обезмеженный анодный шлам, отправляется на аффинажный завод драгоценных металлов с Балхашского и Джезказганского медерафинировочных заводов. Здесь происходит выщелачивание шлама серной кислотой под давлением в автоклаве и переработка на вращающемся конвертере Калдо для получения анодов. В процессе электролиза аноды рафинируются и получается чистое серебро в кристаллической форме 99,99%, затем кристаллы серебра выплавляются и продаются в гранулированном виде. Анодные шламы выщелачиваются азотной кислотой от остаточного серебра, для извлечения золота. Золото расплавляется, отливается в аноды, и подвергается электро-рафинированию, после этого плавится и отливается в слитки с чистотой золота 99,99%.

В 2004 году аффинажный завод произвел 86,3 тысячи тройских унций золота и 17,7 миллионов тройских унций серебра. Из общего объема производства за 2004 год 31,8 тысяч тройских унций золота и 3,1 миллионов тройских унций серебра было переработано на толиговой основе.

Производственная деятельность в Восточном регионе

Производственная деятельность Группы в Восточном регионе включают в себя эксплуатацию несколько рудников и обогатительных фабрик, весь концентрат с которых по железной дороге поступает на Балхашский комбинат для металлургического передела и рафинирования.

Рудники

В следующей таблице представлена общая информация о рудниках Восточного региона.

Рудник	Тип рудника	Годовой объем добычи руды (в миллионах тонн)	Расчетный срок эксплуатации рудника (лет)
Орловский	Подземный	1,5	21
Белоусовский	Подземный	0,5	14
Иртышский	Подземный	0,7	21
Николаевский	Карьер	0,6	101
Абыз	Карьер	0,5	8
Юбилейно-Снегирихинский	Подземный	0,4	8
Шемонайхинский ⁽¹⁾	Карьер	-	-

Артемьевский ⁽²⁾	Подземный	1,5	22
Космурун ⁽²⁾	Карьер	0,5	44 (6 лет добыча велась открытым способом)
Акбастау ⁽²⁾	Карьер	0,5	29 (9 лет добыча велась открытым способом)

⁽¹⁾ производство было прекращено в 2004 году

⁽²⁾ еще не введен в эксплуатацию

Рудник Орловский. Добыча на руднике Орловский ведется с 1977 года. Добыча ведется подземным способом. Рудник находится приблизительно в 100 км к северу от города Семей. При эксплуатации используется метод слоевого обрушения с механизированной выработкой с закладкой и цементированием выработанного пространства. Руда перерабатывается на месте, на Орловской горно-обогатительной фабрике, далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Белоусовский. Добыча на руднике Белоусовский была начата в 1939 году. Группа приобрела рудник в 1999 году. Добыча на этом медно-цинковом руднике ведется подземным способом. Рудник находится приблизительно в 25 км к северо-западу от города Усть-Каменогорск. Отработка рудника ведется системой магазинирования на верхних уровнях и с использованием безрельсового оборудования и камерно-столбового способа на нижних уровнях. Руда перерабатывается на месте, на Белоусовской горно-обогатительной фабрике, а далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Иртышский. Рудник Иртышский был заново введен в эксплуатацию в 2001 году. Добыча на этом медно-цинковом руднике ведется подземным способом. Рудник находится приблизительно в 55 км на северо-запад от города Усть-Каменогорск. Отработка рудника ведется системой магазинирования, а так же выемкой целика. Руда по железной дороге перевозится на Иртышскую горно-обогатительную фабрику, а далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Николаевский. Рудник Николаевский был введен в эксплуатацию в 1964 году. Группа приобрела рудник в 1997 году. Добыча ведется открытым способом с помощью экскаваторов и грузовиков. Этот медно-цинковый рудник находится приблизительно в 100 км северо-западнее от города Усть-Каменогорск. Руда перерабатывается на месте на Николаевской горно-обогатительной фабрике, а далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Абыз. Добыча на руднике Абыз была начата в 2005 году. Добыча ведется открытым способом с помощью экскаваторов и грузовиков. Этот медно-цинковый рудник находится приблизительно в 100 км восточнее города Каркаралинск. Руда перевозится по железной дороге на недавно реконструированную Карагайлинскую горно-обогатительную фабрику, а далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Юбилейно-Снегирихинский. Добыча на Юбилейно-Снегирихинском руднике ведется с 2003 года. Добыча ведется подземным способом. Этот медно-цинковый рудник находится приблизительно в 125 км к северу от города Усть-Каменогорск. Доступ к промежуточным продуктивным зонам обрушения осуществляется через штольни со спиральными рампами соединяющими горизонты. Руда перерабатывается на Иртышской и Николаевской горно-обогатительной фабрике, а далее концентрат меди и цинка по железной дороге направляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования.

Рудник Шемонайхинский. Коммерческая добыча на Шемонайхинском руднике была начата в 1988 году и прекращена в апреле 2004 года. В данный момент идет процесс восстановления рудника с целью его полного закрытия.

В следующей таблице представлены данные по добыче руды по действующим рудникам Восточного региона за года, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 годов, а также за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. Данные по производству взяты без существенного изменения из Раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Год, закончившийся 31 декабря						Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 г.	
	2002 г.		2003 г.		2004 г.		(тыс. тонн)	Содержание меди (%)
	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)	(тыс. тонн)	Содержание меди (%)		
Орловский.....	1 707	4,09	1 671	4,36	1 666	4,47	694	4,35
Белоусовский.....	368	1,15	237	1,03	293	0,90	97	0,76
Иртышский.....	579	1,05	580	1,04	455	1,21	183	0,99
Николаевский.....	1 813	2,07	2 235	2,92	2 002	2,94	915	1,01
Абыз ⁽¹⁾	-	-	-	-	74	0,15	176	0,70
Юбилейно-Снегирихинский.....	-	-	406	4,43	358	3,82	124	3,59
Шемонайхинский ⁽²⁾	190	2,60	150	2,21	206	3,08	-	-
Итого.....	4 657	2,63	5 279	3,18	5 054	3,20	2 189	2,18

(1) Добыча в 2004 г была начата как экспериментальная добыча

(2) Добыча прекращена в 2004 году

Обогатительные фабрики

В Восточном регионе Группе принадлежит пять обогатительных фабрик. Все обогатительные фабрики выполнены по общему проекту с узлами дробления, измельчения и флотации.

Орловская горно-обогатительная фабрика. Орловская горно-обогатительная фабрика работает с 1988 года и имеет производственную мощность от 1,6 до 1,7 миллиона тонн в год. На ней перерабатывается руда с Орловского рудника. Медный и цинковый концентрат, произведенные на Орловской горно-обогатительной фабрике, по железной дороге направляются на Балхашский горно-металлургический комбинат для дальнейшей переработки.

Белоусовская горно-обогатительная фабрика. Белоусовская горно-обогатительная фабрика была введена в эксплуатацию в 1939 году, и в настоящий момент ее мощность составляет от 0,3 до 0,4 миллионов тонн в год. На фабрике перерабатывается руда с Белоусовского рудника. Медный и цинковый концентрат, произведенные на Белоусовской горно-обогатительной фабрике, по железной дороге отправляются на Балхашский горно-металлургический комбинат для дальнейшей переработки.

Иртышская горно-обогатительная фабрика. Иртышская горно-обогатительная фабрика была введена в эксплуатацию в 1952 году и имеет производственную мощность от 0,5 до 0,7 миллиона тонн в год. На фабрике перерабатывается руда с Иртышского рудника. Медный и цинковый концентрат, произведенные на Иртышской горно-обогатительной фабрике, по железной дороге отправляются на Балхашский горно-металлургический комбинат для дальнейшей переработки.

Николаевская горно-обогатительная фабрика. Николаевская горно-обогатительная фабрика была введена в эксплуатацию в 1980 году и имеет производственную мощность 2,5 миллиона тонн в год. На фабрике перерабатывается руда с Николаевского и Юбилейно-Снегирихинского рудников. Медный и цинковый концентрат, произведенные на Николаевской горно-обогатительной фабрике, по железной дороге отправляются на Балхашский горно-металлургический комбинат для дальнейшей переработки.

Горно-обогатительная фабрика Каргайлы. Горно-обогатительная фабрика Каргайлы была законсервирована в 1993 и повторно введена в эксплуатацию в феврале 2005 года. В настоящий

момент производственная мощность фабрики составляет 0,5 миллиона тонн в год. На фабрике перерабатывается руда с Абызского рудника. Медный и цинковый концентрат, произведенные на горно-обогатительной фабрике Каргайлы, по железной дороге отправляется на Балхашский горно-металлургический комбинат для дальнейшей переработки.

В следующей таблице представлены данные по производству медного концентрата на горно-обогатительных фабриках Группы, расположенных в Восточном регионе за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003, 2004 годов, а так же за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. Данные по производству взяты без существенного изменения из раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Измельченная руда (в тыс. тонн)				Концентрат меди				Медь в концентрате (%)			
	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончивш хся 31 мая 2005 года	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончивш ихся 31 мая 2005 года	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончивш ихся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.		2002 г.	2003 г.	2004 г.	
Орловская.....	1 725	1 671	1 666	694	343	380	345	133	18,5	17,3	19,5	20,4
Белюсовская.....	375	292	296	103	20	22	14	4	15,7	14,8	14,6	15,3
Иртышская.....	574	531	445	168	29	26	28	8	18,3	17,6	15,7	13,8
Николаевская.....	2 362	2 610	2 459	978	183	343	363	59	19,0	19,1	17,4	14,5
Карагайлы ⁽¹⁾	-	-	25	157			0,2	26			3,1	1,9
Итого.....	5 036	5 140	4 891	2 100	575	771	750	230	18,6	18,0	18,2	16,5

(1) Добыча в 2004 г была начата как экспериментальная добыча.

Транспортировка

Большая часть сырья и готовой продукции «Казахмыс» перевозится по железной дороге, при этом используется как железнодорожные пути, принадлежащие Группе, так и государственная железная дорога. «Казахмыс» владеет и поддерживает в надлежащем состоянии приблизительно 950 км собственных железнодорожных путей, которые соединяют ее предприятия с национальными транспортными железнодорожными путями. «Казахмыс» принадлежит около 120 локомотивов и приблизительно 1450 вагонов, которые задействованы только в собственной железнодорожной системе, а так же ряд специализированных вагонов. Большинство вагонов, используемых «Казахмыс», берутся в аренду у государственной железнодорожной компании.

Медная и цинковая продукция загружается на железнодорожные составы на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах. Она транспортируется по государственной железной дороге, в настоящий момент главным образом до Алашанкоу, прямо по ту сторону китайской границы, или через российскую границу до черноморского порта Новороссийск, или до порта Санкт-Петербург на Балтийском море для дальнейшей отгрузки покупателям из Европы и других стран. Составы, перевозящие медную и цинковую продукцию «Казахмыс», имеют свою собственную охрану. Золото и серебро перевозится в бронированных автомобилях и экспортируется авиатранспортом.

В основном, «Казахмыс» заключает с железнодорожными транспортными агентами контракты на год. Транспортные тарифы устанавливаются таким образом, чтобы отразить тарифы национальной железной дороги с комиссией экспедитора. Так как тарифы напрямую привязаны к доллару США, или если это железнодорожные тарифы России – то со швейцарским франком, в контрактах так же отражены механизмы возможных колебаний курса этих валют. Стоимость каждой перевозки рассчитывается на основании веса перевозимого груза и места его доставки. Вес, определенный железнодорожными властями, является окончательным, и на его основании определяется цена, оплачиваемая покупателем. Вагоны, перевозящие сопровождающий персонал, оплачиваются отдельно.

У «Казахмыс» есть свой парк грузового транспорта и другой автомобильной техники. Из авиатранспорта, которым владеет «Казахмыс», три самолета используются для выполнения

ограниченного количества регулярных коммерческих рейсов между Алматы и Жезказганом. В подразделениях железнодорожного и других видов перевозок «Казахмыс» работают свыше 5000 человек.

Караганда

Угольные разрезы Борлы

Производство Группы в Борлы включает в себя два угольных разреза (Борлинский и Куу-Чекинский); подразделение железной дороги, базирующееся в Нуринске; и подразделение по транспортировке автомобильным транспортом, базирующееся в городе Пришахтинск. Уголь, добываемый на угольных разрезах, используется для обеспечения электростанции в Караганде, которая принадлежит Группе, а так же ее энерго- и теплоцентралей на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах и для других потребителей. В 2004 году на двух угольных разрезах было добыто около 7,3 миллионов тонн угля. Примерно 90% от этого объема было использовано тепло- и электростанциями Группы, а оставшиеся 10% были проданы третьим лицам. Транспортировка угля до тепло-и электростанций осуществляется по железной дороге, используя 130 км железнодорожных путей, принадлежащих Группе, которые проходят от угольных разрезов в Борлы до государственной системы железных дорог.

Борлинское угольное месторождение представляет собой угольный разрез, где добыча ведется открытым способом. Добыча на разрезе была начата в 1980 году. Он находится приблизительно в 130 км к северу от Караганды. Уголь добывается и отгружается в составы прямо на участке. В 2004 году, на Борлинском месторождении было добыто 5 924 тысяч тонн угля.

Куу-Чекинское месторождение представляет собой угольный разрез, где добыча ведется открытым способом. Добыча на разрезе была начата в 1956 году. Добыча угля на Куу-Чекинском месторождении требует больше затрат и усилий, в силу своих геологических параметров и предыдущего извлечения более доступных угольных слоев. Уголь доставляется железной дорогой в основном на электростанции Группы, при этом имеет место его незначительное местное использование и продажа местным потребителям. В 2004 году на Куу-Чекинском месторождении было добыто 1 376 тысяч тонн угля.

В следующей таблице представлены данные по запасам угля на Борлинском и Куу-Чекинском месторождениях, включая возможные потери при добыче и разубоживание, а также зольность и сернистость, а также чистую теплоту сгорания. Данные по запасам угля взяты без существенного изменения из раздела «Технический отчет», Часть XII.

	Доказанные и прогнозные запасы угля (миллионов тонн)	Зольность и сернистость (выгорание на воздухе) (%)	Чистая энергетическая ценность (при получении) кКал/кг	Сера (%)
Борлинское.....	395,9	47,0	3 762,0	0,5
Куу-Чекинское.....	23,5	41,0	4 158,0	0,6
Итого.....	419,4	46,6	3 786,0	0,5

Карагандинская электростанция

Карагандинская электростанция находится приблизительно в 50 километрах к юго-западу от Караганды. Электростанция является предприятием стандартного Советского образца по выработке электроэнергии посредством сжигания угля. Основное оборудование станции устанавливалось в 1962 – 1967 годах. Уголь доставляется на место по железной дороге с угольных разрезов в Борлы. Караганда поставляет электроэнергию на Жезказганский и Балхашский горно-металлургические комбинаты через государственную энергосеть по кредитной системе, что позволяет «Казахмыс» эффективно использовать свою собственную электроэнергию без приобретения ее по рыночным тарифам, неся расходы только за ее передачу.

В 2004 году станция выработала 415 МВат электроэнергии, большая часть которой была использована самой Группой. Оставшаяся часть была продана покупателям со стороны. Планируется, что Балхашскому горно-металлургическому комбинату потребуется дополнительное количество электроэнергии с Карагандинской электростанции, так как гидрометаллургический завод по производству цинка начнет работать на полную мощность. Электростанции и теплоцентрали, работающие на угле, на Жезказганском и Балхашском горно-металлургических комбинатах дают дополнительную электроэнергию для этих комбинатов, помимо той, что они получают из Караганды по сети национальной энергосистемы, а так же предоставляют горячее водоснабжение для местных систем отопления.

Сбыт и маркетинг

Обзор

Согласно более детальному описанию, представленному ниже, в период между 2002 и 2004 гг. продажа большей части экспортной продукции Группы осуществлялась компанией «Арго», в которой один из Директоров, г-н Ча, имеет долю. После прекращения действия соглашений с компанией «Арго» Группа в настоящее время продает почти весь объем произведенных ею меди, цинка и серебра через Компанию. В 2005 году Компания заключила сделку с «Казахмыс» на покупку (для последующей продажи) 390 тысяч тонн катодной меди, 50 тысяч тонн рафинированного цинка и 9,6 миллионов тройских унций серебра. На основании данных по производству за 2004 г. это составляет примерно 95,6% катодной меди, 100% цинка и 60% серебра, произведенных «Казахмыс». «Казахмыс» продает почти все произведенное ею золото напрямую.

Группа предпочитает продавать медь и цинк на китайском рынке, что позволило Группе воспользоваться преимуществом снизить затраты на транспортировку благодаря более низким тарифам железнодорожных перевозок по сравнению с транспортными издержками при поставке продукции в Европу. Процентная доля медной продукции, продаваемой Китаю, увеличивалась в каждом из последних трех лет, с 58,5% в 2002 г., до 68,8% в 2003 г. и 87,3% в 2004 г. Группа планирует продавать около 60-70% своей катодной меди, произведенной в 2005 году, китайским потребителям. Доходы от продаж китайским потребителям составили приблизительно 295 миллионов долларов США в 2002 году, 419 миллионов долларов США в 2003 году и 856 миллионов долларов США в 2004 году. Доходы от продаж китайским потребителям за первые пять месяцев 2005 года составили около 471,3 миллионов долларов США. В некоторые года, остаток медной продукции Группы был продан в основном в Западную Европу. С 2004 года компания «Glencore» стала основным клиентом Группы в Европе. Доходы от продаж в Западную Европу составили приблизительно 296 миллионов долларов США в 2002 году, 235 миллионов долларов США в 2003 году и 143 миллиона долларов США в 2004 году. Доходы от продаж в Западную Европу за первые пять месяцев 2005 года составили приблизительно 253,2 миллиона долларов США.

Группа намерена должным образом осуществить регистрацию своей медной продукции на продажу, как на Лондонской бирже металлов, так и на Шанхайской бирже фьючерсных сделок.

Компания «Арго» и Консорциум

До 2002 года Группа продавала свою медь на международном рынке через компанию Samsung, которая действовала в качестве агента Группы по сбыту в период между 1995 и 2002гг. После истечения срока действия договора с компанией Samsung в конце 2001г., «Казахмыс» заключила соглашение об исключительном праве на покупку с компаниями Samsung и «Harper Finance Limited», которые обе в то время являлись крупными акционерами «Казахмыс», совместно именуемые как «Консорциум». По данному соглашению Консорциум имел исключительное право на покупку всей продукции «Казахмыс». Для осуществления своих прав по данному соглашению Консорциум поручил компании «Арго» осуществлять продажу экспортной продукции «Казахмыс». Компания «Арго» покупала продукцию у «Казахмыс» в качестве заказчика и продавала ее с наценкой потребителям. По данным соглашениям, компания «Арго» покупала медную и цинковую продукцию, а также серебро у «Казахмыс» со скидкой по цене ниже действующей котировки Лондонской биржи металлов и цены, по которой компания «Арго» продавала продукцию конечным потребителям. Скидка, предоставляемая

Консорциуму, отражает определенные коммерческие и кредитные риски, которые были понесены Консорциумом. Из разницы между ценами покупки и продажи компания «Арго» удерживала комиссионные в размере определенного процента от дохода от продаж.

Срок действия соглашения об исключительном праве на покупку продукции с Консорциумом (в состав которого в то время входила компания «Cuprum Holding Limited», другой крупный акционер «Казахмыс», заменивший компанию Samsung, и «Harper Finance Limited») истек в декабре 2004г. Со вступлением в силу с 1 января 2005 г., Компания приняла на себя руководство по осуществлению продаж компанией «Арго» и ее персоналом, занимающим ключевые посты, предоставив ему полномочия по сбыту продукции Группы. Сроки действия договоров продажи компании «Арго» на 2004 г. с потребителями истекли, за исключением некоторых договоров, обязательства по которым приняла на себя Компания. Между Компанией и потребителями были заключены договора на продажу на 2005 г., а Компания в свою очередь заключила соглашение с «Казахмыс» на поставку продукции, продаваемой по цене, основанной на цене, преобладающей на Лондонской бирже металлов. Соответственно, маржа, которую ранее получал Консорциум в результате соглашения с «Казахмыс» об исключительном праве на покупку, остается у Группы.

Стратегия продаж

Группа разработала стратегию продаж, нацеленную на снижение кредитного риска и установление оптимальных цен. Хотя Группа и считает, что у нее хорошие отношения с конечными потребителями, в настоящее время большая часть объемов продаж Группы осуществляется с международными торговыми компаниями, а не с конечными потребителями. Кроме того, во избежание изменений в размере вознаграждения, применимого на рынке наличного товара, Группа намерена до конца четвертого квартала заключить годовые контракты на продажу, по крайней мере, 90% своей предполагаемой медной продукции на следующий год.

По договорам продажи в Китай Группа требует от своих потребителей предоставить два вида страхования платежа. Группа получает резервные аккредитивы, выданные банками по требованию основных китайских потребителей, в качестве гарантий исполнения договоров. Если аккредитив выдается китайским банком, то он подтверждается одним или более западными банками. Группа также получает аккредитивы для оплаты ежемесячных сделок по годовым контрактам, которые при необходимости также подтверждаются одним или более западными банками и используются для первоначальной оплаты сумм за ежемесячные поставки. Данная двухуровневая схема осуществления платежа снижает потенциальные кредитные риски, которые могут возникнуть при непосредственной работе с конечными потребителями, которые могут не предоставить достаточное обеспечение платежа. По договорам продажи на европейский рынок Группа требует осуществления платежа до момента перехода права собственности.

Потребители

В результате своей политики заключения годовых контрактов на существенную часть своей продукции Группа осуществляет свои продажи, в целом, небольшому количеству потребителей каждый год. В 2002 году компания «Suntime» была крупнейшим потребителем Группы. В 2003 году компания «Haicheng» была крупнейшим потребителем Группы. В 2004 году компания «Suntime» была наиболее значительным клиентом Группы. Компании «Haicheng» и «Suntime» являются китайскими торговыми предприятиями. 86,0% медной продукции Группы за 2004 г. было экспортировано компании «Suntime», и 8,8% было экспортировано компании «Glencore». Компания «Glencore» является швейцарской компанией и занимается поставками сырья промышленным потребителям по всему миру. На основании уже имеющихся договоров на продажу на 2005 год предполагается, что компания «Suntime» закупит около 240 тысяч тонн катодной меди и 60 тысяч тонн цинка, а компания «Glencore» купит 109 тысяч тонн катодной меди.

Планы расширения и проекты

У Группы имеется ряд проектов по осуществлению добычи в Казахстане, целью которых является обеспечение органического роста объемов добычи и, в долгосрочной перспективе, замещение добычи. Предполагается, что большинство этих проектов будут реализованы в

краткосрочной и среднесрочной перспективе и включают разработку как новых, так и существующих рудников. Ожидается, что рудник Актогай, основной проект Группы по развитию, будет введен в эксплуатацию в 2009 году, и годовой объем добычи руды этого рудника будет составлять 50,0 миллионов тонн, как только будет достигнут проектный уровень добычи. На Балхашском горно-металлургическом комбинате также осуществляется строительство цеха по производству серной кислоты. Финансирование этих проектов будет осуществляться как за счет чистых доходов по Глобальному предложению акций (как описано в разделе «- Использование поступлений» ниже), дохода от текущей деятельности и/или кредитных средств.

Новые рудники

Актогай

Актогайский рудник является основным проектом Группы в Балхашском регионе и предназначен для обеспечения существенного роста объемов производства Группы. Запасы Актогайского рудника составляют 1594 миллионов тонн со средним содержанием меди 0,36%, а планируемый объем добычи в год составляет 50,0 миллионов тонн руды, содержащей 180,0 тысяч тонн меди. Предполагается, что руда будет добываться с использованием экскаваторов и грузовиков для подачи руды к передвижным дробилкам и конвейерам, которые будут располагаться за пределами карьера.

Проектные планы также предусматривают строительство на месте специальной обогатительной фабрики для переработки руды. На основании данных текущих предварительных испытаний, предполагаемое извлечение составит 88%, с содержанием меди в концентрате на уровне 16 %. Концентрат будет отгружаться по железной дороге на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования. В настоящее время планируется, что строительство начнется в 2006 г., а добыча руды начнется в 1009 г. Предполагаемый срок эксплуатации Актогайского рудника составляет 32 года, а ориентировочная стоимость капитальных затрат по проекту составит около 529,0 миллионов долларов США.

Жаман-Айбат

Рудник Жаман-Айбат является основным проектом Группы на Жезказганском горно-металлургическом комбинате, и предназначен для обеспечения роста объемов производства Группы. Это рудник подземной добычи, и предполагается, что разработка будет вестись с использованием безрельсового камерно-столбового способа добычи с последующим извлечением целиков. Начало добычи намечено на 2006 г. шахтные системы вводятся в эксплуатацию, а подземная разработка почти завершена. Строительство 120 км железнодорожной линии к Жезказганскому горно-металлургическому комбинату еще не завершено. Предполагаемый срок эксплуатации рудника Жаман-Айбат составляет 19 лет, а ориентировочные затраты на проект составят около 29 миллионов долларов США.

Артемьевский

Рудник Артемьевский находится в Восточном регионе и предназначен для замены истощенного рудника Николаевский. Предполагается, что добыча будет осуществляться с применением метода закладки и цементирования выработанного пространства с проходкой горизонтальной выработки.

Руда по рельсам будет доставляться на Николаевскую обогатительную фабрику. Планируется, что добыча начнется в 2006 году. Предполагаемый срок эксплуатации рудника Артемьевский составляет 22 года, а ориентировочные затраты на проект составят около 8 миллионов долларов США.

Расширение существующих рудников

Восточный Спрыоба

Рудник Восточный Сарыоба будет частью рудника Южный Жезказганского горно-металлургического комбината и предназначен для обеспечения как роста объемов добычи, так и ее замещения. Подземная штольня обеспечит доступ к руде со стороны основания карьера, а добыча будет осуществляться с применением камерно-столбового способа. Планируется начать добычу в 2008

году. Предполагаемый срок эксплуатации рудника Южный, включая рудник Восточный Сарыоба, составляет 20 лет, а ориентировочные затраты на проект составят около 8 миллионов долларов США.

Таскура

Рудник Таскура будет частью рудника Северный Жезказганского горно-металлургического комбината и предназначен для замещения добычи. Он будет разрабатываться открытым способом с использованием экскаваторов и самосвалов. Планируется начать добычу в 2008 году и завершить в 2011 г. В целом предполагаемый срок эксплуатации рудника Северный, включая рудник Таскура, составляет 11 лет. Предполагается, что ориентировочные затраты на проект по руднику Таскура будут минимальными.

Космурун и Акбастау

Рудники Космурун и Акбастау входят в проекты по расширению существующих рудников в Восточном регионе. Рудник Космурун предназначен для замещения добычи на руднике Абыз, а рудник Акбастау предназначен для замещения впоследствии добычи на руднике Космурун. Предполагается, что оба рудника будут разрабатываться открытым способом с использованием экскаваторов и самосвалов. Руда по железной дороге будет доставляться на Карагайлинскую обогатительную фабрику. Планируется, что добыча на руднике Космурун начнется в 2012 году, а на руднике Акбастау - в 2017 году. Предполагаемые сроки эксплуатации рудников Космурун и Акбастау составляют 44 года (6 лет разработки открытым способом, а затем подземным) и 26 лет (9 лет разработки открытым способом, а затем подземным), соответственно, а что ориентировочные затраты по обоим рудникам составят около 12 миллионов долларов США.

Прочие проекты

Рудник Босщекуль, который расположен к северу от Балхаша, представляет собой проект с более длительным сроком осуществления. Разработка рудника Босщекуль планируется для обеспечения замещения добычи. Ожидается, что он будет разрабатываться открытым способом с применением экскаваторов и самосвалов. Проектные планы также предусматривают строительство на месте обогатительной фабрики для переработки руды до отправки концентрата по железной дороге на Балхашский горно-металлургический комбинат для плавки и рафинирования. Планируется, что добыча начнется в конце следующей декады. Предполагаемый срок эксплуатации рудника Босщекуль составляет 10 лет.

Группа также осуществляет строительство цеха по производству серной кислоты на Балхашском горно-металлургическом комбинате. Цех будет утилизировать отходящие сернистые газы, улавливаемые на выходе из плавильных печей и конвертеров Балхашского медеплавильного завода, и ввод его в действие планируется до конца 2006 г. Проектная мощность цеха составляет 260 тысяч тонн в год, а ориентировочные затраты составят приблизительно 52 миллиона долларов США. Группа также производит серную кислоту на Жезказганском горно-металлургическом комбинате. После ввода в эксплуатацию Балхашского сернокислотного цеха ожидается, что Группа будет продавать серную кислоту третьим сторонам.

Компания МКМ

Введение

Перед объединением Германии, компания МКМ принадлежала государству. Она была частью предприятия «VEB Mansfeld Kombinat», которое так же занималось разработкой медных рудников в регионе Мансфельда. Медные рудники были закрыты в 1991 году, из-за высоких эксплуатационных затрат. Приватизация компании МКМ была завершена в 1997 году.

С 1997 по 2001 годы компания МКМ провела инвестиционную программу более чем на 300 миллионов Евро, при этом была проведена модернизация промышленных установок, включая внедрение новых технологий таких как ContiM®, процесс непрерывного литья полосовой меди. Компания МКМ была приобретена Группой 15 декабря 2004 года. Общая выплаченная сумма составила по 4,00 Евро за

акцию МКМ, выкуп ссуд, обеспеченных акциями, определенная интеллектуальная собственность и три торговых компании МКМ, а также 61 миллион Евро за задолженность с суммой основного долга 138,1 миллионов Евро.

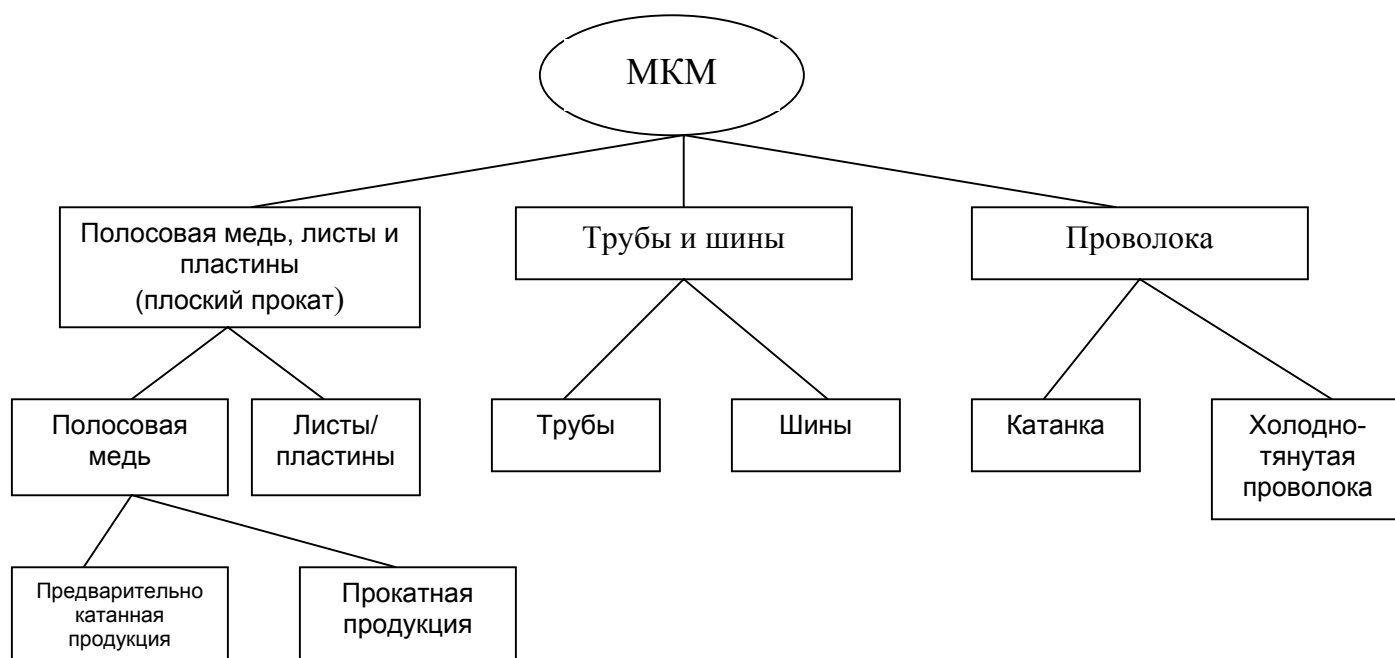
Компания МКМ производит и осуществляет продажу по всему миру полуфабрикатов из меди и медных сплавов для самого обширного спектра применения, включая распределение, подачу электроэнергии, электронику, передачу данных и кондиционирование воздуха, а так же в строительстве, автоматике, авиации и основных машиностроительных сферах.

Потребности компании МКМ в меди, и в основном в катодной меди, удовлетворяются за счет сырья, приобретаемого у производителей, не входящих в Группу, а так же у продавцов, таких как компания «Glencore», имеющих торговые договоренности с Группой.

На основании неаудированного ориентировочного отчета Группы о прибыли и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, доход компании МКМ составил 27,9% от общего дохода Группы за 2004 год. Доход компании МКМ за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, составил 34,3% от общего дохода Группы. Вследствие улучшения ситуации по доступу МКМ к меди и финансированию, а также основания, на котором она может приобретать медь, которое частично применимо к ее приобретению Группой, вместе с неиспользуемыми мощностями на ее предприятиях и ее запатентованной технологией, которая является ее интеллектуальной собственностью, можно рассчитывать на улучшения в бизнесе после ее приобретения Группой.

Производство

Компания МКМ состоит из трех коммерческих подразделений: метизы из проволоки, плоский прокат, трубы и шины. На рисунке показана деятельность этих трех коммерческих подразделений:



В таблице ниже представлены данные по производству каждого коммерческого подразделения компании МКМ на конец года, закончившегося 31 декабря 2002, 2003 и 2004 годов, а так же за пять

месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. Данные по производству были приведены без каких либо значительных уточнений на основании «Технического Отчета», Часть XII.

Продукция	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	
			(в тыс. тонн)	
Метизы	130	104	39	47
Плоский прокат	48	46	51	25
Трубы и шины	34	37	38	17
Итого по МКМ	212	188	128	89

Производственные мощности

Компания МКМ имеет завод в Хедштедт, в бывшей Восточной Германии приблизительно в 115 км к северо-западу от Лейпцига.

Проволока

Метизы производятся на основе заказ-за-заказом.

Катанка производится из медного катода в процессе непрерывного литья с использованием производственной технологии Contirod ®. Установка Contirod ® компании МКМ имеет отличительное строение, и Директора полагают, что она является одной из самых современных установок Contirod ®, находящихся в настоящее время в эксплуатации. Производство основывается на принципах обеспечения высокого качества и гибкости. Установка производит широкий ассортимент катанки, в том числе катанку для производства проволоки из сплава меди и серебра, предназначенные для железнодорожной электрификации. Производительность установки составляет 185 тысяч тонн в год. Катанка в основном продаётся представителям кабельной и автомобильной промышленности.

Часть катанки в дальнейшем перерабатывается в холоднотянутую проволоку на современном проволочном (прокатном) стане, производительность которого составляет 45 тысяч тонн в год. Проволока натягивается на однопроводных или многопроводных машинах для вытягивания различными способами размеров от 4мм до 50 микронов. Часть проволоки далее перерабатывается в пучки для использования в гибких и в гибкие жилы. Основными потребителями натянутой проволоки являются представители кабельной, автомобильной, упаковочной индустрий, в том числе использующие электродную проволоку для стальных оболочек.

Плоский прокат

Подразделение плоского проката разделено на два отдела: отдел по производству полос и отдел по производству листово-пластинчатой продукции.

Полосовая медь

Полосовая медь производится из медного катода на установке ContiM ®, которая представляет собой отдельную установку непрерывного литья, разработанную МКМ. Технологическая схема производства защищена различными патентами. МКМ предоставила права на использование технологии ContiM® в соответствии с лицензией, полученной от поставщика литейной продукции, который предоставляет ей право на использование, а также дает право на ограничение, сотрудничество с и/или получение лицензионных сборов от других возможных пользователей. Для использования данного технологического процесса по литью меди также требуется получить разрешение (лицензию) от другой стороны. Компании МКМ была предоставлена такая лицензия на производство в Европе и продажу продукции по всему миру компанией «Hof te Fiennes N.V.», в которой Лео Клустерманс (бывший управляющий директор компании МКМ, который в настоящее время является консультантом) является крупным акционером. «Казахмыс» имеет право на покупку этого патента у компании «Hof te Fiennes N.V.», принимая во внимание текущие обязательства по оплате.

Установка ContiM® введена в эксплуатацию в 2003 году. Потребуется дальнейшая разработка для того, чтоб стало возможным литье меди различного качества, в том числе низко-кислородных полос, для которых она предназначена. Проектная мощность установки ContiM® и современного шестиваликового прокатного тандем стана холодной прокатки составит более 200 тысяч тонн в год предварительно катанной полосы. Эти заготовки продаются предприятиям для повторного проката для дальнейшей переработки, а также производителям меди для использования в качестве катодной основы для производства катодной меди.

Предварительно прокатанные полосы также поставляются в цех готовой продукции и проходят дальнейшую переработку для получения различных полуфабрикатов, в том числе промышленных полос, кровельного материала, колодок зажимов трансформаторов и кабельных полос.

Готовые полосы производятся на основе заказ-за-заказом. Основными потребителями медных полос являются предприятия, занимающиеся распределением электроэнергии, производством автомобилей, солнечной энергией, строительством и машиностроением. Цех по производству полос также занимается производством непрерывнолитых специальных сплавов.

Листово-пластинчатая продукция

Листы и пластины производятся из различных сплавов, начиная с коксового пирога в результате процесса непрерывного и полунепрерывного литья. Коксовые пироги подлежат горячей и холодной прокатке в конечные продукты различных размеров. МКМ имеет один из самых широких станов горячего проката в индустрии и является мировым лидером по производству пластин из сплавов меди и никеля для опреснительных установок. Продукция также применяется в морской, строительной промышленности и индустрии общего машиностроения. Листово-пластинчатая продукция производится на основе заказ-за-заказом и хранится в стандартных размерах. Общий объем производства листов и пластин составляет 15 тысяч тонн в год.

Трубки и шины

Трубки и шины изготавливаются из катодной меди путем непрерывного процесса литья заготовок и последующего выдавливания и волочения. Компания МКМ производит сантехнические и промышленные трубки для использования в теплообменниках, медицинском оборудовании и для прочего промышленного использования. Производительность цеха по производству трубок составляет 19 тысяч тонн в год. Планируется увеличить эту производительность до 28 тысяч тонн в год к концу 2005 года. Шины в основном используются в электрораспределительных и коммутаторных шкафах. Производительность цеха по изготовлению шин составляет 22 тысяч тонн в год.

Шины продаются как промышленным предприятиям, так и оптовым торговцам.

Контроль качества

Компания МКМ применяет системы постоянного контроля, которые в большинстве случаев автоматически контролируют параметры производства. Компания МКМ получила сертификат DIN EN ISO 9001-2000 после проверки, проведенной отделом Обеспечения качества Регистра Ллойда. МКМ содержит экспериментальные лаборатории для проведения основных металлургических исследований и сотрудничает с различными университетами Германии по вопросам контроля качества.

Сбыт и маркетинг

Компания МКМ продает свою продукцию по всему миру, либо напрямую промышленным предприятиям, либо через оптовиков-посредников. Ведущие электротехнические группы отрасли являются промышленными потребителями продукции компании МКМ. Компания МКМ имеет торговые представительства в Германии, Франции, Италии и Великобритании, крупнейшие европейские рынки сбыта продукции компании МКМ. Компания МКМ недавно открыла торговое представительство также и в Соединенных Штатах Америки. Продажи на других рынках осуществляются напрямую или через агентов.

Персонал и взаимоотношения с персоналом

На 31 мая 2005 г. численность персонала компании МКМ на ее предприятии в Хеттштедте составляла 1 040 человек. Как часть соглашения о приобретении Группа должна обеспечить, чтобы на предприятии в Хеттштедте в течение 2006 г. работали, как минимум, 1,006 человек. Работники являются членами профсоюза работников металлургической отрасли IG Metall. Во время недавних финансовых трудностей в компании МКМ, по соглашению с профсоюзом, было решено, что некоторое общее увеличение заработной платы будет отложено, и кроме того, все работники добровольно согласились на 10% снижение заработной платы в 2004 г. Предполагается, что такое сокращение зарплат будет постепенно восстановлено по мере улучшения финансового положения компании МКМ. В отношении руководства, работников и профсоюза действуют планы поощрения для увеличения производительности труда. Контракты с IG Metall заключаются ежегодно. Последний контракт был заключен в феврале 2005 г. и действует в течение оставшегося периода календарного года. С момента приватизации на предприятии МКМ не было никаких забастовок.

В нижеследующей таблице приводится функциональная разбивка персонала МКМ на 31 мая 2005 г.

Функция	Количество сотрудников
Производство (в том числе работники ИТР).....	692
Руководство.....	8
Делопроизводство/администрация.....	55
Маркетинг и продажи.....	60
Эксплуатация, коммунальное и бытовое обслуживание.....	188
Прочие.....	37
Итого.....	1040

Экологические аспекты

Насколько известно Группе, компания МКМ соблюдает во всех существенных отношениях требования немецкого и европейского законодательства об охране окружающей среды. В отношении загрязнения места нахождения предприятия до момента приватизации заключено соглашение с Правительством Германии, посредством чего 90% возможных издержек по очистке будут возмещены правительством. Кроме того, имеется другое соглашение с местными органами экологии об оплате ими половины тех расходов, которые не выплачиваются правительством Германии за возможные издержки по очистке загрязнения, случившегося в период между 1 июля 1990 года и 18 декабря 1995 года. Общая сумма издержек по очистке с момента приватизации составила 2,1 миллиона Евро, из которых компания МКМ выплатила сумму в размере 800,000 Евро. Компания МКМ предполагает, что в 2005 и 2006 гг. будут дополнительные издержки по очистке в размере 260,000 Евро, половину этой суммы, предположительно, оплатит компания МКМ.

Использование дохода от продажи акции

Основываясь на том, что предполагается, что Цена предложения акций составит от 460 до 545 пенсов, общий объем чистого дохода от поступлений по Глобальному предложению акций по предварительным расчетам составит от £240,8 миллионов (приблизительно \$428,4 миллионов) до £288,8 миллионов (приблизительно \$513,7 миллионов), после вычета максимальных издержек по предложению и предварительно подсчитанных расходов, подлежащих выплате Группой. Группа не получит никакой части дохода от реализации акций, выставленных на продажу Акционерами, продающими акции.

Поступления от осуществления Глобального предложения вместе с текущей денежной наличностью Группы, а также (если необходимо) внешнее или проектное или прочее финансирование в основном направляются на развитие Группы как в структурном плане, так и путем выгодных приобретений.

Компания планирует использовать чистый доход от реализации по Глобальному предложению акций в основном для обеспечения финансирования и согласно приоритетам, изложенным ниже:

<i>Статья</i>	<i>Ориентировочная сумма затрат</i>	<i>Доход от реализации Глобального предложения акций</i>	<i>Прогнозируемый источник финансирования</i>
<i>(в миллионах долларов США)</i>			
Завод по производству серной кислоты в Балхаше.....	52	25	Существующие ресурсы
Существующие проекты по росту и расширению производства, включающие главным образом Актогайский рудник и обогатительную фабрику	529	446	Денежные поступления от производственной деятельности и/или финансирование третьей стороной

Вышеприведенная таблица основана на допущении, что Цена предложения лежит в середине диапазона цен.

В случае, если возникнут возможности привлекательных приобретений в секторе природных ресурсов до расходования всего чистых поступлений по вышеуказанным проектам, при условии, что Группа уверена, что она все еще способна финансировать такие проекты, Группа может использовать часть поступлений от Глобального предложения на финансирование всех или части таких приобретений.

В ожидании инвестиций, чистый доход, полученный от реализации Глобального предложения будет размещен на депозит.

Директора и старший менеджмент

Директора

Председателем Совета Директоров является Владимир Ким. Членами Совета Директоров являются г-н Ча, г-н Новачук, г-н Ни, г-н Мурро и г-н Рутланд. Кроме того, Лорд Ренвик согласился войти в состав Совета Директоров в качестве Неисполнительного Директора в конце 2005 года после его ухода из Совета Директоров компании BHP Billiton Plc и BHP Billiton Limited.

Исполнительные Директора

Владимир Ким, 44 года. (Президент Компании и Председатель Совета Директоров). Г-н Ким присоединился к Группе в 1995 году, когда он был назначен Управляющим директором и Первым руководителем АО «Жезказганцветмедь». Он был выбран Председателем Совета Директоров в декабре 2000 года. Г-н Ким закончил Алматинский архитектурный институт в 1982 году и является кандидатом наук и магистром делового администрирования.

Йонг Кью Ча, 49 лет. (Генеральный директор Компании и член Совета Директоров «Казахмыс»). Г-н Ча работал в составе Совета Директоров «Казахмыс» с 2000 года. Он в прошлом был исполнительным управляющим директором Корпорации Samsung, а также президентом компании «Samsung Kazakhstan» и Генеральным менеджером компании «Samsung Deutschland». Он получил степень бакалавра в управлении бизнесом в Университете Seo Kang в Корее.

Олег Новачук, 34 года. (Финансовый директор Компании). Г-н Новачук присоединился к Группе в 2001 году и был назначен Финансовым директором в 2005 году. До этого г-н Новачук был Вице-президентом по Финансовым проектам «Казахмыс» и Финансовым консультантом Президента «Казахмыс». В прошлом г-н Новачук был председателем совета директоров АО «Казпромбанк». Он

закончил с отличием Казахский государственный университет по специальности «Прикладная математика».

Неисполнительные директора

Владимир Ни, 72 года. Г-н Ни является Вице-председателем Совета Директоров «Корпорации Казахмыс» с 1999 года. Он также является директором «TOO HOZU Corporation». Он закончил Казахский горно-металлургический институт. Г-н Ни по специальности является горным инженером.

Дэвид Мунро, 50 лет. До объединения с BHP в 2001 году г-н Мунро отвечал за работу мировых предприятий по алюминию и цветным металлам компании «Billiton». Работая в новой компании «BHP Billiton», он отвечал за стратегию и приобретения. В январе 2004 года он стал Президентом «RMC Group PLC», компании по строительным материалам и управлению отходами. Он занимал эту должность до тех пор, пока компания «RMC» не была приобретена «Mexico's Cemex» in 2005 году. Г-н Мунро по специальности является горным инженером. Г-н Мунро является Председателем Комитета Компании по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды.

Джеймс Рутланд, 60 лет. Г-н Рутланд занимал ряд позиций в компании «Investors in Industry plc» и представлял компанию на совете нескольких небольших нефтяных компаний. В 1985 он перешел в корпоративную финансовую группу «Capel» и со временем стал руководителем группы по кредитным ресурсам Гонконг Банка в Лондоне. С 1993 по 2001 гг. он работал финансовым директором в компании «Energy Africa Limited». В настоящее время он работает консультантом и финансовым директором компании «Osprey Oil & Gas Limited». О учился в юридическом колледже в Лондоне и работал в качестве солиситора в 1967 году. Г-н Рутланд является председателем ревизионного комитета Компании.

Предлагаемый Неисполнительный Директор

Лорд Ренвик из Клифтона, 67 лет. Лорд Ренвик работал Послом Великобритании в Соединенных Штатах Америки и в настоящее время является Вице-председателем Инвестиционного банка «JPMorgan Cazenove». Он является членом Совета Директоров во многих крупных корпорациях, в том числе «BHP Billiton». До 2004 года, он работал в качестве директора компании «Harmony Gold Mining Co. Ltd.». Он имеет ученые степени от Кембриджа и Сорбонны. Лорд Ренвик войдет в состав Совета Директоров в конце 2005 году. Предполагается, что после его назначения Лорд Ренвик будет работать в качестве Председателя Комитета Компании по выплате вознаграждений.

Старший менеджмент

Оперативное руководство «Казахмыс»

Руслан Юн, 52 года. (Главный исполнительный директор «Казахмыс»). Г-н Юн начал свою карьеру в «Казахмыс» в 1975 году в качестве горного инженера и выступал в различных технических, руководящих и исполнительных ролях до тех пор, пока не стал Главным исполнительным директором в 2003 году. Г-н Юн имеет степень Доктора технических наук, которую получил в Карагандинском политехническом институте.

Александр Юн, 49 лет. (Директор «Казахмыс» по производству). Г-н Юн был назначен Главным инженером Жезказганского рудника Южный в 1997 году и работал в качестве Управляющего менеджера «Казахмыс» в период с 2000 по 2004 гг. Он стал Директором по производству в 2004 году. Г-н Юн закончил Карагандинский политехнический институт в 1977 году по специальности горный инженер и Иртышский институт народного хозяйства в 1992 году по специальности горный инженер/экономист.

Гафура Ибраева, 46 лет. (Главный финансовый специалист «Казахмыс»). Г-жа Ибраева возглавила Планово-экономический отдел «Казахмыс» в 1994 году и занимала различные руководящие должности до тех пор, пока не была назначена Главным финансовым специалистом в 2003 году. Она закончила Алматинский институт народного хозяйства в 1981 году по специальности планирование народного хозяйства.

Исполнительное высшее руководство компании МКМ

Фридрих Флемминг, 64 года. (Управляющий директор МКМ). Г-н Флемминг стал Управляющим директором компании МКМ в июле 2005 года. Он был Управляющим директором компании «Boart Longyear» с 1974 по 2000 гг., и осуществлял надзор за производственной деятельностью компании «Boart Longyear» в Европе, начиная с 1994 года. Он был членом Совета Директоров компании «Boart Longyear» с 1995 по 2000 гг. Г-н Флемминг также был управляющим директором компании «Ebner GmbH & Co.» с 1995 по 2000 гг. Г-н Флемминг закончил Школу прикладного горного дела и металлургии в Clausthal Zellerfeld.

Персонал и взаимоотношения с персоналом

Численность персонала Группы на конец 2002, 2003 и 2004 годов составила приблизительно 64 800, 64 600 и 66 000 человек соответственно (данные за 2002 г. и 2003 г. не включают персонал компании МКМ, которая тогда не входила в состав Группы). На 31 мая 2005 года персонал Группы составил приблизительно 66 000 человек.

Это персонал делится по основным направлениям деятельности и предприятиям Группы следующим образом:

Месторасположение	Количество сотрудников
Жезказганский горно-металлургический комбинат (в том числе головной офис).....	32 338
Балхашский горно-металлургический комбинат	12 740
Восточный регион.....	11 977
Караганда.....	7 673
Компания (Казахмыс PLC).....	22
МКМ.....	1 040
Итого.....	65 790

В нижеследующей таблице приводится функциональная разбивка персонала «Казахмыс» на 31 мая 2005 г.

Функция	Количество сотрудников
Добыча и производство.....	52 052
Инженерно-технические работники.....	6 071
Руководство.....	5 925
Делопроизводство/администрация.....	680
Итого.....	64 728

Работники «Казахмыс» имеют индивидуальные трудовые соглашения, в которых оговаривается, помимо других вопросов, сумма основного вознаграждения. «Казахмыс» также заключает коллективные трудовые соглашения, которые охватывают социальные пособия, с представителями профсоюза. Членами профсоюза являются почти все сотрудники «Казахмыс». Последний коллективный договор сроком на три года, который касается почти всех сотрудников «Казахмыс», был заключен в январе 2005 года.

Группа также участвует в системе установленных взносов в пенсионный фонд в Германии. Система установленных взносов Группы в пенсионный фонд в Казахстане используется ее работниками для выплаты необходимых сумм в пенсионный фонд согласно казахстанскому законодательству. Никаких пособий для работников не предусмотрено в Великобритании. Смотрите раздел «Дополнительная информация – Пенсии», Параграф 7, Часть XI.

За последние три года какие-либо значительные забастовки, которые могли бы повлиять на деловую активность Группы, не имели место. В 2003 году в «Казахмыс» были волнения среди рабочих после закрытия Иртышского плавильного производства в городе Глобокое, но инцидент был благоприятно

разрешен. Эти волнения не оказали значительного воздействия на результаты производственной деятельности Группы.

Компания считает, что на всех предприятиях Группы сложились в целом хорошие взаимоотношения с работниками и профсоюзами.

Вопросы охраны окружающей среды, охраны труда и техники безопасности.

Компания признает, здоровье и безопасность ее сотрудников, а также соблюдение высоких стандартов по охране окружающей среды являются для нее основными приоритетами.

Экологические стандарты

Также, как и в результате производственной деятельности других компаний, занимающихся добычей и переработкой минерального сырья, в результате производственной деятельности Групп образуются вредные и невредные отходы, сброс и выход газов в атмосферу, водоемы и почву. Существует четыре основных закона по охране окружающей среды в Казахстане, которые применяются к деятельности Группы. Эти законы регулируют такие вопросы, как защита природной среды, воздушной и водной среды, нормы выбросов и сбросу отходов.

Казахстан принял ряд постановлений по вопросам охраны окружающей среды, в соответствии с которыми требуется, чтобы промышленные предприятия проводили программы по сокращению, контролю и ликвидации различных видов загрязнения. Эти постановления в основном действуют через механизм обязательных платежей в зависимости от уровня выбросов и сброса отходов. «Казахмыс» платит ежегодный взнос (выплачиваемый поквартально) за выбросы и сброс отходов в пределах допустимого уровня загрязнения. Выбросы и сброс отходов сверх допустимого уровня влечет за собой дополнительные обязательства по оплате. В 2003 и 2004 годах, общая сумма дополнительных обязательств составила около 2 миллионов долларов США. Исторически разрешения, к которым устанавливались допустимые уровни загрязнения и сброса отходов, получались каждым производственным предприятием «Казахмыс» получались ежегодно. На 2005 год Группа получила одно разрешение, охватывающее все операции Группы в Казахстане. Группа соблюдает во всех существенных аспектах действующее законодательство по охране окружающей среды в Казахстане.

Группа активно контролирует отдельные уровни загрязнения, состояние окружающей среды, состояние близлежащих водоемов, уровень загрязнения почвы и выработку твердых отходов. Обновление разрешений в соответствии с правилами получения разрешений и оплата любых дополнительных сумм за превышение допустимых уровней загрязнения должно отражаться в ежегодном отчете по уровням загрязнения, который предоставляется в соответствующие государственные органы по охране окружающей среды. Государственные органы по охране окружающей среды должны проводить исследования для подтверждения представленных Группой данных.

В соответствии с казахстанским законодательством также требуется проведение восстановительных работ на участках, где производство было прекращено. В качестве одного из условий контрактов и лицензий на недропользование, Группа должна предусматривать ежегодно определенные суммы в отношении затрат на закрытие и другие восстановительные работы по каждому руднику или группы рудников. Эти суммы в целом не должны быть менее 0,1% от эксплуатационных затрат рудников (кроме угольных разрезов) и 1% от дохода от продаж по угольным разрезам. С 1997 года по ноябрь 2004 года «Казахмыс» предусмотрела 478,8 миллионов тенге (приблизительно 3,7 миллионов долларов США) на затраты по восстановлению, которые требуются за выполнения программы мероприятий по восстановлению, согласованной с соответствующими государственными органами Казахстана. «Казахмыс» продолжает откладывать средства на возможные восстановительные работы своих рудников.

Большинство установок и оборудования было введено в эксплуатацию, когда действовали более низкие экологические стандарты. В настоящее время Группа привлекает внешнего консультанта для разработки плана мероприятий по охране окружающей среды для того, чтобы производственная

деятельность в Казахстане отвечала международным стандартам. Сумма расходов, связанных с выполнением плана мероприятий, составляет от 26,1 миллионов долларов США до 37,8 миллионов долларов США (затраты по цеху по производству серной кислоты в Балхаше не включены в данную сумму). Помимо этого, Группа осуществляет план мероприятий по сокращению выбросов пыли и серного газа из плавильных и конверторных печей Балхашского горно-металлургического комбината.

Модернизация, которая была проведена на сегодняшний день включает в себя установку Ванюковских печей взамен устаревших отражательных печей, установку электростатических осадочных чанов для очистки газов из печей и конверторов, а также газоуловительных систем. Группа также занимается установкой оборудования в цехе по производству серной кислоты, которая будет производиться из улавливаемого сернистого газа, на Балхашском горно-металлургическом комбинате. Ориентировочные затраты по проекту составят 52 миллиона долларов США. Группа инвестировала 26,8 миллионов долларов США в 2003 году и 26,6 миллиона долларов США в 2004 году для финансирования модернизации в целях улучшения состояния окружающей среды.

Нормы охраны труда и техники безопасности

Группа должна соблюдать законы и правила по охране труда и технике безопасности. Группа признает, что здоровье и безопасность сотрудников являются для нее основной приоритетной задачей. Нормы Группы по охране труда и технике безопасности регулярно пересматриваются, постоянно проводится обучение по технике безопасности. В соответствии с казахстанским законодательством Группой была разработана политика по охране труда и технике безопасности применительно к предприятиям «Казахмыс» и видам ее деятельности. Группа во всех существенных аспектах соблюдает действующее казахстанское законодательство по охране труда и технике безопасности.

Каждый комбинат или региональное предприятие «Казахмыс» (в том числе в городе Караганда) имеет свой отдел по охране труда и технике безопасности, который является независимым по отношению к оперативному руководству, который подотчетен директору комбината или предприятия. Каждый комбинат или региональное предприятие «Казахмыс» имеет свою программу по охране труда и технике безопасности, которая обновляется ежегодно. Кроме того, в каждом производственном подразделении имеет инспектора по технике безопасности, который контролирует соблюдение выполнения программы по охране труда и технике безопасности. Соответствующие корпоративные отчеты, а также любые отчеты государственной инспекции постоянно изучаются. В случае любой аварии, инспекторы по технике безопасности «Казахмыс» вместе с соответствующими государственными инспекторами проводят расследование и предоставляют отчет руководству такого производственного подразделения или соответствующему руководящему персоналу. Любые дополнительные защитные мероприятия или мероприятия по технике безопасности, которые рекомендованы в таком отчете, подготовленном по результатам расследования аварии, изучаются, и обеспечивается контроль со стороны соответствующего департамента по охране труда и технике безопасности за выполнением сделанных рекомендаций.

Коэффициент частоты происшествий с потерей работоспособности (LTIFR) является одним из показателей, который используется для контроля выполнения техники безопасности в горнодобывающей промышленности и обычно измеряется на 100 000 человеко-смен или один миллион человеко-час. «Казахмыс» применяет коэффициент, который не сравним с другими стандартными показателями в данной отрасли промышленности, но IMC считает, что показатель LTIFR «Казахмыс» выше, чем у других горнодобывающих компаний в развитых странах. «Казахмыс» имел 49, 39, 35 и 14 несчастных случаев со смертельным исходом в 2002, 2003, 2004 гг. и за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года соответственно, коэффициент несчастных случаев со смертельным исходом выше, чем у большинства горнодобывающих предприятий в западных развитых странах. Группа привлекла консультанта для разработки системы управления охраной труда и техникой безопасности, чтобы обеспечить, что производственная деятельность в Казахстане соответствовала международным стандартам. Помимо этого, «Казахмыс» разрабатывает программы по анализу происшествий и рисков и внедряет новые технологии и оборудование с целью улучшения безопасности персонала и, следовательно, уменьшения числа несчастных случаев.

Комитет по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды.

Более того, Компания создала Комитет по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды при Совете Директоров. Комитет по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды возглавляет Дэвид Мунро, а Йонг Кью Ча и Джеймс Рутланд являются его членами. Группа также планирует привлекать специалистов, имеющих соответствующий технический опыт для участия или для предоставления консультаций Комитету. Комитет по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды будет собираться не реже, чем дважды в год и будет отвечать за подготовку и предоставление рекомендаций Совету Директоров политики Группы по вопросам охраны труда, техники безопасности и охраны окружающей среды, которые влияют на производственную деятельность Группы. Комитет особо будет уделять внимание соответствию национальным и международным нормам с целью обеспечения того, чтобы действующая система норм, процедур и практик по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды соблюдалась на каждом предприятии Группы. Комитет также будет отвечать за изучение результатов расследований несчастных случаев или аварий, которые имели место, проводимых руководством для того, чтобы оценить необходимость внесения изменений с целью усовершенствования политики Группы по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды. Окончательную ответственность за установление политики по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды будет нести Совет Директоров. В дополнение, независимыми консультантами был проведен детальный аудит по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды. Компания вместе с комитетом по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды изучает их рекомендации для того, чтобы выработать соответствующую стратегию осуществления и выделить необходимые финансовые и управленческие ресурсы.

Производственные риски и страхование

Производственная деятельность Группы подлежит многочисленным производственным рискам, включая геологические условия, сейсмическую активность, климатические условия, перебои в электроэнергии, экологические риски, технические поломки, пожары, взрывы и другие происшествия на руднике, перерабатывающем или другом связанном производстве. Эти риски и опасности могут привести к разрушению производственного оборудования, телесным повреждениям, несчастным случаям со смертельным исходом, экологическому ущербу, остановке бизнеса и возможной юридической ответственности.

В соответствии с казахстанским законодательством горнодобывающие компании обязаны страховать определенные ограниченные риски. Группа имеет обязательные страховые полисы, которые предусматривают ответственность работодателя в случае смерти или телесного повреждения работников, и страхование ответственности за операторов ее транспортных средств. «Казахмыс» также добровольно приобрела страховой полис по определенным рискам загрязнения, медицинское страхование некоторых сотрудников, источникам радиоактивной опасности и ее самолета.

Страховые полисы Группы не покрывают другие потенциальные риски, связанные с ее производственной деятельностью. В частности, Группа не страхует остановку бизнеса или определенные виды экологических рисков, таких как загрязнение или другие риски, возникшие в результате сброса отходов.

Руководство Группы периодически оценивает приобретение дополнительных страховых полисов. Ввиду того, что казахстанское законодательство в настоящее время запрещает иностранным страховым компаниям напрямую работать в Казахстане, неосвоенный рынок страхования в Казахстане предлагает только ограниченные возможности страхования рисков, связанных с деятельностью Группы, и перестрахование в иностранной компании значительно увеличит затраты. Группа имеет средства на депозите в размере около 100 миллионов долларов США специально для покрытия возможных непредвиденных расходов по страхованию. Не существует юридических ограничений по использованию таких средств. Принимая во внимание размер операций Группы и объем ее производственных мощностей и оборудования, нельзя гарантировать, что эти средства на депозите будут иметься в распоряжении или будут достаточны, в случае возникновения одного или нескольких обстоятельств, которые не покрываются страховкой Группы.

При возникновении значительных неблагоприятных обстоятельств, риски по которым полностью не покрываются страховкой, это может оказать значительное неблагоприятное воздействие на

финансовое состояние Группы или результаты ее производственной деятельности. Более того, нельзя гарантировать, что Группа сможет поддерживать существующий уровень страхования в будущем по ставкам, которые она посчитает разумными. Производственные предприятия Группы в Казахстане могут только страховать риски только в казахстанских страховых компаниях. Смотрите «Факторы риска — Риски, касающиеся производственной деятельности Группы – Страховые полисы Группы не покрывают некоторые риски, и ее страховое покрытие может быть недостаточны для покрытия убытков».

Программы социального и общественного развития

Группа владеет и поддерживает в надлежащем состоянии ряд домов отдыха, рекуперационных, культурных и медицинских учреждений как в Казахстане, таких как больница в Жезказгане, так и за пределами страны. Затраты, связанные с инвестициями в и поддержанием в надлежащем состоянии таких объектов составили 19,7 миллионов долларов США в 2003 году и 16,4 миллионов долларов США в 2004 году. Медицинские услуги в таких учреждениях предоставляются сотрудникам Группы и членам их семей либо бесплатно, либо на льготных условиях. Поддержание здоровья и благосостояния работников Группы является важной целью для руководства Группы.

В Жезказгане и Балхаше, «Казахмыс» передала право собственности на распределительную тепловую сеть местным властям, и обеспечивает население горячей водой с теплоэлектростанций на льготных условиях и продолжает осуществлять техническое обслуживание сетей. «Казахмыс» также взял на себя многие функции по техническому обслуживанию дорог в обоих городах. Группа является оператором, но ей не принадлежит аэропорт в городе Жезказгане. Из пяти самолетов, принадлежащих «Казахмыс», три используется для обеспечения ограниченного количества регулярных коммерческих рейсов между Алматы и Жезказганом.

При поддержке местного сообщества в тех регионах, где ведутся работы, «Казахмыс» оказывает поддержку некоторой культурной и религиозной деятельности. Ею были построены церкви и мечети в Жезказгане и Сатпаеве. Кроме того, «Казахмыс» владеет и эксплуатирует ряд гостиниц в различных регионах, в которых ведутся работы. Работники пользуются услугами таких гостиниц на льготных условиях.

Более того, Группа имеет обязательства по контрактам и лицензиям на недропользование финансировать обучение местной рабочей силы. Эти обязательства могут возрасти или стать более обременительными в будущем и могут оказать неблагоприятное воздействие на рентабельность Группы.

Корпоративное управление

Объединенный кодекс корпоративного управления рекомендует, чтобы по меньшей мере половина Совета Директоров (за исключением председателя) должны быть неисполнительными директорами, которые являются независимыми по своей сути и в своих решениях и не связаны взаимоотношениями или обстоятельствами, которые могут повлиять или может показаться, что они влияют на решение директора.

По мнению Совета Директоров четыре Неисполнительных Директора, а именно Владимир Ни, Лорд Ренвик, Дэвид Мунро и Джеймс Рутланд, являются независимыми своей сути и в своих решениях.

Совет Директоров недавно учредил ревизионный комитет, комитет по выплате вознаграждений, комитет, отвечающий за назначения и комитет по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды. Смотрите Раздел « — стандарты охраны труда и техники безопасности» выше.

Предполагается, что главный независимый директор будет назначен должным образом. Главный независимый директор будет оценивать работу председателя и адресовать акционерам вопросы, которые не решаются через обычные каналы связи с председателем, главным исполнительным директором и финансовым директором, или в случаях, когда использование таких каналов связи будет нецелесообразным.

Роль ревизионного комитета состоит в том, чтобы контролировать достоверность финансовой отчетности Компании, анализировать внутренний контроль Компании и системы управления рисками, контролировать эффективность функции внутреннего аудита Группы и следить за взаимоотношениями с внешними аудиторами Группы. Ревизионный комитет обращает особое внимание на соблюдение юридических требований, стандартов бухучета и правил Управления по финансовым услугам. Объединенный кодекс корпоративного управления рекомендует, чтобы все члены ревизионного комитета были неисполнительными директорами, которые являются независимыми по своей сути и в своих решениях и не связаны взаимоотношениями или обстоятельствами, которые могут повлиять или может показаться, что они влияют на их решение, и как минимум один член комитета должен иметь недавний и соответствующий опыт работы. Председателем ревизионного комитета является Джеймс Рутланд. Другим членом ревизионного комитета является Дэвид Мурро. Конечная ответственность за назначение, переназначение или отказ от внешних аудиторов принадлежит Совету Директоров. Компания соблюдает рекомендации Объединенного кодекса корпоративного управления в отношении состава ревизионного комитета, за исключением того факта, что в настоящее время в состав ревизионного комитета входят только два члена, которых Директора посчитали наиболее подходящими для этой роли.

Роль комитета по вознаграждениям состоит в том, чтобы определять и согласовывать с Советом Директоров широкую политику оплаты лицам, занимающим руководящие посты и старшему менеджменту, а также специальные пакеты по вознаграждению, в том числе пенсионные отчисления и любые компенсационные выплаты. Объединенный кодекс корпоративного управления рекомендует, что все члены комитета по вознаграждениям должны быть неисполнительными директорами, которые являются независимыми по своей сути и в своих решениях и не связаны взаимоотношениями или обстоятельствами, которые могут повлиять или может показаться, что они влияют на их решение. Председателем ревизионного комитета будет Лорд Ренвик после его назначения, а остальными членами будут Владимир Ни и Джеймс Рутланд. Компания соблюдает рекомендации Объединенного кодекса корпоративного управления в отношении состава комитета по вознаграждениям.

Роль комитета по назначениям состоит в выявлении и представлении кандидатов на утверждение Совета Директоров для заполнения вакансий в Совете Директоров и предоставлении рекомендаций Совету Директоров по составу Совета Директоров и соотношению в нем. Объединенный кодекс корпоративного управления рекомендует, что все члены комитета по назначениям должны быть неисполнительными директорами, которые являются независимыми по своей сути и в своих решениях и не связаны взаимоотношениями или обстоятельствами, которые могут повлиять или может показаться, что они влияют на их решение. Председателем комитета по назначениям является Владимир Ким. Другим членом комитета является Дэвид Мурро. Лорд Ренвик войдет в состав комитета после его избрания в Совет Директоров. Компания будет соблюдать рекомендации Объединенного кодекса корпоративного управления в отношении состава комитета по назначениям, как только Лорд Ренвик войдет в его состав.

Директора намерены продолжать соблюдать рекомендации существующего Объединенного кодекса корпоративного управления в отношении состава Совета Директоров и его комитетов, за исключением положений о том, что Председатель должен быть независимым в рамках определений Объединенного кодекса корпоративного управления, а также в отношении того, что в состав ревизионного комитета входят только два члена, и что до избрания Лорда Ренвика, будет только один исполнительный и один неисполнительный директор в составе комитета по назначениям. Другие Директора считают, что долгосрочные отношения г-на Ким с Группой и его значение по отношению к Группе означают, что он в качестве Председателя Совета Директоров наилучшим образом отвечает интересам акционеров несмотря на то, что он не является независимым согласно определению, данному в Объединенном кодексе корпоративного управления.

Кроме того, Компания будет после получения допуска ее акций к обращению, соблюдать кодекс об операциях с ценными бумагами в отношении Обыкновенных акций, который основан на и не является более строгим, чем Свод правил проведения операций Директорами с акциями Компании, как это изложено в Правил листинга. Кодекс будет применяться к Директорам и соответствующим сотрудникам Компании.

Дивидендная политика

Директора намерены принять дивидендную политику, которая будет учитывать прибыльность бизнеса и основываться на росте дохода Группы, а также ее потребностях в капитале и движении денежных средств, и в то же время поддерживать соответствующий уровень покрытия дивидендов. После получения Допуска при отсутствии непредвиденных обстоятельств и предположив, что уровень производительности Группы будет соответствовать ожиданиям Совета Директоров при наличии достаточных для этой цели запасов, Директора намерены объявить о выплате дивидендов за полный год в общем объеме от 150 миллионов долларов США до 225 миллионов долларов США в отношении финансового года, заканчивающегося 31 декабря 2005 года.

Соответственно, Директора планируют выплатить промежуточные и окончательные дивиденды в соответствующей пропорции как одну треть или две трети от общей ежегодной суммы дивидендов соответственно. Компанией будет объявлено о выплате дивидендов, начисленных в долларах США. Если Акционер решит не получать дивиденды в долларах США, то дивиденды, начисленные в долларах США будут сконвертированы и выплачены в фунтах стерлингах по обменному курсу, преобладающему на момент оплаты. Компания может выплатить дивиденды только если средства, которые могут быть распределены, будут иметься в распоряжении для этих целей. Так Компания является холдинговой, ее способность выплачивать дивиденды в большинстве случаев зависит от дивидендов или процентов, выплачиваемых ее дочерними компаниями.

Схема опционов акций

Группа в настоящее время не проводит схемы поощрения своих сотрудников опционами на приобретение акций. В свое время Директора смогут исполнить свои опционы в соответствии с условиями рынка для компании в зависимости от размера и типа Компании.

Часть III

Информация о Казахстане

Следующая информация о Казахстане представлена только с целью дать историческую справку. Информация, которая содержится в настоящей Части III, была получена из документов и публикаций из различных официальных источников, а также государственных и частных изданий, в том числе от участников на рынке ценных бумаг и представителей финансового сектора Казахстана.

Введение

Республика Казахстан является самым крупным государством по территории после России из государств, которые образовались после распада Советского Союза в 1991 году. Экономика Казахстана очень зависит от производства и экспорта нефти, но он также является ведущим производителем меди, цинка, вольфрама, марганца, угля, урана, свинца, и в меньшей степени, золота и серебра. Страна также экспортирует зерно, шерсть и мясо.

Экономические и структурные реформы, проведенные в 1991 году, помогли создать основу рыночной экономики Казахстана после того, как в течение нескольких лет после распада Советского Союза экономический уровень снижался. Реальный ВВП Казахстана вырос на 13,2 % в 2001 году, на 9,5 % в 2002 году, на 9,2 % в 2003 году и на 10,1 % в 2004 году. Кроме того, инфляция потребительских цен в годовом исчислении в Казахстане снизилась с 1 258 % в 1994 году до 6,9 % в 2004 году.

География и население

Казахстан является девятым крупнейшим государством в мире. Казахстан находится в Средней Азии и граничит с Россией на севере и западе, автономным Синдзянь-Уйгурским районом Китая на востоке, Кыргызстаном, Узбекистаном и Туркменией на юге и в районе Каспийского моря на западе. В декабре 1997 года столицу из Алматы перенесли в город Астана, который находится в центральном Казахстане, и большинство государственных организаций переехало в г. Астана. Тем не менее, Алматы остается финансовой столицей страны и самым крупным городом. Государство располагается на территории, равной приблизительно 2,7 миллионов квадратных километров (занимает приблизительно такую же площадь, как Западная Европа) и имеет два часовых пояса от Каспийского моря на западе до Алтайских гор на востоке.

Население Казахстана составляет приблизительно 15,2 миллиона человек, что делает Казахстан относительно редко населенным государством со средней плотностью населения 5,7 человек на квадратный километр. Этнический состав населения Казахстана разнообразен. Казахи составляют самую крупную этническую группу из множества различных этнических групп страны, это приблизительно 53,4% населения, затем идут русские (30,0 %), украинцы (3,7 %), узбеки (2,5 %), немцы (2,4 %) и уйгуры (1,4 %). Казахский язык является официальным государственным языком в стране, приблизительно 64,4 % населения страны говорит на государственном языке. Около 95% всего населения страны говорят на русском языке, и русский язык также является официально признанным для использования в государственном и местном управлении. Приблизительно 98,4 % населения имеет образование.

Правительство Казахстана

Казахстан - конституционная республика с президентской формой правления. Президент - глава государства и главнокомандующий вооруженных сил. Нурсултан Назарбаев находится у власти с момента получения Казахстаном независимости. В 1999 году он выиграл избирательную кампанию на новый семилетний срок. Конституция Республики Казахстан предусматривает разделение полномочий, но президент осуществляет значительный контроль за всеми тремя ветвями государственного управления и определяет национальные политические приоритеты.

Он также может накладывать вето на законодательство, которое пропустил Парламент. Премьер-министр Даниал К. Ахметов, который был назначен президентом и может быть снят президентом, является главой правительства Казахстана. В правительстве работают три заместителя премьер-министра и 16 министров.

В Казахстане четыре разных парламентских структуры с того момента, когда закончилась советская эпоха. На сегодняшний день она состоит из двухпалатного Парламента, в который входят Мажилис (нижняя палата), состоящий из 77 членов, избранных от региональных избирательных округов, и Сенат, состоящий из 32 членов, не напрямую избранных областями, и 7 членов, назначенных президентом. На выборах в Мажилис, которые состоялись в сентябре 2004 года, доминировала проправительственная партия Отан, которая поддерживает политические цели Президента Назарбаева. Две другие партии, которые считаются благожелательно настроенными по отношению к Президенту, включая аграрно-промышленный блок АИСТ и партию Асар, основанную дочерью Президента Назарбаева, выиграли большинство оставшихся мест. Оппозиционные партии, которые были официально зарегистрированы и выступали в качестве конкурентов на выборах, выиграли только одно место.

Реформы, направленные на дальнейшее продвижение Казахстана к полной рыночной экономике, продолжаются. Казахстан взялся за проведение одной из успешных программ по пенсионной реформе, равной другим программам "переходного экономического периода". Управление по финансовым услугам, которое регулирует казахстанские финансовые рынки, готовится ввести согласованные с ЕС инструкции. Приватизация, либерализация средства управления капиталом и налоговые реформы также продвигаются вперед. Правительство также движется вперед, введя "е - правительство" (электронное правительство) (первоначально в сфере таможенной службы), что направлено на стимулирование большей прозрачности в государственном секторе.

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе критиковала обе прошлые избирательные кампании, проходившие в Казахстане, как прошедшие на уровне ниже международных стандартов. Кроме того, Казахское правительство обычно занимает открыто агрессивную позицию в отношении политической оппозиции. В январе 2005 года суд, проходивший в Алматы, вынес решение о закрытии оппозиционной партии Демократический Выбор Казахстана. Решение широко критиковалось международными организациями по защите прав человека. Тем не менее, международные наблюдатели, включая, например, такие как Standard & Poor's, Moody's and the Economist Intelligence Unit, считают, что президент имеет сильную явную и косвенную поддержку изнутри.

Положение Казахстана в международном сообществе

Казахстан установил дипломатические отношения с более чем 120 странами. Казахстан является полноправным членом Организации Объединенных Наций, Международного Валютного Фонда, Всемирного Банка, Международной Организации Объединенных Наций в Области Науки и Культуры, Международного Агентства по Атомной Энергии, Европейского Банка Реконструкции и Развития, Азиатского Банка Развития, Международной Ассоциации Развития, Агентства Многосторонних Инвестиционных Гарантий, Международной Финансовой Корпорации, Международной Организации Комиссии Ценных бумаг и Исламского Банка Развития. В настоящее время Казахстан имеет статус наблюдателя во Всемирной Торговой Организации. Казахстан подписал договор о проведении программы по экономической стабилизации с Международным Валютным Фондом и в прошлом получил резервные кредиты и кредитную помощь странам-членам Международного фонда.

Правительство Казахстана преследует свои интересы, сохраняя равновесие в своих отношениях со своими крупными соседями (Россия и Китай), а также с Соединенными Штатами, несмотря на то, что в силу географической близости и большого числа русских, основным союзником Казахстана является Россия. Чтобы свести к минимуму свой геополитический риск и достичь максимума при доступе на мировые товарные рынки, Казахстан пользуется рядом мер, которые оказывают влияние на нефтепроводы и тарифные ставки. Казахстан ратифицировал все международные и двусторонние соглашения, в соответствии с которыми осуществляется определение существующих границ на Каспийском море, Россия и Казахстан достигли соглашения по экспорту нефти по нефтепроводу Атырау-Самара и Махачкала-Тихнорецк-Новороссийск. Было создано совместное Российско-Казахстанское предприятие по развитию оффшорной нефтяной зоны. Каспийский трубопроводный

консорциум (КТК) является первым работающим независимо, находящимся в частной собственности и осуществляющим деятельность на коммерческой основе нефтепроводом в Казахстане и России, который наполовину сократил транспортные расходы при транспортировке от месторождения Тенгиз и усилил положение Казахстана на переговорах с российской государственной компанией «Транснефть». Совместное предприятие, куда входят Казахская газовая компания и РАО Газпром, позволило экспортерам казахстанского газа поставлять газ на западноевропейские рынки по российским внутренним тарифным ставкам. Китайские национальные компании проявили интерес к казахстанским нефтяным месторождениям и показали высокую заинтересованность в строительстве нефтепровода из западного Казахстана до китайской границы. Трубопровод Баку- Тбилиси - Цейхан от Азербайджана до средиземноморского побережья Турции был открыт в мае 2005 года, позволив Казахстану расширить экспортные маршруты нефти и дав возможность проявить большую геополитическую гибкость.

Казахстан также делает две, пока безрезультатные, попытки: усилить таможенную и другие экономические политики в регионе. Казахстан, Россия и Беларусь, а ранее Кыргызстан и Таджикистан, подписали соглашение об организации нового Евразийского Экономического Сообщества, таможенного союза, в котором предусматривается снять торговые ограничения между подписавшими странами и установить общий внешний тариф. В сентябре 2003 года Казахстан, Украина, Россия и Беларусь подписали соглашение о создании единой экономической зоны, "Общего Экономического Пространства", в котором, как предполагалось, будут проводиться общие политические курсы, будет согласовываться законодательство по выполнению этих политических курсов, будет создана единая комиссия по торговле и тарифам.

Экономика Казахстана

Экономика Казахстана в значительной степени зависит от успешного развития нефтяного сектора. В течение каждого из пяти прошедших лет рост ВВП в Казахстане составлял более 9%, поддерживаясь за счет повышения мирового спроса на нефть и высоких цен на нефть. В течение этого периода общая экономическая ситуация в Казахстане улучшилась, что привело к сильному росту импорта в Казахстан. Высокие цены на нефть помогли увеличить текущий банковский счет и баланс платежей, которые перешли в прибыль и увеличили запасы иностранной валюты. В период между 1993 и 2005 годами Казахстан привлек прямые инвестиции на сумму более \$34 миллиарда в иностранной валюте, это самая высокая норма на душу населения из всех республик бывшего Советского Союза.

Хотя темп его роста не превышал 20% от ежегодного уровня роста, характерного для нефтяной отрасли в последние годы, в последние 5 лет, отрасли Казахстана, не связанные с нефтяной промышленностью, давали более 5% в год. Темп роста тех отраслей, которые более тесно соприкасались с нефтяной отраслью, был более высоким: строительство и услуги, связанные с добычей нефти, транспортировкой, инвестиционными проектами, включая недвижимое имущество и услуги в связи с этим, и в меньшей степени, финансовые услуги и торговлю.

Ниже в таблице представлен ВВП Казахстана, рост ВВП и инфляция в период с 2000 года до 2004 года.

	2000	2001	2002	2003	2004
ВВП (млрд. долларов США).....	18,4	21,5	24,2	30,0	38,6
Реальный рост ВВП (% изменения).....	9,8	13,2	9,5	9,2	10,1
Инфляция (% изменения ИПЦ).....	13,4	8,4	6,6	6,8	6,9

Источник: Moody's

Быстрый экономический рост помог стимулировать рост уровня занятости и повысить материальное благосостояние. Уровень безработицы упал с 13,5% в 1999 году до 8,4% в 2004 году. В настоящее время ВВП на душу населения в год и ежемесячная зарплата в Казахстане имеют самый высокий уровень среди республик бывшего Советского Союза.

Государственная политика

Правительство Казахстана проводит относительно жесткую финансовую политику, так как дефицит государственного бюджета в период между 2001 годом и 2004 годом составлял менее или был равен 1% ВВП. Несмотря на то, что дефицит, как предполагалось, увеличится до 1,9% ВВП в 2005 году, в июне последовало решение правительства о повышении заработной платы работникам государственного сектора в среднем на 32%. Национальный Банк Казахстана поднял свою ставку рефинансирования в 2005 году, что позволило укрепить Тенге по отношению к иностранным валютам с целью противодействия инфляции в результате большого притока валюты в связи с большой долей доходов, получаемых от нефти и газа. Жесткая финансовая и валютная политика привела к сравнительному снижению уровня инфляции, и несмотря на увеличение доходов за счет производства нефти и газа и за счет прямых иностранных инвестиций, которые ожидаются в ближайшее время, уровень инфляции может повыситься.

Созданные резервы также способствуют стабилизации экономики Казахстана. Национальный Фонд Республики Казахстан («НФРК») является профессионально управляемым фондом, в котором накапливаются все сверхцелевые налоговые поступления и часть доходов, получаемых от энергетического сектора, с перспективой на будущее, когда доход, получаемый от нефтяного сектора, снизится или прекратится. Целью создания НФРК в 2000 году было оказание поддержки будущему государственному бюджету. На конец 2004 года накопленные НФРК средства составили 12,3% ВВП; в будущем планируется достичь показателя в размере 25% ВВП. Эти средства предназначены для использования в будущем, если в этом будет необходимость, для оплаты эксплуатационных затрат бюджета, включая обслуживание кредитных долгов.

Возвращаясь к сравнительно жесткой финансовой политике, в 2000 году Казахстан стал первой из республик бывшего Советского Союза, которая возвратила весь свой долг Международному Валютному Фонду, на семь лет раньше срока. В марте 2002 года Министерство Торговли США на основании соответствующего закона США о торговле признало Казахстан государством с рыночной экономикой. Это произошло вследствие проведения реальных рыночных экономических реформ в областях обратимости валюты, определения нормы заработной платы, открытости для иностранных инвестиций и контроля государства над средствами производства и распределением средств.

В сентябре 2002 года Казахстан стал одним из первых государств бывшего Советского Союза, которому Международное рейтинговое агентство Moody's присвоило кредитный рейтинг по капиталовложениям (рейтинг доходности облигаций) на уровне Baa3 на основании оценки облигаций и векселей Казахстана в иностранной валюте. На конец декабря 2004 года иностранный брутто долг Казахстана составлял около \$26,6 миллиардов, т.е. приблизительно 65,4% ВВП.

Налогообложение

Базовая ставка корпоративного налога в Казахстане составляет 30%. Кроме того, ставка подоходного налога с зарплаты является низкой и составляет 20%.

В целом, деловая активность в Казахстане подлежит обложению по единообразной ставке НДС в размере 15 % с нулевой ставкой за экспорт. Налог обычно рассчитывается таким же образом, как НДС в Европейском Союзе. Корпорации подлежат налогообложению на имущество по ставке 1% от стоимости базового производства и непроизводственных активов. Существует также ряд менее значительных налогов.

В дополнение к обычным налогам, которые представлены выше, существует также ряд специальных налогов, которыми облагаются компании, занимающиеся добычей полезных ископаемых («недропользователи»), они представлены ниже, в Части IV «Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства» и «Система государственного регулирования горнодобывающей промышленности в Казахстане».

Валюта

Тенге считается относительно устойчивой валютой. Она полностью конвертируема при расчетах по текущим операциям, и с 1999 года находится в свободном обращении. Устойчивый приток иностранной валюты (прежде всего благодаря высоким доходам от добычи нефти) и общее ослабление доллара США вызвали умеренное повышение курса тенге на мировых рынках в

последние годы. По поводу валютных курсов в историческом ракурсе в течение определенных периодов времени см. Часть 1 «Администрация, консультанты и представление информации».

Природные ресурсы

Введение

Экономика Казахстана в значительной степени зависит от производства и экспорта нефти и газа, которые являются наиболее важным экономическим сектором Казахстана. Также в Казахстане значительно развит горнодобывающий сектор. Казахстан является ведущим производителем меди, цинка, вольфрама, марганца, угля, и в меньшей степени, золота и серебра. Иностранные прямые инвестиции, уровень которых достиг 7,7% ВВП в 2004 году, продолжают в значительной степени быть сконцентрированными в нефтяном и газовом секторе.

Минеральные ресурсы

Ниже в таблице представлена информация о природных ресурсах Казахстана за 2003 год:

	Ресурсы (млн. тонн)	Ресурсы, % от мирового уровня
Цинк.....	35	7,6%
Медь	20	2,1%
Железная руда ⁽¹⁾	7	4,1%
Марганец.....	357	7,0%
Хром.....	470	26,1%
Боксит (алюминиевая руда).....	660	2,0%
Золото.....	18	20,0%
Уголь ⁽²⁾	34	3,5%
Уран.....	1	16,8%

Источники: Геологическая служба США, ВР, Всемирный Банк, оценки брокеров, www.securities.com website

(1) млрд. тонн

(2) тыс. тонн

Казахстан насчитывает более половины запасов меди, свинца, вольфрама и цинка, а также одну пятую запасов угля и 90% запасов хрома всего бывшего Советского Союза. Согласно Статистическому анализу всемирных энергетических запасов, подготовленному компанией ВР (Statistical Review of World Energy) в июне 2005 года, объем добычи угля в Казахстан составил 44,4 миллиона тонн в 2003 году и 37,8 миллионов тонн в 2002 году.

Казахстан также производит драгоценные металлы. Согласно данным Геологической службы США в стране было произведено приблизительно 30 тысяч тонн золота в 2003 году и 27 тысяч тонн в 2002 году.

Казахстан имеет значительные запасы цветных полезных ископаемых, сюда входят хром, железная руда, цинк, медь и марганец. Согласно данным Геологической службы США, Mineral Commodity Summaries, на январь 2005 года, Казахстан владеет запасами меди в количестве 20 миллионов тонн или 2,1% мирового запаса и запасами цинка в размере 35 миллионов тонн, т.е. 7,6% мирового запаса. В 2003 году в Казахстане было произведено 485 тысяч тонн катодной меди и 395 тысяч тонн рафинированного цинка.

Нефтегазовый сектор

В Казахстане насчитывается приблизительно 5,4 миллиарда тонн подтвержденных промышленных запасов нефти и 3 триллиона кубических метров газа. Аналитики данной отрасли полагают, что расширение производства нефти, наряду с разработкой новых месторождений, позволит стране к 2015 году производить не менее 3 миллионов баррелей в день, что позволит Казахстану попасть в первую десятку мировых государств-производителей нефти. Казахстанский экспорт нефти в 2003 году был оценён в более чем \$7 миллиардов, что составило 65% общего экспорта и 24% ВВП. Основными месторождениями нефти и газа и их промышленных запасов нефти являются Тенгиз (7 миллиардов баррелей); Карачаганак (8 миллиардов баррелей и 1 350 миллиардов кубических метров природного газа); и Кашаган (7-9 миллиардов баррелей).

Приблизительно 85% объема производства нефти и газа осуществляется за счет иностранных инвесторов, остальная часть производства приходится на государственную нефтяную компанию «Казмунайгаз». Компания «Казмунайгаз» была создана в 2002 году на основании постановления, в результате слияния двух государственных предприятий. Она также является участником всех совместных предприятий, сформированных иностранными инвесторами. Начиная с 2002 года, правительство Казахстана намеревалось изменить условия долгосрочных контрактов, подписанных в 1990-ых годах целью которых было привлечение инвесторов в нефтегазовый сектор, чтобы обеспечить государство большими денежными средствами. Было успешно проведено изменение инвестиционной программы в отношении компании «Тенгизшевройл», объем производства которой составлял около 25% от общего объема производства в Казахстане в 2003 году.

Статистический анализ всемирных энергетических запасов, подготовленный компанией ВР в июне 2005 года, подтвердил, что промышленные запасы природного газа Казахстана на конец 2004 года составляли 3 триллиона кубических метров, это 1,7 % мировых запасов. В 2004 году объем производства газа в Казахстане составил 18,5 миллиардов кубических метров, по сравнению с 12,9 миллиардами кубических метров газа в 2003 году и 10,6 миллиардов кубических метров в 2002 году.

Часть IV

Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

Обзор отраслей промышленности

Обзор медной промышленности

Предпосылки

Благодаря высокой электрической проводимости, пластичности, коррозионной стойкости и прочности медь широко используется в электрическом и электронном оборудовании, а также при прокладке трубопроводов.

Объем потребления меди в мире в 2004 году составил 16,9 миллионов тонн рафинированной меди. Медную продукцию можно подразделить на три основные группы: медная катанка, медная продукция и изделия из медного сплава. Медная катанка является основной продукцией из меди, которая по предварительным расчетам за 2004 год составила 57% от общего потребления на Западе (включая лом). Если взять в расчет потребление из первичного источника, то 72%.

Основные пять видов медной катанки пользуются большим спросом, а именно: кабель промышленный и общего назначения, электрический кабель, телекоммуникационный кабель, прочий изоляционный провод и обмоточный провод. По данным подсчетов, выполненных компанией «Brook Hunt and Associates Ltd.» производство катанки на Западе увеличилось в 2004 году на 6,4 %, т.е. немного менее чем 8,9 миллионов тонн. Изделия из меди и медного сплава - это главным образом трубы, пластины, листы и полосовая медь, прутки, бруски и сортовой профиль. Компания «Brook Hunt and Associates Ltd.» определила, что в 2004 году спрос на эти изделия увеличился на 3,6% и дошел до 6,8 миллионов тонн. Основные медные сплавы – это латунь (медь и цинк) и бронза (медь и олово).

В целом, изделия из меди используются в следующих основных пяти отраслях промышленности:

- строительство;
- электрическая и электронная продукция;
- промышленные машины и оборудование;
- транспортное оборудование;
- товары широкого потребления и общего назначения

Строительство, доля которого в потреблении меди составило 37% от общего объема в 2004 году, является наиболее крупной отраслью в отношении потребления. Основной медной продукцией, используемой в строительстве, являются провода для электропроводки в зданиях, силовой кабель, медные трубы для водопроводно-канализационных систем, вентиляционные трубы, листовая медь и изделия из сплавов.

Поставки меди

В 2004 общий мировой объем производства меди составил 14,6 миллионов тонн, из которых 11,9 миллионов тонн было поставлено с тех рудников, на которых велась переработка руды и производство медного концентрата, в котором содержание меди составляло обычно около 25 - 30 % меди. Этот концентрат затем направлялся на металлургический передел, в результате которого получается медь с примесями, черновая медь или анод из черновой меди, которые в свою очередь рафинируются для получения катодной меди промышленного качества.

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

Оставшиеся 2,7 миллиона тонн от общего объема производства меди за 2004 год были получены с рудников, на которых используется технология растворения/извлечения методом электролиза «SxEw», благодаря которому медь выщелачивается из подходящих руд с помощью серной кислоты, затем извлекается в виде катодной меди, минуя процесс обогащения и плавки.

В 2004 году 56% добытой меди поступило от комплексных производителей или компаний, которые добывают и перерабатывают руду для получения рафинированного металла посредством плавки концентрата и его рафинирования или путем переработки с использованием технологии выщелачивания и электролиза «SxEw». Остальная часть меди была произведена компаниями, занимающимися металлургическим и рафинировочным производством, которое не является комплексным, т.е. такие компании покупают медный концентрат у других горнодобывающих компаний.

Чили, безусловно, является крупнейшим производителем добытой меди с долей на рынке более 35% в 2004 году, второе место занимают Соединенные Штаты Америки (9%), затем - Индонезия (7%) и Австралия (6%). По данным агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» предполагается, что мировой объем добычи меди в 2005 году увеличится до 15,9 миллионов тонн, и в 2008 году - до 17,9 миллионов тонн.

Также ожидается значительный подъем производства в Замбии, Иране, Бразилии, Чили, Мексике и Китае. Рафинированную медь получают от трех источников: черновую медь/анод из черновой меди, полученную из концентратов потребляют компании, занимающиеся плавильным производством, катодную медь, которая производится с помощью технологии SxEw, получают от горнодобывающих компаний, и лом (который образуется на стадии плавления в виде черновой меди/анода из черновой меди и на стадии рафинирования в виде катода). В 2004 году мировой объем производства рафинированной меди составил 15,9 миллионов тонн, в том числе 12,1 миллион тонн, полученные из концентратов, 1,1 миллион тонн, полученные из лома и 2,7 миллионов тонн, полученные из SxEw меди. Чили является крупнейшим мировым производителем рафинированной меди с долей на мировом рынке, которая в 2004 году составила 18%, второе место занимает Китай (14%), потом Япония (9%) и Соединенные Штаты Америки (8%). Объем производства рафинированной меди в странах, которые раньше входили в Восточный блок, составил 27% от всего рыночного объема. На пять основных компаний-производителей рафинированной меди приходится 26% объема производства рафинированной меди.

Потребность в меди

В 2004 году мировое потребление рафинированной меди выросло приблизительно на 8,9%, что составило 16,9 миллионов тонн. Ожидается, что в 2005 году спрос на медь возрастет еще на 3%, т.е. 17,5 миллионов тонн. Спрос Китая продолжает оставаться одним из основных среднесрочных факторов, которые стимулируют рост мирового потребления. В 2004 году потребление со стороны Китая выросло на 18%, т.е. на 3,6 миллионов тонн. Это равно приблизительно 21% мирового спроса, т.е. имеет место существенный рост по сравнению с 1990 годом, когда потребление со стороны Китая составляло приблизительно 6% мирового спроса. Ожидается, что в 2005 году потребление Китая вырастет на 8 %.

В 2004 году уровень потребления бывшего Восточного блока составил 4,6 миллионов тонн (на 17,9% выше, чем в 2003 году), в то время как ожидается, что в 2005 году он возрастет на 8,6%, т.е. более чем на 5 миллионов тонн. Для сравнения уровень спроса на западе вырос примерно на 5,9% в 2004 году, т.е. до 12,3 миллионов тонн, и ожидается, что в этом году увеличится еще на 1,5%, т.е. до 12,5 миллионов тонн.

Ценовая политика и затраты

Рафинированная медь торгуется Лондонской Биржей Металлов, а также на других торговых биржах во всем мире. Она также продается непосредственно потребителям.

Согласно данным агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» в 2004 году мировая средняя C1 цена на рынке наличных сделок для производителей медной руды составила \$1010 за тонну меди. Из этой общей C1 цены на рынке наличных сделок затраты, понесенные на рудниках, то есть затраты

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

на добычу и переработку руды, плюс общие и административные затраты на содержание участка в среднем составили \$1010/тонна. Затраты на перевозку концентрата, плавку и рафинирование составляли \$330/за тонну. Эти затраты покрываются за счет доходов от побочной продукции, в основном это золото, серебро и цинк из расчета \$330/за тонну.

Перспективы развития рынка

Цены на медь значительно падали в период 1997-2003 гг., в среднем цены в 2002 году были, если рассматривать в реальном выражении, самые низкие за столетие. Первоначальным катализатором падения цен стал кризис в Азии в 1997 году, который сопровождался замедлением роста экономики США в конце 2000 года. Влияние замедления роста экономики в США отразилось на всех государствах мира, кроме одной страны, Китая, на который, по-видимому, замедление роста экономики не оказало влияния.

Снижение мирового спроса на медь, наиболее заметное в 2001 и 2002 годах, наряду с недостаточной дисциплиной производителей в отношении сокращения производства меди, привели к накоплению избыточных запасов металла на складах бирж. Ситуация обострилась за счет некоторого усиления позиции доллара США по отношению ко многим другим валютам, в том числе валюты стран, которые являются основными производителями меди, такие как Чили, Австралия и Европа. Для горнодобывающих предприятий, расположенных в этих регионах, даже низкие цены на медь в долларах США при переводе в местную валюту давали приемлемые доходы. Другим фактором, обеспечивающим высокую себестоимость добычи были низкие затраты на переработку и рафинирование, которые упали за счет существенного роста мощностей плавильного производства в Индии и Китая.

В ответ на увеличение запасов металла на биржах, высокий объем добычи руды снизился, и в течение 2002 года производители по собственной инициативе ввели ограничение на поставки. Впоследствии, в течение 2003, общий рост потребления за исключением Китая остановился. Потребление меди в Китае оставалось устойчивым в течение 2003 года, но по результатам за год наблюдалось увеличение на 24%. В конце 2003 года снижение запасов на биржах ускорилося в результате сокращения поставок, что вело к резкому повышению цен на медь. Средняя цена на рынке наличных сделок на Лондонской бирже драгоценных металлов повысилась на 14% в 2003 году по сравнению с 2002 годом, т.е. до \$1779/за тонну.

В течение 2004 года мировой объем производства рафинированной меди увеличился за год приблизительно на 4,3%, т.е. до уровня почти 16 миллионов тонн. В то же время, потребление рафинированной меди сильно обогнало ежегодный рост поставок, т.е. на 8,9 %, что составило около 16,9 миллионов тонн, это вызвало дефицит на мировом рынке, равный приблизительно 1 миллиону тонн. Цена в течение 2004 года ясно указывала на недостаточность поставок по сравнению со спросом, цены в среднем составляли \$2865/за тонну (\$1,30/фунт) в течение всего периода в двенадцать месяцев.

В течение данного ценового цикла, который, как предполагается, продлится с 2002 года до 2009 года, потребление в мире, по мнению агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.», будет расти в среднем на 4,3% ежегодно по сравнению со средним ежегодным темпом роста, равным 3.3% в предыдущем ценовом цикле, который длился с 1993 года по 2002 год. Усиление предполагаемого темпа роста в значительной степени ожидается благодаря развитию экономики в странах Восточного блока, включая Китай, в данный период.

Обзор цинковой промышленности

Предпосылки

На гальванизацию, где использование цинка имеет преобладающее значение, в 2004 году приходилось 47% цинка от всего объема мирового потребления цинка в различных формах. Также цинк в большом количестве используется при производстве латуни, составляя 16% от общего спроса, затем идет пресс-литье, что составляет 12%. Из цинка также получают прокатные и штампованные изделия (9% от общего потребления), он используется в производстве окисей и химикатов (10%). Как в абсолютном, так и в процентном выражении, гальванизация имела самый быстрый рост в конечном использовании в 2004 году. В основном она используется в строительстве и автомобильной промышленности.

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

По данным агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» доля строительного сектора составила 45% от общего объема использования цинка в 2004 году. На втором месте стоит транспортная промышленность, доля которой составила 25%. Остальная часть потребления цинка равномерно распределяется между сектором производства промышленного оборудования, производства потребительских товаров и разными другими рынками потребления.

Поставки цинка

Горнодобывающие предприятия добывают руду и производят концентрат, который продается предприятиям, занимающимся плавильным производством. Концентрат обычно содержит 53% цинка. В основе цены за концентрат с содержанием 85 % цинка, которая обычно выплачивается горнодобывающим предприятиям лежит цена за наличные на Лондонской бирже металлов, минус стоимость переработки концентрата. Цинковые горнодобывающие предприятия обычно получают более 70% валового дохода от продажи цинка в концентрате, остальное получают за счет продажи металлов, полученных как побочная продукция.

Обычно цинковые металлургические предприятия покупают концентрат для переработки и получения рафинированного металла, который продается потребителям или на Лондонскую биржу металлов. Металлургические предприятия обычно получают более 65% валового дохода от стоимости переработки и около 25% от дохода, связанного с ценами на металл.

32% объема полученного рафинированного цинка поступает от комплексных производителей или компаний, которые занимаются добычей и переработкой руды, а также рафинированием металла. Эти операции не дают дохода от платы за переработку, и таким образом полностью зависят от цен на металл. Производственная деятельность «Казахмыс», включающая добычу и металлургический передел, попадает в эту категорию. Остальная часть производится металлургическими предприятиями, которые покупают цинковый концентрат у горнодобывающих компаний на рынке.

На пять крупнейших горнодобывающих компаний в 2004 году пришлось 27% от всего объема добычи цинка. В 2004 году пять основных крупнейших металлургических компаний произвели 32% от общего объема произведенного рафинированного цинка, что составило 10,1 миллионов тонн.

В 2004 году мировой объем добычи цинка составил 9,6 миллионов тонн. Китай занимает первое место по добыче цинка, доля которого на рынке в 2004 году составила 24%, второе место занимает Австралия (14%), затем Перу (12%) и Канада (8%). По мнению агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» в 2005 году ожидается рост мирового производства добываемого цинка до 10,0 миллионов тонн, а в 2006 году достигнет 10,4 миллионов тонн. Существенный подъем производства ожидается в Индии, Перу, Боливии, Австралии и Ирландии. Начиная с 2006 года, по мнению «Brook Hunt and Associates Ltd.» ожидается, что рыночный спрос на концентрат цинка превысит производственные возможности существующих производителей. «Brook Hunt and Associates Ltd.» считает, что эта потребность может быть удовлетворена за счет перспективных проектов, расширения или продления срока эксплуатации существующих рудников.

По мнению агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» производственные возможности существующих металлургических предприятий и утвержденных проектов возрастут с 10,0 миллионов тонн в 2004 году до 11,6 миллионов тонн в 2007 году. По предположениям агентства «Brook Hunt and Associates Ltd.» в течение этого периода времени производственные мощности и возможности значительно превысят объем поступающего концентрата. Некоторые металлургические предприятия, приобретающие концентрат на рынке, неизбежно будут работать с неполной нагрузкой.

Спрос на цинк

Мировое потребление цинка в 2004 году в целом составило 10,3 миллионов тонн, повышение в годовом исчислении составило 6,9%. В большинстве регионов наблюдался значительный спрос. Однако повышение в большей степени можно отнести за счет Китая, где спрос в годовом исчислении возрос на 20%. Согласно ожиданиям «Brook Hunt and Associates Ltd.» рост будет снижаться в течение следующих четырех лет, упав до 4,3% в 2005 году, а затем приблизится, в соответствии с тенденциями долгосрочного прогнозирования, к 2,7% в год.

На региональном уровне, несмотря на прогнозируемый спад экономического роста, Китай, по видимому, продолжит оставаться основным потребителем цинка. В 2004 году Китай по

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

подсчетом потреблял 2,4 миллиона тонн рафинированного цинка, что эквивалентно приблизительно 23% мирового спроса. По мнению «Brook Hunt and Associates Ltd.» спрос Китая на короткий период времени будет поддерживаться частными и государственными проектами, нацеленными на развитие энергетического потенциала, транспортных сетей и урбанизации.

Спрос Соединенных Штатов оживился в 2004 году, он, поднявшись на 8 % в год, достиг уровня 2002 года, т.е. 1,25 миллионов тонн. Экономический подъем промышленных и производственных отраслей и сильной строительной отрасли способствовало этому росту. Эти факторы, наряду с ослаблением доллара США и постоянным спросом Китая на стальную продукцию, вызвали повышение цен на оцинкованную сталь и стимулировали сталелитейную промышленность Соединенных Штатов на увеличение производства. «Brook Hunt and Associates Ltd.» ожидает, что в 2005 году в Соединенных Штатах спрос снизится на 3 %, поскольку деятельность автомобильной и строительной отраслей замедляется.

Рост европейского спроса в 2004 году замедлился, он составил только 1,6 % в годовом исчислении, и уровень потребления в Западной Европе в целом составил 2,36 миллиона тонн. Перспективы роста в Европе могли сдерживаться вследствие многих факторов, включая тот факт, что, в целом, экономики европейских государств все еще несут бремя необходимости проведения структурных реформ, имеют высокий уровень безработицы и неконкурентоспособные обменные курсы. Вследствие чего, ежегодный рост спроса на цинк в течение следующих нескольких лет, по прогнозам «Brook Hunt and Associates Ltd.», будет где-то в районе 2 %.

Цены и затраты

Рафинированный цинк торгуется на срочной бирже Лондонской биржи металлов. Также рафинированный цинк продается напрямую потребителям.

Согласно оценкам «Brook Hunt and Associates Ltd.», в 2004 году средняя мировая цена C1 добытого цинка на рынке наличных сделок составляла \$666 за тонну цинка. От этой общей суммы наличных C1 затраты на добычу и переработку руды, плюс общие затраты (на содержание рудника) и административные затраты, составили в общем \$368/за тонну. Затраты на перевозку концентрата, плавку и рафинирование составили \$428 за тонну. Эти затраты компенсируются за счет доходов, полученных за счет производства побочных продуктов, главным образом, меди, свинца и серебра, что составляет \$130 за тонну

Перспективы развития рынка

Баланс рынка цинка менялся в течение 2000 года удивительнейшим образом, быстро смещаясь от дефицита поставок с высокими ценами и уменьшением запасов до еще более ослабевшего рынка, что привело к радению цен в четвертом квартале. Ослабление спроса на цинк в Соединенных Штатах и многих экономически развитых государствах в течение 2001 года не сопровождалось соответствующим снижением поставок. Вследствие этого в 2001 году появился глобальный излишек (остаток) в размере 360 тысяч тонн, который оказал влияние на цены. Следующий излишек в размере 374 тысяч тонн появился в 2002 году, а затем в 2003 году еще один излишек - 179 килотонн. К концу 2003 общее количество предполагаемых запасов сырья было эквивалентно 100 дням, и запасы Лондонской биржи металлов составил 740 тысяч тонн, что было эквивалентно 28 дням запасов сырья. За эти три года цены на цинк упали до исторически низкой отметки, дойдя до рекордно низкого уровня \$732/за тонну 17 декабря 2001 года и достигнув среднего уровня \$885/за тонну в течение того же года. Цены в среднем составляли \$813/за тонну в 2002 году и \$844/за тонну в 2003 году. Уровень цен на цинк на рынке наличных сделок восстановился только в конце 2003 года, чтобы поддержать действующие цены на уровне \$1000/за тонну или выше.

При глобальном дефиците на рынке рафинированного цинка, равном 255 тысяч тонн в 2004 году, цены на цинк в среднем составили \$1048/за тонну, а в четвертом квартале 2004 года и в начале 2005 года они значительно повысились. «Brook Hunt and Associates Ltd.» ожидает, что спрос на цинк превысит предложение в 2005 и 2006 гг., что в результате приведет к ежегодному дефициту, равному 470 тысяч тоннам в 2005 году и 422 тысяч тонн в 2006 году. «Brook Hunt and Associates Ltd.» ожидает, что общее количество подразумеваемых запасов будет снижаться до очень низких уровней в 2006 году и до 50 дней в эквиваленте потребления к концу 2006 года. «Brook Hunt and Associates Ltd.» ожидает, что этот спад в результате приведет к снижению запасов на Лондонской бирже металлов эквивалентным менее пяти дням, в какой-то период 2006 года. Ожидается, что

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

рынок придет в равновесие в 2007 году. Однако низкий уровень запасов должен способствовать поддержанию высоких цен на цинк в том же году.

Система государственного регулирования горнодобывающей промышленности в Казахстане

Общая часть

В Казахстане все природные ресурсы принадлежат государству. Компетентный орган (в настоящее время это Министерство энергетики и минеральных ресурсов ("МЭМР")) предоставляет права на проведение геологоразведки и добычи. Права на недропользование предоставляются на определенный период времени, но они могут продлеваться до истечения срока контракта и лицензии (если необходимо). Право на недропользование может быть досрочно прекращено Компетентным органом, если Группа не выполняет свои договорные обязательства, которые включают в себя периодическую оплату роялти и налогов государству, а также выполнение требований по ведению добычи, защите окружающей среды, а также техники безопасности и охраны труда.

До августа 1999 года право на недропользование, как в области производства углеводородов, так и в области ведения горных работ, устанавливалось путем получения лицензии, И, если необходимо, путем заключения контракта на недропользование. В августе 1999 года правительство Казахстана, пытаясь упростить процедуру, отменило двухуровневую процедуру. Право на недропользование в настоящее время устанавливается только на основании контракта на недропользование; никакой лицензии не требуется. Как правило, Группа имеет контракты и лицензии (если применимо) на ее основную горнодобывающую деятельность в течение 10-25 лет.

Многие требования, которые были применимы к процедуре лицензирования, сейчас применяются к контрактам на недропользование. Предыдущий режим все еще применяется лицензиям на недропользование, выданным до отмены процедуры лицензирования. На основании существующего порядка проведения работ на основании контракта, условия контракта на недропользование согласовываются сторонами в процессе переговоров. Правительство Казахстана разработало контракт для использования его в качестве типового для составления контрактов на недропользование. В сроки и условия типового контракта, уже не регламентируемого лицензией или регулируемого законодательством, могут быть внесены изменения на основании соглашения сторон.

Законодательство Республики Казахстан признает концепцию стабилизации и гарантирует стабильность условий прав на недропользование, даже если в соответствии с законодательством, принятым позднее, будут предусмотрены менее благоприятные условия. Аналогично, если контракт содержит положения, устанавливающие, что условия контракта не могут быть изменены без согласия сторон, любые изменения, внесенные последующим законодательством, не будут применяться автоматически, если стороны явно не согласны. Применение положений по стабилизации обычно оговаривается в контракте на недропользование. Положения по стабилизации не применяются для определенных вопросов, в том числе к вопросам охраны окружающей среды и национальной безопасности.

Соответствующее законодательство

В Казахстане было три основных этапа регулирования права на недропользование:

- с момента получения Казахстаном независимости в 1991 году до августа 1994 года;
- система лицензирования: с августа 1994 года по август 1999 года, с двумя подэтапами: (i) с августа 1994 года по январь 1996 года и (ii) с января 1996 года по август 1999 года; и
- система договоров, которая была введена в августе 1999 года.

«Казахмыс» приобретала права на недропользование в течение каждого из этих периодов, таким образом, режим, которых существовал в то время, когда права на недропользования были приобретены, является релевантным.

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

Режим до августа 1994 года

После распада Советского Союза, вопросы в отношении прав на недропользование в течение некоторого времени регулировались в соответствии с законодательством принятым в советский период, которое постепенно было заменено новым законодательством. Условие получения лицензии было впервые введено в августе 1994 года.

Режим лицензирования

В соответствии с режимом лицензирования, лицензия, полученная от Органа по лицензированию, была основанием для подписания последующего контракта с компетентным органом. Лицензией определялись разрешенные действия в связи с правом недропользования. В настоящее время роль Органа по лицензированию, а также компетентного органа выполняет Министерство энергетики и минеральных ресурсов. Любой контракт должен согласоваться с положениями соответствующей лицензии.

Лицензии на проведение геологоразведки и добычи обычно выдавались на основе тендера по инвестиционной программе или прямых переговоров.

Режим до января 1996 года (" Положение о лицензировании")

В соответствии с Положением о лицензировании, право на проведение геологоразведки предоставлялось на основании лицензии, а контракт был необходим для того, чтобы заниматься производством. Не требовалось заключение контракта на проведение геологоразведочных работ, хотя стороны могли согласиться заключить его, чтобы оговорить условия, которые не охвачены лицензией.

В соответствии с Положением о лицензировании, лицензии, как на проведение геологоразведочных работ, так и на ведение производства должны были содержать информацию, касающуюся лицензии; цель недропользования; описание лицензионной территории; срок лицензии и минимальную программу работ. Кроме того, Орган по лицензированию мог потребовать такие дополнительные условия, как оплата за недропользование; объем производства; механизмы долевого распределения продукции; права на информацию, полученную в процессе работ по недропользованию; положения по охране окружающей среды, охране труда и технике безопасности, использованию передовых методов ведения работ; процедуры контроля; местные требования по содержанию; и использование оборудования и инфраструктура. Эти дополнительные условия оформлялись документально в форме приложений к лицензии.

Срок действия лицензии на проведение геологоразведочных работ был до пяти лет, плюс продление до двух раз. Срок действия лицензии на добычу составлял 20 лет, плюс продления. Срок действия комплексной лицензии на проведение геологоразведочных работ и добычу составлял 25 лет, плюс продления. Срок, на который можно было давать такие продления, не был ограничен.

Положение о лицензировании не предусматривало приостановку или отзыв лицензий; однако, любое нарушение условий лицензии влекло за собой право соответствующего государственного уполномоченного органа (в настоящее время это Министерство энергетики и минеральных ресурсов) досрочно прекратить срок действия лицензии. Лицензия подлежала прекращению, если она была выдана на основании ложной информации, которую предоставил лицензиат, или, если у должностных лиц, занимавшихся этим вопросом, был скрытый договор. Действие лицензии также прекращалось досрочно, если лицензиат проводил работы по недропользованию, которые не были разрешены лицензией, не смог произвести необходимую оплату, постоянно нарушил правила по охране окружающей среды или техники безопасности, или начал процедуру ликвидации или банкротства. И, наконец, действие лицензии прекращалось, если лицензиат не начал работы по недропользованию в сроки, указанные в лицензии или добровольно отказался от права недропользования.

Режим регулирования после января 1996 года (" Закон о недропользовании ")

В соответствии с Законом о недропользовании, который заменил Положение о лицензировании, лицензии и контракты, которые были выданы или заключены до принятия этого закона, признавались действительными. Благодаря Закону о недропользовании была введена концепция

Часть IV – Обзор регулятивных требований в отношении отрасли промышленности и горнодобывающего производства

о временной приостановке контракта или лицензии, в соответствии с которой недропользователя информируют о нарушении им условий лицензии или контракта и дают срок, в течение которого он должен устранить все такие нарушения, чтобы избежать окончательного прекращения прав на недропользование. Обычно подробности в отношении временного прекращения действия лицензии или контракта определяются в контрактах. Даже для лицензий, выданных до принятия Закона о недропользовании, соответствующие контракты теперь содержат положения о временном прекращении действия.

Условия

В соответствии с положением о лицензировании, для проведения геологоразведки, производства и совместно геологоразведки и производства необходимо было получить как лицензию, так и заключить контракт. Как контракт, так и лицензия должны содержать информацию о лицензиате, границах лицензионной территории, срок лицензии и дату начала работ, тип контракта (геологоразведка или производство), период, в течение которого контракт должен быть подписан, минимальную программу работ, обязательства по охране окружающей среды и техники безопасности, а также условия продления срока лицензии.

Кроме того, лицензия на проведение геологоразведочных работ должна содержать условия и порядок отказа от прав на часть лицензионной территории. Лицензия на добычу также должна содержать предварительные инвестиционные обязательства лицензиата по развитию промышленной и социальной инфраструктуры на контрактной территории. Социальная инфраструктура может включать дороги, школы, места отдыха и развлечений, а также больницы.

Срок действия лицензии

Лицензии на проведение геологоразведочных работ выдавались на срок до шести лет. При условии, что согласованная программа работ и другие обязательства выполнены в соответствии с лицензией и связанным с ней контрактом, лицензии обычно могли продлеваться дважды, каждое продление - до двух лет.

Лицензия на добычу выдавалась на срок до 25 лет без ограничения по срокам продления. Комплексная лицензия выдавалась на срок, который включал в себя сроки действия как лицензий на проведение геологоразведочных работ, так и добычу с учетом любых сроков продления. Срок действия лицензии на проведение геологоразведочных работ и на добычу мог быть продлен, если лицензиат подал заявку на продление, по крайней мере, за 12 месяцев до того, как срок действия истекает.

Приостановление, прекращение или отзыв лицензии

Министерство энергетики и минеральных ресурсов вправе приостановить действие лицензии на срок до 6 месяцев, если лицензиат занимается деятельностью, не предусмотренной лицензией, или которая нарушает условия лицензии; осуществляет деятельность, не соответствующую программе работ, предусмотренной контрактом; или систематически или серьезно нарушает действующее законодательство по охране окружающей среды и безопасности.

Если лицензиат не сможет исправить ситуацию, которая привела к временному прекращению действия лицензии, Министерство энергетики и минеральных ресурсов имеет право отозвать лицензию. Отзыв может также иметь место, если лицензиат не заключил контракт в установленные для этого сроки или устанавливает уровни производства ниже геологических возможностей соответствующего месторождения.

Лицензия прекратит свое действие по истечению срока действия лицензии, при ликвидации лицензиата или отзыве лицензии Министерством энергетики и минеральных ресурсов. Министерство энергетики и минеральных ресурсов может также прекратить действие лицензии, если условия лицензии не выполнены или если выяснится, что контракт недействителен. Кроме того, если в соответствии с условиями лицензии требуется определенная комбинация акционеров, то изменения в структуре акционерного капитала, проведенные без согласия Министерства энергетики и минеральных ресурсов, могут стать основанием для прекращения действия лицензии.

Режим контрактации

В результате внесения изменений в законодательство о недропользовании в августе 1999 года права на проведение геологоразведочных работ и добычу сейчас предоставляется исключительно на основе контракта, заключенного между недропользователем и соответствующим государственным органом. Типовой договор включает условия применяемого режима налогообложения, роялти и бонусов; условия прекращения и приостановления действия контракта; критерии оценки объемов производства и условия по охране окружающей среды.

Кроме того, в соответствии с законодательством необходимо проведение открытого тендера на получение прав на недропользование, хотя юридическое лицо, которое проводит работы по обнаружению промышленных запасов и добывается в связи с этим прав на добычу, может вести прямые переговоры.

Другие условия на недропользование

Восстановление

От всех недропользователей, которые осуществляют деятельность, связанную с недропользованием, требуется, чтобы они занимались восстановлением нарушенных земель вследствие проводимых работ по недропользованию. Нет никаких требований, которые предусматривались бы законом, а детали таких обязательств по восстановлению нарушенных земель обычно оговариваются в соответствующем контракте на недропользование. Для тех рудников, которые занимаются добычей руды, «Казахмыс» должна откладывать 0,1% от суммы ежегодных операционных расходов на восстановление своих участков. По добыче угля, «Казахмыс» должна откладывать 1% от ежегодного дохода от продаж.

Переуступка прав собственности, передача прав и поправки к праву недропользования

Переуступка, передача или изменения прав на недропользование могут быть осуществлены только с предварительного согласия Министерства энергетики и минеральных ресурсов (кроме тех случаев, когда права переуступаются или передаются дочернему предприятию недропользователя, о котором идет речь, или в результате реорганизации недропользователя, на основании чего законный преемник принимает все его права и обязательства).

Государство обладает преимущественным правом в отношении передачи любой части прав на недропользование и доли (долей) участия во владении юридическим лицом такими правами на недропользование при условии, что сроки и условия (на которых такие преимущественные права могут быть осуществлены) могут быть не менее благоприятными, чем те, на которых предложенный правопреемник готов принять такие права на недропользование.

Отказ от права

Обязательства в связи с отказом от права в отношении соответствующей контрактной территории определены в контракте и лицензии (если применимо). В течение срока действия лицензии на проведение геологоразведочных работ (и до того, как она была продлена, если такое вообще имело место) определенный процента контрактной территории, как предусмотрено соответствующим контрактом, должен быть возвращен, за исключением тех территорий, где были обнаружены участки, перспективные в плане коммерческой разработки.

Балансовые запасы

Если право на недропользование определено в отношении запасов, а фактический объем доказанных запасов оказался ниже ожидаемого, то недропользователь не имеет права автоматически изменить условия контракта на недропользование или на компенсацию понесенных расходов.

Если запасов оказывается больше, чем ожидалось, контракт обычно предусматривает дополнительные обязательства, возлагаемые на недропользователя. По закону, возможно, внести поправки в контракт, если объем запасов оказался больше, чем ожидалось.

Налогообложение в отношении прав на недропользование

Налогообложение недропользователей

Недропользователи осуществляют свою деятельность в соответствии со специальными налоговыми положениями, которые изложены в контрактах на недропользование. Как правило, контракты на недропользование устанавливают порядок расчетов и оплаты следующих налогов: налог на сверхприбыль; специальные платежи, связанные с недропользованием (бонусы, роялти и эпизодические платежи, связанные с долевым распределением продукции); и обычные налоги на предпринимателя, такие как налог на доходы юридических лиц и налог на добавленную стоимость (НДС). Прежде чем все такие контракты на недропользование будут заключены, они подлежат обязательной проверке в отношении налогообложения. Цель проверки состоит в том, чтобы подтвердить, что налоговый режим контрактов будет соответствовать действующему налоговому законодательству, если контракт будет подписан. Налоговые проверки обычно проводятся по каждому контракту, с учетом специальных условий для каждого недропользователя. Налоговые режимы, подтвержденные в результате таких проверок в отношении налогообложения, становятся частью контрактов на недропользование.

Контракты «Казахмыс» на недропользование датированы 1996-2005 гг. Налоговые режимы в этих контрактах, которые были заключены до 1 января 2004 года, остаются неизменными на тот момент, когда контракты были подписаны, кроме тех положений, которые впоследствии повторно оговаривались. В случае пересмотра, пункты, которые оговаривались повторно, становились действительными с момента пересмотра. Несмотря на то, что в период с 1996 по 2005 годы в налоговое законодательство было внесено множество технических изменений, сущность налоговых режимов, применимых к контрактам по недропользованию, которые были подписаны в этот период времени, существенно не изменилась.

Далее идет краткое изложение основных положений по налогообложению, которые применяются для большей части наиболее важных текущих контрактов и лицензий (если применимо) «Казахмыс». Режим для контрактов, подписанных после 1 января 2004 года, существенно отличается.

Налоговые режимы

Начиная с 1995 года, недропользователи облагались налогом по одному из двух налоговых режимов:

- первый режим налогообложения предусматривает выплату со стороны недропользователя всех общеустановленных налогов, а также других платежей, предусмотренных в Налоговом кодексе, включая налог на сверхприбыль. Такие контракты далее называются контрактами с оплатой налога на сверхприбыль.
- второй режим налогообложения предусматривает выплату со стороны недропользователя доли от производства правительству Казахстана, а также всех общеустановленных налогов и платежей с определенными льготами. Второй режим не применим ни к одному из существующих контрактов Группы.

Условия «подсчета налоговых выплат для объекта добычи»

Недропользователи, работающие на основании более одного контракта или лицензии (если применимо) на недропользование, или осуществляющие деятельность, выходящую за рамки контрактов или лицензий (если применимо) на недропользование, должны вести отдельный учет своих налоговых обязательств по каждому контракту или лицензии (если применимо) на недропользование с учетом каждого из налоговых режимов, установленных в каждом контракте на недропользование, а также учет деятельности, выходящей за рамки любого контракта. Консолидация результатов деятельности по контрактам или лицензиям (если применимо) на недропользование в целях налогообложения по недропользованию не допускается.

Налоговые платежи, осуществляемые недропользователями

Налоги и другие специальные выплаты, которыми облагается «Казахмыс» следующие:

Бонусы

Подписные бонусы – это установленные единовременные платежи, осуществляемые недропользователями за право недропользования. Подписные бонусы определены в контрактах и лицензиях (если применимо) по недропользованию, и основой для них служит объем минеральных ресурсов и ориентировочная экономическая стоимость контрактной территории. Бонус коммерческого открытия (открытие промышленных запасов) – это сумма, которая выплачивается правительству за коммерческое открытие (открытие промышленных запасов) минеральных ресурсов в Казахстане. Бонусы основываются на ориентировочной стоимости установленных минеральных ресурсов.

Роялти

Размер роялти рассчитывается и оплачивается отдельно по каждому типу добытых полезных ископаемых. Роялти может оплачиваться как в денежном, так и натуральном выражении. Сумма роялти определяется как процент от объема добытых ресурсов и может основываться либо на единой ставке, либо рассчитываться по скользящей шкале.

Налог на сверхприбыль

По контрактам, которые были заключены до 1 января 2004 года, «Казахмыс» должна платить налог на сверхприбыль по тем контрактам или лицензиям (если применимо), внутренняя норма прибыли (коэффициент окупаемости капиталовложений) которых составляет более 20%. По контрактам, подписанным после этой даты, ставка рассчитывается по соотношению дохода к расходам. Налог на сверхприбыль определяется по прибыли после вычета корпоративного налога на прибыль и оплачивается отдельно по каждому контракту или лицензии (если применимо) на недропользование.

Экспортные пошлины

Вся продукция, за некоторым исключением, освобождается от взимания таможенных пошлин, если она экспортируется из Казахстана. Некоторые ограничения и требования лицензирования могут применяться к экспорту товаров из Казахстана.

Другие налоги

Дополнительно к вышеупомянутым платежам, недропользователи облагаются и другими налогами и обязательными платежами, предусмотренными налоговым законодательством Казахстана, такими как корпоративный подоходный налог, НДС, налог на собственность и социальный налог.

Ставки налогового обложения

Ставка обычного корпоративного подоходного налога составляет 30 %. По контрактам, которые были заключены до 1 января 2004 года, ставка налога на сверхприбыль зависит от внутренней нормы прибыли. Ставка налога повышается постепенно от 0% до 30%, если внутренняя норма прибыли превышает 20%. По контрактам, которые были заключены после 1 января 2004 года, ставка налога на сверхприбыль определяется соотношением дохода по отношению к отчислениям. Если этот коэффициент превышает 20%, ставка налога увеличивает постепенно от 10% до 60%.

Дивиденды и проценты, выплачиваемые юридическим лицам, как резидентам, так и нерезидентам, также подлежат обложению подоходным налогом, собираемым путем вычетов из зарплаты по ставке 15%, за исключением тех случаев, когда ставка меняется на основании договора о двойном налогообложении, который заключен между Казахстаном и страной, где проживает нерезидент.

Часть V

Глобальное предложение акций и вопросы, которые его касаются

Глобальное предложение акций

В соответствии с Глобальным предложением акций, размещение которых полностью гарантируется андеррайтерами в соответствии с условиями Договора об андеррайтинге (более подробная информация по которому изложена ниже, а также в Разделе «Дополнительная информация – Соглашение об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI, Компания предполагает получить приблизительно от £240,8 миллионов (около \$428,4 миллионов) до £288,8 миллионов (около \$513,7 миллионов), чистая сумма комиссионных по андеррайтингу и других сборов и расходов составит приблизительно от £28,0 миллионов (приблизительно \$49,7 миллионов) до £29,7 миллионов (\$52,8 миллионов) по выпуску 58 434 025 Новых Обыкновенных акций.

Предполагается получить от продажи 64 043 691 акций, выставленных на продажу от имени Акционеров, продающих акции (если исходить из того, что не будет исполнен Опцион руководителей) приблизительно от £284,3 миллионов (около \$505,7 миллионов) до приблизительно £336,8 миллионов (около \$599,1 миллионов), чистая сумма комиссионных по андеррайтингу и других сборов и расходов составит приблизительно от £10,3 миллионов (приблизительно \$18,3 миллионов) до приблизительно £12,2 миллионов (\$21,7 миллионов).

Компания не получит никакой части от поступлений от продажи 64 043 691 акций, выставленных на продажу. Ближайшая дата закрытия, которая будет последней датой для подписки на акции по Глобальному предложению акций, будет 6 октября 2005 года.

Глобальное предложение акций состоит из выпуска 58 434 025 Новых обыкновенных акций и продажи 64 043 691 акций, выставленных на продажу (которые составляют приблизительно 12,5% и 13,7% соответственно от общего предполагаемого капитала выпущенных обыкновенных акций Компании сразу после допуска к обращению, если исходить из того, что не будет исполнен Опцион руководителей).

Новые обыкновенные акции будут после получения допуска к обращению классифицироваться как *равные во всех отношениях* Существующим обыкновенным акциям, в том числе и в полной мере в отношении дивидендов и прочего распределения, впоследствии объявленных, сделанных или выплаченных по обыкновенным акциям Компании.

После допуска к обращению планируется, что Компания будет рассматриваться для включения в Индексы Великобритании FTSE.

Сбор и регистрация заявок на приобретение выпуска акций

Андеррайтеры принимают так называемые «проявления интереса» в приобретении Обыкновенных акций от институциональных и некоторых других инвесторов из Великобритании, Соединенных Штатов (в соответствии с Правилom 144A или другой нормой Закона о ценных бумагах, от которой освобождаются или не подлежат регистрации в США или за его пределами сделки с ценными бумагами) или откуда-либо еще.

«Проявления интереса» принимаются до 16:30 (время г. Лондона) 6 октября 2005 года, но это время может быть изменено по усмотрению Совместных глобальных координаторов (при согласии Компании и Акционеров, продающих акции).

Решение по Цене предложения будет приниматься Совместными глобальными координаторами, Компанией и Акционерами, продающими акции, на основании результатов сбора и регистрации заявок на приобретение ценных бумаг. Все акции, выпущенные или проданные в соответствии с Глобальным предложением акций, будут выпущены или проданы по Цене предложения. В настоящее время

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

предполагается, что Цена предложения составит от 460 пенсов до 545 пенсов за Обыкновенную акцию, которая позволит Компании получить валовый доход в размере от £268,8 миллионов (приблизительно \$478,1 миллионов) до £318,5 миллионов (приблизительно \$566,5 миллионов). Этот диапазон цены является ориентировочным, а Цена предложения может быть установлена в этих пределах, ниже или выше. Подробности по Цена предложения будут содержаться в ценовом приложении, которое предположительно будет опубликовано 7 октября 2005 года.

Помимо других обстоятельств, превалирующие условия на рынке и спрос на Обыкновенные акции при получении и регистрации заявок на приобретение акций будут учитываться при определении Цены предложения.

Решение по завершению Глобального предложения акций, помимо прочего, выносится совместно Совместными глобальными координаторами, Компанией и Акционерами, продающими акции по Цена предложения; такие решение должны выноситься ими по каждому продолжению Глобального предложения. Завершение Глобального предложения акций также будет зависеть от соблюдения условий Договора об андеррайтинге, включая то, что заявления и гарантии, данные во время заключения договора являются правильными, не было никаких существенных неблагоприятных изменений, Компания и Акционеры, продающие акции, выполнили свои обязательства по договору, акции допущены к обращению с 8.00 утра 12 октября 2005 года или более позднее время и дата, которая может быть определена в соответствии с Договором об андеррайтинге, и Договор об андеррайтинге не был досрочно прекращен. Дополнительную информацию о Договоре об андеррайтинге смотрите в Разделе «Дополнительная информация – Договор об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Распределение и ценообразование

Все Обыкновенные акции, выпущенные или проданные в соответствии с Глобальным предложением акций, будут выпущены или проданы по Цена предложения. Распределение Обыкновенных акций согласно Глобальному предложению акций будет определено Совместными глобальными координаторами после консультации с Компанией и Акционерами, продающими акции после того, как получены проявления интереса от предполагаемых инвесторов.

Размещение Обыкновенных акции, предоставленных согласно Глобальному предложению акций будет гарантировано Андеррайтерами, как это описано в Разделе «Дополнительная информация – Договор об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Стабилизация и Опцион руководителей

В связи с Глобальным предложением акций Менеджер по стабилизации может перераспределить или заключить другие сделки, которые стабилизируют или поддержат рыночную цену Обыкновенных акций или каких-либо опционов, гарантии или права в отношении, или интерес к Обыкновенным акциям, в любом случае на более высоком уровне, чем тот, который мог бы в ином случае преобладать на открытом рынке. Проведение таких сделок может быть начато на или после даты опубликования Цены предложения и закончено не позднее, чем через 30 дней после этого. Такие сделки могут повлиять на Лондонскую фондовую биржу, внебиржевой рынок ценных бумаг или иные рынки. Нет уверенности, что такие сделки будут совершены и, если они будут начаты, то могут быть приостановлены в любое время. Если иное не требуется по закону, не планируется, чтобы Менеджер по стабилизации обнародовал объем любого такого превышения заявок над предложением и/или сделок по стабилизации в рамках Глобального предложения акций.

В связи с Глобальным предложением акций, Акционер-держатель опционных акций дает согласие Менеджеру по стабилизации, что Обыкновенные акции могут быть перераспределены в целях стабилизации до максимального процентного соотношения Обыкновенных акций, разрешенного согласно Положению о стабилизации, которые должны быть выпущены и проданы по Глобальному предложению акций (если исходить из того, что не будет исполнен Опцион руководителей), и Совместным глобальным координаторам будет предоставлен Опцион руководителей, согласно которому они могут выкупить или обеспечить выкуп максимального количества (должно быть точно

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

определено) Опционных акций для того, чтобы позволить Менеджеру по стабилизации закрыть короткие позиции, которые возникли в результате такого превышения заявок над предложением. Опцион руководителей может быть исполнен в целом или частично в любое время в течение периода, начинающегося с момента опубликования Цены предложения и заканчивающегося через 30 дней после этого. Любое исполнение Опциона руководителей и количество Обыкновенных акций, приобретаемых согласно такому исполнению, должно быть немедленно объявлено.

Договоренности по проведению сделок

В рамках Глобального предложения акций должны выполняться условия, содержащиеся в Договоре об андеррайтинге, в том числе и допуск к обращению, который предполагается получить в 8.00 утра (время г. Лондона) 12 октября 2005 года или более позднюю дату, которая может быть определена в соответствии с таким договором. По некоторым определенным условиям не может быть отказа от прав. Подробная информация по условиям Договора об андеррайтинге изложена в Разделе «Дополнительная информация – Договор об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Предполагается, что допуск к обращению будет получен, и безусловные сделки по купле-продаже Обыкновенных акций начнутся на Лондонской фондовой бирже в 8:00 утра (время г. Лондона) 12 октября 2005 года. Расчеты по сделкам, начиная с этой даты, будут проходить через каждые три дня. Предполагается, что Обыкновенные акции, предназначенные для приобретения инвесторами в рамках Глобального предложения акций, будут представлены в бездокументарной форме (без сертификатов) и расчеты будут проходить с использованием системы CREST после допуска к обращению. Инвесторы, приобретающие Обыкновенные акции в соответствии с Глобальным предложением акций, будут приобретать Обыкновенные акции по Цене предложения таким образом, как будто они были предоставлены им андеррайтерами.

Предполагается, сделки купли-продажи с Обыкновенными акциями, носящие условный характер, начнутся на Лондонской фондовой бирже с 7 октября 2005 года в 8:00 утра (время г. Лондон). Ближайшей датой произведения расчетов по таким сделкам будет 12 октября 2005 года. Все сделки между началом условных сделок и началом безусловных сделок будут заключаться на условии «по выпуску» (сделки с ценными бумагами, выпуск которых будет разрешен, но не осуществлен).

Если Глобальное предложение не станет безусловным, все такие сделки будут недействительны. Все возможные риски, связанные с заключением таких сделок, ложатся на стороны, участвующие в сделке.

CREST

CREST является системой для проведения расчетов в реальном времени по бездокументарным ценным бумагам, которая делает возможным подтверждение ценных бумаг без сертификата и осуществление передачи иначе, чем посредством письменных инструментов. Устав позволяет владение акциями в соответствии с системой CREST. Компания обратилась с заявлением о допуске акций к системе CREST при получении Допуска обыкновенных акций к торгам на Лондонской фондовой бирже. Соответственно расчеты по сделкам с Акциями после получения Допуска могут производиться по системе CREST, если этого захочет кто-либо из акционеров. CREST является системой, используемой на добровольной основе и владельцы Акции, которые захотят получить и держать сертификат смогут сделать это. Инвесторы, которые подают заявки на Акции согласно Глобальному предложению акций, могут однако выбрать получение Акции в бездокументарной форме, если они являются членами системы CREST (как это определено в Положениях CREST).

Соглашения об андеррайтинге

Компания, Исполнительные директора, Акционеры, продающие акции, Организатор, Совместные глобальные координаторы и Андеррайтеры заключили соглашения об андеррайтинге, согласно которым Андеррайтеры планируют, при условии определения Цены предложения, ценового приложения и соблюдения определенных дополнительных условий, находят подписчиков и покупателей для, или если не могут сделать этого, сами подписываются или покупают Обыкновенные

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

акции, представленные к обращению Глобальным предложением акций. Любая такая подписка или покупка будут осуществляться по Цене предложения.

Подробная информация по условиям Договора об андеррайтинге изложена в Разделе «Дополнительная информация – Договор об андеррайтинге», Параграф 8, Часть XI.

Соглашения об ограничении обращения

Каждая Компания, Директора и Акционеры, продающие акции согласны заключить определенные соглашения об ограничении обращения ценных бумаг. Приблизительно 70,5% Обыкновенных акций выпуска после Глобального предложения акций (если учесть, что Опцион руководителей не будет исполнен) будут предметом соглашений об ограничении обращения акций. Более подробная информация по таким соглашениям об ограничении обращения содержится в разделе «Дополнительная информация – Соглашение об андеррайтинге» в параграфе 8, Часть XI

Законодательство о ценных бумагах и ограничения по трансфертам

Общие положения

Законы некоторых юрисдикций ограничивают распространение данного Проспекта и определяют ограничения по предложению на приобретение Обыкновенных акций. В связи с этим андеррайтеры/гаранты, Компания и акционеры, размещающие акции, требуют от лиц, использующих данный Проспект, владеть информацией об этих ограничениях и соблюдать их, в том числе изложенные в последующих параграфах. Несоблюдение данных ограничений несет за собой нарушение законов о ценных бумагах этих юрисдикций. Лица, получившие данный Проспект, не должны распространять или посылать его в любую юрисдикцию, если при ее осуществлении будут или могут быть нарушены местные законы и правила о ценных бумагах.

Ни одно действие, связанное с предложением обыкновенных акций, или о владении или распространении данного Проспекта или других материалов, связанных с Обыкновенными акциями, не предпринято Компанией, акционерами, размещающими акции, или андеррайтерами в отношении юрисдикции, требующей такого действия, иначе, чем посредством Глобального предложения акций. Не делается ни одного предложения и не дается разрешение на такое предложение, нарушающее отправление какой-либо юрисдикции.

Ни одна обыкновенная акция не может быть открыта на подписку, а также не может быть предложена для купли-продажи или рассматриваться как подписная акция, либо быть проданной или поставленной. Данный Проспект или любые другие материалы, относящиеся к Обыкновенным акциям, не могут находиться в обращении юрисдикции, при осуществлении которой будут нарушены законы о ценных бумагах или нормы юрисдикции; или в каком-либо государстве, кроме Соединенного Королевства (Великобритании и Северной Ирландии) возникнут обязательства на получение согласия, одобрения или разрешения по осуществлению действий по подписке, купле или продаже акций, либо действий по заявке на получение акций, подаче такой заявки или регистрации акций.

Соединенные Штаты

По причине следующих ограничений инвесторам до осуществления перепродажи, предоставления в качестве залога или перехода титула собственности на Обыкновенные акции предлагается получить консультацию юрисконсульта.

Обыкновенные акции, предлагаемые данным Проспектом, не были и не подлежат регистрации согласно Закону о ценных бумагах (1933 г), либо законам о ценных бумагах, действующих во всех штатах США. Обыкновенные акции не могут предлагаться или продаваться в США без регистрации за исключением акций, используемых в некоторых деловых операциях и освобожденных от или не подлежащих регистрации согласно Закону о ценных бумагах (1933 г.) либо законам о ценных бумагах, действующих в штатах США. Все андеррайтеры заявляют или согласны, что покупка Обыкновенных акций в США осуществляется только через компетентные филиалы банка для операций с ценными бумагами или агентов Квалифицированных институциональных инвесторов, которым доверены действия по освобождению от требования регистрации, определяемых Правилom «144 А» Закона о

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

ценных бумагах или другими нормами Закона, от которой освобождаются или не подлежат регистрации в США или за его пределами Обыкновенные акции согласно правилу «S» Закона о ценных бумагах.

Кроме того, до истечения 40 дней после последнего Глобального предложения акций и завершения действий по распределению Обыкновенных акций предложение или продажа таких акций в США дилером может рассматриваться как нарушение правил регистрации согласно Закону о ценных бумагах, если такое предложение или продажа осуществлены иным способом, чем оговоренным в Правиле 144А или согласно другим нормам Закона о ценных бумагах, предусматривающих освобождение от регистрации.

От каждого покупателя Обыкновенных акций, предлагаемых для продажи в соответствии с Правилем 144А или для продажи в США согласно нормам, освобождающим акции от регистрации, либо транзакции, не подлежащие регистрационным требованиям Закона о ценных бумагах, необходимо заявление и согласие на то, что копия данного документа или другой такой информации получена, если это необходимо для принятия инвестиционного решения и прочего (используемые здесь термины употреблены таким образом, как они определены в Правиле 144А или Правиле S Закона о ценных бумагах):

(a) Покупателем является: (A)(i) институциональный инвестор, отвечающий требованиям, (QIP); (ii) приобретающий такие Обыкновенные акции за собственный счет или за счет QIP, имеющего полномочия на приобретение и осуществляющего приобретение акций, представления и гарантии по которым изложены в дальнейшем; (iii) не приобретающий Обыкновенные акции в расчете на дальнейшее распределение таких акций; и (iv) если покупка осуществляется в соответствии с Правилем 144А или другими нормами, предусматривающими освобождение от регистрации, и покупатель осведомлен о том, что Обыкновенные акции продаются ему в соответствии с Правилем 144А или другими нормами, предусматривающими освобождение от регистрации, в зависимости от обстоятельств; или (B)(i) приобретающий Обыкновенные акции в процессе оффшорных финансовых операций за пределами США, которые осуществляются в соответствии с правилом «S» и (ii) не являющийся дочерней компанией Компании или лицом, действующим от имени такой дочерней компании.

(b) Покупатель осведомлен, что Обыкновенные акции не были зарегистрированы и не будут подлежать регистрации согласно Закону о ценных бумагах или каким-либо регулятивным органом по ценным бумагам штата или другой юрисдикции США.

(c) В случае покупки Обыкновенных акций в пределах США:

(i) если покупатель соглашается, что Обыкновенные акции могут быть предложены, проданы или заложены повторно, либо титул собственности на акции переходит от одного лица к другому каким-либо иным образом за исключением: (A)(i) передачи их лицу, которому покупатель или лицо, действующее от его имени, в значительной степени доверяет как институциональному инвестору, отвечающему требованиям, приобретающему акции за собственный счет или за счет институционального инвестора, отвечающего требованиям, в процессе операций, соответствующих требованиям Правила 144А; (ii) в процессе оффшорных финансовых операций в соответствии с Правилем 903 или 904 Правила «S»; или (iii) согласно правилам, предусматривающим освобождение от регистрации, оговоренное ниже в Правиле 144 Закона о ценных бумагах (если оно может быть использовано) и (B) в соответствии с законами о ценных бумагах, действующих в каком-либо штате США, или согласно какой-либо другой юрисдикции. Такой покупатель признает, что Обыкновенные акции (непосредственно в физической форме, документарной или бездокументарной форме, содержащиеся в CREST), предлагаемые и продаваемые в соответствии с Правилем 144А или другими положениями Закона о ценных бумагах, определяющими другие формы освобождения от регистрации, являются «блокированными ценными бумагами» по определению Правила 144(a)(3) (Закон о ценных бумагах); они предлагаются и продаются согласно транзакциям, не включающим предложения о продаже в США, и без представления освобождения, предоставляемого

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

Правилom 144 Закона о ценных бумагах, в целях перепродажи обыкновенных акций. Покупатель признает, что обыкновенные акции не могут быть депонированы у депозитария, выпускающего депозитарные расписки без ограничений. Это правило распространяется на ценные бумаги, действующие или находящиеся на хранении в банке-депозитарии до тех пор, пока эти акции не перестанут являться блокированными ценными бумагами по определению Правила 144(a)(3) Закона о ценных бумагах;

(ii) покупатель осознает, что любое предложение, продажа, залог или другая трансфертная операция с обыкновенными акциями, проведенная не в соответствии с вышеуказанными ограничениями, не может быть признана Компанией;

(iii) Обыкновенные акции (в той степени, в какой они сертифицированы), если в соответствии с действующим законом они не определены Компанией иначе, будут «иметь легенду» в значительной степени в результате следующих действий:

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ, ЧТО ЦЕННАЯ БУМАГА НЕ БЫЛА И НЕ БУДЕТ ЗАРЕГИСТРИРОВАНА СОГЛАСНО ЗАКОНУ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ США 1933 Г. С УЧЕТОМ ПОПРАВОК («ЗАКОН О ЦЕННЫХ БУМАГАХ») ЛИБО УПОЛНОМОЧЕННЫМИ РЕГУЛИРУЮЩИМИ ОРГАНИКАМИ КАКОГО-ЛИБО ШТАТА ИЛИ ДРУГОЙ ЮРИСДИКЦИЕЙ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ И НЕ МОЖЕТ ПРЕДЛАГАТЬСЯ ИЛИ ПРОДАВАТЬСЯ ПОВТОРНО, НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗАЛОЖЕНА ИЛИ ПОДВЕРГАТЬСЯ ДРУГОЙ ТРАНСФЕРТНОЙ ОПЕРАЦИИ КРОМЕ (A)(I) КАК ПЕРЕДАВАТЬСЯ ЛИЦУ, КОТОРОМУ ПРОДАВЕЦ ИЛИ ЛИЦО, ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ОТ ЕГО ИМЕНИ, ОКАЗЫВАЕТ ЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ДОВЕРИЕ КАК КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОМУ ИНВЕСТОРУ ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ, ОГОВОРЕННОМУ В ПРАВИЛЕ 144А ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ, ПОКУПАЮЩЕМУ АКЦИИ ЗА СОБСТВЕННЫЙ СЧЕТ ИЛИ ЗА СЧЕТ QIP В ПРОЦЕССЕ ТРАНСАКЦИЙ, ОТВЕЧАЮЩИХ ТРЕБОВАНИЯМ ПРАВИЛА 144А, (II) В ОФФШОРНЫХ ТРАНСАКЦИЯХ С СООТВЕТСТВИЕМ С ПРАВИЛОМ 903 ИЛИ 904 РЕГУЛИРУЮЩЕЙ НОРМЫ S ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ ИЛИ (III) СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЯМ ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИМ ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ РЕГИСТРАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 144, ИЗЛОЖЕННЫМ НИЖЕ (ЕСЛИ ОНО ПРИГОДНО) И (В) В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ ЗАКОНАМИ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ В ШТАТАХ США ИЛИ СОГЛАСНО ДРУГИМ ЮРИСДИКЦИЯМ. В ЦЕЛЯХ ПЕРЕПРОДАЖИ ДАННОЙ ЦЕННОЙ БУМАГИ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНО НИКАКОГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЕЕ ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ РЕГИСТРАЦИИ, ОБЕСПЕЧЕННОМ ПРАВИЛОМ 144 ЗАКОНА О ЦЕННЫХ БУМАГАХ.

(d) Компания, регистратор акций, андеррайтеры, их дочерние предприятия и другие лица или корпорации намерены полагаться на правильность и точность вышеупомянутых заявлений, представлений и соглашений.

(e) Предполагаемые покупатели настоящим уведомляются, что продавцы обыкновенных акций могут рассчитывать на освобождение от регистрации, оговариваемое в положениях Раздела 5 Закона о ценных бумагах (Правило 144А), или на основании других положений, определяющих освобождение от регистрационных требований Закона о ценных бумагах.

Соединенное Королевство (Великобритании и Северной Ирландии)

Каждый андеррайтер заявляет и согласен, что (i) он не предлагал к продаже и не продавал, или не будет предлагать или продавать какие-либо Обыкновенные акции лицам в Соединенном Королевстве до допуска ценных бумаг к регистрации на фондовой бирже за исключением лиц (как например доверитель или агент), чья повседневная работа включает приобретение, владение, распоряжение ценными бумагами или их размещение в целях ведения бизнеса или других целей при обстоятельствах, когда результатом этих целей не является и не будет являться предложение об их продаже в Соединенном Королевстве в пределах действующих правил Проспекта или положений Закона Великобритании 2000 года «О финансовых услугах и рынках», с учетом внесенных поправок (FSMA) (ii) он только передает или его побудили передать, а также передаст или будет иметь мотив передать приглашение либо побуждающий мотив заняться инвестиционной деятельностью (в соответствии с разделом 21(1) Закона Великобритании 2000 года «О финансовых услугах и рынках», с

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

учетом внесенных поправок (FSMA)), возникший в связи с выпуском или продажей Обыкновенных акций при обстоятельствах, при которых положения раздела 21 Закона Великобритании 2000 года «О финансовых услугах и рынках», с учетом внесенных поправок (FSMA) не применяются к деятельности Компании и (iii) он соблюдал или будет соблюдать все применимые положения Закона Великобритании 2000 года «О финансовых услугах и рынках», с учетом внесенных поправок (FSMA) в отношении любых действий, связанных с Обыкновенными акциями, в самом Соединенном Королевстве, от его имени или каким-либо иным образом вовлекающих Соединенное Королевство.

Европейская экономическая зона

Ни одна Обыкновенная акция не предлагалась к продаже и не была продана, а также не будет предлагаться или продаваться на территории какого-либо государства, входящего в Европейскую экономическую зону и выполняющего директиву 2003/71/ЕС («Директива проспекта») до ее допуска к регистрации на фондовой бирже кроме: а) как юридическим лицам, уполномоченным или призванным регулировать операции на финансовых рынках, или, если они не обладают такими полномочиями, их корпоративной целью является инвестирование только в ценные бумаги; (b) юридическому лицу, удовлетворяющему двум или более из следующих требований: (1) за последний финансовый год среднее число работников должно быть не менее 250, (2) итоговый баланс, превышающий 43 000 000 Евро и (3) чистый годовой оборот более чем 50 000 000 Евро, показанный в его последних годовых или консолидированных отчетах, или (c) при других условиях, не требующих публикации Компанией проспекта в соответствии со Статьей 3 Директивы проспекта.

Франция

Данный проспект не готовился в контексте публичного предложения о продаже ценных бумаг во Франции в рамках статьи L. 411-1 French Code Monétaire et Financier (Свода законов Франции о деньгах и финансах) и, следовательно, не был и не будет представлен в уполномоченный орган по регулированию финансовых операций на рынке Франции (Autorité des Marchés Financiers («AMF»)) для получения предварительного одобрения, а также не будет «паспортизован» во Франции правомочным органом управления Европейской фондовой биржей для получения последующего утверждения согласно «Директиве проспекта» или иным образом. Любая доставка данного проспекта и/или какого-либо иного документа, касающегося данного предложения, ни при каких обстоятельствах не будет рассматриваться как содержащего предложение о продаже или ходатайство о покупке ценных бумаг в рамках вышеупомянутых положений French Code Monétaire et Financier.

Ценные бумаги прямо или косвенно не предлагались для продажи и не продавались, а также не будут предлагаться или продаваться во Франции иным образом чем (i) квалифицированным инвесторам или членам ограниченного круга инвесторов (cercle restreint d'investisseurs), как предусмотрено Статьями L.411-2-II-4 и D.411-1 French Code Monétaire et Financier, при условии, что они действуют за собственный счет и/или (ii) поставщикам портфеля ценных бумаг административных служб при условии, что они действуют от лица третьих сторон и/или (iii) при других обстоятельствах, установленных в Статье L.411-2 French Code Monétaire et Financier и статьей 211-2 общего нормативного акта AMF.

Если предложение ценных бумаг реализовано в соответствии со Статьей L.411-2-II-4 French Code Monétaire et Financier, квалифицированные инвесторы и члены ограниченного круга инвесторов уведомляются о том, что они должны действовать за свой собственный счет в соответствии с условиями, оговариваемыми Статьями L.411-2-II-4, D.411-1, D.411-2, D.734-1, D.744-1, D.754-1 D.764-1 French Code Monétaire et Financier и не могут, прямо или косвенно, осуществлять передачу ценных бумаг повторно, кроме как в соответствии с действующими законами и правилами, в частности, с теми, которые имеют отношение к публичным предложениям ценных бумаг (что в частности включено в Статьи L.411-1, L.411-2, L.412-1 и L.621-8 to L.621-8-3 French Code Monétaire et Financier).

Германия

Обыкновенные акции не регистрируются, не предлагаются для продажи и не продаются кроме как в соответствии с § 3 и § 4 German Prospectus Act, предусматривающих льготы, в том числе

Часть V – Глобальное предложение акций и вопроса, которые его касаются

предложения «квалифицированным инвесторам» (§ 2 No. 6 GPA), предложения менее чем 100 неквалифицированным инвесторам на каждую страну Европейской экономической зоны и предложения о продаже акций каждому инвестору минимум на 50 000 Евро, а также отдельное предложение.

Япония

Обыкновенные акции, предлагаемые данным Проспектом, не были и не будут подлежать регистрации в рамках Закона о ценных бумагах и фондовой бирже Японии («Закон о ценных бумагах и фондовой бирже»). Соответственно, каждый андеррайтер заявил и согласился, что обыкновенные акции, которые он покупает, будут им приобретены как доверителем и что он не предлагал для продажи и не продавал, а также не будет предлагать или продавать, прямо или косвенно, в Японии или Японии, или в пользу Японии какому-либо резиденту Японии (в т.ч. японским корпорациям) или другим лицам для повторных предложений или перепродажи, прямо или косвенно, в Японии или Японии, или в пользу Японии какому-либо резиденту Японии (в том числе японским корпорациям) кроме как в соответствии с правилами, предусматривающими освобождение от регистрации в соответствии с регистрационными требованиями и иным образом в соответствии с Законом о ценных бумагах и фондовой бирже и соответствующими нормами, действующими в Японии.

Гонконг

В Гонконге данный Проспект можно только издавать, он может циркулировать или подлежать распространению. Обыкновенные акции предлагаются для распространения по подписке или для покупки: (1) лицам, являющимся «профессиональными инвесторами» согласно значению, данному в Разделе 1, Часть 1, Приложение 1 к Указу о ценных бумагах и фьючерсах (Законы Гонконга, Глава 571); и/или (2) иным лицам в соответствии с положениями Части 1 Семнадцатого приложения к Указу о компаниях (Законодательство Гонконга, Глава 32) и с другими частями данного Приложения и/или (3) лицам при других условиях, которые не приведут к тому, что (а) данный Проспект будет толковаться как проспект в соответствии с в Разделом 2(1) Указа о компаниях и (b) данный Проспект, выданный или являющийся объектом владения, не будет содержать нарушения, оговариваемые в Разделе 103(1) Указа о ценных бумагах и фьючерсах; (все лица, указанные в пунктах (1), (2) и (3) именуется как «релевантные лица»).

Настоящий Проспект не был и не будет зарегистрирован каким-либо регулятивным органом Гонконга. Никакой регулятивный орган Гонконга не рецензировал содержание Проспекта. Мы советуем быть осторожным при рассмотрении Глобального предложения акций. Если у вас есть сомнения относительно содержания данного Проспекта, необходимо получить консультацию от независимого эксперта.

Получателям строго запрещается копирование, пересылка, размножение, публикация, разглашение или распространение, прямо или косвенно, данного Проспекта, эти действия могут рассматриваться как нарушение законодательства Гонконга о ценных бумагах.

Лица Гонконга, не являющиеся релевантными лицами, но получившие копию Проспекта, не должны осуществлять каких-либо действий и обязаны незамедлительно вернуть Проспект Компании.

Сингапур

До вступления в силу поправок к части XIII Закона о ценных бумагах и фьючерсах (SFA) Сингапура (Глава 289) (поправки, внесенные Законом о ценных бумагах (Поправкой) 2005 года применяются следующие ограничения по продаже.

Данный Проспект не зарегистрирован в качестве Проспекта руководящим денежно-кредитным учреждением Сингапура. Соответственно, данный Проспект или какой-либо другой документ или материал, связанный с предложением о продаже или с продажей, или с приглашением на подписку или покупку Обыкновенных акций, не подлежит циркуляции или распространению; Обыкновенные акции не могут предлагаться к открытой продаже или продаваться, прямо или косвенно, публично или

и не могут быть также объектом предложения о подписке или покупке публичному представителю в Сингапуре иначе как (i) институциональному инвестору согласно Разделу 274 Закона о ценных бумагах и фьючерсах, (ii) опытному инвестору и в соответствии с условиями, оговариваемыми в Разделе 275 Закона SFA или (iii) иным образом согласно и в соответствии с условиями другого действующего положения SFA.

Следующее ограничение о продаже применяется после вступления в силу поправок к Части XIII SFA (внесенных Законом о ценных бумагах и фьючерсах (Поправкой) 2005 г.).

Данный Проспект не зарегистрирован как проспект руководящего денежно-кредитного учреждения Сингапура. Соответственно, данный Проспект или какой-либо другой документ или материал, связанный с предложением о продаже или продажей, или с приглашением на подписку или покупку обыкновенных акций, не подлежит циркуляции или распространению; обыкновенные акции не могут предлагаться к открытой продаже или продаваться, или стать объектом предложения о подписке или покупке, прямо или косвенно, лицам Сингапура иначе как (i) институциональному инвестору согласно Разделу 274 Закона о ценных бумагах и фьючерсах, (ii) релевантному лицу или любому лицу в соответствии с условиями Раздела 275(1A), и согласно условиям, оговариваемым в Разделе 275 SFA, или (iii) иным образом согласно и в соответствии с условиями другого действующего положения SFA, где обыкновенные акции считаются подписными и покупаются, согласно Разделу 275, релевантным лицом, которым может являться:

- (a) корпорация (не являющаяся инвестором, имеющим официальные полномочия (аккредитованным инвестором)), единственным бизнесом которой является владеть инвестициями и всем акционерным капиталом, которой владеет одно или более физических лиц, каждое из которых является аккредитованным инвестором; или
- (b) траст (в котором попечитель не является аккредитованным инвестором), единственной целью которого является владение инвестициями, а каждый бенефициар является аккредитованным инвестором;

акции, долговые обязательства, а также паи корпорации в акциях и долговых обязательствах или права бенефициара и его доля в собственности не могут быть переуступленными в течение 6 месяцев после того, как корпорация или траст приобрели Обыкновенные акции согласно Разделу 275 кроме как:

- (1) институциональному инвестору согласно Разделу 274 SFA или релевантному лицу, или какому-либо лицу в соответствии с Разделом 275(1A) и в соответствии с положениями, оговариваемыми в Разделе 275 SFA;
- (2) когда не принимаются обязательства по передаче титула собственности на акции;
- (3) действиями закона.

Часть VI

Выборочная информация о финансовой и производственной деятельности

В таблицах ниже представлены выборочные показатели финансово-производственной деятельности Группы за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг. и пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года. Все данные подготовлены в соответствии со Стандартами международной финансовой отчетности (IFRS). Компания была зарегистрирована в качестве акционерной компании 15 июля 2004 года и выкупила свою текущую долю в «Казахмыс» согласно предложению по обмену акциями, сделанному в ноябре 2004 года. Метод бухгалтерского учета слияния компаний без переоценки стоимости активов применялся при представлении консолидированной финансовой информации за прошлые периоды за три года, закончившиеся 31 декабря 2004 года, которая отражает результаты Группы, как если бы Компания всегда была материнской компанией «Казахмыс».

Помимо показателей по производству катодной меди, которые были взяты без существенных поправок из Раздела «Технический отчет», Часть XII, данные показатели были взяты без существенных поправок из Раздела «Финансовая информация – финансовая информация о Группе за прошедшие периоды», Часть VIII и подготовлены на основании, изложенном в примечаниях к Консолидированной финансовой отчетности Группы, Часть VIII, за исключением скорректированного дохода до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (скорректированный показатель EBITDA) и скорректированной прибыли до выплаты процентов и налогообложения (скорректированный показатель EBIT), которые были рассчитаны так как это изложено в Части VI. Инвесторы должны ознакомиться с настоящим Проспектом целиком, а не полагаться только на обобщенную информацию.

Часть VI – Выборочная информация о финансовой и производственной деятельности

	Годы, закончившиеся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	
В миллионах долларов США, если не указано иное				
Данные по прибыли и убыткам:				
Доходы	819,9	836,9	1 259,5	978,5
Себестоимость реализованной продукции	(440,9)	(436,8)	(505,4)	(574,5)
Валовая прибыль	379,0	400,1	754,1	404,1
Расходы на сбыт продукции	(23,1)	(21,2)	(18,0)	(24,1)
Административные расходы	(85,9)	(107,8)	(109,4)	(68,1)
Списанные со счета суммы и убытки от обесценения	(9,7)	(7,8)	(41,9)	(3,6)
Другой доход/затраты	(4,6)	6,3	(6,3)	(2,4)
Доход от текущих операций до налогообложения и финансовые затраты	255,8	269,6	578,5	305,8
Финансовый доход/(затраты), нетто	(0,6)	(2,1)	4,5	0,7
Доходы (убытки) от курсовой разницы	4,5	(27,4)	(29,4)	(0,1)
Признание отрицательного гудвилла	-	-	11,3	-
Прибыль до налогообложения	259,6	240,1	665,0	306,4
Расходы по подоходному налогу	(98,8)	(102,4)	(223,7)	(109,1)
Прибыль за период	160,8	137,7	441,3	197,2
Относятся к капиталу, инвестированному собственниками Компании	156,5	134,1	429,8	192,2
Данные по движению денежных средств				
Движение денежных средств от текущей деятельности, нетто	303,9	139,4	536,0	231,7
Движение денежных средств от (использованные в) инвестиционной деятельности, нетто	(89,3)	(273,5)	(135,7)	(152,6)
Движение денежных средств от / использованные в финансовой деятельности, нетто	(88,0)	41,6	(368,0)	(30,1)
Увеличение/уменьшение денежных средств или эквивалентов денежных средств, нетто	126,7	(92,5)	32,3	49,0
Другие показатели финансово-производственной деятельности				
Скорректированный доход до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (EBITDA) ⁽¹⁾	379,5	373,1	761,6	376,2
Скорректированная маржа по доходу до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации, % ⁽¹⁾	46,3	44,6	60,5	38,4
Скорректированная прибыль до выплаты процентов и налогообложения (EBIT) ⁽¹⁾	256,0	239,2	562,7	305,8
Скорректированная маржа по прибыли до выплаты процентов и налогообложения, % ⁽¹⁾	31,2	28,6	44,7	31,3
Объем произведенной катодной меди (тыс. тонн.) ⁽²⁾	432	418	428	167
Капитальные затраты ⁽³⁾	157,9	124,7	162,2	129,7
Средний обменный курс (Тенге/\$) ⁽⁴⁾	153,50	149,35	135,95	130,68
Обменный курс на конец периода (Тенге/\$) ⁽⁵⁾	155,85	143,25	129,96	132,49

Часть VI – Выборочная информация о финансовой и производственной деятельности

	На 31 декабря			На 31 мая 2005
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	года
<i>В миллионах долларов США</i>				
Данные бухгалтерского баланса:				
Денежные средства или эквиваленты денежных средств.....	95,4	7,7	43,4	89,2
Инвестиции в ценные бумаги.....	102,2	260,6	259,9	281,1
Необоротные средства.....	1 331,8	1 423,4	1 727,1	1 727,9
Итого активы.....	1 742,8	2 069,1	2 577,8	2 638,0
Ссуды (краткосрочные и долгосрочные).....	204,8	169,7	102,1	125,6
Другие краткосрочные обязательства.....	108,2	124,1	294,3	251,3
Другие долгосрочные обязательства.....	318,8	340,6	367,5	356,8
Итого собственный капитал.....	1 111,0	1 434,7	1 813,8	1 904,3

(1) Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как доход до уплаты процентов и налогов, и в 2004 году, признания отрицательного гудвилла, а также необоротных доходов/(убытков) от курсовой разницы. Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как скорректированный показатель EBIT плюс износ и амортизация, корректировки по списанным со счета суммам и одноразовые распоряжения основными средствами. Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не являются показателями финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Ссылки на показатель Скорректированной маржи по доходу до учёта процентов, налогообложения, износа и амортизации (маржа EBITDA) и показатель скорректированной маржи по прибыли до выплаты процентов и налогообложения (маржа EBIT) являются скорректированным показателем EBITDA и скорректированным показателем EBIT в качестве процента от дохода.

(2) Включает объем катодной меди, произведенной в результате толинговых операций.

(3) Капитальные затраты означают затраты на приобретение и модернизацию собственности, завода или оборудования, в том числе нематериальных активов, таких как лицензии, в также включают затраты на вскрышные работы на месторождениях.

(4) При консолидации отчет прибыли и убытков дочерних компаний переводится в валюту презентации Группы, которой являются доллары США, по среднему обменному курсу за соответствующие периоды.

(5) Статьи бухгалтерского баланса переводятся в доллары США по обменным курсам на конец периода.

Показатель EBIT, скорректированный показатель EBIT и скорректированный показатель EBITDA

Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как доход до уплаты процентов и налогов, и в 2004 году, признания отрицательного гудвилла, а также необоротных доходов/(убытков) от курсовой разницы. Скорректированный показатель EBITDA рассчитывается как скорректированный показатель EBIT минус износ и амортизация, убытки от обесценения и корректировки по списанным со счета суммам. Скорректированный показатель EBIT рассчитывается как прибыль от текущей деятельности до налогообложения и затрат на финансирование, который взят без существенных корректировок из финансовой информации Группы за прошлые периоды. Скорректированный показатель EBIT и скорректированный показатель EBITDA представлены, потому что Компания считает, что они являются полезными показателями для оценки ее способности производить денежные средства и ее текущей деятельности. Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не являются показателем финансового состояния ни по Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), ни по Общепринятым стандартам бухгалтерского учета США (US GAAP). Инвесторы не должны рассматривать ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA обособленно или в качестве альтернативы показателя прибыли от производственной деятельности, производительности, или как альтернатива потока денежных средств от производственной деятельности или как показатель прибыльности или ликвидности. Ни скорректированный показатель EBIT, ни скорректированный показатель EBITDA не могут быть сопоставлены с показателями, имеющими похожее название, которые применяются другими компаниями.

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

В следующей таблице приводится в соответствие прибыль Группы за период с показателем EBIT, Скорректированным показателем EBIT и Скорректированным показателем EBITDA.

	Года, закончившиеся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	
В миллионах долларов США				
Согласование прибыли за период с показателем EBIT, Скорректированным показателем EBIT и Скорректированным показателем EBITDA				
Прибыль за период.....	160,8	137,7	441,3	197,2
Плюс				
(Доходы)/расходы по финансированию, нетто....	0,6	2,1	(4,5)	(0,7)
Затраты по подоходному налогу.....	98,8	102,4	223,7	109,2
(Доходы)/убытки от курсовой разницы.....	(4,5)	27,4	29,4	0,1
Минус				
Отрицательный гудвил.....	-	-	(111,3)	-
EBIT.....	255,8	269,6	578,5	305,8
Плюс				
Операционный доход/(убытки) от курсовой разницы.....	0,2	(30,4)	(15,8)	0,0
Скорректированный показатель EBIT.....	256,0	239,2	562,7	305,8
Плюс				
Износ и амортизация.....	123,3	128,0	152,1	69,7
Списание со счетов основных средств ⁽¹⁾	0,2	5,9	30,3	0,3
Списание со счетов гудвилла.....	-	-	-	0,4
Одноразовые распоряжения основными средствами ⁽¹⁾	-	-	16,5	-
Скорректированный показатель EBITDA.....	379,5	373,1	761,6	376,2
Движение денежных средств от производственной деятельности, нетто.....	303,9	139,4	536,0	231,7

⁽¹⁾ Представлены суммы списания со счетов и одноразовые распоряжения основными средствами, связанные с одноразовым осмотром аудитором имущества в натуре, предпринятого Группой в связи с подготовкой ее финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (IFRS).

Часть VII

Анализ производственной и финансовой деятельности

Рекомендуется ознакомиться с данным исследованием финансового состояния и результатов деятельности Группы наряду с информацией, изложенной в Части VIII «Финансовая информация – Финансовая информация о Группе за прошлые периоды», а также с информацией относительно деятельности Группы, которая может приводиться в любой другой части настоящего Проспекта. Это исследование включает в себя утверждения, касающиеся будущего, которые отражают точку зрения руководства Группы на сегодняшний день, а также касаются рисков и неопределенности. Реальные результаты операций Группы могут значительно отличаться от тех, которые отражены в утверждениях, касающихся будущего, в результате воздействия ряда факторов, рассматриваемых ниже и в любых других разделах настоящего Проспекта, в частности в разделе «Факторы риска». Инвесторам рекомендуется ознакомиться с настоящим Проспектом целиком, а не полагаться на краткое изложение.

Обзор деятельности

Основным видом деятельности Группы является добыча, переработка, плавка, рафинирование и реализация меди и продуктов медного производства, в т.ч. катодной меди, катанки медной; данная деятельность осуществляется крупнейшей дочерней компанией Группы, корпорацией «Казахмыс». В качестве побочных продуктов производства меди, осуществляемого в Казахстане, Группа также перерабатывает или рафинирует и реализует цинк, золото и серебро. Метод организации производства в корпорации «Казахмыс» вертикально интегрированный: вся перерабатываемая компанией медная руда добывается непосредственно ею же, значительная часть всей обогащенной медной руды, перерабатываемой компанией, также производится ее собственными средствами; кроме того, для удовлетворения собственных потребностей генерируется достаточное количество электроэнергии. «Казахмыс» управляет 16 карьерами и рудниками, а также двумя плавильными и рафинировочными комплексами, расположенными в различных частях Казахстана.

В декабре 2004 года Группа приобрела МКМ - германского производителя меди, занимающегося изготовлением и реализацией по всему миру ряда прошедших черновую обработку продуктов и полуфабрикатов из меди и медных сплавов для различных отраслей промышленности.

Управление производственными операциями Группы в Казахстане осуществляется по принципу одного производственного подразделения. После приобретения компании МКМ Группа стала осуществлять управление двумя производственными подразделениями.

Факторы, влияющие на результаты деятельности Группы.

Ниже приводится исследование ключевых факторов, оказывающих влияние на результаты деятельности Группы.

Расценки на сырьевые товары

Цены на минеральную продукцию, производимую Группой, оказывают существенное влияние на результаты деятельности Группы. Данные цены на продукцию в значительной мере подвержены влиянию изменений мировой экономической конъюнктуры и цикличности, имеющей место в соответствующей промышленности. Цены на медь, цинк, золото и серебро могут существенно меняться. Как правило, производители продукции не имеют возможности оказывать непосредственное влияние на рыночную цену продукта, однако, такие меры, как изменение производственной мощности, временное снижение цен или иные попытки занять нишу на рынке, предпринимаемые крупными производителями, могут оказывать некоторый эффект на стоимость продукции на рынке. Кроме того, на суммы, получаемые производителями от продаж своей продукции, могут, до некоторой степени, оказывать влияние заключенные ими контракты, уровень производства, качество продукции, а также стратегии хеджирования. Изменения в ценах и цикличность рынка оказывали влияние на результаты финансовой деятельности Группы в прошлом, и ожидается, что и в дальнейшем они будут продолжать оказывать подобное влияние.

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Ежегодно к концу четвертого квартала Группа стремится заключить годовые контракты на продажу, по крайней мере, основной части предполагаемого объема производства катодной меди корпорации «Казахмыс», на предстоящий год, на условиях отгрузки партий товара в размере месячного объема производства. В соответствии с практикой, принятой в данной индустрии, подобные контракты не предусматривают постоянных цен на реализуемую продукцию; более предпочтительно оговаривать контрактные расценки на продукцию на основе котировок на ЛБМ (Лондонская биржа металлов) за соответствующий период времени; тем не менее, эти контракты оговаривают надбавки и дисконтные ставки, что дает возможность Группе избегать последствий колебаний надбавок и дисконтных ставок, действующих в отношении продукции, реализуемой на рынке наличного товара. МКМ реализует изготавливаемую продукцию по стоимости, либо соответствующей котировкам ЛБМ на данный вид продукции, либо рыночной стоимости данного товара.

Как правило, «Казахмыс» не страхует свою деятельность на предмет подверженности рискам, связанных с колебаниями цен на медную продукцию или иные минеральные продукты. МКМ, однако, практикует краткосрочные товарные фьючерсы, чтобы свести к минимуму последствия, вызванные колебаниями цен на медь. Для получения более подробной информации по данному вопросу рекомендуется обратиться к разделу «Раскрытие информации о рыночных рисках – Расценки на продукцию».

При обычных обстоятельствах, Группа не имеет тенденции к изменению объемов производства или качества вырабатываемой руды в ответ на кратковременные колебания цен на такую продукцию. Группа, как правило, ставит своей целью выработку руды постоянного усредненного качества, так как руководство полагает, что подобная стратегия способствует поддержанию Группой целевой себестоимости добычи. Однако Группа сохраняет потенциал производственного маневрирования, чтобы иметь возможность вырабатывать руду различных уровней качества, когда видит преимущества от подобных действий. Группа использует методы добычи, которые, как правило, позволяют ей успешно поддерживать уровень производства руды постоянного усредненного качества.

В следующей таблице приводятся средние рыночные цены в долларах США, прошедшие по наличным сделкам, на медь, цинк, золото и серебро в указанные периоды:

	1995 г.	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	Пять месяцев, закончив шиеся 31 мая 2005 г.
Медь ⁽¹⁾ (долл./тонну).....	2 936,1	2 289,4	2 275,1	1 652,5	1 573,3	1 813,9	1 577,3	1 557,0	1 779,3	2 867,9	3 290,5
Цинк ⁽²⁾ (долл./тонну).....	1 030,8	1 024,0	1 316,7	1 023,3	1 076,9	1 127,7	886,3	778,1	827,9	1 047,6	1 299,2
Золото ⁽³⁾ (долл/ унц.).....	384,1	387,9	331,3	294,1	278,5	279,1	271,0	309,7	363,3	409,2	426,8
Серебро ⁽⁴⁾ (долл/унц.)...	5,15	5,19	4,89	5,54	5,25	5,00	4,39	4,62	4,91	6,69	7,05

Источник данных: Консалтинговое агентство «Brook Hunt»

- (1) Зарегистрировано на ЛБМ как «сорт А».
- (2) Зарегистрировано на ЛБМ под маркой «special high grade»
- (3) По вечерним котировкам Лондонского рынка
- (4) По котировкам Handy & Harman

Для ознакомления с условиями на рынке меди и цинка, наблюдаемыми последнее время, рекомендуется обратиться к Части IV «Обзор регулятивных требований в отношении отраслей промышленности и горнодобывающего производства».

Издержки и продуктивность производства

Поскольку Группа, как и ее конкуренты, не обладает возможностью непосредственно влиять на рыночные цены на продукцию, ее конкурентоспособность и долгосрочная рентабельность в

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

значительной мере зависят от ее способности удерживать издержки на низком уровне, а производительность - на высоком уровне. В широком смысле затраты, относящиеся к добыче и производству металлов, можно разделить на несколько категорий, как то: затраты, связанные с сырьем, начисление износа и амортизации, зарплаты, накладные расходы и коммунальные платежи.

Руководство полагает, что Группа занимает место в ряду производителей меди с самыми низкими издержками производства. Как будет отмечено ниже, существенную долю издержек на производство Группа несет в тенге и, хотя расценки в тенге на протяжении последних трех лет характеризовались относительной стабильностью, так как курс доллара США к тенге за последние несколько лет снизился, затраты на производство в переводе на доллары США увеличились. Масштаб деятельности Группы и ее вертикальная интеграция значительно способствуют продуктивности и рентабельности предприятия. Электростанции в Караганде, а также при Жезказганском и Балхашском комплексах обеспечивают электроэнергетические мощности для удовлетворения собственных нужд, перерабатывая уголь из угольных разрезов в Борлы, также принадлежащих компании. Электроэнергия поставляется либо на производственные комплексы, либо перенаправляется в государственную сеть энергоснабжения на условиях кредита, что позволяет «Казахмыс» эффективно использовать собственную электроэнергию что, в свою очередь, освобождает предприятие от необходимости приобретать ее по коммерческим ценам, поскольку фактически компания несет издержки, связанные только с транспортировкой электроэнергии из Караганды до комплекса в Жезказгане, а также до Балхашского предприятия. Излишки электроэнергии подаются в государственную энергосеть и реализуются третьим сторонам. Некоторые операции, непосредственно относящиеся к производству, также выполняются внутри компании, что, в том числе, способствует осуществлению Группой контроля за издержками, так как рынок подобных услуг в Казахстане не достаточно конкурентоспособен. Данные операции включают в себя производство сырья, а именно химических реагентов, и содержание строительной группы, услуги которой неоднократно были востребованы на различных проектах, включая строительство цинкового завода.

Группа также пользуется преимуществом использования недорогостоящей рабочей силы (по сравнению с западным мировым производством) и близостью ее основных производственных мощностей к Китаю – крупнейшему экспортному рынку Группы. На издержки производства и себестоимость единицы продукции в большой мере влияют колебания объемов производства, и, таким образом, объемы продукции, выпускаемой Группой, представляют собой ключевой фактор, определяющий ее суммарную ценовую конкурентоспособность.

Курсы конвертации валют

Деятельность Группы, главным образом, состоит из производства меди, а также некоторых побочных продуктов ее добычи, таких как цинк, золото и серебро – продукции, цены на которую обычно устанавливаются в прямой привязке к доллару США. Существенную долю своих производственных издержек Группа несет в тенге. Прибыль компании МКМ исчисляется в Евро и в долларах США, а ее издержки, в основном, исчисляются в Евро. Таким образом, колебания курсов валют, а именно, отношение доллара США к тенге, и, в меньшей степени, к Евро, могут оказать существенное влияние на показатели Группы.

Оперативная валюта каждого подразделения Группы определяется на основании основной экономической среды, в которой то или иное подразделение осуществляет свою деятельность. Оперативная валюта Компании – доллары США, так как большинство ее производственных и финансовых операций проводятся в долларах. Оперативная валюта «Казахмыс» - тенге, а МКМ – Евро. При составлении консолидированных отчетов, отчеты о прибылях и убытках подконтрольных компаний переводятся в представительную валюту Группы, а именно - в доллары США, на основании средних обменных курсов валют за соответствующие периоды времени. Статьи балансового отчета переводятся в доллары США согласно курсу конвертации на конец отчетного периода.

В последние годы курс доллара США снизился по отношению к тенге. Это привело к увеличению издержек производства, понесенных Группой в долларовом эквиваленте. В нижеследующих таблицах приводятся средние курсы конвертации, а также курсы валют на конец отчетного периода, использованные для перевода сумм в тенге в доллары США, с целью рассмотрения этих данных совместно с финансовой информацией, изложенной в Части VIII по состоянию на 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг., и по состоянию на 31 мая 2005 года, а также курсы, использованные для конвертации сумм, приведенных в Евро, в доллары США на 31 декабря 2004 и 31 мая 2005 гг.

Валюта	Средний курс						
	2002 г.	разница с 2002 г., %	2003 г.	разница с 2003 г., %	2004 г.	разница с 2004 г., %	на 31 мая 2005 г.
Тенге	153,50	(2,7)%	149,35	(9,0)%	135,95	(3,9)%	130,68
Евро	н/п	—	н/п	—	0,805	(4,4)%	0,770

Валюта	Курс на конец периода						
	2002 г.	разница с 2002 г., %	2003 г.	разница с 2003 г., %	2004 г.	разница с 2004 г., %	на 31 мая 2005 г.
Тенге	155,85	(8,1)%	143,25	(9,3)%	129,96	1,9%	132,49
Евро	н/п	—	н/п	—	0,737	10,2%	0,812

В последнее время курс доллара США относительно тенге и Евро возрос. В случае снижения курса доллара США относительно тенге или Евро, долларový эквивалент издержек производства, понесенных Группой, соответственно, претерпит увеличение.

Социальные обязательства

Условием некоторых лицензий и контрактов Группы на недропользование являются обязательства по осуществлению социальных программ на благо местного сообщества. В 2004 году Группа выплатила сумму, приблизительно равную 16,4 млн. долларов, на обустройство медицинских и культурных сооружений, оснащение реабилитационных и рекреационных комплексов, детских садов, зданий для проведения общественных мероприятий, спортивных сооружений, жилищное строительство и развитие инфраструктуры в районах, где она ведет производственную деятельность. Помимо этого, лицензии и контракты на недропользование накладывают на Группу обязательства делать ассигнования на профессиональную подготовку местных кадров. Эти расходы, как правило учитываются как административные расходы и относятся на статью «Социальные обязательства», на статью «Затраты на медицинское обеспечение и социальную поддержку», а также на «Прочие затраты на санаторное и медицинское обеспечение и питание». Группе разрешается взимать плату за пользование некоторыми сооружениями, созданными ею в рамках социальных обязательств; эти суммы отражаются в статье «Прочие доходы» и частично компенсирует издержки Группы. Рассмотренные обязательства представляют собой существенные издержки Группы; в будущем они могут увеличиться или стать еще более обременительными.

Факторы влияния на сопоставимость

Ключевые факторы, оказывающие влияние на сопоставимость результатов производственной деятельности Группы, включают в себя следующее:

Реализация продукции

На протяжении 2002-2004 гг. эксклюзивное право на приобретение всей продукции «Казахмыс» принадлежало Консорциуму. Для реализации данного права Консорциум назначил компанию «Арго» руководить сбытом экспортной продукции «Казахмыс». «Арго» приобретала продукцию медного, цинкового и серебряного производства «Казахмыс» по ценам со скидкой относительно существующих котировок ЛБМ, и дешевле цены, по которой «Арго» в дальнейшем реализовывала продукцию своим клиентам. Из разницы между суммами, затраченными на приобретение, и суммами, полученными от реализации продукции, компания «Арго» удерживала гонорар в размере определенного процента от доходов с продаж. Остаток суммы выплачивался Консорциуму.

Эксклюзивное соглашение с Консорциумом о закупках было прекращено в декабре 2004 года, и Компания приняла на себя управление бизнесом «Арго» по сбыту продукции, а также ее ведущими специалистами. Контракты на сбыт продукции на 2005 год заключались непосредственно между Компанией и ее клиентами. Компания, в свою очередь, заключила контракт с «Казахмыс» на поставку реализуемой продукции по ценам, основанным на существующих котировках ЛБМ.

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Прибыль, которую ранее получал Консорциум ввиду наличия эксклюзивного соглашения с «Казахмыс» теперь получает Группа.

По условиям контрактов с основными клиентами в Китае Группа получает резервные аккредитивы, выдаваемые банками по просьбе данных клиентов; эти аккредитивы служат гарантией выполнения обязательств. Вследствие этого, задолженности покупателей перед Группой возникают крайне редко, а возникающие задолженности, как правило, ликвидируются в течение пяти рабочих дней. Что касается сбыта продукции европейским покупателям, оплата обычно производится без предоставления каких-либо гарантий выполнения обязательств, а в течение более протяженных сроков оплаты.

Упомянутое изменение процесса сбыта отразится на сопоставимости финансовых сведений о результатах деятельности Группы в разбивке на различные периоды. Для получения данных исследования операций Консорциума, компании “Arco” и Группы по сбыту и маркетингу рекомендуется обратиться к разделу «Информация о Группе – сбыт и маркетинг» (Часть II).

МКМ

Приобретение Группой компании МКМ состоялось 15 декабря 2004 года. Общая сумма вознаграждения включала 4 Евро за одну акцию МКМ, некоторые ссуды, обеспеченные акциями, определенную интеллектуальную собственность и три торговых подразделения МКМ, а также погашение задолженности в размере 61 млн. Евро, при основной сумме займа в размере 138 млн. Евро. Операции МКМ подверглись консолидации с момента вступления в силу соглашения о приобретении, однако, результаты торговых операций за период с 15 декабря 2004 года по 31 декабря 2004 года не были консолидированы, так как были незначительны. По состоянию на 31 мая 2005 года задолженность KAZ Kipfer перед «Казахмыс» составляла 149,6 млн. Евро. На эту дату компания МКМ полностью погасила свою задолженность перед «Казахмыс». Для получения данных исследования производственной деятельности МКМ, рекомендуется обратиться к разделу «Информация о Группе – МКМ» (Часть II).

На основании предварительного консолидированного отчета о прибылях и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, доля МКМ в прибыли Группы согласно предварительному не прошедшему аудит отчету 27,9% и 1% от доходов без вычета подоходного налога и амортизации за 2004 год. Для получения более подробной информации следует обратиться к разделу «Прогнозная финансовая информация, не прошедшая аудиторскую проверку» (Часть IX). За пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2005 года, прибыль МКМ составила 34,3% от общей прибыли Группы.

Темпы производства МКМ, как правило, замедляются в период декабрьских праздников, и данный факт может оказать свое воздействие на размеры доходов и дебиторской задолженности на начало года. «Казахмыс» не переживает сезонных колебаний своего производства, а сезонные колебания деятельности МКМ, в основном, не оказывают существенного влияния на деятельность Группы.

Консолидированный отчет о прибылях и убытках

В следующих параграфах дается анализ некоторых статей в отчете о прибылях и убытках Группы:

Доходы

Группа получает доходы, главным образом, от продажи продукции медного производства. В 2004 году 83,1% доходов Группы было получено от реализации катодной меди и катанки медной (для сравнения: доход от продажи данной продукции в 2003 году составил 79,1%). К концу четвертого квартала каждого года Группа стремится заключить годовые контракты на продажу не менее 90% предполагаемого объема продукции катодной меди на предстоящий год. Объемы катодной меди, не зависящие от этих годовых контрактов, могут быть либо реализованы на рынке наличного товара, либо использоваться для изготовления катанки медной. По этой причине объемы производства и реализации катанки варьируются из года в год, в зависимости от контрактных обязательств на поставку катодной меди и потребительского спроса на катанку.

Определенную долю своих доходов Группа также получает от реализации цинка (концентрата и металла), золота и серебра. В 2004 году 11,5% доходов Группы были получены от продажи цинка, золота и серебра (для сравнения: в 2003 году этот показатель составил 14,9%). По причине ввода

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

в эксплуатацию Балхашского цинкового завода продажи концентрата цинка сократились, однако, объем сбыта цинка в форме металла увеличился, так как цинковый завод увеличивает объемы производства этой продукции. Золото и серебро являются побочными продуктами производства Группы по добыче меди; таким образом, объемы производимого и доступного для реализации золота и серебра, находятся в прямой зависимости от объема добытой медной руды и содержания золота и серебра.

Кроме того, Группа получает доход от продажи некоторых других побочных продуктов, включая такие вещества, как свинец и рений, а также из иных источников, таких как реализация электроэнергии, угля и горячей воды для отопления третьим сторонам, а также по контрактам на условиях толлинга.

Себестоимость реализуемой продукции

Себестоимость реализуемой продукции состоит, главным образом, из стоимости сырья, износа материальных средств, относящихся к производству, амортизации затрат на получение контракта и лицензии на недропользование, заработной платы и накладных расходов. Себестоимость реализуемой продукции также включает в себя оплату коммунальных услуг, налоги, помимо подоходного, и изменения в материально-производственных запасах. Значительная доля себестоимости продукции исчисляется в тенге, и, в связи с этим на себестоимость реализуемой продукции Группы могут повлиять колебания обменного курса доллара США по отношению к тенге. Сырье, стоимость которого составила 41,1% от общей себестоимости продукции, реализованной в 2004 году, по сравнению с 40,1% в 2003 году, является основной переменной в статье затрат. Стоимость сырья включает закупленный медный концентрат, топливо и динамит, используемый для добычи руды, а также химические реагенты.

Расходы на выплату заработной платы и накладные расходы, как правило, представляют собой фиксированные расходы. Начисление износа относится как к переменным, так и к фиксированным расходам, а амортизационные расходы являются переменными расходами. Износ начисляется на каждый компонент собственности, заводов и оборудования на протяжении всего периода их полезного использования, в то время как затраты на разработку рудников амортизируются по методу «на единицу продукции».

В прошлые периоды Группа приобретала у третьих сторон ограниченное количество медного концентрата, чтобы максимально увеличить мощность и продуктивность своего плавильного и рафинировочного производства. В 2002 году объем закупок медного концентрата составил 100 килотонн, в 2003 году – 61 килотонны, в 2004 году – 15 килотонн и за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, – 104 килотонны. Содержание полезного компонента в медном концентрате, приобретаемом Группой в различные периоды, может варьироваться. Колебания количества и стоимости закупленных объемов концентрата могут оказать воздействие на себестоимость реализуемой продукции.

Расходы

Расходы на сбыт продукции

Транспортные издержки, включающие в себя расходы на железнодорожную перевозку и фрахт, относящиеся к реализации продуктов производства, являются основной составляющей расходов на сбыт продукции. Такие статьи расходов, как расходы на приобретение упаковочного материала, экспедиционные и транспортировочные сборы, заработная плата и таможенная очистка также включаются в расходы на сбыт продукции. Хотя тарифы на железнодорожную перевозку в период с 2002 год по 2004 год в целом увеличились, транспортные издержки Группы сократились ввиду увеличения доли продукции, экспортируемой в Китай в течение этого же периода времени. Продукция, реализуемая клиентам из Китая, отгружается на Казахстано-Китайской границе, что сокращает дальность транспортировки и, следовательно, транспортные издержки, относимые на сбыт данной продукции. За пятимесячный период, закончившийся 31 мая 2005 года, расходы на сбыт продукции возросли, также как и процент полученных доходов, – главным образом, ввиду увеличения доли реализации продукции «Казахмыс» в страны Европы, вместо ее отгрузки в Китай.

Административные расходы

Административные расходы включают такие статьи затрат, как заработные платы инженеров и менеджеров (включая менеджеров производственных объектов), соответствующие служебные,

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

медицинские и социальные расходы на обеспечение нужд собственных кадров, амортизацию непроизводственных мощностей, а также прочие административные расходы, включая разнообразные налоги, помимо подоходного, расходы на исполнение социальных обязательств (включая развитие общественной инфраструктуры и инфраструктуры мест отдыха), а также выплату банковского вознаграждения. Административные расходы также включают в себя все суммы, отчисляемые в казахстанский пенсионный фонд Группы.

У корпорации «Казахмыс» имеется пенсионный фонд, в который, в соответствии с казахстанским законодательством, казахстанский персонал перечисляет необходимые суммы. При выходе на пенсию, бенефициары фонда, как правило, получают право на регулярные выплаты, состоящие из индексированной величины их индивидуальных обязательных взносов. Согласно казахстанскому законодательству размер обязательств фонда по выплате начислений должен рассчитываться на ежегодной основе. Если ежегодный подсчет выявит совокупное невыполнение платежных обязательств в пользу бенефициаров фонда, в таком случае недостающая номинальная величина взносов (индексированная с использованием формулы, привязанной к инфляции, предусмотренной казахстанским законодательством) должна быть компенсирована. В случае если активов пенсионного фонда окажется недостаточно, невыполненные платежные обязательства должны быть компенсированы Группой. В 2003 году «Казахмыс» выплатила пенсионному фонду около 2 млн. долларов, чтобы компенсировать снижение стоимости акций «Казахмыс», в которые инвестировал пенсионный фонд.

До конца 2004 года компания МКМ работала по программе раннего ухода на пенсию, которая, однако, уже не практикуется по отношению к новоприбывшим сотрудникам. На настоящий момент у Компании не имеется никакой действующей программы пенсионного обеспечения. Для получения более подробной информации, рекомендуется обратиться к подразделу «Дополнительные сведения – Программы пенсионного обеспечения» (пункт 7, Часть XI).

Списания и убытки от снижения стоимости

Списания и убытки от снижения стоимости представляют собой корректировки, производимые за счет балансовой стоимости активов, включая собственность, здания и оборудование, материально-производственные запасы, а также дебиторскую задолженность, в том случае, если балансовая стоимость превышает возмещаемую сумму.

Прочие доходы/(издержки)

Группа производит учет прочих доходов и издержек по принципу учета «чистых сумм».

Прочие доходы: Прочие доходы, в основном, состоят из доходов, получаемых от неосновного производства Группы, что включает в себя сооружения, которыми Группа управляет как часть исполнения своих социальных обязательств. Эти доходы также получают от реализации основных средств. В 2003 году среди прочих статей дохода фигурировал гонорар за управление рудником, не принадлежащим Группе. В 2004 году эти доходы включали компенсацию подлежащую получению от компании «Арго» в связи с приобретением прав на сырьевые товары Компании.

Прочие расходы: Прочие расходы включают в себя издержки, связанные с выбытием основных средств, расходы на транспортировку сотрудников, и также иные непроизводственные затраты, такие как расходы, связанные со службой отопления, электроэнергии и иными видами услуг предоставляемыми сотрудникам и местному населению согласно принятым социальным обязательствам.

Чистый доход от деятельности по финансированию/(издержки на привлечение финансовых капиталов)

Доход и издержки, связанные с финансированием/привлечением капитала, включают в себя суммы вознаграждения, выплачиваемые банками по депозитным счетам, инвестиционный доход, а также затраты на выплату процентов по займам.

Доходы/убытки от курсовой разницы

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Доходы/убытки от курсовой разницы включают в себя фактические доходы и убытки от курсовой разницы, полученные или понесенные в результате сделок в иностранной валюте, заключенных Группой, а также доход и убытки, возникающие при пересчете денежных активов и обязательств в иностранной валюте.

Признание отрицательного гудвилла

Отрицательный гудвилл отражает тот факт, что Группа приобрела МКМ за вознаграждение по справедливой стоимости, которая была меньше справедливой стоимости поддающихся учету активов и обязательств, приобретенных в результате этой сделки. Отрицательный гудвилл, связанный с приобретением МКМ, был признан в 2004 году.

Результаты деятельности

В следующей таблице приводятся консолидированные сведения о прибыли и убытках Группы за указанные периоды, выраженные в процентах от общей прибыли.

	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 г.
	2002	2003	2004	
Доходы	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
Себестоимость реализованной продукции	(53,8)	(52,2)	(40,1)	(58,7)
Валовая прибыль	46,2	47,8	59,9	41,3
Расходы на сбыт	(2,8)	(2,5)	(1,4)	(2,5)
Административные расходы	(10,5)	(12,9)	(8,7)	(7,0)
Списания и убытки от снижения стоимости	(1,2)	(0,9)	(3,3)	(0,4)
Прочие доходы/(расходы)	(0,6)	0,8	(0,5)	(0,2)
Прибыль от непрерывного производства до начисления налогов и издержек на привлечение финансирования	31,2	32,2	45,9	31,3
Чистый доход от деятельности по финансированию/(издержки на привлечение финансовых капиталов)	(0,1)	(0,3)	0,4	0,1
Доходы/убытки от курсовой разницы	0,6	(3,3)	(2,3)	0,0
Признание отрицательного гудвилла	0,0	0,0	8,8	0,0
Прибыль до налогообложения	31,7	28,7	52,8	31,3
Выплата подоходного налога	(12,1)	(12,2)	(17,8)	(11,2)
Прибыль за период	19,6	16,5	35,0	20,2

Производственные и географические подразделения

Управление деятельностью Группы по добыче в Казахстане, которая включает переработку и реализацию меди и других полезных ископаемых, осуществляется по принципу одного производственного подразделения. Продукты подвержены идентичным рискам и имеют идентичную отдачу, они показывают сходную долгосрочную финансовую производительность и реализуются по единым каналам сбыта. Группой осуществляется ряд видов деятельности, существующих исключительно в целях содействия производственным операциям (такие как генерация электроэнергии, разработка угольных пластов и транспортные услуги). Эти дополнительные виды деятельности приносят менее 10 процентов общего дохода (как внешнего, так и внутреннего), а связанные с ними активы составляют менее 10 процентов общих активов. В целях предоставления консолидированных финансовых сведений, одно производственное подразделение – казахстанское производство по добыче металлов – было обозначено как единое подразделение в целях предоставления консолидированной отчетности на протяжении трехлетнего периода, завершившегося 31 декабря 2004 года.

В конце 2004 года Группа приобрела МКМ – германского оператора и производителя продуктов из меди и медных сплавов, прошедших черновую обработку. Риски производственных операций МКМ

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

существенно отличаются от рисков казахстанского производства Группы и поэтому, начиная с 2005 года, Группа осуществляет управление двумя отдельными производственными подразделениями.

В следующей таблице приводятся сведения о доходах Группы в указанные периоды, распределенные по производственным подразделениям и, в рамках казахстанского производственного подразделения, - по продуктам.

	Год, завершившийся 31 декабря						Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 г.	
	2002		2003		2004			
	Доход (млн. \$)	% общего дохода	Доход (млн. \$)	% общего дохода	Доход (млн. \$)	% общего дохода	Доход (млн. \$)	% общего дохода
Операции по добыче в Казахстане								
Катодная медь.....	546,1	66,6	565,2	67,5	911,5	72,4	480,3	49,1
Катанка медная.....	98,3	12,0	96,9	11,6	134,7	10,7	16,5	1,7
Серебро.....	96,3	11,8	92,8	11,1	115,2	9,1	60,0	6,1
Цинк (металл и концентрат)...	18,2	2,2	18,0	2,2	15,0	1,2	45,8	4,7
Золото.....	13,2	1,6	13,9	1,7	14,4	1,1	9,0	0,9
Другие побочные продукты.....	10,1	1,2	8,5	1,0	13,5	1,1	8,5	0,9
Прочее.....	37,8	4,6	41,6	5,0	55,3	4,4	22,9	2,3
МКМ								
МКМ.....	—	—	—	—	—	—	335,4	34,3
Итого.....	819,9	100	836,9	100	1 259,5	100	978,5	100

Исторически сложилось так, что основные производственные операции Группы целиком протекали в Казахстане и, вследствие этого, представлялись в виде единого географического подразделения в течение финансовых лет, завершившихся 31 декабря 2002 года и 2003 года. В течение финансового года, закончившегося 31 декабря 2004 года, производство Группы разделилось на три обособленных географических сегмента в результате регистрации 15 июля 2004 года Компании, осуществляющей руководство из Великобритании, и приобретения ею 15 декабря 2004 года германской подконтрольной компании МКМ. В 2004 году ни в Германии, ни в Великобритании не было продаж, осуществленных подразделениями.

В следующей таблице приводятся сведения о сбыте по подразделениям, результаты деятельности подразделений, а также активы трех географически обособленных подразделений за пятимесячный период, закончившийся 31 мая 2005 года.

	Казахстан	Германия	Великобритания	Итого
	(млн. \$)			
Продажи иностранным клиентам	632,6	335,4	536,7	1 504,6
Продажи между подразделениями	(526,1)	—	—	(526,1)
Продажи подразделений	106,4	335,4	536,7	978,5
Результаты деятельности подразделений ⁽¹⁾	293,7	7,1	5,0	305,8
Активы подразделений	2 085,5	573,6	394,8	3 053,9

(1) Подсчитано на основе принципа, по сути схожего с принципом подсчета консолидированной прибыли от непрерывного производства до уплаты налогов и финансовых затрат.

Пятимесячный период, закончившийся 31 мая 2005 года

Пять месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года, стали первым периодом, результаты торговых операций МКМ за который Группа включила в свои финансовые отчеты. Результаты деятельности МКМ оказали весьма значительный эффект на размеры доходов Группы, себестоимость реализуемой продукции, издержки на сбыт продукции и административные расходы. Помимо этого, частично на себестоимость продукции и размеры административных расходов оказал влияние тот факт, что затраты на наем рабочей силы в Германии сравнительно выше аналогичных затрат в Казахстане.

Исходя из высоких цен на медь, установившихся с 2004 года, Группа приняла решение вести разработку руды со значительно меньшим содержанием полезного компонента в 2005 году, по сравнению с разработкой в период 2002-2004 гг. Это означает, что, хотя тоннаж руды, добытой по

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

настоящий день за 2005 год, соответствует или даже превышает объемы, добытые в 2004 году, содержание металла в добытой руде ниже. Снижение производства, в т.ч. по таким причинам, как необычайно холодная погода (которая вызывает уменьшение производительности обогащательных фабрик) и обрушение откоса на руднике Николаевский, которое повлекло отвал и переработку чрезвычайно низкокачественной руды, для того чтобы восстановить доступ к целевому рудному телу, еще более сократило объем концентрата, производимого самим предприятием и поставляемого на плавильные заводы Группы. Среднее содержание меди в добываемой руде составляло в 2002, 2003 и 2004 гг. 1,12%, 1,22% и 1,30% соответственно, тогда как в течение рассматриваемого пятимесячного периода среднее содержание меди составило 1,03%. Запланированное сокращение производства медного концентрата, ставшее результатом принятия решения разрабатывать руду худшего качества, было частично компенсировано дополнительным приобретением медного концентрата, что принесло прибыли значительно меньшего размера, чем при производстве катодной меди из собственного медного концентрата. В результате сокращения объема выпуска катодной меди в первые пять месяцев 2005 года производство катанки медной было также сокращено, для того чтобы позволить Группе выполнить свои обязательства по поставке катодной меди заказчикам, с которыми имеются подписанные контракты. Негативное воздействие, оказанное более высокой стоимостью приобретаемого концентрата, было, отчасти, компенсировано более высокими ценами на медь.

Доходы

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года доходы Группы составили 978,5 млн. долларов. 643,1 млн. долларов или 65,7% от доходов Группы были отнесены на счет казахстанских предприятий Группы по добыче, а 335,4 млн. долларов были отнесены на счет МКМ.

Доходы от реализации катодной меди и катанки составили 496,8 млн. долларов, или 77,3% общей прибыли, полученной «Казахмыс». Возросшие в течение этого периода цены на медь помогли компенсировать отрицательное воздействие, оказанное на операции Группы снижением производства катодной меди; таким образом, ее финансовое состояние по итогам первых пяти месяцев 2005 года соответствовало уровню прошлых лет. Средняя стоимость наличных расчетов по меди за эти пять месяцев, составила 3 290 долларов США за тонну.

По мере продолжения ввода в эксплуатацию Балхашского цинкового завода, производство металлического цинка на протяжении рассматриваемого периода существенно возросло. В результате этого увеличения и увеличившихся в течение этого периода цен на цинк, доход от реализации цинка за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, достиг 45,8 млн. долларов, что составило 7,1% от общей прибыли, полученной корпорацией «Казахмыс». Доходы от реализации золота составили 9 млн. долларов, а серебра – 60 млн. долларов на конец рассматриваемого пятимесячного периода. На протяжении данного пятимесячного периода, увеличились объемы производства золота и серебра по сравнению с аналогичным предыдущего года, что произошло в результате начала добычи на Абызском руднике, где содержание золота и серебра в руде достигает относительно высоких величин по сравнению с другими рудниками Группы.

Существенная доля прибылей МКМ, на протяжении пятимесячного периода, завершившегося 31 мая 2005 года, была получена от реализации проволоки и прокатной продукции (листовой стали и стальных полос), а также труб и прутков. В течение рассматриваемого пятимесячного периода уровень производства МКМ был существенно выше аналогичного периода в 2004 года. Доходы от реализации проволоки составили 141,1 млн. долларов, или 42,1% от общих доходов, полученных МКМ: доход от реализации прокатной продукции достиг 104,0 млн. долларов или 31,0% от общих доходов МКМ, а сбыт труб и прутков принес 64,9 млн. долларов или 19,4% от общих доходов МКМ.

Себестоимость реализуемой продукции

Себестоимость продукции, реализованной Группой за пять месяцев, завершившихся 31 мая 2005 года, составила 574,5 млн. долларов. Как было указано выше, консолидация результатов торговых операций МКМ за рассматриваемый период непропорционально увеличила себестоимость продукции, реализованной Группой, в частности затраты на сырье и заработную плату работников. Кроме того, в указанный период «Казахмыс» приобрела большее количество медного концентрата, чем за аналогичный период 2004 года, что еще более увеличило общую себестоимость продукции, реализованной «Казахмыс».

Валовая прибыль

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

В результате воздействия перечисленных выше факторов, валовая прибыль Группы за пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2005 года, составила 404,1 млн. долларов, а ее валовой коэффициент доходности – 41,3 %.

Расходы

Расходы на сбыт продукции

Издержки Группы на сбыт продукции на протяжении рассматриваемого пятимесячного периода составили 24,1 млн. Расходы «Казахмыс» на сбыт продукции увеличились, главным образом, в результате увеличения доли продукции, реализуемой в страны Европы, вместо поставок китайским заказчиком. В ходе своих торговых отношений с Glencore «Казахмыс» согласилась отгружать часть производимой ею катодной меди в Европу в течение этого года. Хотя реализация продукции «Казахмыс» на европейском рынке и приводит к росту транспортных издержек, Группа пошла на эти дополнительные продажи на европейском рынке в течение указанного пятимесячного периода как часть своей стратегии, направленной на оптимизацию прибыли. Консолидация результатов торговых операций МКМ за рассматриваемый период также отразилась на расходах на сбыт продукции, так как характер продукции МКМ требует больших затрат на погрузочно-разгрузочные работы и упаковку, чем продукты, производимые «Казахмыс», а транспортировка этой продукции в странах Европы и в Соединенные Штаты, где размещается большинство заказчиков МКМ, имеет более высокую стоимость.

Административные расходы

Административные расходы за пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2005 года, составили 68,1 млн. долларов. Как было упомянуто выше, консолидация всех результатов операций МКМ отразилась на затратах по выплате заработной платы работникам, по причине относительно более высокой стоимости рабочей силы в Германии. Помимо этого, возросли издержки, связанные с оплатой юридических и профессиональных услуг в связи с подготовкой к Глобальному Предложению.

Списания и убытки от снижения стоимости

Списания и убытки от снижения стоимости за пятимесячный период составили 3,6 млн. долларов и относились, главным образом, к снижению стоимости выплаченных авансовых сумм и прочих текущих активов.

Прочие доходы/(издержки)

Прочие расходы Группы за рассматриваемый пятимесячный период составили 2,4 млн. долларов. Прочие расходы Группы за данный пятимесячный период, в пересчете на проценты от доходов, были ниже расходов за аналогичный период 2004 года, когда Группа потерпела убыток от выбытия основных средств, связанного с единовременным аудитом имущества компании, предпринятым Группой в связи с подготовкой ее финансового отчета по международным стандартам финансовой отчетности IFRS.

Прибыль непрерывного производства до начисления налогов и издержек на привлечение финансирования

Прибыль непрерывного производства до начисления налогов и издержек на привлечение финансирования за пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2005 года, составила 305,8 млн. долларов.

Чистый доход от деятельности по финансированию/(издержки на привлечение финансовых капиталов)

За данный пятимесячный период, Группа получила доход от деятельности по финансированию в размере 0,7 млн. долларов. Издержки на привлечение финансовых капиталов составили 7,4 млн. долларов. В течение рассматриваемого периода Группа осуществила несколько краткосрочных заимствований в банках Казахстана. На подобные займы начисляется более высокая процентная ставка, по сравнению с долгосрочными займами, а также по сравнению с займами, предоставленными кредиторами за пределами Казахстана.

Доходы/убытки от курсовой разницы

За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, Группа понесла убытки от курсовой разницы в размере 0,1 млн. долларов. За этот период доллар США немного укрепился по отношению к тенге. Однако доходы, полученные от повторной конвертации денежных активов, исчисляемых в долларах США, были частично компенсированы убытками, понесенными в процессе повторной конвертации сумм задолженностей внутри МКМ, исчисляемых в Евро.

Расходы на уплату подоходного налога

Издержки Группы, связанные с уплатой подоходного налога за рассматриваемый пятимесячный период, составили 109,2 млн. долларов. За этот период, по сравнению с аналогичным периодом 2004 года., издержки на уплату подоходного налога возросли, главным образом, по причине увеличения прибылей, возникших из-за роста цен на товары. В результате возросших прибылей Группы, ей пришлось выплатить 13,8 млн. долларов в виде налога на сверхприбыль в течение данного пятимесячного периода.

Прибыль, полученная за рассматриваемый период

В результате действия всех вышеуказанных факторов, прибыль Группы за данный пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2004 года, составила 197,2 млн. долларов.

Сопоставление финансовых лет, закончившихся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 гг.

Доходы

2004 год. Доходы Группы в 2004 году возросли на 50,5%, с 836,9 млн. долларов в 2003 году до 1 259,5 млн. долларов в 2004 году. Этот рост был вызван, главным образом, увеличением цен на медь на 61,2% (от средней цены в наличных сделках в размере 1 779 долларов за тонну в 2003 году до 2 867 долларов за тонну в 2004 году), что более чем компенсировало небольшое уменьшение объемов реализации катодной меди и катанки.

Медь. Прибыли от реализации катодной меди и катанки медной увеличились на 58,0 %, с 662,1 млн. долларов в 2003 году до 1 046,2 млн. долларов в 2004 году. Это увеличение было вызвано ростом цен на медь, что более чем компенсировало небольшое уменьшение объемов реализации катодной меди и катанки. Прибыль от продаж катодной меди увеличилась на 61,3%, с 565,2 млн. долларов в 2003 году до 911,5 млн. долларов в 2004 году, а прибыль от реализации катанки медной увеличилась на 39,0%, с 96,9 млн. до 134,7 млн. долларов. Объемы реализации катодной меди увеличились, а объемы реализации катанки медной сократились, что, прежде всего, является показателем возросшего спроса клиентов Группы на катодную медь по сравнению с катанкой.

Цинк. Доходы от реализации цинка сократились в 2004 году на 16,7%, с 18,0 млн. долларов в 2003 году до 15,0 млн. долларов в 2004 году. Это снижение отражает уменьшение объема продаж концентрата цинка третьим сторонам, так как Группа использовала большую часть концентрата цинка, произведенного в 2004 году, чтобы создать резервный запас цинка для последующей переработки на новом Балхашском цинковом заводе. Данное сокращение продаж концентрата цинка было частично компенсировано реализацией металлического цинка после запуска Балхашского цинкового завода в 2004 году, а также ростом цен на цинк на 26,5%.

Золото и серебро. Доходы от реализации золота возросли на 3,4%, с 13,9 млн. долларов в 2003 году до 14,4 млн. долларов в 2004 году, тогда как прибыли от реализации серебра выросли на 24,1%, с 92,8 млн. долларов до 115,2 млн. долларов. Рост доходов от реализации золота был вызван, главным образом, растущими ценами на золото (на 12,6%), но оно также является результатом увеличения объемов сбыта. Несмотря на сокращение объемов руды, добытой в 2004 году, производство золота увеличилось ввиду более высокого содержания золота в руде. Увеличение доходов от реализации серебра было также вызвано ростом цен на серебро на 36,2%, но оно также является результатом увеличения объемов сбыта, что более чем компенсировало уменьшение объемов реализации, вызванное сокращением объемов добытой руды.

Другие побочные продукты и прочее. Доходы от реализации других побочных продуктов увеличились на 58,2%, с 8,5 млн. долларов в 2003 году до 13,5 млн. долларов в 2004 году. Это

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

увеличение, в основном, отражает рост цен на соответствующие товары в 2004 году. Прочие доходы увеличились на 32,9%, с 41,6 млн. долларов до 55,3 млн. долларов, главным образом, по причине увеличения объемов электроэнергии, реализуемой через национальную энергосеть, а также ввиду увеличения объемов продаж серной кислоты, промывочной кислоты и свинца.

2003 год. Прибыли Группы в 2003 году возросли на 2,1%, с 819,9 млн. долларов в 2002 году до 836,9 млн. долларов в 2003 году. Этот рост был вызван, главным образом, увеличением цен на медь на 12,8%, от средней цены в наличных сделках в размере 1 577 долларов за тонну в 2002 году до 1 779 долларов за тонну в 2003 году, и частично нейтрализован сокращением объемов реализации катодной меди и катанки.

Медь. Доходы от реализации катодной меди и катанки медной увеличились на 2,7 %, с 644,4 млн. долларов в 2002 году до 662,1 млн. долларов в 2003 году. Как и в 2004 году, увеличение цен на медь более чем компенсировало сокращение общего объема продаж катодной меди и катанки. Прибыль от продаж катодной меди увеличилась на 3,5%, с 546,1 млн. долларов в 2002 году до 565,2 млн. долларов в 2003 году, а прибыль от реализации катанки медной сократилась на 1,4%, с 98,3 млн. до 96,9 млн. долларов. Объемы реализации катодной меди и катанки медной сократились. Это сокращение отражает уменьшение производства медной продукции в 2003 году, которое, в свою очередь, было результатом сокращения объемов приобретаемого медного концентрата в 2003 году, по сравнению с 2002 годом.

Цинк. Доходы от реализации цинка сократились на 1,1%, с 18,2 млн. долларов в 2002 году до 18,0 млн. долларов в 2003 году. Снижение продаж концентрата цинка третьим сторонам произошло в 2003 году, так как Группа начала создание резервного запаса цинка во второй половине года, ввиду ожидаемого запуска Балхашского цинкового завода, хотя данное сокращение продаж концентрата цинка было частично компенсировано ростом стоимости цинка на 6,2%.

Золото и серебро. Доходы от реализации золота увеличились на 5,5%, с 13,2 млн. долларов в 2002 году до 13,9 млн. долларов в 2003 году, тогда как прибыли от реализации серебра сократились на 3,6%, с 96,3 млн. долларов до 92,8 млн. долларов. Увеличение доходов от реализации золота отражает рост цен на золото в размере 17,3%, которое более чем компенсировало уменьшение объемов реализации, произошедшее из-за сокращения объемов добытой руды. Сокращение прибылей от реализации серебра явилось результатом сокращения объемов сбыта, что нейтрализует повышение цен на серебро в размере 6,2%.

Другие побочные продукты и прочее. Доходы от реализации других побочных продуктов сократились на 15,7%, с 10,1 млн. долларов в 2002 году до 8,5 млн. долларов в 2003 году. Сокращение прибыли от реализации других побочных продуктов производства отражает увеличение цен на базовые товары в течение года, которое было более чем нейтрализовано сократившимися объемами продаж. Прочие доходы увеличились на 10,3%, с 37,7 млн. долларов в 2002 году до 41,6 млн. долларов в 2003 году, главным образом, по причине запуска в продажу ограниченного количества ювелирных изделий.

Себестоимость реализуемой продукции

В следующей таблице приводятся сведения о себестоимости реализуемой продукции Группы в долларах США и тенге за финансовые годы, завершившиеся 31 декабря 2002 года, 2003 года и 2004 года. Себестоимость продаж была взята из финансовых сведений за прошлые периоды, приведенных в Части VIII данного Проспекта, и переведена из долларов США в тенге по среднему обменному курсу за соответствующие периоды. Средний курс за 2002, 2003 и 2004 гг. составлял 153,50, 149,35 и 135,95 тенге за доллар соответственно. Для получения более подробной информации рекомендуется обратиться к разделу «Факторы влияния на результаты операций – курсы конвертации валют»

	Год, закончившийся 31 декабря					
	2002		2003		2004	
	Доллары США	Тенге	Доллары США	Тенге	Доллары США	Тенге
	(в миллионах)					
Сырье	194,9	29 921,3	175,4	26 189,0	207,7	28 234,4
Износ и амортизация	109,0	16 728,6	113,3	16 924,0	134,6	18 294,7
Заработная плата	71,4	10 955,5	90,9	13 581,4	110,3	14 997,3

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Коммунальные услуги.....	9,8	1 498,6	7,6	1 133,1	9,5	1 291,7
Налоги	5,4	830,4	7,6	1 141,8	10,7	1 458,1
Накладные расходы.....	40,6	6 238,1	39,6	5 912,2	57,7	7 848,7
Изменения в материально-производственных запасах.....	9,8	1 507,0	2,4	357,5	(25,1)	(3 414,8)
Итого.....	440,9	67 680,0	436,8	65 239,1	505,4	68 709,9

На протяжении этих трех лет стоимость сырья понизилась, а затем повысилась как в тенге, так и в долларах США. Снижение стоимости концентрата для производства в Балхаше, где выпускаемый внутри предприятия концентрат из восточного региона заменил более дорогой концентрат, приобретаемый у третьих сторон, в течение этого периода было нейтрализовано повышением издержек на приобретение запасных частей, связанных с развитием Балхашского цинкового завода, а также более высокими затратами на расходные материалы, вызванные добычей в Балхаше руды более низкого качества. На протяжении данного трехлетнего периода капитальные затраты Группы включали издержки на сооружение цинкового завода, замену и усовершенствование горного оборудования, используемого для добычи. Это увеличило материальную базу Группы и, следовательно, увеличило и сумму начисленной за этот трехлетний период амортизации.

В 2003 году Группа увеличила размеры заработной платы, выплачиваемой в Казахстане. До этого увеличения на протяжении нескольких лет, в течение которых покупательная способность тенге сократилась, Группа не увеличивала так существенно зарплаты своим казахстанским работникам. Большинство окладов было увеличено в течение 2003 года, однако, некоторые прибавки фактически не были осуществлены до конца 2003 года. Таким образом, влияние данного увеличения на издержки Группы по выплате заработной платы были, в основном, отражены в 2003 году, хотя эффект повышения окладов в конце года был учтен в 2004 году.

2004 год. Себестоимость продаж Группы в пересчете на доллары возросла на 15,7%, с 436,8 млн. долларов в 2003 году до 505,4 млн. долларов в 2004 году. Себестоимость ее продаж в тенговом эквиваленте поднялась на 5,3%, от 65 239,1 млн. тенге в 2003 году, до 68 709,9 млн. тенге в 2004 году. Это увеличение было, главным образом, вызвано ростом цен на сырье и издержек на выплату заработной платы работников. Себестоимость сырья для Группы в тенге увеличилась на 7,8%. Как указано выше, издержки Группы на выплату окладов работникам в тенге выросли на 10,4%, что, как объяснялось выше, отражает те увеличения окладов, которые имели место в конце 2003 года.

Группа также столкнулась с увеличением издержек на амортизацию и износ, а также на покрытие накладных расходов производства в 2004 году. Увеличение издержек на амортизацию и износ является следствием того факта, что замена и усовершенствование горного оборудования, используемого для добычи, увеличили материальную базу Группы и, следовательно, возросли амортизационные начисления. Рост накладных расходов производства является результатом издержек, связанных с вводом в эксплуатацию Балхашского цинкового завода, а также затрат на транспортировку концентрата из восточного региона. Упомянутое увеличение издержек было частично компенсировано занесением на кредит счета увеличившейся балансовой стоимости материально-производственных запасов на конец периода, что частично было вызвано накоплением на складе запасов цинкового концентрата.

2003 год. Себестоимость продаж Группы в долларовом эквиваленте сократилась на 0,9%, с 440,9 млн. долларов в 2002 году до 436,8,4 млн. долларов в 2003 году. Себестоимость продаж в тенговом эквиваленте снизилась на 3,6%, с 67 680,0 млн. тенге в 2002 году до 65 239,1 млн. тенге в 2003 году. Это снижение было, главным образом, вызвано снижением цен на сырье, а также издержек на покрытие накладных расходов. Себестоимость сырья для Группы в тенге сократилась в 2003 году на 12,5% главным образом, по причине того, что Группа осуществляла закупку меньшего объема медного концентрата у третьих сторон. Накладные расходы Группы в тенге сократились на 5,2%, что, главным образом, отражает сокращение производства медной продукции в 2003 году.

Занесение на кредит счета увеличившейся балансовой стоимости материально-производственных запасов на конец периода также оказало влияние на данное сокращение. Этот кредит, главным образом, отражает тот факт, что во второй половине 2003 года Группа начала накопление резервных запасов концентрата цинка виду предстоящего ввода в эксплуатацию Балхашского цинкового завода. Эти сокращения были частично нейтрализованы увеличением издержек на

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

выплату заработной платы работникам. Уровень окладов работников Группы в тенге возрос на 24,0%, что является результатом повышения зарплат в 2003 году, описанного выше.

Валовая прибыль

В результате воздействия перечисленных выше факторов, валовая прибыль Группы возросла на 5,6%, с 379,0 млн. долларов в 2002 году до 400,1 млн. долларов в 2003 году, и на 88,5% в 2004 году до 754,1 млн. долларов. Валовой коэффициент доходности вырос с 46,2% в 2002 году до 47,8% в 2003 году, и до 59,9% в 2004 году.

Расходы

Расходы на сбыт продукции

2004 год. Издержки на сбыт продукции сократились на 15,1%, с 21,2 млн. долларов в 2003 году до 18,0 млн. долларов в 2004 году. Данное сокращение, главным образом, является следствием уменьшения транспортных издержек, так как в 2004 году Группа увеличила долю своей продукции, реализуемую на китайском рынке.

2003 год. Издержки на сбыт продукции сократились на 8,0%, с 23,1 млн. долларов в 2002 году до 21,2 млн. долларов в 2003 году. Данное сокращение также является следствием уменьшения транспортных издержек, так как Группа осуществила реализацию более значительной доли своей продукции на китайском рынке, чем в 2002 году.

Административные расходы

2004 год. Административные расходы Группы возросли на 1,5%, с 107,8 млн. долларов в 2003 году до 109,4 млн. долларов в 2004 году. Данное увеличение было вызвано, главным образом, увеличением амортизационных начислений (на 2,9 млн. долларов), и увеличением затрат на выплату заработной платы работникам на 1,4 млн. долларов. Рост амортизационных начислений является результатом приобретения Группой нового санатория и реконструкцией имеющегося санатория, расположенного в России, и, таким образом, соответствующего увеличению базы производственных активов Группы. Рост издержек на выплату заработной платы работников отражает эффект того повышения окладов казахстанских сотрудников, которое имело место ближе к концу 2003 года. В 2004 году Группа провела несколько медицинских проектов и проектов социальной поддержки, однако, как будет объясняться ниже, в 2003 году Группа завершила несколько проектов в рамках своих социальных обязательств, что послужило сокращению чистых издержек по этим статьям в 2004 году.

2004 год. Административные расходы Группы возросли на 25,5%, с 85,9 млн. долларов в 2002 году до 107,8 млн. долларов в 2003 году. Данное увеличение было вызвано, главным образом, увеличением издержек на выплату заработной платы работникам на 7,5 млн. долларов, в результате повышения окладов казахстанских сотрудников в 2003 году, а также ростом издержек на выполнение социальных обязательств на 9,9 млн. долларов. Данные издержки на выполнение социальных обязательств являются следствием затрат на ремонт Джезказганской больницы, а также сооружения церкви и мечети. Группа также претерпела рост банковских издержек на 4,3 млн. долларов, что отражает затраты, связанные с получением банковских кредитов. В 2003 году «Казахмыс» выплатила около 2 млн. долларов в целях компенсации уменьшения стоимости акций «Казахмыс», в которые инвестировал пенсионный фонд.

Списания и убытки от снижения стоимости

2004 год. Списания и убытки от снижения стоимости увеличились на 435,2%, с 7,8 млн. долларов в 2003 году до 41,9 млн. долларов в 2004 году. Это, главным образом, является следствием единовременного аудита имущества компании, предпринятого Группой в связи с подготовкой ее финансового отчета по международным стандартам финансовой отчетности IFRS. Кроме того, Группа предусмотрела резервы в размере 11,6 млн. долларов в обеспечение дебиторской задолженности по торговым операциям и другим дебиторским задолженностям (главным образом, суммы задолженностей ОАО «Жезказганцветмет» – государственного предприятия, которому «Казахмыс» поставляет промывочную кислоту).

2003 год. Списания и убытки от снижения стоимости сократились на 19,4%, с 9,7 млн. долларов в 2002 году до 7,8 млн. долларов в 2003 году. Списания и убытки от снижения стоимости в 2003

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

году, главным образом, являются следствием создания резерва в размере 5,9 млн. долларов в обеспечение капитальной стоимости плавильной фабрики в Караганде и 1,0 млн. долларов в обеспечение дебиторской задолженности по торговым операциям и прочей дебиторской задолженности. В 2002 году обесценивание активов, главным образом, было связано с созданием резерва в размере 4,8 млн. долларов в обеспечение дебиторской задолженности по торговым операциям и иной дебиторской задолженности, а также в обеспечение материальных сырьевых запасов в размере 3,1 млн. долларов.

Прочие доходы/(издержки)

2004 год. Прочие расходы Группы за 2004 год составили 6,3 млн. долларов, в то время, как прочие доходы Группы за 2003 году - 6,3 млн. долларов. Данный перепад является следствием увеличения суммы, потраченной по статье «прочие расходы» на 72,3%, с 31,9 млн. долларов в 2003 году до 55,0 млн. долларов в 2004 году, что было лишь частично компенсировано 27,4% увеличением по статье «прочие доходы» от 38,2 млн. долларов в 2003 году до 48,7 млн. долларов в 2004 году. Данное увеличение прочих расходов, главным образом является результатом увеличения расходов, связанных с реализацией некоторых основных средств и расходов на дополнительные поставки. Увеличение же других доходов, главным образом, есть следствие единовременной выплаты в сумме 13,4 млн. долларов, произведенной «Арго» Компании в 2004 году. Срок действия эксклюзивного соглашения с Консорциумом о закупках завершился в ноябре 2004 года. В соответствии с этим, «Арго» выплатила Компании вознаграждение за заключение договора на предоставление услуг по реализации продукции, за тот период, который начался с даты расторжения соглашения на право приобретения продукции до даты, когда руководство бизнесом «Арго» по реализации продукции было принято на себя Компанией в 2005 году.

2004 год. Прочие доходы Группы за 2003 год составили 6,3 млн. долларов, а прочие расходы – 4,6 млн. долларов. Данный перепад является следствием увеличения суммы, полученной по статье «прочие доходы» на 63,7%, с 23,3 млн. долларов в 2002 году до 38,2 млн. долларов в 2003 году, что было частично нейтрализовано 14,3% увеличением по статье «прочие расходы» с 27,9 млн. долларов в 2002 году до 31,9 млн. долларов в 2003 году. Данное увеличение прочих доходов произошло по причине получения гонорара в размере 3,8 млн. долларов за управление разработкой рудника, не принадлежащего Группе, и увеличения доходов, полученных в виде платы за использование сооружений, созданных в рамках социальных обязательств. Увеличение же других расходов, главным образом, есть следствие расходов, связанных с передачей некоторых основных средств и увеличением издержек на предоставление различных услуг местному сообществу.

Прибыль непрерывного производства до начисления налогов и издержек на привлечение финансирования

В результате действия факторов, описанных выше, прибыль непрерывного производства до налогообложения и вычета издержек на привлечение финансирования выросла на 5,4%, с 255,8 млн. долларов в 2002 году до 269,6 млн. долларов в 2003 году, а в последствии на 114,6% до 578,5 млн. долларов в 2004 году.

Чистый доход от деятельности по финансированию/(издержки на привлечение финансовых капиталов)

2004 год. Чистый доход Группы от размещения финансовых капиталов составил 4,5 млн. долларов в 2004 году, тогда как издержки на привлечение финансирования составили 2,1 млн. долларов в 2003 году. Издержки на привлечение финансирования сократились с 11,4 млн. долларов в 2003 году до 9,3 млн. долларов в 2004 году, что в основном было следствием сокращения расходов, связанных с банковскими займами и превышением кредита. И наоборот, сумма вознаграждения, подлежащая выплате Группе банком, возросла с 9,3 млн. долларов в 2003 году до 13,8 млн. долларов в 2004 году. Это увеличение суммы вознаграждения, подлежащей выплате Группе банком, главным образом, является результатом увеличения денежных средств на депозитных счетах и соответствующего увеличения вознаграждения, начисляемого на эти денежные средства.

2003 год. Чистые издержки Группы на привлечение финансирования составили 2,1 млн. долларов в 2003 году, в то время как в 2002 году они составляли 0,6 млн. долларов. Издержки на привлечение финансирования увеличились с 7,1 млн. долларов в 2002 году до 11,4 млн. долларов в 2003 году, что в главным образом было следствием увеличения расходов, связанных с

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

банковскими займами и превышением кредита. Сумма вознаграждения, подлежащая выплате Группе банком, возросла от 6,4 млн. долларов в 2002 году до 9,3 млн. долларов в 2003 году. Это увеличение суммы вознаграждения, подлежащей выплате Группе банком, главным образом, является результатом увеличения денежных средств на депозитах и соответствующего увеличения вознаграждения, начисляемого на эти денежные средства.

Доходы/убытки от курсовой разницы

Группа получила доход от курсовой разницы в размере 4,5 млн. долларов, и понесла убытки от курсовой разницы в размере 27,4 млн. долларов в 2003 году и 29,4 млн. долларов в 2004 году. Данные убытки, имевшие место в 2003 и 2004 гг., являются результатом как снижения курса доллара США относительно тенге на протяжении 2003 и 2004 гг., так и убытков от повторной конвертации увеличивающихся сумм денежных активов, исчисляемых в долларах США, проведенной 31 декабря 2003 и 2004 гг.

Признание отрицательного гудвилла

В 2004 г. Группа признала отрицательный гудвилл в размере 111,3 млн. долларов, вызванный приобретением МКМ. Это является следствием того факта, что Группа приобрела МКМ за вознаграждение, которое было меньше справедливой стоимости поддающихся учету активов и задолженностей. В 2002 и 2003 гг. отрицательный гудвилл не признавался.

Расходы на уплату подоходного налога

2004 год. Издержки Группы на уплату подоходного налога возросли на 118,6% со 102,4 млн. долларов в 2003 году до 223,7 млн. долларов в 2004 году. Это увеличение произошло, главным образом, по причине существенного роста в течение 2004 года прибыли Группы до налогообложения. Фактическая налоговая ставка на доходы Группы составила 33,6% в 2004 году против 42,6% в 2003 году. Выплата 111,3 млн. долларов в виде компенсации отрицательного гудвилла в 2004 году не подлежала обложению подоходным налогом, что помогло сократить реальную налоговую ставку. Если не принимать этот факт во внимание, фактическая налоговая ставка на доходы Группы составила бы 40,4%.

Общая ставка корпоративного налога в Казахстане составляет 30%. На факт более высокой фактической налоговой ставки для Группы оказывают влияние два значительных фактора. Первым фактором являются издержки на транзакции с заинтересованными сторонами, которые являются следствием корректировки трансфертной стоимости, производимой Группой в соответствии с казахстанским законодательством. Эти корректировки связаны с торговыми отношениями Группы с Samsung и Agro, сложившимися в прошлые периоды. Для получения более подробной информации рекомендуется обратиться к подразделу «Факторы риска – Риски, относящиеся к операционной деятельности Группы. Правила определения трансфертной стоимости способны нанести ущерб результатам производственной деятельности Группы». В 2004 году такие налоговые издержки составили 23,9 млн. долларов, тогда как в 2003 году их сумма была равна 11,7 млн. долларам.

Второй фактор – это налог на сверхприбыль. Его выплата осуществляется Группой по некоторым контрактам и лицензиям на недропользование. По условиям лицензий и контрактов, заключенных до 1 января 2004 года, налог на сверхприбыль выплачивается в тех случаях, когда внутренняя ставка прибыли превышает 20%. По условиям контрактов и лицензий, заключенных после упомянутой даты, налог на сверхприбыль определяется по соотношению дохода к расходам непосредственно по рассматриваемому контракту. Для получения более подробной информации рекомендуется обратиться к подразделу «Обзор регулятивных требований в отношении отраслей промышленности и горнодобывающего производства» (Часть IV). В 2004 году издержки Группы на уплату налога на сверхприбыль составили 14,3 млн. долларов, тогда как в 2003 году они составляли 6,4 млн. долларов.

2003 год. Издержки Группы на уплату подоходного налога возросли на 3,6% с 98,8 млн. долларов в 2002 году до 102,4 млн. долларов в 2003 году. Это увеличение произошло, главным образом, по причине сокращения прибылей Группы до налогообложения в 2003 году. Однако фактическая налоговая ставка на доходы Группы увеличилась до 42,6% в 2003 году по сравнению с 38,1% в 2002 году. Данное увеличение фактической ставки налогообложения было вызвано увеличением издержек на транзакции с заинтересованными сторонами, которые возросли с 6,7 млн. долларов в 2002 году до 1107 млн. долларов в 2003 году. Выплата 111,3 млн. долларов в виде компенсации

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

отрицательного гудвилла в 2004 году не подлежала обложению подоходным налогом, что помогло сократить реальную налоговую ставку. Если не принимать этот факт во внимание, фактическая налоговая ставка на доходы Группы составила бы 40,4%. Издержки Группы на уплату налога на сверхприбыль в 2002 году составили 1,9 млн. долларов, тогда как в 2003 году они составляли 6,4 млн. долларов.

Прибыль, полученная за рассматриваемый период

Прибыль Группы, полученная в рассматриваемый период, в 2004 году увеличилась на 220,4%, с 137,7 млн. долларов в 2003 году до 441,3 млн. долларов в 2004 году. Прибыль за аналогичный период достигла менее высокой отметки в 2003 году, сократившись со 160,8 млн. долларов в 2002 году до 137,7 млн. долларов в 2003 году.

Ликвидность и капитальные ресурсы

Главным гарантом ликвидности производственных операций Группы являются наличные фонды, обеспечиваемые ее операционной деятельностью, хотя Группа также осуществляет частичное финансирование своих операций посредством займов у третьих сторон. Финансовая политика Группы такова, что периодическое использование ссуд поощряется в тех случаях, когда издержки по ссуде составляют меньшие суммы, чем прибыль по долгосрочным (свыше 3 месяцев) банковским депозитам.

Ликвидность

В следующей таблице приводятся сведения о компонентах, составляющих движение наличных средств за указанные периоды.

	Год, завершившийся 31 декабря			Пять месяцев, окончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005 г.
	(млн. долларов)			
Поток чистых наличных средств, полученных от операционной деятельности.....	303,9	139,4	536,0	231,7
Поток чистых наличных средств (использованных) для инвестиционной деятельности.....	(89,3)	(273,5)	(135,7)	(152,6)
Поток чистых наличных средств полученных от деятельности по финансированию.....	(88,0)	41,6	(368,0)	(30,1)
Рост / (уменьшение) чистых наличных средств и эквивалентов денежных средств.....	126,7	(92,5)	32,3	49,0
Наличные средства и эквиваленты денежных средств на начало периода.....	(29,5)	95,4	7,7	43,4
Разности при конвертации валют.....	(1,7)	4,7	3,4	(3,2)
Наличные средства и эквиваленты денежных средств в конце периода.....	95,4	7,7	43,4	89,2

Поток чистых наличных средств, полученных от операционной деятельности

В результате своей операционной деятельности на протяжении пятимесячного периода, окончившегося 31 мая 2005 года, Группа получила 231,7 млн. долларов наличных средств. Данный уровень полученных наличных средств стал результатом более высоких цен на медь в течение рассматриваемого периода. Однако он был нейтрализован уплатой налогов в размере 169,9 млн. долларов, которая относилась к налогам за пятимесячный период и к уплате налогов, начисленных за 2004 год.

Группа получила 536,0 млн. долларов наличных средств в результате своей операционной деятельности в 2004 году, тогда как в 2003 году этот показатель составил 139,4 млн. долларов. Более высокий уровень наличных средств, полученных в 2004 году, является, главным образом, следствием увеличения цены на медь за данный период. В меньшей степени, это также является

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

следствием сокращения сумм, подлежащих выплате «Арго» в конце года, вследствие разрыва соглашения с этой компанией.

Группа получила 139,4 млн. долларов наличных средств в результате своей операционной деятельности в 2003 году, тогда как в 2002 году эта сумма составила 303,9 млн. долларов. Меньшая сумма наличных средств, полученная от операций в 2003 году, в основном, является результатом значительного увеличения сумм, подлежащих выплате «Арго» в конце года.

Поток чистых наличных средств от инвестиционной деятельности

Группа использовала 152,6 млн. долларов наличных средств, полученных от инвестиционной деятельности на протяжении пятимесячного периода, окончившегося 31 мая 2005 года. Это, главным образом, отражает факт капитальных затрат в размере 129,7 млн. долларов, в основном, на усовершенствование и замену горного оборудования, используемого для добычи, и обустройство Жаман-Айбатского и Артемьевского рудников. Также, Группа поместила 27,4 млн. долларов на долгосрочные (сроком более 3 месяцев) банковские депозиты.

Группа использовала 135,7 млн. долларов наличных средств на инвестиционную деятельность в 2004 году, тогда как в 2003 году этот показатель составил 273,5 млн. долларов. В 2004 году поток наличных средств, использованных в инвестиционной деятельности, главным образом, отражает факт капитальных затрат в размере 162,2 млн. долларов, в основном, на усовершенствование и замену горного оборудования. Помимо этого, в 2004 году Группа поместила 81,9 млн. долларов на долгосрочные банковские депозиты. Эти затраты были частично компенсированы получением 86,5 млн. долларов от продажи инвестиций в виде портфеля ценных бумаг в управлении.

Группа использовала 273,5 млн. долларов наличных средств в инвестиционных целях в 2003 году. В 2003 году движение наличных средств, использованных в инвестиционных целях, главным образом, состояло из капитальных затрат в размере 124,7 млн. долларов, отведенных, в основном, на сооружение Балхашского цинкового завода и установку вандуковских печей на Балхашском комплексе, приобретение инвестиций в виде портфеля ценных бумаг в управлении на 78,5 млн. долларов и помещения 75,7 млн. долларов на долгосрочные банковские депозиты.

Сумма движения наличных средств, использованных на инвестиционную деятельность в 2002 году оставила 89,3 млн. долларов. Главным образом, она состояла из капитальных затрат в размере 157,9 млн. долларов, отведенных, в основном, на проект обустройства Жаман-Айбатского рудника. Это вложение было частично компенсировано тем фактом, что Группа перевела 59,7 млн. долларов с долгосрочных банковских депозитов на депозиты с более коротким сроком в 2002 году.

Поток чистых наличных средств полученных от финансовой деятельности

Группа использовала 30,1 млн. долларов наличных средств, полученных от финансовой деятельности, в течение пятимесячного периода, завершившегося 31 мая 2005 года. Это явилось результатом выплаты дивидендов в размере 53,2 млн. долларов, которая была компенсирована 23,6 млн. долларов чистой суммы поступлений от займов.

В 2002 и 2004 гг., «Казахмыс» использовала фонды для непрямого приобретения собственных акций, посредством капитальных транзакций с некоторыми держателями своих акций. Стоимость этих транзакций составила 183,9 млн. долларов в 2002 году и 161,1 млн. долларов в 2004 году. В 2003 году «Казахмыс» получила прибыль от выпуска акций в размере 78,9 млн. долларов.

В 2004 году Группа использовала на финансовую деятельность 368,0 млн. долларов наличных средств. В дополнение к капитальным транзакциям 2004 года чистая сумма погашения займов Группы составила 153,3 млн. долларов, сумма выплаты дивидендов достигла 53,7 млн. долларов. В 2003 году Группа получила 41,6 млн. долларов наличных средств из финансовой деятельности. Прибыль от выпуска акций в размере 78,9 млн. долларов более чем компенсировала чистую сумму погашения займов Группы в размере 37,2 млн. долларов.

Поток наличных средств, использованных Группой на финансовую деятельность в 2002 году составил 88,0 млн. долларов. Данные расходы явились следствием капитальных транзакций на сумму 183,9 млн. долларов с некоторыми держателями своих акций, и выплатой дивиденда в размере 27,9 млн. долларов. Данный отток наличных средств был частично компенсирован 128,8 млн. долларов чистой суммы поступлений от займов.

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Группа держит принадлежащие ей наличные средства, как правило, в долларах США, и, в меньшей мере, в тенге и Евро. Наличные средства и эквиваленты денежных средств представлены наличными денежными суммами, краткосрочными депозитами, а также высоколиквидными инвестициями, которые с легкостью можно обратить в определенные суммы кассовой наличности, и которые подвержены лишь незначительному риску изменения стоимости. Для получения более подробной информации о финансовой политике Группы, регулирующей управленческие и рыночные риски, рекомендуется обратиться к разделу «Описание рыночных рисков».

По состоянию на 31 мая 2005 года Группа располагала наличными средствами и эквивалентами денежных средств, а также долгосрочными банковскими депозитами на сумму 369,6 млн. долларов. В июне и июле 2005 года Группа выплатила совокупную сумму в размере 110 млн. долларов в виде дивидендов в виду прибыли за 2004 год. Помимо этого, Группа несла непрекращающиеся капитальные затраты. Для получения более подробной информации рекомендуется обратиться к разделу «Капитальные затраты». На основании самых последних, не прошедших аудит управленческих сведений, по состоянию на 31 августа 2005 года Группа располагала 381,1 млн. долларов в виде наличных средств, эквивалентов денежных средств, а также долгосрочных банковских депозитов.

Капитал компании

Банковская задолженность

У Группы имеется несколько льготных соглашений с различными банками, по условиям которых она имеет право воспользоваться суммой, равной приблизительно 275 млн. долларов. По состоянию на 31 мая 2005 года долгосрочные займы Группы составляли 50,1 млн. долларов, а ее краткосрочные займы, в т.ч. текущая часть долгосрочных займов, - 75,5 млн. долларов. На основании современных, не прошедшей аудит информации руководства, по состоянию на 31 августа 2005 года непогашенная задолженность Группы достигла суммы в размере 184,2 млн. долларов.

Группа заключила соглашение с Citibank N. A. на краткосрочную ссуду под обеспечение на сумму 100 млн. долларов. Она подлежит погашению посредством выплаты 18 равных ежемесячных взносов, выплата которых начнется с сентября 2005 года. Валюта данного Соглашения – доллары США, ставка вознаграждения по нему начисляется на основе ставки LIBOR (Лондонской межбанковской ставки по краткосрочным депозитам) плюс 2,0%. По этому кредиту предоставлено обеспечение за счет некоторых счетов и залогов по некоторым контрактам на реализацию продукции; этот кредит также обеспечен будущими прибылями «Казахмыс» от экспортных контрактов с одним из клиентов Группы.

В связи с данным соглашением, существуют определенные ограничения, наложенные на способность Группы, в том числе (помимо прочего) на реализацию активов, предоставление залоговых прав, получение кредитов, предоставление каких-либо кредиты или поручительств, а также гарантий от убытков.

Группа располагает возобновляемым кредитом на сумму 75 млн. долларов (которая в июне возросла с 25 млн. долларов – суммы по состоянию на 31 мая 2005 года), источником которого является Банк ABN AMRO Казахстан; этот кредит подлежит погашению в апреле 2006 года. Ставка вознаграждения по кредитам в долларах США и Евро начисляется на основе ставки LIBOR плюс 2,5 %, тогда как ставка вознаграждения на ссуды в тенге составляет 8,0%. Группа также заключила соглашение о 50- миллионном кредите под обеспечение, источником которого является Citibank Казахстан. По этому соглашению предоставляются краткосрочные ссуды, аккредитивы и гарантии, хотя в результате получения других займов в Citibank, на настоящее время доступны для использования только 34 млн. долларов. Выплаты по данному соглашению могут производиться в долларах США, тенге или любой другой валюте, учитывая ставку вознаграждения, которая варьируется по каждой отдельной выплате. Однако в 2004 и 2005 гг. стандартная процентная ставка рассчитывалась на основе ставки LIBOR с надбавкой 3%. Каждая полученная выплата обеспечивается залогом в виде активов, приемлемых для Citibank Казахстан.

По состоянию на 31 мая 2005 года суммы, подлежащие погашению по займам в Citibank, по соглашению с ABN AMRO Казахстан и по соглашению с Citibank Казахстан составляли 100 млн. долларов, 55 млн. долларов и 23,8 млн. долларов соответственно. По условиям данных соглашений существует обязательство соответствия некоторым финансовым критериям, включая требование к чистой стоимости материальных активов, допустимым размерам долговых

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

обязательств, к сумме чистой финансовой задолженности, отношению чистой задолженности к прибыли до уплаты налогов, процентов, износа и амортизации, а также к отношению прибыли до уплаты налогов, процентов, износа и амортизации к финансовым расходам.

Текущая задолженность Группы (исключая текущие выплаты по долгосрочным займам) состоит из краткосрочных кредитных соглашений. Данные соглашения заключены как с местными казахстанскими банками, так и с зарубежными банковскими институтами, и позволяют осуществлять займы, как в долларах США, так и в тенге. Займы в местных банках имеют фиксированную ставку вознаграждения, тогда как по займам, получаемым в международных банковских институтах, вознаграждение начисляется по различным ставкам, на основе ставки LIBOR.

Для получения дополнительной информации о займах Группы, рекомендуется обратиться к примечанию 19 к финансовой информации по прошлым периодам, включенному в Часть VIII и разделу «Дополнительные сведения – существенные контракты» (пункт 15, Часть XI).

Финансовый лизинг МКМ

МКМ заключила лизинговые соглашения в отношении определенной техники и оборудования, по условиям которых право собственности должно перейти к компании МКМ в конце срока аренды. Оставшийся срок лизинга составляет в среднем 1,5 года, а оставшийся срок периода полезного использования данных арендуемых активов составляет 8 лет. Для получения дополнительных сведений о финансовом лизинге рекомендуется обратиться к примечанию 19 к финансовой информации по прошлым периодам, включенному в Часть VIII.

Ограничения по займам

В ноябре 2004 года Компания осуществила выпуск специальной акций стоимостью в 1 фунт для Perry Partners S.A. Данная специальная акция в данный момент удерживается лондонским филиалом Credit Suisse. Специальная акция ограничивает право Группы на получение займов в таких пределах, которые обязывают Группу заручиться согласием держателя особой акции, в случае, если Группа пожелает взять заем или оставить заем непогашенным по истечении срока его погашения. Получение данного согласия не является обязательным условием, если общая величина задолженности Группы не превышает 200 млн. долларов. При Допуске, действие права на ограничительное вето, даваемое специальной акцией, (если оно не было отозвано ранее), будет приостановлено. Для получения дополнительной информации, рекомендуется обратиться к разделу «Дополнительная информация – Информация об обыкновенных акциях» (пункт 2.6, Часть XI).

Прочие капитальные ресурсы

Казахстанское законодательство в настоящее время запрещает иностранным страховым компаниям вести прямые операции в Казахстане, а слабо развитый рынок страховых услуг в Казахстане предлагает только очень ограниченный набор возможностей страхования рисков, связанных с коммерческой деятельностью Группы. Так как в случае перестрахования в международной страховой компании издержки существенно увеличатся, Группа поместила на депозит фонды в размере 100 млн. долларов для покрытия потенциальных непредвиденных страховых случаев. Никакие законодательные ограничения не применяются к использованию этих денежных средств.

Контрактные обязательства

В следующей таблице приводятся существенные контрактные обязательства Группы и даты их исполнения, по состоянию на 31 мая 2005 года. Для получения дополнительной информации о контрактных обязательствах Группы рекомендуется обратиться к примечанию 24 к финансовой информации по прошлым периодам, включенному в Часть VIII.

	Менее одного года	От одного до трех лет	От четырёх до пяти лет	Свыше пяти лет	Итого
	(млн. долларов)				
Займы	75,5	50,1	--	--	125,6
Программы по обучению – по условиям контрактов.....	0,6	1,2	1,2	5,6	8,6
Капитальные затраты – по условиям контрактов.....	132,6	172,1	96,8	994,9	1 396,3

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Капитальные вложения – подтвержденные.....	--	19,2	--	--	19,2
Подтвержденные приобретения.....	72,4	23,6	--	--	96,0

Помимо контрактных обязательств, приведенных выше, у Группы имеются обязательства по контрактам и лицензиям на недропользование, рассчитываемые в зависимости от прибыли или издержек, относящихся к данному контракту или лицензии. Согласно одному из условий своих контрактов и лицензий на недропользование, Группа обязана ежегодно создавать резерв на покрытие издержек, связанных с ликвидацией или работами по реконструкции каждого рудника или группы рудников. Данная сумма обычно не снижается ниже 0,1% от операционных затрат на добычу (помимо добычи угля) и 1% прибыли от реализации продукции угольных разрезов. Некоторые контракты требуют, чтобы данные суммы подлежали ограниченной отчетности, в то время, как другие требуют только накопления этих сумм.

Помимо этого, Группа разработала программы по ликвидации, чтобы приблизительно оценить будущие обязательства по рекультивации территории; данные программы согласованы с государственными органами. По состоянию на 31 мая 2005 года Группа создала резервы на рекультивацию участков в размере 24,0 млн. долларов, отражающем периодические изменения суммы предполагаемых издержек по программам ликвидации.

Также, по всем своим контрактам и лицензиям на недропользование, Группа несет обязательство производить отчисления на профессиональное обучение местных кадров. Приблизительно по половине контрактов и лицензий, минимальные обязательства были согласованы с Государством и представлены в таблице, приведенной выше. По прочим контрактам и лицензиям, данные обязательства по подготовке кадров высчитываются в зависимости от прибыли или издержек, относящихся к данному контракту или лицензии. В подобных случаях, сумма обычно не опускается ниже 0,1% прибылей, операционных затрат или издержек на добычу, относимых на счет соответствующего контракта или лицензии.

Капитальные затраты

В 2002, 2003 и 2004 гг., капитальные затраты Группы составили 157,9, 124,7 и 162,2 млн. долларов соответственно (включая нематериальные затраты, такие как приобретение лицензий, издержки на вскрышу рудника. Данные затраты в 2002 году главным образом, относились к обустройству рудника в рамках Жаман-Айбатского проекта по добыче. Затраты в 2003 году в основном, относились на строительство цинкового завода и установку ванюковских печей на Балхашском комплексе, взамен устаревших отражательных печей. В 2004 году капитальные затраты потребовались, главным образом, для замены и усовершенствования горного оборудования, используемого для добычи. На протяжении пятимесячного периода, завершившегося 31 мая 2005 года капитальные затраты Группы составили 129,7 млн. долларов и относились, в основном, к замене и усовершенствованию горного оборудования, используемого для добычи, а также к обустройству рудников в рамках Жаман-Айбатского и Артемьевского проектов добычи.

Заложенные в бюджет капитальные затраты Группы на семимесячный период, который должен завершиться 31 декабря 2005 года, а также на 2006 год составляют 170,5 млн. долларов, и 340,8 млн. долларов соответственно. Поступление этих фондов ожидается от совокупности оперативных потоков наличных средств и прибылей от Глобального предложения, и предполагается, что они будут использованы, главным образом, для инвестирования в существующие проекты разработки, в основном, на обустройство Актогайского рудника и установку там концентратора, а также на строительство завода по производству серной кислоты при Балхашском Комплексе.

Раскрытие информации о рыночных рисках

Рекомендуется ознакомиться с данными сведениями наряду с информацией, изложенной в Части VIII «Финансовая информация». При ведении своих коммерческих и финансовых операций, Группа подвержена воздействию изменений курсов конвертации иностранной валюты, цен на сырьевые товары, а также ставок вознаграждения. Кроме того, члены-участники группы проводят деятельность по хеджированию.

Риск изменения цен на сырьевые товары

Группа подвержена воздействию колебаний расценок на сырьевую продукцию. В основном, она подвержена влиянию изменений цен на медь, которая представляет собой основной продукт

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

производства Группы, и котируется на международном рынке в долларах США. Группа также - в меньшей степени - подвержена влиянию цен на другое минеральное сырье, а именно, цинк, золото и серебро, которые также являются продуктами производства Группы. Ценовые вариации и цикличность рынка оказывали влияние на результаты финансовой деятельности Группы в прошлом, и ожидается, что и в дальнейшем с их стороны будет продолжаться подобное влияние. Для получения более подробной информации, рекомендуется ознакомиться с разделом «Факторы влияния на результаты деятельности Группы – Цены на сырьевые товары».

Как правило, «Казахмыс» не практикует страхования своей деятельности на предмет подверженности воздействию рисков колебания цен на медь или иные минеральные продукты. В зависимости от конъюнктуры рынка и прочих соображений, «Казахмыс» может периодически вступать в некоторые операции по хеджированию, для того, чтобы сгладить влияние неустойчивости цен на медь. С учетом конъюнктуры рынка, «Казахмыс» может принять решение вступить в определенные операции по хеджированию, которые могут подвергнуть Группу определенным рискам, включая риск дефолта по вине встречной стороны, и риск того, что на рынке произойдет движение, встречное хеджированной позиции Группы. Для получения более подробной информации, рекомендуется ознакомиться с разделом «Факторы риска – Риски, относящиеся к деятельности Группы. Участники Группы периодически могут вступать в операции по хеджированию».

МКМ использует краткосрочные товарные фьючерсы, чтобы свести к минимуму воздействия колебаний цен на медь. Так как деятельность МКМ по хеджированию в настоящее время ограничена, производные финансовые инструменты изначально учитываются по рыночной стоимости, при условии отражения любых последующих изменений в рыночной стоимости в отчет о прибылях и убытках. Для получения более подробной информации, рекомендуется ознакомиться с разделом « - Важные принципы учетной политики и предварительной оценки – Финансовые инструменты».

Риски, связанные с изменением курсов конвертации иностранных валют.

Основными продуктами производства Группы являются сырьевые товары, цены на которые обычно устанавливаются в соотношении с расценками в долларах США. Однако Группа несет большую часть своих издержек в других видах валют, а не в долларах, притом, что наиболее значительная часть издержек исчисляется в тенге, и в меньшей степени, в Евро. Займы Группы также обычно осуществляет в долларах и в тенге. В целях ведения финансовой отчетности, расходы, понесенные не в долларах США, а в иной валюте, конвертируются в доллары по курсу, существующему на дату осуществления транзакции. Так как большая часть расходов Группы исчисляется в других видах валют, но не в долларах, издержки Группы могут периодически возрастать или уменьшаться, в зависимости от ее прибылей, получаемых в результате колебания соответствующих курсов конвертации валют. Это может оказать воздействие на результаты деятельности Группы, которые она представит в отчетности в предстоящие периоды. Для получения более подробной информации, рекомендуется ознакомиться с разделом «- Факторы влияния на результаты деятельности Группы – Курсы конвертации валют», изложенном выше. Группа не хеджирует свои риски подверженности влиянию изменения курсов конвертации иностранных валют.

Риск изменения ставок вознаграждения

Группа подвергается риску изменения ставок вознаграждения, главным образом, в отношении своих непогашенных банковских задолженностей. В частности, она также подвержена риску варьирования ставки вознаграждения LIBOR по задолженностям, исчисляемым в долларах США, так как, по сути, все ее задолженности (i) исчисляются в долларах США, и (ii) ставки вознаграждения по ним варьируются в соответствии с изменениями ставки LIBOR. На данный момент Группа не осуществляет хеджирования своих рисков. Для получения более подробной информации об инструментах деятельности Группы рекомендуется ознакомиться с Примечанием 27 к финансовой информации по прошлым периодам, включенным в Часть VIII.

Важные принципы учетной политики и предварительной оценки

Занимаясь подготовкой финансовых сведений за прошлые периоды, руководство Группы постаралось дать самую достоверную оценку и высказать суждение о некоторых суммах, отраженных в финансовых сведениях, уделяя должное внимание их существенности. Руководство Группы регулярно пересматривает и обновляет все предварительные оценки, предоставленные

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

им. Эти оценки основаны на опыте прошлых периодов и прочих предположениях, которые, как полагает руководство, являются обоснованными в обстоятельствах, последствия которых составляют базу для вынесения суждений о стоимости активов и пассивов Группы, очевидность которых не следует из иных источников. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок, данных на основании различных предположений и условий. Руководство относит следующие области финансовой отчетности к числу требующих самых субъективных и самых сложных суждений. Для получения обобщенной информации обо всех существенных принципах учетной политики Группы, включая критические принципы учетной политики, которые будут исследоваться ниже, рекомендуется ознакомиться с Примечанием 2 к финансовой информации по прошлым периодам, включенным в Часть VIII данного документа.

Оценка стоимости собственности, зданий и оборудования, и материально-производственных ресурсов

В целях перехода на международные стандарты финансовой отчетности IFRS, директорат уполномочил ТОО «Rice Group Central Asia» произвести независимую оценку собственности, зданий и оборудования, и материально-производственных ресурсов по состоянию на 1 января 2002 года для определения их предположительной стоимости на эту дату. Предположительная стоимость собственности, зданий и оборудования, и материально-производственных ресурсов была определена, главным образом, исходя из их восстановительной стоимости с учетом износа. Руководство считает, что предположительная стоимость отражает экономическое состояние собственности, зданий и оборудования, и материально-производственных ресурсов Группы на соответствующий момент времени. Процесс реэvaluации (повторной оценки) несет в себе значительную долю суждения; однако, руководство считает, что привлечение для оценки независимого лица, имеющего соответствующую квалификацию, в конечном счете, позволило определить предположительную стоимость собственности, зданий и оборудования, и материально-производственных ресурсов, которую допустимо включить в финансовые сведения Группы, в соответствии с IFRS.

Начисление износа

На активы, относящиеся к рудникам (включая разработку рудников и издержки на вскрышу рудника до начала производства), износ начисляется по принципу «на единицу продукции» по тем предварительно оцененным коммерческим сырьевым запасам, к которым они относятся. Процесс предварительной оценки коммерческих сырьевых запасов довольно сложен и включает в себя значительную долю суждения. Использование иной методики подсчета запасов или независимого специалиста по подсчету запасов минерального сырья может повлечь за собой изменения предварительной оценки запасов, с вытекающими из этого изменениями в начислении износа.

Снижение стоимости активов

Группа осуществляет мониторинг как внутренних, так и внешних показателей снижения стоимости активов, учитывая, среди прочего, такие факторы, как значительное уменьшение рыночной стоимости, технологические изменения, изменения законодательной среды, изменения ставок вознаграждения или ставок прибыли, капитализацию рынка, свидетельств устаревания или физических повреждений, планы прекращения деятельности, платы реализации, планы реструктуризации и снижение продуктивности актива. Если появляются какие-либо индикаторы снижения стоимости материальных или нематериальных активов Группы, она осуществляет сопоставление возместимой стоимости актива с его балансовой стоимостью. Возместимая сумма актива является суммой его стоимости в эксплуатации (текущий размер ожидаемых потоков наличных средств от продолжения использования актива и его окончательного последующего выбытия) и его чистой реализационной стоимости (сумма, которую можно получить в результате коммерческой операции за вычетом стоимости выбытия). Если балансовая стоимость основных активов превышает возместимую стоимость, в учетных данных делается отметка о регистрации актива с пониженной стоимостью. Убытки от снижения стоимости активов признаются в отчете о прибылях и убытках.

Подсчет возместимой стоимости актива требует привлечения значительной доли суждения, предварительной оценки и предположений, включая прогнозы касательно будущего спроса, технологических изменений, курсов конвертации, ставок вознаграждения и прочих факторов. Группа осуществляет переоценку основных активов и нематериальных активов на ежегодной основе, чтобы выявить, не становятся ли изменения событий или обстоятельств индикаторами того, что балансовая стоимость данных активов может быть не возместима. Изменения событий

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

или обстоятельств, включая экономическую и рыночную конъюнктуру, технологическое продвижение или конкуренцию, могут оказать влияние на ранее сделанные предположения и предварительно данную оценку, а также оказать эффект на результаты деятельности Группы или ее финансовое положение посредством издержек от снижения стоимости активов.

Сырьевые запасы

Сырьевые запасы отражаются по минимально возможной стоимости и чистой стоимости реализации. При оценке возможности окончательной реализации сырьевых запасов Группе требуется сделать прогноз в отношении будущего спроса и сопоставить его с текущими или подтвержденными уровнями сырьевых запасов.

Резервные ассигнования

Необходимость резервных ассигнований признается, когда у Группы появляются обязательства (юридические или подразумеваемые) на текущий момент времени, которые являются результатом действий в прошлые периоды, и высока вероятность того, что потребуются отток ресурсов для выполнения данного обязательства, и можно достоверно оценить сумму обязательства. Если влияние временной стоимости наличных средств является существенным, резервные ассигнования регулируются посредством дисконтирования ожидаемых будущих потоков наличных средств в их размерах до налогообложения, которые будут отражать текущую рыночную оценку временной стоимости наличных средств, и где это подходит, риски, характерные для данного обязательства. В случаях, когда используется дисконтирование, увеличение резервных ассигнований по причине прошествия времени признается как заемные средства.

Чрезвычайные экологические ситуации

Как добывающая компания, Группа подвержена наложению потенциальных экологических обязательств в ходе обычного ведения своей коммерческой деятельности. Резервные ассигнования на обеспечение обязательств, относящихся к экологическим вопросам, включая рекультивацию территорий, требуют комплексной оценки применимых постановлений по вопросам охраны окружающей среды, стратегий очистки и рекультивации, имеющихся экологических технологий, и затрат на каждое из этих наименований. Более того, законы и постановления относительно охраны окружающей среды в Казахстане продолжают развиваться, так что долгосрочный эффект будущего законодательства заранее оценить не представляется возможным.

Группа отводит резервные ассигнования на обязательства по защите окружающей среды в тот отчетный период, когда нанесение ущерба окружающей среде имеет место. На момент создания резервных ассигнований, соответствующий актив капитализируется, при этом увеличивается будущая прибыль, и на него начисляется износ по будущему производству рудника, к которому он относится. Когда резервные ассигнования становятся существенными, они дисконтируются, и зачет дисконтирования включается в вознаграждение, подлежащее уплате.

Размеры резервных ассигнований ежегодно пересматриваются на предмет изменения оценочной стоимости, ставок дисконтирования или длительности операционной деятельности.

Налогообложение

Определение обязательств и расходов Группы, связанных с уплатой налогов требует интерпретации налогового законодательства. До вынесения каких-либо решений по вопросам налогообложения Группа стремится получить соответствующие профессиональные консультации по вопросам налогообложения. Хотя Группа полагает, что ее суждения являются разумными и целесообразными, значительные расхождения предположений с фактическим опытом могут оказать существенное влияние на будущие издержки Группы на уплату налогов, в частности, по той причине, что период действия налоговой системы и налогового законодательства в Казахстане еще относительно невелик, и неопределенности в вопросах налоговых обязательств значительно превышают те, что обычно наблюдаются в странах с более развитой налоговой системой. Группа в полном размере выплачивает отсроченные налоги, по всем разницам в сроках, которые отражены как обязательство по уплате большей суммы налогов на дату составления балансового отчета, или как право уплатить меньше налогов на более позднюю дату, при условии возмещимости отсроченных налоговых требований. Отсроченные налоговые требования и обязательства по отсроченному налогу не дисконтируются.

Отсроченный налог на сверхприбыль рассчитывается в отношении временных различий в активах, распределенных на контракты на недропользование при ожидаемой ставке налога на сверхприбыль, который будет выплачен по контракту. Смотрите «Факторы риска – Риски, связанные с ведением деятельности в Казахстане». Система налогообложения в Казахстане находится на ранней стадии развития и приобретения практического опыта. Интерпретация и применимость налогового законодательства эволюционирует, что значительно увеличивает риски, связанные с деятельностью и инвестициями Группы в Казахстане».

Финансовые инструменты

Справедливая стоимость финансовых инструментов базируется на объявленной рыночной стоимости на дату составления балансового отчета, без каких-либо вычетов издержек на транзакции. Если объявленная рыночная стоимость отсутствует, рыночная стоимость финансового инструмента рассчитывается с помощью моделей ценообразования или методов дисконтированных денежных потоков. В случае использования метода дисконтированных денежных потоков, предварительная оценка будущих денежных потоков основывается на наиболее вероятных предположениях руководства, а ставка дисконтирования представляет собой ставку, привязанную к рынку, по инструменту с аналогичными условиями на дату составления балансового отчета.

Справедливая стоимость производных ценных бумаг, которые не торгуются на бирже, подсчитывается на основе суммы, которую Группа получила бы или выплатила бы при расторжении контракта на дату составления балансового отчета, принимая во внимание текущую конъюнктуру рынка и кредитоспособность встречных сторон.

МКМ использует производные финансовые инструменты в целях хеджирования, чтобы управлять подверженностью рискам, связанным с ее деятельностью. До тех пор, пока выполняются требования эффективного хеджирования согласно IAS 39, применяется учет хеджирования справедливой цены хеджа.

Дополнительные выплаты работникам

Ассигнования Группы по пенсионным планам с фиксированными выплатами в Казахстане и Германии отражаются в отчете о прибылях и убытках за тот период, к которому эти взносы относятся. Прочие долгосрочные дополнительные выплаты работникам оцениваются аналогичным образом и относятся к краткосрочным пенсионным планам с фиксированными выплатами. Актуарные прибыли и убытки, не попадающие в «коридор» (свыше 10% пенсионных обязательств или 10% активов), признаются и амортизируются посредством отчета о прибылях и убытках в течение среднего будущего срока службы работников по договорам.

Новые стандарты бухгалтерского учета

При подготовке консолидированной финансовой информации Группа не применяла следующие стандарты бухгалтерского учета и толкования, поскольку их использование не является обязательным в настоящее время:

Поправки к IAS 19 – «Дополнительные выплаты работникам: актуарные прибыли и убытки, планы группы и раскрытие информации.

Поправка имеет действие в отношении годовых периодов, начиная с или после 1 января 2006 года. В настоящее время у Группы нет какой-либо системы выплаты сотрудникам, на которую бы повлияла поправка.

Стандарт IFRIC 4 (Международного комитета по интерпретации финансовой отчетности) – «Определение того, подразумевает ли договоренность лизинг». Эта интерпретация действительная для годовых периодов с или после 1 января 2006 года.

Она требует учета определенных договоренностей в качестве лизинговых соглашений, если они не являются правовой формой лизинга. Группа еще не завершила анализ влияния новой интерпретации.

IFRIC 5 – «Права на проценты, возникающие фондов на вывод из эксплуатации, реставрацию и восстановление и окружающей среды». Эта интерпретация действительная в отношении годовых

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

периодов с или после 1 января 2006 года. Группа еще не завершила анализ воздействия данной интерпретации.

Текущая торговая деятельность и перспективы

Как было изложено в разделе «-Результаты деятельности – Пятимесячный период, окончившийся 31 мая 2005 года», обрушение откоса на руднике Николаевский и необычайно холодная погода в течение этих пяти месяцев вызвали сокращение объема производства катодной за рассматриваемый период. Последствия этих событий продолжали проявляться и в июне, и в июле, и в августе, а объем производства катодной меди за эти три месяца составил 97,1 килотонну, что несколько ниже целевых уровней выпуска продукции. Также ожидается, что общий объем производства катодной меди в собственных рудниках Группы в 2005 году будет немного ниже целевых уровней. Целевой объем Группы в отношении выработки катодной меди из рудников, принадлежащих Группе, в 2005 году достигает меньших величин, чем было получено в 2004 г. Группа предполагает, что закупки меди в виде концентрата на протяжении всего года будут соответствовать закупкам, осуществленным на протяжении пятимесячного периода, закончившегося 31 мая 2005 года. Начиная с 31 мая 2005 года средние котировки ЛБМ на медь возросли по отношению к средним расценкам, достигнутым в пятимесячный период, закончившийся 31 мая 2005 года.

Запуск в эксплуатацию Балхашского цинкового завода продолжается. Объем производства продукции из металлического цинка за июнь, июль и август составил 10,0 килотонн. В 2005 году по прогнозам Группы ожидается, что объемы производства продукции из металлического цинка превысят объемы за 2004 год, но будут все еще значительно ниже его полной мощности. Достижение полной мощности производства цинкового завода ожидается в 2006 году. Производство золота и серебра продолжается, в основном, в соответствии с достижениями за пятимесячный период, закончившийся 31 мая 2005 года, а за весь год прогнозируется превышение уровня 2004 года. Сооружение Балхашского завода по производству серной кислоты, Артемьевского и Жаман-Айбатского рудников продолжается по плану.

В целом, объемы продукции МКМ, произведенной с мая, были значительно выше, по сравнению с аналогичным периодом 2004 года однако, значительно ниже ее полной мощности. МКМ продолжает технологическую разработку завода ContiM®, чтобы получить возможность отливать медь различного качества, включая низкокислородные пластины, для производства которых и был предназначен завод.

В июне и июле Группа выплатила совокупную сумму в размере 110 млн. долларов в виде дивидендов, ввиду прибылей, полученных в 2004 году.

Несмотря на все трудности, с которыми Группа столкнулась в течение первой части года, на данный момент руководство Группы полагает, что финансовые и торговые перспективы Группы на оставшуюся часть года, в общих чертах, соответствуют прогнозам руководства.

Отчет о капитализации и задолженностях

Ниже изложены сведения о собственных средствах и долговых обязательствах Группы по состоянию на 31 июля 2005 года, взятые из отчетов руководства, не подвергнутых аудиту:

	По состоянию на 31 июля 2005 г. (тыс. долларов)
Итоговая сумма текущей задолженности	
Гарантированная.....	--
Обеспеченная залогом.....	159 146
Негарантированная и не обеспеченная залогом.....	437
	<u>159 583</u>
Итоговая сумма внеоборотной задолженности (за вычетом текущей доли долгосрочной задолженности)	
Гарантированная.....	--
Обеспеченная залогом.....	38 889
Негарантированная и не обеспеченная залогом.....	73
	<u>38 962</u>

Часть VII - Обзор информации о финансовой и производственной деятельности

Собственный капитал	
Акционерный капитал	152 965
Прочие ресурсы	218 129
Итого собственных средств	<u>569 639</u>

Ниже приводятся чистые суммы краткосрочной и среднесрочной задолженности Группы по состоянию на 31 июля 2005 года, взятые из отчетов руководства, не подвергнутых аудиту:

	По состоянию на 31 июля 2005 г. (тыс. долларов)
Наличные средства и эквиваленты денежных средств	174 897
Депозиты со сроком погашения менее трех месяцев	238 784
Ликвидность	<u>413 681</u>
Текущая сумма банковской задолженности	98 035
Текущая доля долгосрочной задолженности	61 111
Прочие текущие финансовые задолженности	437
Текущая финансовая задолженность	<u>159 583</u>
Чистая сумма текущей финансовой задолженности	<u>(254 098)</u>
Внеоборотные банковские займы	38 889
Прочие внеоборотные займы	73
Внеоборотная финансовая задолженность	<u>38 962</u>
Чистая сумма финансовой задолженности	<u>(215 136)</u>

Задолженность, обеспеченная залогом, включает в себя залоговое соглашение с Citibank N. A., по которому предоставлено обеспечение в виде некоторых счетов и залога некоторых контрактов на реализацию продукции, а и которое также гарантировано будущими прибылями «Казахмыс» от экспортных контрактов с одним из покупателей Группы.

По состоянию на 31 июля 2005 года у Группы не было никаких условных задолженностей.

Часть VIII

Финансовая информация

Отчеты бухгалтеров, составляющих отчетность, по результатам финансовой деятельности Группы за прошлые периоды



*Ernst & Young LLP
1 More London Place
London SE1 2AF*

Директорам
Казахмыс PLC
4 New Square
Bedfont Lakes
Feltham
Middlesex
TW14 8HA
26 сентября 2005 года

Уважаемые господа,

Казахмыс PLC (далее по тексту «Компания»)

Введение

Мы представляем отчет по финансовой информации, изложенной на страницах 104 - 148. Настоящая финансовая информация подготовлена для включения в проспект от 26 сентября 2005 года (далее по тексту «Проспект») Компании на основе учетной политики, изложенной в Примечании 2. Настоящий отчет требуется в соответствии с Пунктом 20.1 Приложения 1 Правил выпуска проспекта эмиссии акций и предоставляется с целью соответствия данному пункту и ни для каких иных целей.

Обязанности

Директора Компании отвечают за подготовку финансовой информации на базисе подготовки, изложенной в Примечании 2 к финансовой информации и в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Нашей обязанностью было составление и предоставление Вам заключения в отношении того, является ли финансовая информация достоверной и справедливой в целях Проспекта.

На чем основано заключение

Мы провели нашу работу в соответствии со Стандартами отчетности по инвестициям, выпущенным Советом аудиторской практики, Великобритания. Наша работа включала в себя проверку данных, подтверждающих цифровой материал и раскрытия в финансовой отчетности. Сюда также входила оценка основных прогнозов и решений, сделанных лицами, отвечающими за подготовку финансовой отчетности, а также того, является ли политика бухгалтерского учета приемлемой для данного предприятия, соответственно примененной и достаточно ли раскрыта информация.

Мы планировали и проводили свою работу так, чтобы получить всю информацию и пояснения, которые посчитали необходимыми для того, чтобы получить достаточное доказательств, и обоснованно подтвердить, что финансовая информация не содержит существенных ложных заявлений, сделанных умышленно или по причине иных неправильностей или ошибок.

Наша работа не проводилась в соответствии с общепринятыми стандартами бухгалтерского учета Соединенных Штатов Америки и соответственно не должна рассматриваться, как если бы была выполнена в соответствии с этими стандартами.

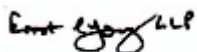
Заключение

По нашему мнению, финансовая информация представляет в целях Проспекта, датированного 26 сентября 2005 года, достоверную и объективную картину финансового положения Компании по состоянию на указанные даты, а также ее прибыли, движения денежных средств и изменений в акционерном капитале за периоды, закончившиеся в соответствии с базисом подготовки, изложенным в Примечании 2 и в соответствии с Международными Стандартами финансовой отчетности, как описано в Примечании 2.

Заявление

С целью соответствия Правилу выпуска проспекта эмиссии ценных бумаг 5.5.3R (2)(f), мы несем ответственность за настоящий отчет, который является частью Проспекта и заявляем, что мы приложили все разумные усилия, чтобы гарантировать, что информация, содержащаяся в настоящем отчете является, насколько мы знаем, достоверной и не содержит ошибок, которые вероятно могли бы исказить ее основной смысл. Настоящее заявление является частью Проспекта в соответствии с Пунктом 1.2 Приложения I Правил выпуска проспекта эмиссии ценных бумаг.

С уважением,



Ernst & Young LLP

Компания Ernst & Young (Великобритания) является компанией с ограниченной ответственностью, зарегистрированной в Англии и Уэльсе (регистрационный №OC300001) и является практикующим членом Ernst & Young Global. Список названий членов этой Группы доступен для проверки по вышеуказанному адресу, который является основным местом ведения бизнеса фирмы и ее зарегистрированным офисом.

Финансовая информация о Группе за прошлые периоды

Консолидированный отчет о прибыли и убытках

	Примечание	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года
		2002 г.	2003 г.	2004 г.	
(в тысячах долларов США)					
ДОХОДЫ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ.....	3	819 915	836 920	1 259 527	978 528
Себестоимость реализации.....	4	(440 912)	(436 820)	(505 406)	(574)
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ.....		379 003	400 100	754 121	404 064
Затраты на распределение.....		(23 064)	(21 220)	(18 022)	(24 068)
Административные затраты.....	4	(85 881)	(107 756)	(109 360)	(68 112)
Суммы списания со счета и убытки от обесценения.....	4	(9 702)	(7 823)	(41 868)	(3 630)
Иной доход/(расходы).....	4	(4 600)	6 291	(6 341)	(2 446)
ПРИБЫЛЬ ОТ ТЕКУЩЕЙ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ И ЗАТРАТ/ДОХОДА ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ.....		255 756	269 592	578 530	305 808
Доход/(расходы) от финансовой деятельности, нетто....	5	(628)	(2 094)	4 497	694
Прибыль/(убытки) от курсовой разницы.....		4 518	(27 404)	(29 356)	(121)
Признание отрицательного гудвила.....	13	-	-	111 327	-
ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ.....		259 646	240 094	664 998	306 381
Расходы по подоходному налогу.....	6	(98 912)	(102 356)	(223 737)	(109 177)
ПРИБЫЛЬ ЗА ПЕРИОД.....		160 834	137 738	441 261	197 204
Относится к:					
Акционерному капиталу материнской компании.....		156 463	134 079	429 806	192 167
Доли миноритарных акционеров.....		4 371	3 659	11 455	5 037
		160 834	137 738	441 261	197 204
Доход на акцию					
- базовая и разведенная прибыль на акцию.....	7	\$9,69	\$8,30	\$26,61	\$11,90

Консолидированный баланс

Примечание	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года
	2002 г.	2003 г.	2004 г.	
(в тысячах долларов США)				
АКТИВЫ				
Долгосрочные активы				
Материальные активы				
Основные средства.....	9	1 297 082	1 377 937	1 659 971
Затраты на вскрышные работы.....	10	3 987	10 784	16 895
Нематериальные активы.....	11	13 625	14 119	19 300
Инвестиции.....	12	1 616	2 009	5 287
Отсроченные активы по налогу на прибыль.....	6	15 539	18 555	25 683
		1 331 849	1 423 404	1 727 136
				1 727 933
Текущие активы				
Товарно-материальные запасы.....	14	140 635	158 431	289 118
Торговая и иная дебиторская задолженность.....	15	39 914	155 806	125 418
Авансовые платежи и другие текущие активы.....	16	24 733	63 137	102 111
Инвестиции в ценные бумаги.....	12	102 178	260 628	259 918
Связанные денежные средства.....	17	8 001	-	30 692
Денежные средства и их эквиваленты.....	17	95 447	7 711	43 406
		410 908	645 713	850 663
				910 113
ИТОГО АКТИВЫ:		1 742 757	2 069 117	2 577 799
				2 638 046
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА				
Собственный капитал, который относится к капиталу, инвестированному собственникам материнской компании				
Выпущенный капитал.....	18	152 965	152 965	152 965
Резервы по переводу иностранной валюты.....	18	(35 883)	68 430	216 449
Резервный фонд	18	2 929	14 760	14 760
Нераспределенная прибыль.....		961 780	1 161 162	1 382 437
		1 081 791	1 397 317	1 766 611
				1 857 726
Доля миноритарных акционеров.....		29 193	37 373	47 215
				46 620
Итого собственный капитал.....		1 110 984	1 434 690	1 813 826
				1 904 346
Долгосрочные обязательства				
Долгосрочные ссуды	19	-	-	78 558
Пособия работникам.....	20	16 715	19 309	28 316
Провизии и начисленные обязательства.....	21	27 701	32 150	44 022
Подоходный налог.....		27 215	48 168	-
Отсроченные налоговые обязательства.....	6	247 136	240 933	295 198
		318 767	340 560	446 094
				406 950
Текущие обязательства				
Торговая и иная кредиторская задолженность.....	22	91 863	113 427	137 980
Ссуды.....	19	204 848	169 738	23 547
Провизии и начисленные обязательства.....	21	3 698	10 255	6 952
Заявленные дивиденды.....	8	-	-	-
Подоходный налог.....		12 597	447	149 400
		313 006	293 867	317 879
				326 750
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.....		631 773	634 427	763 973
				733 700
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И СОБСТВЕННОГО КАПИТАЛА.....		1 742 757	2 069 117	2 577 799
				2 638 046

Консолидированный отчет о движении денежных средств

	Примечание	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года
		2002 г.	2003 г.	2004 г.	
(в тысячах долларов США)					
Движение денежных средств от производственной деятельности, нетто	23	303 947	139 381	535 986	231 708
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Полученные проценты		6 438	2 337	13 476	4 445
Доход от продаж основных средств		858	3 118	4 108	-
Доход от распоряжения ценными бумагами, предназначенными для продажи		1 678	-	86 465	-
Приобретение основных средств		(155 688)	(118 083)	(152 808)	(119 320)
(Увеличение) затрат на разработку рудника		(1 071)	(6 179)	(4 787)	(6 663)
Оплата за геологическую информацию		(373)	(383)	(420)	-
Приобретение нематериальных активов		(801)	(73)	(4 196)	(3 676)
Приобретение выставленных на продажу ценных бумаг с определенным сроком погашения		(29)	(78 507)	(197)	-
Инвестиции в долгосрочные банковские депозиты		59 722	(75 683)	(81 877)	(27 383)
Приобретение дочерних предприятий, приобретенные денежные средства, нетто	13	-	-	4 557	-
Движения денежных средств, используемых в инвестиционной деятельности, нетто		(89 266)	(273 453)	(135 679)	(152 597)
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Операции по капитальным счетам между дочерними компаниями и акционерами		(183 854)	78 874	(161 073)	-
Поступления от долгосрочных ссуд		533 412	583 052	508 107	246 829
Погашение долгосрочных ссуд		(404 594)	(620 300)	(661 403)	(223 244)
Погашение ссуд связанных сторон		(5 058)	-	-	-
Погашение обязательств по финансовому лизингу		-	-	-	(449)
Выплаченные дивиденды		(27 869)	(34)	(53 664)	(53 242)
Движения денежных средств от/(используемых в) финансовой деятельности, нетто		(87 963)	41 592	(368 033)	(30 106)
Чистое (уменьшение) увеличение в денежных средствах и их эквивалентах		126 718	(92 480)	32 274	49 005
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода		(29 547)	95 447	7 711	43 406
Курсовая разница		(1 724)	4 744	3 421	(3 236)
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	23	95 447	7 711	43 406	89 175

Консолидированный отчет об изменениях в собственном капитале

Примечания	Относится к акционерному капиталу материнской компании						Итого собственно го капитала
	Выпущенн ый капитал	Резерв	Нераспреде ленная прибыль	Резерв по конвертаци онной разнице	Итого	Доля миноритар ных акционеров	
	(в тысячах долларов США)						
На 1 января 2002 года	152 965	2 929	984 399	-	1 140 293	30 552	1 170 845
Прибыль за период	-	-	156 463	-	156 463	4 371	160 834
Операции по капитальным счетам между дочерней компанией и акционерами	-	-	(179 082)		(179 082)	(4 773)	(183 855)
Конвертационная разница	-	-	-	(35 883)	(35 883)	(957)	(36 840)
На 31 декабря 2002 года	152 965	2 929	961 780	(35 883)	1 081 791	29 193	1 110 984
Прибыль за период	-	-	134 079	-	134 079	3 659	137 738
Операции по капитальным счетам между дочерней компанией и акционерами	-	-	76 827	-	76 827	2 048	78 875
Перевод в резервный фонд	-	11 831	(11 524)	-	307	(307)	-
Конвертационная разница	-	-	-	104 313	104 313	2 780	107 093
На 31 декабря 2003 года	152 965	14 760	1 161 162	68 430	1 397 317	37 373	1 434 690
Прибыль за период	-	-	429 806	-	429 806	11 455	441 261
Операции по капитальным счетам между дочерней компанией и акционерами	-	-	(156 891)	-	(156 891)	(4 182)	(161 073)
Дивиденды, выплаченные дочерней компанией до сделки по обмену акциями	-	-	(51 640)	-	(51 640)	(1 377)	(53 017)
Конвертационная разница	-	-	-	148 019	148 019	3 946	151 965
На 31 декабря 2004 года	152 965	14 760	1 382 437	216 449	1 766 611	47 215	1 813 826
Прибыль за период	-	-	192 167	-	192 167	5 037	197 204
Дивиденды	-	-	(51 818)	-	(51 818)	(4 353)	(56 171)
Перевод в резервный фонд	-	(5 493)	5 493	-	-	-	-
Конвертационная разница	-	-	-	(49 234)	(49 234)	(1 279)	(50 513)
На 31 мая 2005 года	152 965	9 267	1 528 279	167 215	1 857 726	46 620	1 904 346

Примечания к сводной финансовой информации

Примечание 1: Корпоративная информация

(a) Организация и деятельность

Компания (ранее KCC International PLC) представляет собой публичную акционерную компанию с ограниченной ответственностью, официально зарегистрированную в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии по адресу 4 New Square, Bedford Lakes, Feltham, Middlesex, TW14 8HA, United Kingdom. В Группу входят Компания и консолидированные дочерние компании, представленные ниже.

Деловые операции Группы осуществляются через основную дочернюю компанию - Корпорацию ТОО Казахмыс («Казахмыс»), в которой Компании принадлежит 94,7% в результате обмена акций. Она представляет собой ряд предприятий, объединенных под общим контролем 23 ноября 2004 года.

Описание обмена акций дано в примечании 2a.

Стороной основного контроля акционерного капитала в Компании является господин Владимир Ким. Он получает выгоду как собственник-бенефициар в Группе от владения контрольным пакетом акций в компаниях Cuprum Holdings BV (Netherlands) и Harper Finance Limited. Обе компании были крупными акционерами как до, так и после обмена акций.

Группа осуществляет свою деятельность в горнодобывающей промышленности. В основном, она занимается добычей, переработкой медной руды и производством катодной меди и медной катанки, а также аффинажем и продажей драгоценных металлов и других побочных продуктов добычи. Кроме того, Группа предоставляет иные услуги различным внешним потребителям.

На 31 мая 2005 года основными видами деятельности Группы и крупных компаний были следующие:

Компания	Основная деятельность	Страна регистрации
Казахмыс PLC	Холдинговая компания и продажи	Великобритания
Корпорация ТОО Казахмыс	Добыча и переработка меди	Республика Казахстан
MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH, Hettstedt	Переработка меди и латуни	Федеративная Республика Германия

Группа разрабатывает медные рудники возле Жезказгана и Балхаша, включая Восточный Регион Республики Казахстан. Возле Жезказгана находится один открытый карьер, и шесть шахт подземной выработки, два открытых карьера и две шахты возле Балхаша, пять открытых карьеров и две шахты в Восточном Регионе. Кроме того, Группа эксплуатирует обогатительные предприятия и плавильные заводы в Жезказгане и Балхаше. На этих предприятиях производится катодная медь для продажи на мировых рынках. Главным образом, Компания покупает продукцию Казахстанских горнодобывающих предприятий и продает третьим сторонам. В декабре 2004 года Группа приобрела завод по переработке меди и латуни в Германии - Mansfelder Kupfer und Messing GmbH (MKM).

(b) Условия предпринимательской деятельности в Казахстане и страновой риск

В 2004 международные агентства оценки кредитных рисков дали оценку условиям предпринимательской деятельности в Казахстане. Агентство «Standard & Poor's» повысило долгосрочный рейтинг валюты до BBB- (2003: BB+), и оценило долгосрочный рейтинг займов в национальной валюте как BBB (2003: BBB-). Агентство «Moody's Investors Service» сохранило рейтинг долгосрочных долговых обязательств Казахстана в иностранной валюте на уровне Baa3, а простых векселей Казахстана в национальной валюте на уровне Ba1. Агентство «Fitch» повысило рейтинг долгосрочных займов в иностранной валюте до уровня BBB- (2003: BB+), а также рейтинг долгосрочных займов в национальной валюте до BBB (2003: BBB-). Деятельность группы

подпадает под страновой риск, который представлен экономическим, политическим и социальным рисками, характерными для предпринимательства в Казахстане. Эти риски связаны с вопросами, которые возникают как следствие политики правительства, экономических условий, введения или изменения налогов и нормативных актов, колебаний курсов иностранной валюты и обеспечения исполнений договорных прав.

В сводной финансовой информации отражается оценка руководством воздействия условий предпринимательства в Казахстане на деятельность и финансовое положение Группы. В будущем эти условия могут отличаться от их оценки руководством.

(с) Запасы руды и возвратность основных средств

Деловые операции Группы зависят от добычи и переработки медной руды с месторождений, расположенных вблизи перерабатывающих заводов Группы возле Жезказгана, Балхаша и Восточного Региона. Наличие достаточных, промышленных запасов руды является основой долгосрочной экономической жизнеспособности Группы.

Примечание 2: Краткий обзор учетной политики

(а) Базис подготовки

Сводная финансовая информация, представленная на страницах 104 – 148, подготовлена в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (МСФО). Компания была образована 14 июля 2004 года. По соглашению об обмене акций 23 ноября 2004 года она приобрела Корпорацию ТОО Казахмыс («Казахмыс»). 29 ноября 2004 года Компания выпустила 15 580 212 обыкновенных акций, и еще 570 376 обыкновенных акций должны или, предположительно, будут выпущены в рамках соглашения об обмене акций. За отчетный трехлетний период, который закончился 31 декабря 2004 года, для представления сводной первоначальной финансовой информации в качестве метода учета применялся метод слияния компаний без переоценки стоимости активов, в которой так представлены результаты деятельности Группы, как будто Компания всегда была родительской компанией «Казахмыс». Первоначальная финансовая информация о деятельности Группы за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года без каких-либо существенных поправок была извлечена из аудированных сводных финансовых отчетов Группы за тот период, не отвечающих нормативным требованиям.

Консолидированная финансовая информация подготовлена по методу учета первоначальной стоимости, за исключением определенных классов материальных активов, по которым на 1 января 2002 была проведена переоценка для определения условной стоимости. При этом, впервые были применены международные стандарты финансовой отчетности, производные финансовые инструменты, оцененные по справедливой стоимости. Сводная финансовая отчетность представлена в долларах США («\$») с округлением всех денежных сумм до ближайшей тысячи (\$'000), если не указано иное.

Согласно Правилам выпуска проспекта эмиссии акций, разработанным Управлением по финансовым услугам, от Компании не требуется включать в свой проспект сопоставимую финансовую информацию за период, заканчивающийся 31 мая, 2004 года, подготовленную в соответствии с бухгалтерскими стандартами, используемыми в ЕС. Соответственно, Директора приняли решение не дополнять базовые финансовые отчеты за период, закончившийся 31 мая 2005 сопоставимыми суммами. В итоге, в финансовую информацию не включены сопоставимые финансовые данные за период, закончившийся 31 мая 2004 года, и, следовательно, она не содержит полный комплект отчетов, составленных в соответствии с бухгалтерскими стандартами, которые приняты и используются в ЕС.

(b) Заявление о соответствии стандартам

За все отчетные периоды консолидированная финансовая информация Компании и ее дочерних предприятий подготовлена в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности.

(с) Первое применение стандартов и толкований

При подготовке отчетов применялось правило МСФО 1 «Первое применение международных стандартов финансовой отчетности». Компания «Казахмыс», которая ранее готовила свои финансовые отчеты в соответствии с казахстанскими стандартами бухгалтерского учета, 1 января, 2002 года перешла к стандартам МСФО.

Группа приняла решение впервые использовать правило МСФО 6 «Разведка и оценка ресурсов полезных ископаемых» по всем отчетным периодам с 1 января 2002 года, то есть с даты перехода на МСФО.

(d) Новые, еще не принятые, стандарты и толкования

При подготовке финансовой информации Группа не применяла следующие стандарты и толкования, принятие которых еще не является обязательным.

- Поправка к МБС 19 «Вознаграждение работникам – Актуарные прибыли и убытки, Планы и раскрытия информации Группы», которая действует в отношении годовых периодов с 1 января 2006 года.
- Международный комитет по интерпретации финансовой отчетности (далее по тексту «IFRIC») 4 «Определение наличия условий аренды в договоре», которое действует в отношении годовых периодов, которые начинаются с 1 января 2006 года. Толкование требует, чтобы определенные договоренности подлежали учету как аренда, даже если они не являются таковой юридически.
- IFRIC 5 «Права на доли, возникающие в результате вывода фондов из эксплуатации, восстановления и экологической», которое действует в отношении годовых периодов с 1 января 2006 года.

Директора полагают, что принятие этих стандартов и толкований в будущем не окажет существенного влияния на сводную финансовую информацию Группы.

(e) Использование предварительных подсчетов и предположений

Подготовка финансовой информации в соответствии с МСФО требует, чтобы руководство делало предварительные подсчеты и сметные предположения, которые связаны с данными в отчетах суммами активов и пассивов на дату консолидированной финансовой информации, а также суммами доходов и расходов в течение отчетного периода. Фактические результаты могут отличаться от таких прогнозных оценок.

В частности, информация о существенной неопределенности в расчетах и важные замечания руководства при подготовке консолидированной финансовой информации описаны в следующих примечаниях:

- Примечание 6 – подоходный налог;
- Примечание 9 – недвижимость и оборудование;
- Примечание 10 – стоимость вскрышных работ;
- Примечание 20 – обязательства по выплате вознаграждений работникам;
- Примечание 21 – резервы и накопленные обязательства; и
- Примечание 24 – обязательства по расходованию средств и непредвиденные расходы.

(f) Основа консолидирования

Консолидированная финансовая информация включает финансовые отчеты Компании и ее дочерних предприятий на 31 декабря 2002, 2003 и 2004 и за трехлетний период, заканчивающийся 31 декабря 2004, а также на 31 мая 2005 и за пятимесячный период, заканчивающийся 31 мая 2005 года.

Дочерними компаниями являются такие предприятия, которые контролирует Группа. Контроль существует, когда прямо или косвенно Группа имеет право руководить осуществлением финансовой политики и принципов деятельности предприятия с тем, чтобы получать выгоду от ее деятельности. Консолидация дочерних предприятий имеет место тогда, когда контроль переходит к Группе, и прекращается с того дня, когда Группа теряет контроль. При приобретении дочерней компании полученное при покупке вознаграждение относится на активы и пассивы, исходя из справедливой цены на дату приобретения.

Финансовые отчеты дочерних компаний готовятся за тот же отчетный год, что и отчеты Компании, при этом используется последовательная учетная политика. Были полностью исключены все межфирменные балансы и операции, включая нереализованную прибыль от внутрикорпоративных сделок. Таким же образом, как и нереализованные прибыли, исключены и нереализованные убытки, за исключением того, что они исключены в той степени, когда нет доказательств обесценения. В основном, мелкими акционерами в «Казахмыс» являются другие компании.

(g) Перевод иностранных валют

Для каждого субъекта в Группе функциональная валюта определяется как валюта основной экономической среды, в которой он осуществляет свою деятельность. Первоначально, операции в иностранной валюте в отличие от функциональной местной валюты заносятся в бухгалтерскую книгу по курсу функциональной валюты на дату операции. Выраженные в иностранных валютах денежные активы и пассивы конвертируются по обменному курсу функциональной валюты, установленному на дату балансового отчета. В отчет о прибылях и убытках включаются курсовые прибыли и убытки при совершении операций в иностранной валюте, которая конвертируется по курсу, преобладающему на дату совершения операции, или же при переводе денежных активов и пассивов по курсу, существующему на конец отчетного периода. Объявленные по первоначальной стоимости неденежные активы и пассивы, выраженные в иностранной валюте, конвертируются в функциональную валюту по курсу на дату операции. Объявленные по справедливой стоимости неденежные активы и пассивы, выраженные в иностранной валюте, конвертируются в функциональную валюту по курсу валют на даты, когда была определена их справедливая стоимость.

Доллары США являются функциональной валютой Компании, так как большая часть ее операций ведется в долларах США. Функциональной валютой корпорации «Казахмыс» является казахстанский тенге (KZT), а компании МКМ - Евро (€). При консолидации отчеты о прибылях и убытках дочерних компаний переводятся в доллары США по среднему обменному курсу. По курсам, существующим на конец отчетного периода, переводятся в доллары США статьи балансового отчета. Курсовая разница от повторного перевода включена в отдельную составляющую собственного капитала компании. В резерве также рассматривается курсовая разница займов в иностранной валюте для финансирования чистых инвестиций. Все другие курсовые разницы заносятся в расходную или доходную часть отчета о прибылях и убытках в том же году, когда они возникли.

Применялись следующие обменные курсы:

Курс валюты (\$1 US)	1 янв 2002	31 дек 2002	Сред 2002	31 дек 2003	Сред 2003	31 дек 2004	Сред 2004	31 мая 2005	Сред 2005
Казахстанский Тенге (KZT)	150,90	155,85	153,50	143,25	149,35	129,96	135,95	132,49	130,68
Евро (€)	н/д	н/д	н/д	н/д	н/д	0,7374	0,8046	0,8124	0,7703
Фунт стерлингов (£)	н/д	н/д	н/д	н/д	н/д	0,5387	0,5387	0,5502	0,5309

(h) Материальные активы

Основные средства

Статья «Основные средства» заносится по стоимости или условной стоимости за вычетом начисленного износа или убытков от обесценения. Стоимость активов, построенных самой компанией, включает стоимость материалов, затраты на рабочую силу труд и определенную часть производственных накладных расходов. Стоимость основных средств на 1 января 2002 года, то есть дату перехода корпорации «Казахмыс» на МСФО, определялась по соотношению с их восстановительной стоимостью за вычетом износа на указанную дату (условная стоимость).

Условная стоимость каждой единицы основных средств амортизируется в течение своего срока эксплуатации. Предполагаемый срок эксплуатации каждой единицы связан как с ограничением его физического срока службы, так и с текущей оценкой промышленных запасов рудника, где расположена указанная единица. Регулярно проводится расчет оставшегося срока полезной службы зданий, машин и оборудования рудника, с ежегодной переоценкой основных пунктов.

Износ отражается в отчете о прибылях и убытках и начисляется на основе равномерных отчислений в течение срока эксплуатации отдельного актива или на основе начисления износа по выработке продукции в зависимости от вида актива. Изменения в расчетах, которые влияют на начисления по выработке продукции, отражаются в бухучете «с расчетом на будущее». Амортизация начинается со дня приобретения. Земля, находящаяся в полной собственности, амортизации не подлежит.

Предполагаемый срок службы следующий:

- Здания: 15 – 25 лет
- Станки и оборудование: 4 – 25 years
- Принадлежности и инвентарь: 3 – 15 лет

Расходы по займам не капитализируются, и учитываются по мере их возникновения.

Имущественный комплекс месторождения полезных ископаемых и затраты на разработку рудника

Капитализация расходов на приобретение имущественного комплекса месторождения полезных ископаемых производится в балансовом отчете за тот год, в который эти расходы понесены. Капитализируются расходы, связанные с началом крупных разработок (расходы на обустройство и добычу) там, где актив доступен для использования, но не может работать в нормальном режиме без периода ввода его в действие.

Когда начата выработка, амортизация расходов на обустройство и добычу производится методом начисления износа по выработке продукции по доказанным промышленным запасам, к которым они относятся.

Незавершенное строительство

Активы в ходе строительства капитализируются как отдельный компонент основных средств. По его завершении стоимость строительства переносится в соответствующую категорию.

В стоимость материального актива входит его покупная цена, а также любые расходы, которые непосредственно относятся к приведению его в рабочее состояние для использования по назначению.

Незавершенное строительство не подлежит амортизации.

Последующие расходы

Капитализируются расходы, понесенные для замены какого-либо компонента в статье «основные средства», которые учитываются отдельно, причем балансовая стоимость такого компонента списывается. Капитализируются иные последующие расходы, если результатом таких расходов в будущем является экономическая выгода. Все остальные расходные статьи, включая ремонт и техническое обслуживание, идентифицируются в отчете о прибылях и убытках по мере их возникновения.

Капитальные субсидии

Если есть достаточная уверенность, что субсидия будет получена с соблюдением всех сопутствующих условий, то государственные субсидии идентифицируются по своей оценочной стоимости. Когда субсидия относится к расходной статье, то она идентифицируется как доход в течение периода, необходимого, чтобы планомерно уравнивать ее с затратами, которые она нацелена компенсировать. Там, где субсидия относится к активу, в счет стоимости актива кредитруется справедливая стоимость, которая последовательно включается в отчет о прибылях и убытках в течение предполагаемого срока эксплуатации вместе с процедурой списания соответствующего актива.

Обязательства по лизингу и продажи в рассрочку

Финансовые лизинги, по которым Группе передаются все риски и вознаграждения от собственности на арендованные средства, капитализируются при наступлении аренды. Приобретенные по финансовому лизингу станки и оборудование фиксируются в сумме, равной справедливой наименьшей стоимости и текущей стоимости минимальных арендных платежей при наступлении аренды, за вычетом начисленного износа и ущерба от обесценения. Капитальные элементы будущих обязательств в контрактах по аренде и покупке в рассрочку вносятся в балансовый отчет как пассивы. Пропорциональное распределение арендных платежей между финансовыми выплатами и снижением лизинговых обязательств проводится так, чтобы получить постоянную процентную ставку на остаток обязательств. Финансовые выплаты взимаются непосредственно в счет дохода. По капитализированным арендованным активам амортизация начисляется в течение более короткого предполагаемого срока эксплуатации актива или срока аренды.

(i) Расходы на вскрышные работы

До начала добычи отсрочены расходы, понесенные при проведении вскрышных работ, чтобы добраться до рудных залежей. Они амортизируются в течение срока эксплуатации месторождения с использованием метода начисления по выработке продукции.

Там, где это приемлемо, также подлежат отсрочке расходы на вывоз пустой породы в ходе добычи руды. В отчете о прибылях и убытках отсрочка этих затрат и последующие расходы определяются так, чтобы равномерно противопоставлять расходы на вскрышные работы и количество выработанной руды в каждом периоде. Предположительно, когда извлечение руды распределяется равномерно, или когда отсрочка не оказывает существенного влияния, затраты на вывоз пустой породы учитываются по мере их начисления.

(j) Обесценение

Если какие-либо события или изменения обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость не может быть восстановлена, проводится анализ балансовой стоимости основных средств и выясняется, имеет ли место ее обесценение. Если есть такие признаки, то следует определить, превышает ли возмещаемую сумму балансовая стоимость. Такой анализ проводится по каждому активу, кроме случаев, когда такие активы не генерируют денежные средства автономно, вне зависимости от других активов, когда такой анализ проводится на уровне блока, генерирующего денежные средства.

Если балансовая стоимость актива или блока, частью которого он является и который генерирует денежные средства, превышает сумму возмещения, тогда регистрируют резерв, а актив заносится в меньшей сумме. В отчете о прибылях и убытках идентифицируются убытки от обесценения.

Расчет возмещаемой стоимости

Возмещаемая стоимость активов представляет собой сумму, большую, чем их потребительская и справедливая стоимость, за вычетом затрат на продажу. При оценке потребительской стоимости будущие расчетные потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием дисконтной ставки до уплаты налогов, которая отражает текущие рыночные оценки стоимости денег с учетом доходов будущих периодов и характерные для актива риски. А для актива, который не генерирует приток наличности автономно и независимо от денежных потоков от других активов, сумма возмещения определяется в отношении генерирующего денежный поток блока, к которому относится актив. Такими генерирующими денежными средствами блоками в Группе являются самые мелкие идентифицируемые группы активов, в значительной степени генерирующие денежные средства независимо от других активов или групп активов.

Восстановление убытка от обесценения

Убыток от обесценения восстанавливается, если есть изменения в расчетах, использованных для определения возмещаемой стоимости. Убыток от обесценения восстанавливается в такой степени, чтобы балансовая стоимость актива не превышала ранее определенную балансовую стоимость, за вычетом износа или амортизации, если никакого убытка от обесценения не было идентифицировано.

(к) Исследования и разработки

Расходы, связанные с научно-исследовательской деятельностью, целью которой является получение новых научных и технических знаний, идентифицируются в отчете о прибылях и убытках по мере их возникновения. Расходы, связанные с разработками, в которых применяются результаты исследований для создания плана или проекта по производству новой или значительно усовершенствованной продукции и процессов, капитализируются в том случае, если продукт или процесс является обоснованным в техническом и промышленном смысле, а Группа имеет достаточные ресурсы для его полной реализации. Капитализированные расходы включают стоимость материалов, затраты на рабочую силу и соответствующую долю накладных расходов. Иные расходы на разработки идентифицируются в отчете о прибылях и убытках по мере их возникновения. Капитализированные расходы на разработки записываются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и ущерба от обесценения.

(l) Затраты на поисково-разведочные работы и оценку

Перенос затрат на разведку и оценку каждой представляющей интерес территории в отличие от затрат, понесенных при покупке другой горнодобывающей компании, проводится также, как и для актива, если выполняется одно из следующих условий:

- Предположительно, такие расходы окупаются в процессе успешных поисково-разведочных работ и разработки представляющего интерес месторождения, или же вследствие его продажи; или
- Поисково-разведочные работы и оценка представляющей интерес территории еще не дошли до такой стадии, которая позволяет провести приемлемую оценку наличия промышленных запасов или иную оценку состояния месторождения, а интенсивные операции, связанные с указанной территорией, не прекращаются.

Затраты на разведку списываются, если они не удовлетворяют хотя бы одному из описанных выше условий. Связанные с разведкой и оценкой месторождения административные и общие расходы учитываются по мере возникновения. Основная часть таких расходов относится к получению лицензии на добычу минеральных полезных ископаемых, которые классифицируются и учитываются как неосязаемые активы.

Определяемые приобретенные активы, которые относятся к разведке и оценке, идентифицируются как активы по стоимости их приобретения у другой горнодобывающей компании. Регулярно проводится переоценка активов, связанных с разведочными работами, эти расходы переносятся на будущий период, при условии, что соблюдено, по крайней мере, одно из указанных выше условий.

(m) Нематериальные активы

Гудвил

При приобретении дочерней компании или доли в совместном предприятии, ассоциированной компании или со-организации, сумма вознаграждения относится на активы и пассивы, исходя из справедливой цены на момент приобретения. Те минеральные ресурсы и запасы, которые можно достоверно оценить, идентифицируются по оценке справедливой цены при приобретении. Не подлежат идентификации другие потенциальные запасы, резервы и права на разработку полезных ископаемых, у которых, по мнению Директоров, невозможно достоверно определить стоимость. Когда стоимость приобретения превышает справедливую стоимость, которая соотносится с долей Группы в определяемых нетто-активах, то разница рассматривается как приобретенные неосязаемые активы (гудвил). Гудвил устанавливается по себестоимости, за вычетом ущерба от обесценения. Гудвил не амортизируется, скорее он ежегодно определяется на наличие ущерба от обесценения. Гудвил относят на генерирующий денежные средства блок или группу блоков, ожидая получение выгоды от соответствующего слияния с целью определения обесценения. Ущерб от обесценения в связи с гудвилем не восстанавливается.

При приобретении отрицательный гудвил представляет собой превышение справедливой стоимости идентифицируемых нетто-активов над стоимостью приобретения. Отрицательный гудвил идентифицируется немедленно в отчете о прибылях и убытках.

Иные нематериальные активы

Иные нематериальные активы, включая лицензии на добычу полезных ископаемых, приобретаемые Группой и имеющие ограниченный срок действия, указываются по себестоимости, за вычетом накопленной амортизации и ущерба от обесценения. Отдельно от гудвила капитализируются нематериальные активы, которые приобретены как часть купленного предприятия, если при первоначальной идентификации можно достоверно определить справедливую стоимость, при том ограничении, что справедливая стоимость ограничивается суммой, которая не создает и не увеличивает негативный гудвил, возникающий при приобретении, если только актив не имеет уже установленной рыночной цены.

Амортизация

Иные нематериальные активы в отличие от гудвила, в основном, включают стоимость приобретения лицензий на добычу полезных ископаемых, которые амортизируются по методу начисления износа по выработке продукции. Амортизация по другим нематериальным активам, которые, предположительно, имеют срок службы от 3 до 10 лет, начисляется по линейному методу в течение расчетных сроков службы активов.

(n) Товарно-материальные запасы

Сырье записывается в соответствии с принципом учёта по наименьшей себестоимости и чистой стоимости реализации на основе метода оценки запасов «первое поступление – первый отпуск» («ФИФО»). Стоимость включает все расходы, понесенные в процессе осуществления обычной хозяйственной деятельности при доставке каждого вида продукции к его нынешнему местонахождению в надлежащем состоянии. Стоимость сырья состоит из покупной цены и незавершенных работ, а готовая продукция – это себестоимость производства, включая соответствующую долю износа и накладных расходов. Стоимость незавершенной работы и готовой продукции основана на методе средневзвешенной стоимости. Что касается незавершенной работы и готовой продукции, стоимость включает соответствующую долю накладных расходов, исходя из нормальной производственной мощности.

Чистая стоимость реализации основана на расчетной цене продажи в процессе осуществления обычной хозяйственной деятельности, за вычетом любых будущих расходов, которые, предположительно, будут понесены при завершении и реализации

(o) Торговая и иная дебиторская задолженность

Торговая дебиторская задолженность переносится по сумме первоначального счета-фактуры, за вычетом резерва для покрытия обесценения этой задолженности. Резерв для покрытия обесценения задолженности устанавливается тогда, когда есть объективные доказательства, что Группа не сможет собрать всю сумму задолженности в соответствии с ее первоначальными условиями. Сумму резерва составляет разница между балансовой стоимостью и возмещаемой суммой, при этом она составляет текущую стоимость ожидаемых денежных потоков, дисконтированную по рыночной ставке процента для подобных заемщиков. Сумма резерва идентифицируется в счете прибылей и убытков.

(p) Резервы

Идентификация резервов происходит тогда, когда Группа имеет текущее обязательство (юридическое или вытекающее из практики) в результате прошлого события, и вполне вероятно, что для погашения обязательства потребуется отток ресурсов и будет произведен достоверный расчет суммы. Если влияние денег с учетом доходов будущих периодов окажется существенным, резервы определяются путем дисконтирования ожидаемых в будущем денежных средств по ставке до уплаты налога, которая отражает текущие рыночные оценки стоимости денег с учетом доходов будущих периодов, и там, где приемлемо, характерные для ответственности риски. Там, где используется дисконтирование, увеличение резерва из-за хода времени идентифицируется как затраты на финансирование.

Расходы на восстановление участка

Резервы, связанные с восстановлением участка, закладываются в связи с расчетными расходами в будущем на закрытие и восстановление, а также с расходами на экологическую реабилитацию

(они включают демонтаж и снос инфраструктуры, вывоз оставшихся материалов и рекультивацию нарушенных территорий) за отчетный период, когда имело место экологическое нарушение. Резерв дисконтируется там, где это существенно, а дисконтное покрытие включается в затраты на финансирование. В момент образования резерва соответствующий актив капитализируется там, где он способствует возникновению будущей выгоды, и износ начисляется в течение будущей добычи с месторождения, к которому он относится. Ежегодно резерв пересматривается в плане изменений в оценке производственных затрат, дисконтных ставок и продолжительности операций.

Реструктуризация

Резерв на реструктуризацию идентифицируется тогда, когда Группой утвержден подробный и официальный план реструктуризации, и она либо уже начата, либо объявлена публично. Будущие эксплуатационные расходы не предусматриваются.

Иные резервы

Иные резервы учитываются тогда, когда Группа имеет юридическое или вытекающее из практики обязательство, по которому возможен отлив ресурсов, и сумма может быть достоверно исчислена.

(q) Дополнительные выплаты работникам

Другие дополнительные выплаты работникам

Группа предоставляет долгосрочные Дополнительные выплаты работникам до, во время и после выхода на пенсию, в соответствии с соглашением с профсоюзом. Такие выплаты устанавливаются согласно непрофинансированному пенсионному плану с фиксированными выплатами в соответствии с IAS 19, «Дополнительные выплаты работникам». Соглашение предусматривает единовременные выплаты по выходу на пенсию, финансовую помощь, оплату стоматологических услуг, медицинские выплаты, путевки в санаторий, ежегодную финансовую помощь пенсионерам, бесплатные пассажирские железнодорожные билеты, а также похоронное пособие. В Германии соглашение предусматривает работу с частичной занятостью для работников старшего возраста. В Великобритании не предусмотрены никакие Дополнительные выплаты работникам.

Будущая выплата, которую заслужили работники, дисконтируется, чтобы определить текущую стоимость. Ставка дисконта является прибылью на дату балансового отчета по правительственным облигациям, срок погашения которых почти соответствует срокам пенсионных обязательств Группы. Расчет производится квалифицированным актуарием.

Группа признает актуарные прибыли и убытки, не попадающие в «коридор» из большего из следующих сумм: 10% пенсионного обязательства или 10% активов списанных в течение ожидаемого будущего стажа работников по соглашениям. Расходы, связанные с такими выплатами, указываются в декларации о доходах, для того чтобы согласовать стоимость предоставления таких выплат с периодом работы работников.

Трастовая деятельность

Активы, которые держатся в трасте или доверенным лицом, не рассматриваются как активы Группы, и соответственно, не включаются в консолидированную финансовую информацию.

Социальные программы

Группа обязана вносить вклад в реализацию социальных программ в пользу местного населения в целом. В отчетах о прибыли и убытках вклады Группы в эти программы отражаются по мере их осуществления.

(r) Доход

Доход признается в той мере, насколько существует вероятность, что Группа получит экономические выгоды, и доход может быть оценен достоверно.

Доход, связанный с реализацией товаров, признается в отчете о прибыли и убытках, когда все значительные риски и вознаграждения за право собственности переданы клиенту, - обычно, когда право собственности передано клиенту.

Доход не включает никакие применимые налоги с продаж. Роялти за право разработки недр включается в себестоимость продаж.

(s) Финансовые доходы и издержки

Финансовые доходы и издержки включают в себя процентные расходы по заимствованиям, накопление процентов по резервам, доход от процентов по инвестированным средствам, доход от дивидендов, положительную и отрицательную курсовую разницу, а также выручку и убытки по переоценке и реализации ценных бумаг, предназначенных для торгов или определенных по справедливой стоимости посредством отчета о прибыли и убытках, а также выручку и убытки от реализации ценных бумаг, имеющих в продаже.

Все процентные расходы, а также другие расходы, понесенные в связи с заимствованиями, относятся на расходы по мере их возникновения как часть финансовых издержек.

Доход от процентов признается по мере его начисления, с учетом эффективной доходности актива.

(t) Подоходный налог

Подоходный налог за год включает в себя текущий и отложенный налог. Подоходный налог признается в отчете о прибыли и убытках, кроме случаев, когда он относится к статьям, которые зачитываются или относятся напрямую на собственный капитал; в таком случае он признается в составе собственного капитала. Налог на сверхприбыль рассматривается как Подоходный налог и образует часть расходов, связанных с подоходным налогом.

Текущие налоговые платежи представляют собой налог, подлежащий уплате с налогооблагаемого дохода за год, по налоговым ставкам, установленным на дату балансового отчета, а также любую корректировку, вносимую в налог, подлежащий уплате за предыдущие годы.

Отложенный налог определяется с помощью метода обязательств по балансовому отчету, предусматривающего временную разницу между балансовой стоимостью активов и обязательств для целей финансовой отчетности, и сумм, используемых в целях налогообложения. Нижеприведенная временная разница не предусматривается по:

- амортизации неосязаемых активов или начальному признанию актива или обязательства в операции, не являющейся объединением компаний, и в момент операции не влияет ни на учетную прибыль, ни на налогооблагаемую прибыль или убыток; и
- инвестициям в дочерние предприятия, когда может контролироваться выбор времени изменения временной разницы, и когда существует вероятность того, что временная разница не изменится в обозримом будущем.

Средства и обязательства по отложенному налогу оцениваются по ставкам налога, которые установлены для периода, когда реализуется актив, или когда исполняется обязательство на основе ставок налога (и налогового законодательства), вступивших в силу на дату балансового отчета.

Отложенный налог на сверхприбыль рассчитывается в отношении временных разниц по активам, выделенным в рамках контрактов на недропользование, по ставке налога на сверхприбыль, которая должна применяться для уплаты налога согласно контракту.

Отложенные налоговые требования признаются только, когда существует вероятность того, что будут существовать будущие прибыли, подлежащие обложению налогами, за счет которых могут быть удовлетворены такие требования. Отложенные налоговые требования уменьшаются в той мере, насколько не существует более вероятности того, что будет реализована связанная налоговая льгота.

(u) Финансовые инструменты

Признание

Группа признает финансовые средства и обязательства в своем балансовом отчете, когда и только когда она становится стороной по условиям договора о финансовом инструменте.

Финансовые активы и обязательства компенсируются, и в балансовом отчете отражается чистая сумма, когда имеется юридически осуществимое право зачислить признанные суммы и намерение провести расчеты на нетто-основе или реализовать актив и одновременно выполнить обязательство.

Оценка

Финансовые средства и обязательства первоначально признаются по стоимости, являющейся справедливой стоимостью заплаченного или полученного (соответственно) вознаграждения, в т.ч. или по чистой сумме понесенных затрат, связанных с любой операцией. При первоначальном признании любая прибыль или убыток признается в отчете о прибыли и убытках за текущий период.

При определении предполагаемой справедливой стоимости инвестиции в ценные бумаги оцениваются по котируемой предложенной цене. Когда нет данных по котируемым ценам на активном рынке, справедливая стоимость определяется по котировкам цен на аналогичные торгуемые на бирже инструменты.

Группа классифицирует инвестиции в зависимости от намерения руководства на момент приобретения. Инструменты с фиксированными сроками погашения, а также фиксированные или поддающиеся определению платежи, в отношении которых руководство имеет положительное намерение и способно удерживать до погашения, классифицируются как «удерживаемые до погашения».

Займы и дебиторская задолженность – это займы и дебиторская задолженность, созданные Группой в результате предоставления денежных средств дебитору. Займы и дебиторская задолженность состоят из займов и авансов, за исключением приобретенных займов.

Ценные бумаги, удерживаемые до погашения, а также возникшие займы и дебиторская задолженность первоначально признаются в соответствии с заявленной выше политикой и позже переоцениваются по амортизированной стоимости с помощью метода эффективной процентной ставки. Резерв на возможные сомнительные долги оценивается в индивидуальном порядке.

Отмена признания

Признание удерживаемых до погашения инструментов и возникших займов, а также дебиторской задолженности отменяется в день, когда они передаются Группой.

(v) Наличность и эквивалент денежных средств

Наличность и эквивалент денежных средств состоят из денежных средств в банке и кассовой наличности, краткосрочных депозитов на онкольных банковских счетах, а также высоколиквидных финансовых инструментов, легко конвертируемых в известные суммы наличности, и которые подвержены незначительному риску изменения их стоимости, а также из задолженности банку.

(w) Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательство в период, когда они утверждаются Акционерами.

Примечание 3: Информация о подразделениях

Подразделение – это различимый составной элемент Группы, участвующий либо в предоставлении продуктов или услуг (бизнес-подразделение), или в предоставлении продуктов или услуг в пределах конкретного экономического сегмента (географическое подразделение), который подвержен рискам и преимуществам, отличным от рисков и преимуществ прочих подразделений. Информация о подразделениях представлена в отношении бизнес-подразделений и географических подразделений Группы. С 1 января 2005 года основной вид (бизнес-подразделения) основан на структуре управления и внутренней отчетности Группы после приобретения Группой МКМ. Прежде Группой было установлено, что основным и вторичным видами были географические подразделения.

Результаты деятельности, активы и обязательства подразделений включают элементы, относящиеся к подразделению, а также те элементы, которые могут выделяться с достаточными основаниями. Невыделенные элементы в основном состоят из приносящих доход активов и связанного дохода, займов, по которым начисляется проценты, заимствований и расходов, а также корпоративных активов и расходов.

Бизнес-подразделения

Основная деятельность Группы осуществляется в Казахстане, а МКМ (дочерняя компания «Казахмыс»), которая находится в Германии.

Деятельность Группы в основном имеет отношение к:

- добыче полезных ископаемых в Казахстане, что имеет отношение к производству и реализации:
 - катодной меди и медной катанки;
 - золота и серебра;
 - цинка и цинкового концентрата; и
 - прочих побочных металлов (свинец, рений и селен).
- переработке меди в Германии.

Добыча полезных ископаемых в Казахстане, затрагивающая переработку и реализацию меди и других металлов, управляется как одно бизнес-подразделение. Продукты подвергаются одним и тем же рискам и возвратам, имеют аналогичный финансовый результат и реализуются через одни и те же каналы сбыта. Группа добывает всю медную руду, которую она перерабатывает и по существу производит весь медный концентрат, который она перерабатывает. Группа осуществляет определенное количество видов деятельности, которые существуют единственно с целью поддержания добычи полезных ископаемых, в т.ч. производство электроэнергии, добыча угля и транспортировка. Эти виды деятельности обеспечивают менее чем 10 процентов доходов (как внешних, так и внутренних), а связанные активы составляют менее чем 10 процентов общих активов. Поэтому в контексте консолидированной финансовой информации одно бизнес-подразделение определяется как отчетное подразделение в отношении трех лет, закончившихся 31 декабря 2004 года. С 1 января 2005 года производство в Великобритании в основном приобретало продукты у казахстанского горного предприятия, и применяется соответствующая розничная наценка до их дальнейшей реализации третьим сторонам. Поэтому оно рассматривается как отдел сбыта в отношении казахстанского горного предприятия, но не считается отдельным бизнес-подразделением. Цена, по которой продажи производятся «Казахмыс» Компании, является преобладающей ценой на сырье, установленной Лондонской биржей металлов.

В конце 2004 года Группа приобрела компанию МКМ, осуществляющую деятельность в Германии, где она производит полуфабрикаты из меди и медных сплавов. МКМ сталкивается с рисками, которые отличаются от рисков, которым подвержены казахстанские горные предприятия Группы, поэтому с 2005 года Группа осуществляла управление двумя отдельными бизнес-подразделениями. Информация в отношении этих двух подразделений за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, представлена ниже:

	Добыча в Казахстане	МКМ	Всего
	\$000	\$000	\$000
Доход			
Продажи внешним клиентам	643 091	335 437	978 528
Валовая прибыль	377 028	27 036	404 064
Результаты подразделения	298 698	7 110	305 808
Совместные затраты			—
Чистые затраты на финансирование и доход/убыток от курсовой разницы			573
Прибыль до уплаты подоходного налога и доля меньшинства			306 381
Расходы на уплату подоходного налога			(109 177)
Чистая прибыль за период			197 204
Активы подразделения			
Активы подразделения	2 122 613	573 589	2 696 202
Корректировки			(372 385)
Свободные активы			314 229
Итого активы			2 638 046

Обязательства подразделения

Обязательства подразделения.	209 485	411 270	620 755
Корректировки			(369 068)
Нераспределенные обязательства			482 013
Итого обязательства			<u>733 700</u>

Капитальные затраты:

Материальные основные средства	112 759	6 561	119 320
Затраты на вскрышу	6 663	—	6 663
Нематериальные основные средства	3 676	—	3 676
Износ и амортизация	60 884	8 974	69 858

Анализ доходов от основных продуктов Группы следующий:

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Доход				
Горное производство в Казахстане				
Катодная медь	546 135	565 199	911 523	480 305
Медная катанка	98 253	96 863	134 658	16 524
Серебро в гранулах	96 348	92 846	115 225	60 015
Цинк (металл и концентрат)	18 207	18 006	14 986	45 846
Золото в слитках	13 189	13 915	14 393	8 979
Другие побочные продукты	10 112	8 525	13 485	8 482
Другое	37 671	41 566	55 257	22 940
	<u>819 915</u>	<u>836 920</u>	<u>1 259 527</u>	<u>643 091</u>
МКМ				
Листовая сталь и стальные полосы	—	—	—	104 021
Провод	—	—	—	141 375
Реализация металлов	—	—	—	24 247
Трубы и прутки	—	—	—	64 934
Другое	—	—	—	860
	—	—	—	335,437
	<u>819 915</u>	<u>836 920</u>	<u>1 259 527</u>	<u>978 528</u>

Географические подразделения

Основное производство Группы исторически находится целиком в Казахстане и поэтому за годы, закончившиеся 31 декабря 2002 и 2003 гг. были представлены как единое географическое подразделение. В течение года, закончившегося 31 декабря 2004 года, производственная база Группы расширилась и образовала три отдельных географических подразделения после регистрации Компании, осуществляющей свою деятельность в Великобритании, 15 июля 2004 года, а также после приобретения ее германской дочерней компании – МКМ 15 декабря 2004 года (смотрите примечание 13).

	5 месяцев, закончившиеся 31 мая 2005 года			Всего
	Казахстан	Германия	Великобритания	
	\$000	\$000	\$000	\$000
Доход				
Продажи по подразделениям	632 554	335 437	536 657	1 504 648
Продажи между подразделениями	(526 120)	—	—	(526 120)
Продажи внешним клиентам	106 434	335 437	536,657	978 528
Результат				
Валовая прибыль	368 140	27 036	8 888	404 064
Результаты по подразделениям	293 701	7 110	4 997	305 808
Общие затраты				—
Прибыль до уплаты налогов и затрат на финансирование				305 808
Чистые затраты на финансирование, а также положительная/отрицательная курсовая разница				573
Прибыль до уплаты подоходного налога и миноритарный пакет				306 381
Затраты на уплату подоходного				

Часть VIII — Финансовая информация

налога				(109 177)
Чистая прибыль за период				197 204
Активы и пассивы				
Активы по подразделениям	2 085 509	573 589	394 803	3 053 901
Корректировки				(730 084)
Свободные активы				314 229
Итого, активы				2 638 046
Обязательства подразделений	278 228	411 270	137 425	826 923
Корректировки				(575 236)
Нераспределенные обязательства				482 013
Итого обязательств				733 700
Капитальные затраты:				
Основные материальные средства	112 662	6 561	97	119 320
Затраты на вскрышу	6 663	—	—	6 663
Основные нематериальные средства	3 676	—	—	3 676
Износ и амортизация	60 844	8 974	40	69 858

	Год, закончившийся 31 декабря 2004 года			
	Казахстан	Германия	Великобритания	Всего
	\$000	\$000	\$000	\$000
Доход				
Продажи по подразделениям	1 259 527			1 259 527
Продажи между подразделениями	—	—	—	—
Продажи внешним клиентам	1 259 527			1 259 527
Результат				
Валовая прибыль	754 121	—	—	754 121
Результат по подразделениям	566 360	—	12 170	578 530
Общие затраты				—
Прибыль до уплаты налогов и затрат на финансирование				578 530
Отрицательный гудвилл				111 327
Чистые затраты на финансирование, а также положительная/отрицательная курсовая разница				(24 859)
Прибыль до уплаты подоходного налога и миноритарный пакет				664 998
Затраты на уплату подоходного налога				(223 737)
Чистая прибыль за период				441 261
Активы и пассивы				
Активы по подразделениям	1 870 198	403 032	14 269	2 287 499
Корректировки				
Свободные активы				290 300
Итого активы				2 577 799
Обязательства подразделений	164 209	50 904	11 537	226 650
Корректировки				—
Нераспределенные обязательства				537 323
Итого обязательства				763 973
Капитальные затраты:				
Основные материальные средства	152 809	—	503	153 312
Затраты на вскрышу	9 692	—	—	9 692
Основные нематериальные средства	4 196	—	425	4 621
Износ и амортизация	152 112	—	—	152 112

Примечание 4: Прочие доходы и издержки

Себестоимость продаж

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Сырье	194 927	175 353	207 682	431 275
Износ и амортизация	108 981	113 318	134 569	62 609
Оплата труда персонала	71 373	90 937	110 315	69 386
Коммунальные услуги	9 763	7 587	9 501	11 017
Роялти и другие налоги	5 410	7 645	10 725	5 242
Производственные накладные расходы	40 639	39 586	57 732	29 768
Изменения в производстве, продолжающемся на текущий момент, и в готовой продукции	9 819	2 394	(25 118)	(34 833)
	440 912	436 820	505 406	574 464

Административные расходы

Основными компонентами административных расходов за рассматриваемые периоды являются:

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Административные расходы включают:				
Сборы и выплаты	3 940	4 798	6 693	3 948
Износ	14 302	14 640	17 543	7 101
Оплата труда персонала	27 450	34 917	36 361	20 322
Медицинское и социальное обеспечение	7 773	3 970	8 686	3 447
Судебные и профессиональные расходы	7 194	8 058	6 742	6 643
Издержки, связанные с социальной ответственностью	1 670	11 553	3 830	1 585
Банковские сборы	2 624	6 966	1 136	1 617

Расходы, связанные с дополнительными выплатами работникам

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Зарплата рабочих и служащих	85 612	111 445	133 376	87 131
Расходы на социальное обеспечение	21 544	25 199	25 186	10 922
Вознаграждения по окончании трудовой деятельности	4 430	6 209	10 635	907
Немонетарные активы	—	—	—	7 234
	111 586	142 853	169 197	106 194
Среднее число работников	66 015	64 190	62 751	65 022

Компанией также предоставляются другие немонетарные дополнительные выплаты работникам (в т.ч. путевки в санатории, медицинское обслуживание, а также расходы на питание и лечение). Эти расходы отражены выше в немонетарных выплатах. Немонетарные выплаты включены в отчет о прибылях и убытках в строке «расходы», относящейся к характеру издержек.

Списания и убытки от снижения стоимости

Убытки от снижения стоимости относятся к корректировкам, производимым за счет балансовой стоимости активов, в случаях, когда она превышает возмещаемую сумму.

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Списания собственности, зданий и оборудования	196	5 854	30 307	262
Списания гудвилла	—	—	—	425
Материально-производственные запасы	3 067	920	—	—
Выданные авансы и другие текущие активы	1 608	—	—	2 761
Торговля и прочая дебиторская задолженность	4 831	1 049	11 561	182
	9 702	7 823	41 868	3 630

Прочий доход / (издержки)

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
<i>Прочий доход</i>				
Зачет кредиторской задолженности	230	1 658	148	1 238
Комиссия за управление средствами	—	3 771	—	—
Вознаграждение по соглашению об услугах по сбыту	—	—	13 352	1 220
Санаторий, медицинское обслуживание, столовая	4 240	3 220	9 910	2 620
Железнодорожные услуги	4 728	6 443	4 756	687
Коммунальные услуги	2 747	4 258	5 253	1 841
Запасы	2 929	4 162	3 880	—
Реализация материально-производственных запасов	—	—	—	7 748
Другое	8 472	14 712	11 395	4 002
	23 346	38 224	48 694	19 356
<i>Прочие издержки</i>				
Реализация основных средств	(7 902)	(8 915)	(25 881)	(6 914)
Санаторий, медицинское обслуживание, столовая	(4 192)	(4 136)	(3 881)	(2 258)
Железнодорожные услуги	(5 709)	(6 454)	(4 651)	(2 126)
Коммунальные услуги	(2 531)	(4 085)	(5 253)	(1 208)
Запасы	(2 874)	(4 290)	(9 641)	—
Реализация материально-производственных запасов	—	—	—	(4 808)
Другое	(4 738)	(4 053)	(5 728)	(4 488)
	(27 946)	(31 933)	(55 035)	(21 802)
	(4 600)	6 291	(6 341)	(2 446)

Вознаграждение по соглашению об услугах по сбыту относится к вознаграждению, выплаченному компанией Apro Limited, компанией, в которой г-н Й. К. Ча является крупным акционером и директором, за покупку прав на сырьевые товары «Казахмыс» с ноября 2004 года до прекращения торгов сырьевыми товарами компании Apro Limited в январе 2005 года.

Примечание 5: Чистый доход / (расходы) от финансирования

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Банковские кредиты и превышения кредита	(1 713)	(5 352)	(2 877)	(4 616)
Зачет скидки с Подоходного налога, подлежащего уплате	(213)	(427)	(1 988)	—
Зачет скидки с других обязательств	(3 030)	(3 324)	(1 729)	(1 464)
Зачет скидки с резервов	(2 111)	(2 311)	(2 710)	(1 336)
Общие затраты на финансирование	(7 067)	(11 414)	(9 304)	(7 416)
Банковский процент, подлежащий к получению	6 439	9 320	13 801	8 083
Инвестиционный доход	—	—	—	27
Чистый доход/(расходы) от финансирования	(628)	(2 094)	4 497	694

Примечание 6: Подоходный налог

Основными компонентами затрат, связанных с уплатой подоходного налога, в течение рассматриваемых периодов являются:

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Консолидированный отчет о прибылях и убытках				
<i>Текущий подоходный налог</i>				
Налог на прибыль корпорации – текущий период	115 612	125 681	238 050	104 106
Корректировка в отношении предыдущих лет	—	—	—	(4 266)
Налог на сверхприбыль	138	5 039	15 878	13 829
<i>Отложенный подоходный налог</i>				
Налог на прибыль корпорации – текущий период	(18 679)	(29 743)	(28 600)	(7 778)
Корректировка в отношении предыдущих лет	—	—	—	4 266
Налог на сверхприбыль	1 741	1 379	(1 591)	(980)
Расходы на уплату подоходного налога, отраженные в консолидированном отчете о прибылях и убытках	98 812	102 356	223 737	109 177

Налог, которым облагается прибыль от обычной деятельности за период, превышает стандартную ставку налога с доходов компании в юрисдикциях, в которых работает Группа.

Сопоставление расходов, связанных с уплатой подоходного налога, применимых к учетной прибыли до уплаты подоходного налога по установленной законом ставке подоходного налога, с расходами, связанными с уплатой подоходного налога по действующей ставке подоходного налога Группы за рассматриваемые периоды выглядит следующим образом:

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Учетная прибыль до уплаты подоходного налога	259 646	240 094	664 998	306 381
По предусмотренной законом ставке подоходного налога (30%)	77 894	72 028	204 979	91 914
Расходы, не допустимые для целей подоходного налога	12 352	12 187	13 952	4 571
Результат повышенной налоговой ставки в Германии	—	—	—	243

Признание отрицательного гудвилла	—	—	(33 398)	—
Операции со связанными сторонами	6 687	11 723	11 723	—
Не перечисленная прибыль, полученная за рубежом	—	—	—	3 278
Кредиты и заимствования	—	—	—	(3 701)
Другие статьи	—	—	—	23
Налог на сверхприбыль	1 879	6 418	14 287	12 849
По действующей 36% ставке подоходного налога (2004: 34%; 2003: 43%; 2002: 38%)	98 812	102 356	223 737	109 177

Налог на прибыль корпорации рассчитывается по ставке в размере 30% налогооблагаемой прибыли за период для Компании и «Казахмыс». Налоговая ставка МКМ рассчитывается в размере 38,13% и относится к германскому корпоративному налогу на прибыль и налогу на торговую деятельность. Директора произвели предварительную оценку расходов, связанных с уплатой налогов, за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, на основе намеченной для Группы налоговой ставки за 12 месяцев до 31 декабря 2005 года.

Признанные отложенные налоговые требования и обязательства

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
<i>Отложенные требования по подоходному налогу</i>				
Торговля и прочая дебиторская задолженность	5 946	6 462	10 013	8 536
Налоги к уплате	593	1 090	854	375
Затраты на вскрышу	87	993	1 918	4 571
Резерв на отпуска персонала	1 083	1 148	1 734	2 244
Резерв на рекультивацию земель	3 637	4 207	5 564	5 698
Резерв на приобретение геологической информации	4 064	4 655	5 410	5 410
Налоговые убытки	129	—	190	186
	15 539	18 555	25 683	27 080
<i>Обязательства по отложенному подоходному налогу</i>				
Собственность, здания и оборудование	(242 449)	(236 936)	(227 955)	(217 568)
Нематериальные активы	(3 659)	(3 809)	(5 569)	(6 034)
Материально-производственные запасы	(241)	(188)	(6 684)	(9 453)
Кредиты и заимствования	—	—	(48 051)	(44 153)
Другие резервы и начисления	(787)	—	(1 442)	(1 237)
Торговля и другая дебиторская задолженность	—	—	(54)	—
Не перечисленная прибыль, полученная за рубежом	—	—	(5 443)	(8 721)
	(247 136)	(240 933)	(295 198)	(287 166)
Чистая сумма отложенных требований по подоходному налогу/(обязательство)	(231 597)	(222 378)	(269 515)	(260 086)

Начисление отложенного подоходного налога

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
<i>Отложенные требования по подоходному налогу</i>				
Торговля и другая дебиторская задолженность	2 212	(7)	2 764	(1 250)
Налоги к уплате	(307)	427	(333)	(469)
Затраты на вскрышу	(258)	863	786	2 727
Резерв на отпуска персонала	123	(30)	448	550
Резерв на рекультивацию земель	4	237	887	243
Резерв на приобретение геологической информации	202	224	266	165

Часть VIII — Финансовая информация

Налоговые убытки	131	(134)	182	—
Другие резервы и начисления	—	—	—	—
Кредиты и заимствования	—	—	—	3 022
	2 107	1 580	5 000	4 988
<i>Обязательства по отложенному подоходному налогу</i>				
Собственность, здания и оборудование	16 152	25 727	31 746	6 118
Нематериальные активы	(277)	165	(1 310)	(579)
Материально-производственные запасы	(245)	71	198	(2 936)
Другие резервы и начисления	(799)	821	—	179
Не перечисленная прибыль, полученная за рубежом	—	—	(5 443)	(3 278)
	14 831	26 784	25 191	(496)
Налоговая льгота по отложенному подоходному налогу	16 938	28 364	30 191	4 492

Непризнанные отложенные налоговые требования

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Казахстан				
Контракты на недропользование	128	—	192	255
Германия				
Налог на прибыль корпорации			136 383	137 739
Налог на торговую деятельность			72 521	73 878
			208 904	211 617
Великобритания				
Превышение налоговых льгот по налогам, уплаченным за рубежом	—	—	—	19 062
Итого	128	—	209 096	230 934

Детали налоговых убытков Группы, возникающих в двух юрисдикциях, в которых она работает, следующие:

Казахстан

Отложенный налог на прибыль корпорации и налог на сверхприбыль определяются в отношении отдельных контрактов на недропользование. Отложенный налог на прибыль корпорации также определяется для деятельности, выходящей за рамки контрактов на недропользование. Для контрактов, которые являются убыточными, налоговые убытки переносятся на будущие периоды в течение семи лет, следующих за годом, в течение которого они возникли. Непризнанные отложенные налоговые требования за годы, закончившиеся 31 декабря 2002, 2003 и 2004 годов, и за период, закончившийся 31 мая 2005 года, составили KZT 20,0 млн (\$0,1 млн), KZT 0,0 млн, KZT 25,0 млн (\$0,2 млн) и KZT 33,7 млн (\$0,3 млн) соответственно. Отложенные налоговые требования не были признаны в отношении этих статей, поскольку нет вероятности того, что будет получена будущая налогооблагаемая прибыль, за счет которой Группа смогла бы использовать общий полезный результат от этого. Нет никаких налоговых убытков, относящихся к деятельности, выходящей за рамки контрактов на недропользование.

Германия

На 31 мая 2005 года МКМ оценила убытки, относящиеся к налогу на прибыль корпорации, в размере €418,0 млн (\$514,0 млн), а также Налоговые убытки по налогу на торговую деятельность в размере €370,0 млн (\$455,0 млн). Признанные убытки МКМ от налога на прибыль корпорации за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, составили €9,0 млн (\$11,0 млн), что привело к увеличению общей суммы до €415 млн (\$511,0 млн), убытки от налога на торговую деятельность составили €13,0 млн (\$16,0 млн), что привело к увеличению общей суммы до €364 млн (\$448,0 млн). Убытки могут переноситься на будущие периоды, чтобы можно было покрыть их за счет будущей налогооблагаемой прибыли, в той мере, насколько это снижает облагаемый доход до суммы в размере €1 млн за любой год. В случаях, когда доход превышает €1 млн, налоговые убытки могут сократить превышение на 60%. В отношении использования налоговых убытков не существует никакого временного ограничения.

Ввиду прошлой истории налоговых убытков нет достаточной определенности по поводу того, что налогооблагаемая прибыль, за счет которых могут быть компенсированы убытки, увеличится. По этой причине отложенные налоговые требования не были признаны. Смотрите подробную информацию в примечании 24.

Великобритании

Уплата дивиденда компанией «Казахмыс» Компании вызвала превышение налоговых льгот по налогам, уплаченным за рубежом, в размере \$19,1 млн, что произошло ввиду более высокой действующей ставки налога в Казахстане по сравнению со ставкой, действующей в Великобритании.

Непризнанное обязательство по уплате отложенного налога

Группа не признала всех обязательств по уплате отложенного налога в отношении распределяемых резервов своих дочерних предприятий, поскольку она контролирует все эти дочерние предприятия, и ожидается, что лишь часть временных разниц будет отменена в обозримом будущем. Валовые временные разницы в отношении нераспределяемых резервов «Казахмыс» следующие:

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Нераспределяемые резервы «Казахмыс»	627 512	693 735	1 091 377	1 167 406

Примечание 7: Прибыль на акцию

При расчете прибыли на акцию («EPS») принимается, что количество обыкновенных акций, выпущенных согласно Договорам об обмене акций в отношении приобретения «Казахмыс», которые были выпущены в течение всего периода, соответствовало методу объединения интересов, который использовался для отчетности по объединению компаний под общим контролем. В количество выпущенных обыкновенных акций включены акции, которые уже были выпущены как часть соглашения об обмене акций, а также те акции, которые, как ожидалось, должны быть выпущены в будущем согласно некоторым положениям этого соглашения, но по которым эмиссия не погашена, пока не получено согласие властей.

Директора считают, что скорректированная EPS обеспечивает более значимое сопоставление продолжающегося производства Группы, чем использование установленной EPS, что отражает лишь выпущенные акции на основе действительной даты эмиссии.

Базовая EPS рассчитывается делением чистой прибыли за год, относящейся к обыкновенному собственному капиталу Компании, на скорректированное количество обыкновенных акций, находящихся в обращении в течение периода. У Компании нет никаких потенциально разводняющих обыкновенных акций.

Нижеприведенные данные отражают доход и скорректированные данные по акциям, которые использовались при расчете EPS:

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Чистая прибыль, относящаяся к обыкновенному собственному капиталу Компании	156 463	134 079	429 806	192 167
Количество акций				
Взвешенное среднее количество обыкновенных акций	16 150 588	16 150 588	16 150 588	16 150 588
EPS — базовая и разводненная	\$9,69	\$8,30	\$26,61	\$11,90

Примечание 8: Выплаченные и предложенные дивиденды

	Окончательные на акцию	Окончательные
		\$000
Объявленный и выплаченный в течение периода:		

Дивиденд на обыкновенные акции:		
Год, закончившийся 31 декабря 2002 года	—	—
Год, закончившийся 31 декабря 2003 года	—	—
Год, закончившийся 31 декабря 2004 года	\$3,28	53 017
5 месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года	\$3,63	56 171

Выше показаны дивиденды, выплаченные и предложенные Компанией, за период после обмена акций, а также компанией «Казахмыс» за период до обмена акциями. Это соответствует методу объединения интересов, который используется при объединении компаний под общим контролем.

Дивиденд, объявленный «Казахмыс»

24 февраля 2005 года «Казахмыс» выплатила дивиденд за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, в размере \$53,2 млн (KZT 6 958 млн); этот дивиденд был выплачен акционерам, зарегистрированным на 31 октября 2004 года. Соответственно, поскольку соглашение об обмене акциями не вступило в действие до 23 ноября 2004 года, этот дивиденд был выплачен напрямую бывшим акционерам «Казахмыс», а не Компании. В финансовой информации дивиденд показан как выбытие денежных средств Группы, что отвечает учетному методу объединения интересов.

На 31 мая 2005 года «Казахмыс» одобрила предварительный дивиденд в сумме \$112,5 млн (KZT 14,9 млрд). В результате, доля дивиденда, подлежащего уплате по миноритарным пакетам акций, отражена как обязательство на 31 мая 2005 года.

Дивиденд, объявленный Компанией

Предложенный директорами 4 июля 2005 года (не признанный как обязательство на 31 мая 2005 года)	\$000
Предварительный дивиденд за 2005 год: \$6,81 на акцию	109 992

Примечание 9: Собственность, здания и оборудование

	Земля и постройки	Затраты на подготовку рудника к эксплуатации	Техника и оборудование	Другое	Незавершенное строительство	Всего
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Стоимость:						
На 1 января 2002 года	421 379	26 427	708 119	91 286	99 142	1 346 353
Прирост основных средств	1 940	—	4 332	60 279	89 137	155 688
Перераспределение	14 360	—	9 720	340	(24 420)	—
Реализация/списание	(2 451)	—	(5 623)	(1 090)	(196)	(9 360)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(13,592)	(839)	(22 618)	(3 795)	(4 123)	(44 967)
На 31 декабря 2002 года	421 636	25 588	693 930	147 020	159 540	1 447 714
Прирост основных средств	8 874	—	28 997	10 971	69 241	118 083
Перераспределение	77 702	—	69 760	3 587	(151 049)	—
Реализация/списание	(2 668)	—	(11 094)	(6 063)	(1 546)	(21 371)
Чистая сумма поправки на валютный курс	40 717	2 251	64 830	13 486	10 510	131 794
На 31 декабря 2003 года	546 261	27 839	846 423	169 001	86 696	1 676 220
Приобретения через объединение компаний	57 986	—	136 410	5 591	2 090	202 077
Прирост основных средств	7 648	—	73 334	22 791	49 539	153 312
Перераспределение	5 100	—	16 398	472	(21 970)	—
Реализация/списание	(13 872)	—	(52 129)	(52 129)	3 151	(70 321)
Чистая сумма поправки на валютный курс	55 930	2 847	89 801	18 341	10 316	177 235
На 31 декабря 2004 года	659 053	30 686	1 110 237	208 725	129 822	2 138 523
Прирост основных средств	8 077	—	38 949	13 820	58 474	119 320
Перераспределение	4 857	—	277	(3 200)	(1 934)	—
Реализация/списание	(4 268)	—	(14 306)	(2 299)	—	(20 873)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(16 791)	(587)	(31 573)	(4 464)	(3 346)	(56 761)
На 31 мая 2005 года	650 928	30 099	1 103 584	212 582	183 016	2 180 209
Амортизация:						
На 1 января 2002 года	—	—	—	18 874	8 700	27 574
Амортизационные отчисления	31 877	1 500	70 963	22 798	—	127 138
Реализация/списание	(374)	—	(766)	(167)	—	(1 307)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(474)	(23)	(1 057)	(940)	(279)	(2 773)

На 31 декабря 2002 года	31 029	1 477	69 140	40 565	8 421	150 632
Амортизационные отчисления	33 673	1 431	74 654	23 608	—	133 366
Реализация/списание	(640)	—	(2 978)	(1 181)	—	(4 799)
Чистая сумма поправки на валютный курс	4 159	192	9 183	4 725	825	19 084
На 31 декабря 2003 года	68 221	3 100	149 999	67 717	9 246	298 283
Амортизационные отчисления	39 748	1 493	87 111	26 879	—	155 231
Реализация/списание	(1 842)	—	(8 445)	(3 709)	—	(13 996)
Чистая сумма поправки на валютный курс	8 845	386	20 501	8 324	978	39 034
На 31 декабря 2004 года	114 972	4 979	249 166	99 211	10 224	478 552
Амортизационные отчисления	17 065	702	43 529	12 179	—	73 475
Реализация/списание	(2 451)	—	(6 772)	(576)	—	(9 799)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(2 548)	(105)	(6 928)	(2 595)	—	(12 176)
На 31 мая 2005 года	127 038	5 576	278 995	108 219	10 224	530 052
Чистая балансовая стоимость на:						
31 мая 2005 года	523 890	24 523	824 589	104 363	172 972	1 650 157
31 декабря 2004 года	544 081	25 707	861 071	109 514	119 598	1 659 971
31 декабря 2003 года	478 040	24 739	696 424	101 284	77 450	1 377 937
31 декабря 2002 года	390 607	24 111	624 790	106 455	151 119	1 297 082
1 января 2002 года	421 379	26 427	708 119	72 412	90 442	1 318 779

Условная стоимость

В целях перехода на IFRS в 2004 году Директора уполномочили Rice Group Central Asia (компанию, владеющую государственной лицензией на проведение независимой оценки собственности, зданий и оборудования на 1 января 2002 года) определить их условную стоимость на эту дату.

Условная стоимость собственности, зданий и оборудования на 1 января 2002 года была, главным образом, установлена на основании остаточной восстановительной стоимости. Директора считают, что условная стоимость отражала экономическое состояние собственности, зданий и оборудования Группы на тот момент. В отношении единиц, чья балансовая стоимость составляла менее \$10 000, которые в целом составляли менее чем KZT 1,4 млрд (приблизительно \$9,3 млн), Компания либо оценивала такие единицы по первоначальной стоимости, либо производила переоценку таких единиц, используя индексы, установленные правительством РК, чтобы отразить колебания обменного курса доллара США к казахстанскому тенге в периоды, когда эти единицы были приобретены.

На 31 мая 2005 года собственность, здания и оборудование стоимостью \$52,9 млн были полностью амортизированы (2004 год: \$53,8 млн, 2003 год: \$36,9 млн; и 2002 год: \$29,2 млн). На 31 мая 2005 года собственность, здания и оборудование стоимостью \$11,4 млн не эксплуатировались (2004 год: \$5,3 млн, 2003 год: ноль, 2002 год: ноль).

На 31 мая 2005 года в рамках МКМ инвестиционные субсидии и ассигнования сумме до €48,9 млн (\$61,2 млн) (2004 год: €51,5 млн (\$70,1 млн)) были вычтены из стоимости основных средств, имеющих валовую балансовую стоимость в размере €195,3 млн (\$244,5 млн) (2004 год: €199,0 млн (\$269,8 млн)). С 1996 года от государства и федеральных властей были получены капитальные субсидии на приблизительно 30% от себестоимости прироста основных средств.

Основные средства, имеющие чистую балансовую стоимость \$3,3 млн, были переведены в категорию материально-производственных запасов в течение пяти месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, и включены выше в реализацию.

Приобретения через объединение компаний

Приобретение основных средств через объединение компаний в течение года, закончившегося 31 декабря 2004 года, относится к приобретению компании МКМ, которое состоялось 15 декабря 2004 года (смотрите примечание 13).

Компания также приобрела товарооборот и активы Apro Limited. Передача основных средств от Apro Limited стоимостью \$0,5 млн состоялась 31 декабря 2004 года и была отражена в приросте основных средств.

Примечание 10: Затраты на вскрышу

	Год, закончившийся 31 декабря			5 месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Затраты на вскрышу на 1 января	3 028	3 987	10 784	16 895
Прирост основных средств	3 416	6 401	9 692	6,663
Износ	(2 345)	(222)	(4 905)	(43)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(112)	618	1 324	(412)
Затраты на вскрышу на 31 декабря/31 мая	3 987	10 784	16 895	23 103

Примечание 11: Нематериальные активы

	Гудвилл	Лицензии	Другое	Всего
	\$000	\$000	\$000	\$000
Стоимость:				
На 1 января 2002 года	—	13 313	496	13 809
Прирост основных средств	—	—	801	801
Реализация/списание	—	—	(10)	(10)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	(423)	(28)	(451)
На 31 декабря 2002 года	—	12 890	1 259	14 149
Прирост основных средств	—	—	73	73
Реализация/списание	—	(3)	(22)	(25)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	1 135	113	1 248
На 31 декабря 2003 года	—	14 022	1 423	15 445
Прирост основных средств	425	—	4 196	4 621
Реализация/списание	—	—	(205)	(205)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	1 435	330	1 765
На 31 декабря 2004 года	425	15 457	15 457	21 626
Прирост основных средств	—	2 456	1 220	1 220
Реализация/списание	(425)	(6)	(92)	(523)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	(331)	(331)	(455)
На 31 мая 2005 года	—	17 576	6 748	24 324
Износ:				
На 1 января 2002 года	—	1	42	43
Начисленный износ	—	358	141	499
Реализация/списание	—	—	(10)	(10)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	(5)	(3)	(8)
На 31 декабря 2002 года	—	354	170	524
Начисленный износ	—	426	317	743
Реализация/списание	—	(2)	(16)	(18)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	49	28	77
На 31 декабря 2003 года	—	827	499	1 326
Начисленный износ	—	466	565	1 031
Реализация/списание	—	—	(205)	(205)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	106	68	174
На 31 декабря 2004 года	—	1 399	927	2 326
Начисленный износ	—	295	315	610
Реализация/списание	—	—	(92)	(92)
Чистая сумма поправки на валютный курс	—	(31)	(21)	(52)
На 31 мая 2005 года	—	1 663	1 129	2 792
Чистая балансовая стоимость на:				
31 мая 2005 года	—	15 913	5 619	21 532
31 декабря 2004 года	425	14 058	4 817	19 300
31 декабря 2003 года	—	13 195	924	14 119
31 декабря 2002 года	—	12 536	1 089	13 625
1 января 2002 года	—	13 312	454	13 766

Основным компонентом нематериальных активов являются лицензии на осуществление добычи Группой полезных ископаемых. Начисленный износ за год распределен на производственные издержки и административные расходы, в зависимости от обстоятельств.

Гудвилл, приобретенный за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, относится к передаче производства Apro Limited Компании, состоявшемуся 31 декабря 2004 года и представлявшему разницу между вознаграждением в размере \$1,0 млн, подлежащем уплате и справедливой стоимостью приобретенных активов. Гудвилл списывался в течение периода, поскольку ожидается, что после 31 мая 2005 года Группа не получит никакой дальнейшей выгоды в результате передачи производства Apro Limited.

Примечание 12: Капиталовложения**Долгосрчные капиталовложения**

	Процент	На 31 декабря			На 31 мая
		2002	2003	2004	2005
		\$000	\$000	\$000	\$000
ОАО «Жезказганмунай»	65%	1 251	1 361	1 500	1 472
ОАО «Казэнергокабель»	10%	647	704	776	761
Другое		689	245	27	71
Поправка на убыток от снижения стоимости		(1 911)	(1 361)	(1 500)	(1 472)
Инвестиции в юридических лиц		676	949	803	832
Долгосрчные депозиты		544	599	588	1 569
Казахстанские ценные бумаги, удерживаемые до погашения		396	461	517	507
Германские ценные бумаги, удерживаемые до погашения		—	—	3 379	3 153
		1 616	2 009	5 287	6 061

Инвестиции в дочерние предприятия

Участие Группы в ОАО «Жезказганмунай» не было консолидировано, поскольку Группа инициировала процедуры по ликвидации этого капиталовложения. Его исключение не оказало какого-либо существенного воздействия на консолидированную финансовую информацию Группы. Поскольку ОАО «Жезказганмунай» является акционерным обществом, подверженность Компании ограничивается ее капиталовложением, которое было полностью обеспечено.

Долгосрчные депозиты

Как это требуется согласно обязательствам Группы по рекультивации земель на участке, Группа обязана внести наличные на депозит на банковские счета, предназначенные исключительно для этой цели. Сумма наличных депозитов, использование которых ограничивается обязательствами по рекультивации земель, составляла на 31 мая 2005 года \$1,6 млн (KZT 207,9 млн) (2004 год: \$0,6 млн (KZT 77,9 млн), 2003 год: \$0,6 млн (KZT 77,9 млн), 2002 год: \$0,5 млн (KZT 77,9 млн)), и эти депозиты были классифицированы как долгосрчные депозиты.

Германские ценные бумаги

Это ценные бумаги, которыми владеет германское дочернее предприятие Группы, МКМ, для того чтобы финансировать права работников на пособия ввиду достижения престарелого возраста.

Краткосрчные инвестиции

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Банковские депозиты с первоначальным сроком погашения более чем 3 месяца	101 988	178 742	259 424	280 389
Ценные бумаги, General Asset Management	—	40 770	—	—
Ценные бумаги, BTA Securities	—	40 893	—	—
Легкорезализуемые ценные бумаги, удерживаемые для продажи	190	223	494	702
	102 178	260 628	259 918	281 091

Банковские депозиты

Банковские депозиты – это депозиты в «Банке ТуранАлем», Народном сберегательном банке, Банке «Центркредит» и «АльянсБанке», на которые начисляются проценты по ставке от 7,1% до 9,5%.

General Asset Management LLC

Ценные бумаги, находящиеся в управлении компании General Asset Management LLC, состоят из государственных ценных бумаг Республики Казахстан (на сумму до \$23,2 млн (KZT 3 317 млн)), корпоративных акций зарегистрированных на бирже казахстанских компаний (до \$9,9 млн (KZT 1422 млн)), а также корпоративных облигаций зарегистрированных на бирже казахстанских

компаний (до \$7,7 млн (KZT 1 101 млн)). Ценные бумаги были приобретены как инструмент краткосрочного вложения в сентябре 2003 года. В марте 2004 года Компания реализовала ценные бумаги за наличные и потеряла все проценты, начисленные на тот момент.

АО Bank Turan Alem Securities

Ценные бумаги, находящиеся в управлении АО Bank Turan Alem Securities, состоят из государственных ценных бумаг Республики Казахстан (на сумму \$14,0 млн (KZT 2 010 млн)), корпоративных акций зарегистрированных на бирже казахстанских компаний (на сумму \$20,9 млн (KZT 2 992 млн)), а также корпоративных облигаций казахстанских компаний, зарегистрированных на бирже (на сумму до \$6,0 млн (KZT 856 млн)). Ценные бумаги были приобретены в качестве инструмента краткосрочного вложения в декабре 2003 года. В марте 2004 года Компания реализовала ценные бумаги за наличные и потеряла все проценты, начисленные на тот момент.

Примечание 13: Объединение компаний

Приобретение дочерних предприятий

15 декабря 2004 года Группа приобрела 100% обыкновенных акций МКМ (незарегистрированная на бирже германская компания). МКМ производит и реализует полуфабрикаты из меди и медного сплава по всему миру для различных целей и секторов промышленности.

На дату приобретения МКМ имела чистые идентифицируемые обязательства и в соответствии с договоренностью со своими прежними владельцами она была продана Группе за номинальное вознаграждение в размере €4,0 за акцию, а также определенные ссуды, обеспеченные акциями, определенную интеллектуальную собственность, три торговые предприятия МКМ (SARL Lamitref France, Lamitref UK Ltd и Lamitref Italia Srl), и уплату определенных налогов в связи с приобретением. Поскольку сделка заключалась в конце года, приобретение МКМ не оказало никакого существенного воздействия на финансовые результаты Группы в 2004 году.

Справедливая стоимость идентифицируемых активов и пассивов МКМ на дату приобретения составляла:

	Балансовая стоимость	Корректировки справедливой стоимости	Признано после приобретения
	\$000	\$000	\$000
Нематериальные активы	1 053	(1 053)	—
Собственность, здания и оборудование	202 077	—	202 077
Не текущие ценные бумаги	3 379	—	3 379
Отложенные налоговые требования	—	—	—
Расходы на отложенный налог	—	—	—
Наличность и эквивалент денежных средств	7 903	—	7 903
Дебиторская задолженность по торговым операциям	49 305	—	49 305
Материально-производственные запасы	84 711	—	84 711
	348 428	(1 053)	347 375
Кредиторская задолженность по торговым операциям	(42 387)	—	(42 387)
Резервы	(10 077)	—	(10 077)
Кредит от «Казахмыс»	(40 882)	—	(40 882)
Кредиты и заимствования	(209 245)	126 119	(83 126)
Обязательство по уплате отложенного подоходного налога	(8 179)	(48 051)	(56 230)
	(310 770)	78 068	(232 702)
Справедливая стоимость чистых активов	37 658	77 015	114 673
Отрицательный гудвилл после приобретения			111 327
Выплаченное вознаграждение			3 346

Приток денежных средств после приобретения следующий:

	\$000
Общая сумма вознаграждения	(3 346)
Наличность, приобретенная вместе с дочерним предприятием	7 903
Всего, приток денежных средств	4 557

Корректировки справедливой стоимости относятся к передаче Группе банковского займа и прежней ссуды, обеспеченной акциями, непогашенные суммы которых составляли €138,1 млн и

€15,5 млн соответственно, за плату в размере €61,0 млн и €1 соответственно, вместе со связанным отложенным налогом на такую передачу.

С момента приобретения вклад МКМ в прибыль Группы до уплаты процентов и налога составил \$0,0 млн и \$7,1 млн соответственно за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, и за пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года.

Согласно договоренности с прежними владельцами Группа обязана сохранять текущий штат работников до 31 декабря 2006 года. После приобретения возник отрицательный гудвилл как результат сравнения суммы вознаграждения со справедливой стоимостью приобретенных чистых активов. Сумма вознаграждения учитывает будущие обязательства, которые Группа приняла на себя в отношении капиталовложений и количества персонала (смотрите примечание 24).

Примечание 14: Материально-производственные запасы

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Сырье и расходные материалы	89 421	106 169	147 090	145 658
Незавершенное производство	43 766	48 760	105 204	132 779
Готовая продукция	18 831	16 847	49 645	53 469
Резервы на устаревшие материально-производственные запасы	(11 383)	(13 345)	(12 821)	(12 539)
Всего, материально-производственные запасы по более низкой стоимости и чистой реализационной стоимости	140 635	158 431	289 118	319 367

Примечание 15: Дебиторская задолженность по торговым операциям и прочая дебиторская задолженность (текущая)

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Дебиторская задолженность по торговым операциям	39 728	159 451	132 326	142 315
Прочая дебиторская задолженность	17 501	17 501	26 468	15 411
Резервы на сомнительные долги	(17 315)	(19 472)	(33 376)	(29 659)
	39 914	155 806	125 418	128,067

На дебиторскую задолженность по торговым операциям не начисляются проценты. Дебиторская задолженность по торговым операциям, относящаяся к товарам, доставленным до китайской границы, обычно ликвидируется в течение 5 дней. Прочая дебиторская задолженность по торговым операциям обычно ликвидируется в течение 25-30 дней.

На 31 мая 2005 года резерв на сомнительные долги включает резерв на дебиторскую задолженность от АО Water/Heat Supply (связанной стороны) в сумме \$12,6 млн (KZT 1 665,2 млн) (2004 год: \$124,4 млн (KZT 1 603,5 млн), 2003 год: \$10,4 млн (KZT 1 496,5 млн), 2002 год: \$8,2 млн (KZT 1 284,7 млн)) (смотрите примечание 25 - «Компании в доверительном управлении»).

Примечание 16: Выплаченные авансы и другие текущие активы

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Авансы, уплаченные за товары и услуги	—	2 987	43 136	26 263
НДС к возварту	20 040	17 750	16 151	20 626
Суммы, причитающиеся от Корпорации HOZU (смотрите примечание 25)	—	13 291	14 213	13 817
Суммы, причитающиеся с ОАО «Жезказганмунай» (смотрите примечание 25)	5 786	6 531	7 199	7 062
Суммы, причитающиеся с Корпорации Samsung (смотрите примечание 25)	4 614	6	2	—
Неоплаченный уставной капитал, причитающийся от Apro Limited (смотрите примечание 25)	—	—	92	92
Отложенные затраты на первоначальное публичное предложение	—	—	—	7 710
Проценты к получению	—	7 285	8 373	11 813
Другое	2 907	23 949	22 477	13 643

Часть VIII — Финансовая информация

Резервы на сомнительные активы	(8 614)	(8 662)	(9 532)	(11 528)
	24 733	63 137	102 111	89 498

Прочая дебиторская задолженность обычно ликвидируется в течение 25-30 дней.

На 31 мая 2005 года резерв на сомнительные активы включал резерв на аванс, выплаченный ОАО «Жезказганмунай» (связанной стороне) в сумме \$7,1 млн (KZT 935,6 млн) (2004 год: \$7,2 млн (KZT 935,6 млн), 2003 год: \$6,5 млн (KZT 935,6 млн), 2002 год: \$5,8 млн (KZT 901,9 млн)).

Примечание 17: Наличные и эквиваленты денежных средств

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Денежные депозиты со сроком погашения менее чем три месяца	—	—	2 909	18 934
Денежные средства в банке	103 252	7 546	71 034	73 032
Мелкая наличность	196	165	155	124
	103 448	7 711	74 098	92 090
Ограниченная наличность и эквивалент денежных средств	(8 001)	—	(30 692)	(2 915)
Наличность и эквивалент денежных средств для целей отчета о движении денежных средств	95 447	7 711	43 406	89 175

На 31 мая 2005 год денежные средства в банке включали сумму в размере \$2,9 млн (KZT 386,3 млн) (2004 год: \$30,7 млн (KZT 3 989 млн), 2003 год: \$0,0, 2002 год: \$8,0 млн (KZT 1 247 млн)), как обеспечение по аккредитивам, предоставленным «Банком ТуранАлем», Народным Банком и Yars Pentrol LLP, предназначенным для покрытия контрактных обязательств Группы, которые должны быть выполнены в 2005 году. Считается, что эти денежные средства ограничены в использовании.

Примечание 18: Выпущенный капитал и резервы

Как отмечалось в примечании 2, бухгалтерский метод объединения интересов был использован при представлении консолидированной исторической финансовой информации. Этот метод отражает результаты Группы, как если бы Компания всегда являлась материнской компанией. В результате применения этого метода, несмотря на то, что Компания не была зарегистрирована до 15 июля 2004 года, акционерный капитал, состоящий из обыкновенных акций, показанный в течение всего периода консолидированной финансовой информации, является капиталом Компании после обмена акций с акционерами «Казахмыс».

	Количество	£000	\$000
Акционерный			
Обыкновенные акции стоимостью £5,00 (\$ 9,47) каждая	20 000 000	100 000	189 400
Специальная акция стоимостью £1,00 (\$1,89) каждая	1	—	—
	20 000 001	100 000	189 400
Распределенный и востребованный акционерный капитал			
На 31 декабря 2002 и 2003 гг.	16 150 588	80 753	152 965
На 31 декабря 2004 года и 31 мая 2005 года	16 150 589	80 753	152 965

Распределенный акционерный капитал проанализирован следующим образом:

	Количество	£000	\$000
Обыкновенные акции стоимостью £5,00 каждая, выпущенные и полностью оплаченные - выпущены взамен выпущенного акционерного капитала «Казахмыс»			
На 31 декабря 2002, 2003, 2004 гг. и 31 мая 2005 года	16 150 588	80 753	152 965
Специальная акция стоимостью £1,00 каждая			
Выпущена 19 ноября 2004 года	1	—	—
На 31 декабря 2004 года и 31 мая 2005 года	1	—	—

После регистрации Компании выпустила одну Обыкновенную акцию для каждого из двух подписантов Устава. Считается, что с 23 ноября 2004 года по 31 мая 2005 года общее количество обыкновенных акций Компании (16 150 588) стоимостью £5 каждая было выпущено согласно Договору об обмене акций в отношении приобретения «Казахмыс» в оплату за обыкновенные акции Компании.

19 ноября 2004 года была выпущена специальная акция стоимостью £1 для Perry Partners S.A. в связи с рефинансированием долга компании Perry Partners S.A. лондонским филиалом Credit Suisse. Подлинным владельцем этой акции является Perry Partners S.A., хотя согласно залоговому соглашению держателем ее является лондонский филиал Credit Suisse. Специальная акция является единственной акцией данной категории, и хотя она не предоставляет права какого-либо контроля над Компанией, она дает держателю право на выражение согласия с ограниченным числом сделок, проводимых Компанией. По признанию, если специальная акция не была погашена, права на выражение согласия, которые она предоставляет, теряют свое действие.

Прочие резервы**Резервный фонд**

В соответствии с законодательством Республики Казахстан резервный фонд состоит из установленных перечислений из нераспределенной прибыли в размере 15% акционерного капитала «Казахмыс». В течение пяти месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, резервный фонд был уменьшен на \$5,5 млн, для того чтобы сбалансировать соответственно уменьшению капитала «Казахмыс».

Резерв на пересчет иностранной валюты

Резерв на пересчет иностранной валюты используется для учета курсовой разницы, возникающей из перевода финансовых отчетов «Казахмыс» и МКМ в доллары США.

Примечание 19: Заимствования

	Срок погашения	Текущие	Не текущие	Всего
		\$000	\$000	\$000
2002				
Доллары США – 4,86%	2003	181 086	—	181 086
Доллары США – изменяемая по ставке LIBOR + 5%	2003	23 762	—	23 762
		204 848	—	204 848
2003				
Доллары США – изменяемая по ставке LIBOR + 2,75%	2004	118 443	—	118 443
Доллары США – изменяемая по ставке LIBOR + 3%	2004	51 295	—	51 295
		169 738	—	169 738
2004				
Доллары США – кредит связанной стороны по ставке LIBOR + 2,6%	2007	22 222	77 778	100 000
Доллары США – изменяемая по ставке LIBOR + 3,0%	2005	1 000	—	1 000
Привилегированные акции с правом выкупа	2005	92	—	92
Евро – финансовый лизинг по фиксированной средней ставке 5,5%	2006	233	780	1,013
		23 547	78 558	102 105
2005				
Доллары США – срочный кредит – изменяемая по ставке LIBOR + 2,0%	2007	50 000	50 000	100 000
Кредит ABN – изменяемая по ставке LIBOR + 2,5%	2006	25 000	—	25 000
Привилегированные акции с правом выкупа	2005	92	—	92
Евро – финансовый лизинг по фиксированной средней ставке 5,5%	2007	363	135	498
		75 455	50 135	125 590

На 31 мая 2005 года ставка LIBOR на 12 месяцев составляла 3,8% (2004 год: 3,1%, 2003 год: 1,46%, 2002 год: 1,46%).

В течение 3 лет, закончившихся 31 декабря 2004 года, Группа в основном использовала краткосрочное финансирование на основе ежегодно возобновляемых кредитных линий, предоставляемых различными банками. На 31 декабря 2004 года и 31 мая 2005 года последние кредитные средства включали:

Кредит в долларах США — кредит связанной стороны по ставке LIBOR + 2,6%

В 2004 году Apro Limited произвела заимствование \$100,0 млн у синдиката банков, при этом лондонский филиал Citibank N.A. выступал в качестве организатора займа и банка-держателя счета, а Citibank International plc – как агент («Кредит Citibank»). Позже Компания осуществила заимствование \$100,0 млн у Apro Limited на тех же условиях. Этот кредит Citibank был обновлен для Компании 26 января 2005 года, когда заем между Компанией и Apro Limited стал считаться погашенным.

Срочный заем в долларах США — изменяемая ставка на основе ставки LIBOR + 2,0%

Кредит Citibank был обновлен для Компании 26 января 2005 года согласно дополнению и соглашению о повторном утверждении. Кредит Citibank должен погашаться ежемесячными

вносами, каждый из которых уменьшает невыплаченную сумму займа на сумму, равную 1/18 всех сумм, заимствованных Компанией согласно Соглашению, и должен быть полностью погашен через 18 месяцев после 18 сентября 2005 года. Кредит Citibank обеспечен «Казахмыс» за счет будущего дохода от экспортного контракта с Alashankou Chjon Chen Trading Company на сумму \$73,6 млн (KZT 9 750 млн). Обеспечение прекращается после выплаты всего обеспеченного долга. В случае невыполнения Компанией своих обязательств согласно соглашению о займе или в случае снижения стоимости обеспечения, Citibank может потребовать замену или увеличение обеспечения за счет любого другого имущества «Казахмыс». С 27 января 2005 года процентная ставка по кредиту была снижена со ставки LIBOR плюс 2,6% до ставки LIBOR плюс 2,0%.

Кредитная линия в долларах США— изменяемая ставка на основе ставки LIBOR + 3,0%

12 апреля 2004 года Группа заключила соглашение о ежегодно возобновляемой обеспеченной кредитной линии на сумму до \$34,0 млн с Citibank Kazakhstan в отношении предоставления краткосрочных кредитов, аккредитивов и гарантий на сумму до \$10 млн.

Привилегированные акции с правом выкупа

22 октября 2004 года 50 000 привилегированных акций с правом выкупа номинальной стоимостью £1 каждая были распределены Компанией и предоставлены компании Apro Limited по номинальной стоимости на условии, что Компания погасит их не позже чем 31 декабря 2005 года. Привилегированные акции с правом выкупа имеют ограниченные права; дивиденды по ним не начисляются, и они не дают право голоса. Эти акции были погашены 20 сентября 2005 года при подготовке к первоначальному публичному предложению.

Евро—финансовый лизинг по средней ставке 5,5%

МКМ заключила лизинговые соглашения в отношении определенной техники и оборудования, согласно которым право собственности на активы переходит к МКМ в конце срока лизинга. На 31 мая 2005 года балансовая стоимость основных средств по лизинговым соглашениям составляла €6,9 млн (\$8,6 млн) (2004 год: €7,4 млн (\$10,3 млн)). Остаточный срок лизинга в среднем составляет 1,5 лет, и оставшийся срок полезного использования активов по лизингу составляет 8 лет. На 31 мая 2005 года общая сумма минимальных лизинговых платежей составляла €0,5 млн (\$0,6 млн) (2004 год: €0,7 млн (\$1,0 млн)). Обязательства по лизинговым соглашениям включены в категорию заимствований. За пять месяцев, закончившихся 31 мая 2005 года, средняя реальная ставка заимствований составляла 5,5 процентов.

Ввиду разницы между средними остаточными сроками лизинга и оставшимся сроком полезного использования активов, приобретаемых на условиях лизинга, существует разница между оставшимися финансовыми обязательствами, вытекающими из лизинговых соглашений и соответствующей остаточной балансовой стоимостью.

	На 31 декабря 2004 года		На 31 мая 2005 года	
	Минимальные лизинговые платежи	Текущая стоимость минимальных лизинговых платежей	Минимальные лизинговые платежи	Текущая стоимость минимальных лизинговых платежей
	\$000	\$000	\$000	\$000
Суммы, подлежащие уплате:				
В течение одного года	296	233	483	363
Через два – пять лет	954	780	135	135
	1 250	1 013	618	498
Минус будущие затраты по кредиту	(237)	—	(120)	—
Текущая стоимость обязательств по финансовому лизингу	1 013	1 013	498	498
Минус суммы, подлежащие выплате в течение одного года		(233)		(363)
Суммы, подлежащие выплате более чем через один год		780		135

Кредит ABN—изменяемая ставка на основе ставки LIBOR + 2,5%

2 апреля 2004 года компания «Казахмыс» заключила кредитное соглашение («Соглашение с ABN») с ЗАО ABN AMRO Bank Kazakhstan («ABN»), согласно которому ABN предоставил «Казахмыс» а револьверный кредит на сумму до US\$ 25,0 млн до 4 апреля 2005 года. Процентная ставка составляет ставка LIBOR + 2,9% по авансовым ссудам в долларах США и Евро, и 8% по

авансовым ссудам в казахстанской национальной валюте. Плата за предоставление гарантии/аккредитива составляет 2% годовых или KZT 23 000, в зависимости от того, какая из этих сумм является большей. Компания «Казахмыс» должна открыть счет в ABN и обеспечить, чтобы ежемесячный оборот на этом счете был не менее чем US\$ 10,0 млн. «Казахмыс» не несет никаких обязательств по обременению счета в пользу ABN. Соглашение с ABN регулируется казахстанским законодательством и подчиняется юрисдикции казахстанских судов.

Кредит был продлен до 4 апреля 2006 года, а его условия были изменены следующим образом:

- Процентная ставка по авансовым ссудам в долларах США и Евро была снижена до ставки LIBOR + 2.5%; и
- Плата за предоставление гарантии/аккредитива была снижена до 1,5% суммы соответствующей гарантии/аккредитива.

Примечание 20: Дополнительные выплаты работникам

Нижеприведенные таблицы резюмируют компоненты чистых затраты на дополнительные выплаты, признанные в консолидированных отчетах о прибылях и убытках, а также суммы, признанные в консолидированном балансовом отчете по соответствующим программам:

	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Казахстан (дополнительные выплаты после ухода на пенсию)	16 715	19 309	22 454	22 454
Германия (трудовые контракты на частичную занятость)	—	—	5 862	5 288
Признанное обязательство по дополнительным выплатам работникам	16 715	19 309	28 316	27 832

Казахстан

	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Чистое обязательство на 1 января	16 194	16 715	19 309	22 454
Доля работодателя в текущей средней стоимости пенсионного плана	238	260	312	144
Проценты на обязательство	1 339	1 392	1 617	761
Дополнительные выплаты работникам	(526)	(575)	(804)	(386)
Чистая сумма поправки на валютный курс	(530)	1 517	2 020	(429)
Чистая сумма обязательства на 31 декабря/ 31 мая	16 715	19 309	22 454	22 544

В Казахстане Группа производит дополнительные выплаты после выхода на пенсию. На 31 мая 2005 года не было никаких актуарных прибылей или убытков по средней стоимости пенсионного плана за предыдущий период. Допущения, принятые при расчете обязательств по дополнительным выплатам работникам и связанным издержкам, следующие:

Учетная ставка	8,5% годовых
Ожидаемый уровень ежегодного роста материальной помощи	6,0% в год
Ожидаемый уровень ежегодного увеличения цены на железнодорожные билеты	6,0% в год
Ожидаемый уровень ежегодного роста цен на медицинские услуги	7,5% в год

Группа продолжает производить немонетарные дополнительные выплаты, описанные в примечании 4.

Германия

В Германии МКМ несет обязательства по трудовым договорам о частичной занятости работников старшего возраста, которые были коллективно согласованы с профсоюзом работников. Сумма этих обязательств была рассчитана, используя учетную ставку в размере 3,0%.

Примечание 21: Резервы и срочные обязательства

	Рекультивация участка	Реструктуризация	Приобретение геологической информации	Налогообложение	Отпуск	Другое	Всего
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
На 1 января 2002 года	13 536	—	13 306	90	3 314	—	30 246
Возникли в течение периода	—	—	—	—	3 744	—	3 744
Использовано	—	—	(373)	—	(3 336)	—	(3 709)
Поправки на валютный курс	(446)	—	(433)	(3)	(111)	—	(993)
Зачет дисконта	1 065	—	1 046	—	—	—	2 111
На 31 декабря 2002 года	14 155	—	13 546	87	3 611	—	31 399
Текущие	—	—	—	87	3 611	—	3 698
Не текущие	14 155	—	13 546	—	—	—	27 701
	14 155	—	13 546	87	3 611	—	31 399
Возникли в течение периода	—	—	—	6 103	3 239	—	9 342
Использовано	—	—	(383)	(31)	(3 337)	—	(3 751)
Поправки на валютный курс	1 296	—	1 225	270	313	—	3 104
Зачет дисконта	1 181	—	1 130	—	—	—	2 311
На 31 декабря 2003 года	16 632	—	15 518	6 429	3 826	—	42 405
Текущие	—	—	—	6 429	3 826	—	10 255
Не текущие	16 632	—	15 518	—	—	—	32 150
	16 632	—	15 518	6 429	3 826	—	42 405
Возникли в течение периода	—	—	—	—	6 465	—	6 465
Использовано	—	—	(421)	(6 774)	(4 972)	—	(12 167)
Поправки на валютный курс	1 766	—	1 628	345	460	—	4 199
Зачет дисконта	1 402	—	1 308	—	—	—	2 710
Прирост основных средств через приобретение компании	2 089	3 918	—	—	742	613	7 362
На 31 декабря 2004 года	21 889	3 918	18 033	—	6 521	613	50 974
Текущие	—	328	—	—	6 521	103	6 952
Не текущие	21 889	3 590	18 033	—	—	510	44 022
	21 889	3 918	18 033	—	6 521	613	50 974
Возникли в течение периода	2 088	646	—	—	2 257	1 174	6 165
Использовано	(238)	(1 290)	(47)	—	(1 743)	(229)	(3 547)
Поправки на валютный курс	(520)	(318)	(352)	—	(131)	(128)	(1 449)
Зачет дисконта	738	—	598	—	—	—	1 336
На 31 мая 2005 года	23 957	2 956	18 232	—	6 904	1 430	53 479
Текущие	1 314	2 784	—	—	6 904	660	11 662
Не текущие	22 643	172	18 232	—	—	770	41 817
	23 957	2 956	18 232	—	6 904	1 430	53 479

Рекультивация земель на участке

Затраты на вывод из эксплуатации и рекультивацию основаны на суммах, включенных в контракты Группы на недропользование. Резерв представляет дисконтированную стоимость расчетных затрат на вывод из эксплуатации и рекультивацию рудников на даты истечения каждого месторождения. Текущая сумма резерва была рассчитана с помощью учетной ставки в размере 8% годовых. Обязательство подлежит оплате в конце срока полезного использования каждого рудника, который варьируется от 1 до 43 лет. Риски, относящиеся к предварительной оценке этих затрат включают изменения в законодательных требованиях, варианты вывода из эксплуатации и рекультивации, а также уровни учетной ставки и инфляции.

Приобретение геологической информации

В соответствии со своими контрактами на недропользование Группа обязана возместить стоимость геологической информации, предоставленной Правительством Республики Казахстан по месторождениям, разрабатываемым по лицензии. Общая сумма, подлежащая уплате, дисконтирована до ее текущей стоимости при помощи учетной ставки в размере 8 процентов. Риски включают предварительную оценку суммы платежей и их график. Эти суммы подлежат выплате до 2025 года.

Реструктуризация

Резерв на реструктуризацию имеет отношение к ожидаемым затратам на реструктуризацию МКМ. План реструктуризации, разработанный руководством МКМ до приобретения МКМ компанией «Казахмыс», относится к издержкам, связанным с закрытием завода МКМ по производству катодной меди. Ожидается, что деятельность по реструктуризации должна быть завершена к декабрю 2006 года.

Отпуска

Резерв на отпуска представляет расчетные затраты на выплату начисленных отпускных согласно действующим местному законодательству и трудовым договорам.

Налогообложение

Резервы на уплату налогов представляют оцениваемую сумму штрафов за задержку в предоставлении измененной налоговой декларации на основе размеров штрафов, предусмотренных соответствующим законодательством. Основные риски, связанные с предварительной оценкой, относятся к времени налогообложения и определению сумм, причитающихся к оплате.

Другое

Другие резервы учитываются, когда Группа несет правовое обязательство или обязательство, взятое на себя добровольно, и есть вероятность будущего оттока ресурсов.

Примечание 22: Кредиторская задолженность по торговым операциям и другая кредиторская задолженность (текущая)

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Кредиторская задолженность по торговым операциям	45 791	54 810	82 117	100 175
Суммы, причитающиеся корпорации Samsung	26 362	27 136	281	—
Суммы, причитающиеся Apro Limited	—	—	14 653	—
Другие налоги к уплате	4 923	9 904	4 552	2 201
Зарплата и связанная кредиторская задолженность	10 837	15 773	17 631	10 510
Дивиденды к выплате	598	615	—	—
Прочая кредиторская задолженность и начисленные обязательства	3 352	5 189	18 746	32 661
	91 863	113 427	137 980	145 547

Условия вышеописанных финансовых обязательств:

На кредиторскую задолженность по торговым операциям проценты не начисляются, и обычно такая кредиторская задолженность ликвидируется в 30-40-дневный срок.

Смотрите условия обязательств в отношении корпорации Samsung и компании Apro Limited в примечании 25.

Другие налоги к уплате состоят из налога с продаж, налога на имущество, а также налога на транспортные средства, и перечисляются в соответствующий налоговый орган ежеквартально.

Проценты не начисляются на иную кредиторскую задолженность, которая ликвидируется в среднем в течение 30 дней.

Примечание 23: Примечания к консолидированному отчету о движении денежных средств

	Год, закончившийся 31 декабря			Пять месяцев, закончившиеся 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Сверка прибыли от продолжающейся деятельности с движением наличности от основной деятельности:				
Прибыль до уплаты налогов	259 646	240 094	664 998	306 381
Доход от процентов	(6 439)	(9 320)	(13 801)	(8 110)
Проценты уплаченные	7 067	11 414	9 304	7 416
Зачет дисконта по другим обязательствам	(3 030)	(3 324)	(1 729)	—
Износ и амортизация	127 637	134 109	156 262	74 128
Признание отрицательного гудвилла	—	—	(111 327)	—
Списание и убытки от снижения стоимости	9 702	7 823	41 868	3 630
Высвобождение резерва на материально-производственные запасы	—	—	—	(38)
Положительная/отрицательная курсовая разница	(4 291)	(2 976)	13 552	121
Убыток от реализации собственности, зданий и оборудования	6 999	7 600	21 910	6 914
Убыток от реализации нематериальных активов	—	—	—	6
Операционная прибыль до изменений в оборотном капитале и резервах	397 291	385 420	781 037	390 448
(Увеличение)/уменьшение материально-производственных запасов	9	(6 121)	(28 460)	(28 103)
(Увеличение)/уменьшение выплаченных авансов и других текущих активов	15 923	(27 743)	(30 600)	20 211
(Увеличение)/уменьшение дебиторской задолженности	(14 507)	(108 769)	79 395	(6 033)
Увеличение/(уменьшение) кредиторской задолженности	12 030	17 371	(64 583)	(832)
Увеличение (уменьшение) дополнительных выплат работникам	1 051	1 077	1 125	(475)
Увеличение (уменьшение) резервов	408	5 974	(4 160)	4 126
(Увеличение)/уменьшение связанных денежных средств	26 378	8 001	(30 692)	27 567
Движение наличности от операций до уплаты подоходного налога и процентов	438 583	275 210	703 062	406 909
Уплаченный подоходный налог	(132 781)	(126 066)	(164 156)	(169 933)
Выплаченные проценты	(1 855)	(9 763)	(2 920)	(5 268)
Чистое движение наличности от операционной деятельности	303 947	139 381	535 986	231 708

	На 1 января 2002 г.	Движение наличности	Трансляционная поправка	Другое движение безналичных средств	На 31 декабря 2002 г.
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Анализ движения чистой задолженности:					
Банковские депозиты со сроком погашения, превышающим три месяца	160 563	(59 722)	1 147	—	101 988
Наличность и эквивалент денежных средств	(29 547)	126 718	(1 724)	—	95 447
Заимствования	(84 318)	(128 818)	8 288	—	(204 848)
Чистая (задолженность)/наличные средства	46 698	(61 822)	7 711	—	(7 413)

	На 31 декабря 2002 г.	Движение наличности	Трансляционная поправка	Другое движение безналичных средств	На 31 декабря 2003 г.
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Банковские депозиты со сроком погашения, превышающим три месяца	101 988	75 683	1 071	—	178 742
Наличность и эквивалент денежных средств	95 447	(92 480)	4 744	—	7 711
Заимствования	(204 848)	37 248	(2 138)	—	(169 738)
Чистая (задолженность)/наличные средства	(7 413)	20 451	3 677	—	16 715

	На 31 декабря 2003 г.	Движение наличности	Приобретено с дочерним предприятием	Трансляционная поправка	Кроме движения наличности	На 31 декабря 2004 г.
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Банковские депозиты со сроком погашения свыше трех месяцев	178 742	81 877	—	(1 195)	—	259 424
Наличность и эквивалент денежных средств	7 711	32 274	—	3 421	—	43 406
Заимствования	(169 738)	153 296	(82 113)	(2 445)	—	(101 000)
Финансовый лизинг	—	—	(1 013)	—	—	(1 013)
Привилегированные акции с правом выкупа	—	—	—	—	(92)	(92)
Чистая (задолженность)/наличные средства	16 715	267 447	(83 126)	(219)	(92)	200 725

	На 31 декабря 2004 г.	Движение наличности	Трансляционная поправка	Кроме движения наличности	На 31 мая 2005 г.
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Банковские депозиты со сроком погашения свыше трех месяцев	259 424	26 279	(5 314)	—	280 389
Наличность и эквивалент денежных средств	43 406	49 005	(3 236)	—	89 175
Заимствования	(101 000)	(23 585)	(415)	—	(125 000)
Финансовый лизинг	(1 013)	449	66	—	(498)
Привилегированные акции с правом выкупа	(92)	—	—	—	(92)
Чистая (задолженность)/наличные средства	200 725	52 148	(8 889)	—	243 974

Примечание 24: Ожидаемые расходы и непредвиденные расходы

Правовые притязания

В обычном ходе бизнеса Группа подвержена судебным искам и претензиям. Руководство считает, что окончательное обязательство (если таковое имеется), возникающее из таких исков или претензий, не окажет существенного неблагоприятного воздействия на финансовое состояние или результаты деятельности Группы. На 31 мая 2005 года Группа не участвовала в каких-либо значительных судебных разбирательствах, в т.ч. арбитражных процессах.

Непредвиденные расходы, связанные с налогообложением

Присущие риски, связанные с толкованием налогового законодательства

Группа подвержена рискам, связанным с определением своих налоговых обязательств за каждый отчетный период. Поскольку налоговая система и налоговое законодательство Казахстана имеют силу только относительно короткий период времени, эти риски значительно превышают риски, которые обычно наблюдаются в странах с более развитыми налоговыми системами. Применимые налоги включают налог на добавленную стоимость, налог на прибыль корпорации и налог на сверхприбыль. Законы о применимых налогах недостаточно определенные, законодательство продолжает развиваться, толкуется по-разному и исполняется непоследовательно. Неопределенность толкования и развитие законов о налогах создают риск уплаты дополнительных налогов, которые должны быть произведены Группой, что могло бы оказать значительное неблагоприятное воздействие на финансовое положение и результаты деятельности Группы.

Что касается налога на сверхприбыль, налоговое законодательство не дает никакого подробного руководства по поводу способа определения налоговой базы по отдельным контрактам на недропользование, имеющим отношение к определенным членам Группы. До 2002 года не было ясно из самих контрактов, каким образом рентабельность должна распределяться между горными предприятиями Группы. В случае успешного оспаривания со стороны налоговых органов, Группа может быть обязана произвести дополнительные платежи налога на сверхприбыль. В зависимости от толкования и затрагиваемых сумм (если таковые имеются), это может оказать значительное неблагоприятное воздействие на финансовое состояние Группы и ее прибыль за отчетный период. В такой ситуации это оказало бы значительное косвенное неблагоприятное воздействие на все последующие периоды ввиду кумулятивного характера расчетов налога на сверхприбыль.

Состояние налогового аудита

В 2004 году казахстанские налоговые органы провели налоговый аудит компании «Казахмыс» за 1998 – 2002 гг.. По всем налогам, тот факт, что налоговые органы провели проверку конкретного периода, не мешает им повторно проверить тот период и провести переоценку суммы налогов. Кроме того, казахстанская налоговая система не имеет концепции налогового управления, выносящего обязательные постановления по налоговым вопросам, которые поставлены перед ними.

Период дополнительного начисления налогов

Налоговые органы могут начислить дополнительные суммы налогов за пять лет с конца соответствующего налогового периода.

Штрафы/сборы

Налоговое регулирование и соблюдение подвергаются проверке и расследованию налоговыми органами разного уровня и судом, которые могут наложить ощутимые штрафы, пени и начислить проценты.

Возможные дополнительные налоговые обязательства

Руководство считает, что Группа соблюдает налоговое законодательство и любые контрактные условия, относящиеся к налогам, которые влияют на ее деятельность; следовательно, не возникнут никакие дополнительные налоговые обязательства. Однако по причинам, описанным выше, все же есть риск того, что соответствующие государственные органы могут занять иную позицию в отношении интерпретации требований контракта или налогового законодательства.

В результате могут возникнуть значительные дополнительные налоговые обязательства. Однако из-за ряда неопределенностей, описанных выше, при оценке любых потенциальных дополнительных налоговых обязательств руководство не может произвести предварительную оценку финансового эффекта в плане суммы дополнительных налоговых обязательств (если таковые имеются), наряду с какими-либо связанными штрафами и платами, за которые Группа может нести ответственность.

Непредвиденные расходы, связанные с налогообложением в Германии

(i) Состояние налоговых аудитов

Германские налоговые органы провели налоговый аудит МКМ за 1998 год, однако период с 1999 по 2004 гг. может подлежать проверке. Следовательно, данные по налогам, отраженные в финансовых отчетах за эти годы, могут подвергнуться изменению.

(ii) Оплата будущих компенсированных налоговых убытков

В соответствии с соглашением о приватизации между правопреемником бывшего акционера МКМ, контролируемого государством (BMBG Beteiligungs-Management-Gesellschaft Berlin GmbH («BMGB»)), и Lamitref Holding B.V. от 18 декабря 1995 года, в той степени, насколько компания МКМ покрывает налоговые убытки за счет налогооблагаемого дохода, она должна произвести определенные согласованные платежи компании BMGB.

Поскольку в последние годы МКМ показывала в своих отчетах налоговые убытки, на настоящее время не требовалось производить никаких платежей компании BMGB. Суммы, потенциально подлежащие уплате компании BMGB, следующие:

— 50% от суммы, сэкономленной за счет уменьшения налоговых платежей, возникающей в результате использования налоговых убытков (максимум до €179 млн), существовавших на 31 декабря 1998 года за счет налога на прибыль корпорации (€23,6 млн);

— 100% от суммы, сэкономленной за счет уменьшения налоговых платежей, возникающей в результате использования налоговых убытков, существовавших на 31 декабря 1998 года за счет налога на торговую деятельность (€38,8 млн); и

— до 100% от суммы, сэкономленной за счет уменьшения налоговых платежей, возникающей в результате использования налоговых убытков, существовавших на 31 декабря 1998 года в сумме свыше €179 млн, за счет налога на прибыль корпорации (€26,4 млн).

Любой такой платеж подлежит уплате 31 декабря в течение двух лет после года, в течение которого использованы налоговые убытки, если ежегодная налоговая декларация сдается до 1 октября года, следующего за тем, в течение которого был использован убыток, но не до того времени, когда было предоставлено уведомление о налогообложении. В отношении налоговых убытков МКМ (смотрите примечание 6) не были признаны никакие отложенные налоговые требования, и, следовательно, не признавалось никакое соответствующее обязательство в отношении платежей компании BMGB.

Страхование

Сектор страхования в Казахстане находится в процессе развития, и многие формы страховой защиты, которые являются обычными в других частях мира, еще не доступны здесь широко. Группа не имеет полного страхового обеспечения своих промышленных предприятий, страхования на случай перерыва в деятельности, или страхования ответственности третьей стороны в отношении собственности или ущерба, нанесенного окружающей среде, возникающих в результате несчастных случаев с имуществом Группы или относящихся к деятельности Группы. Группы обеспечена самострахованием.

Пока Группа не получит адекватного страхового обеспечения, существует риск, что утрата или повреждение определенных активов может оказать существенное неблагоприятное воздействие на деятельность и финансовое положение Группы.

Непредвиденные расходы, связанные с охраной окружающей среды

Природоохранное законодательство непрерывно развивается в Республике Казахстан. Результат природоохранного законодательства согласно предлагаемому или любому будущему законодательству не может быть оценен в настоящее время. Поскольку обязательства определены, они будут выполняться в соответствии с учетной политикой Группы. Руководство считает, что не существует каких-либо значительных обязательств согласно текущему законодательству, которые не отражены в консолидированной финансовой информации Группы.

Резерв, созданный на затраты, связанные с восстановлением и ликвидацией рудника после истощения месторождения (смотрите примечание 20), основан на предварительной оценке, проведенной специалистами Компании. В случае наступления каких-либо событий, которые приводят к изменению уровня предварительно оцененных будущих затрат на такие работы, резерв будет скорректирован соответствующим образом.

Использование прав на недропользование

В Казахстане все минеральные ресурсы недр принадлежат государству; причем Министерство энергетики и природных ресурсов («Министерство») предоставляет права на разведку и добычу третьим сторонам. Права на недропользование не предоставляются навечно, и любое их продление должно согласовываться до истечения срока действия соответствующего контракта или лицензии. Эти права могут быть аннулированы Министерством, если Группа не выполнит свои контрактные обязательства. Обязательства по расходам согласно этим контрактам на недропользование отражены ниже. Текущие права на недропользование истекают в разное время до 2025 года.

Обязательства перед вкладчиками пенсионных фондов

Система пенсионного обеспечения осуществляется ЗАО ABN Amro Bank Kazakhstan и называется «Накопительный пенсионный фонд «Корпорации «Казахмыс»» («Фонд»). Фонд является корпоративным накопительным пенсионным фондом, учрежденным согласно законодательству РК. Его бенефициариями являются некоторые работники, а также бывшие работники «Казахмыс», которые имеют право на сумму, представляющую собой индексированную стоимость их взносов. Согласно казахстанскому законодательству Фонд производит начисление прибыли своих членов на ежегодной основе.

Правила Фонда предусматривают платежное обязательство по финансированию бенефициариев основано на номинальной стоимости взносов, проиндексированных в соответствии с формулой, указанной в правилах Фонда. Если активов Фонда недостаточно для покрытия платежных обязательств перед бенефициариями, акционеры Фонда (в т.ч. «Казахмыс»), имеющие право голоса, несут солидарную ответственность за недостаток.

Последняя оценка, произведенная на 31 декабря 2004 года, показала, что платежные обязательства Фонда составляли KZT 10,9 млрд (\$82,0 млн), а справедливая рыночная стоимость активов Фонда достигла KZT 12,9 млрд (\$97,0 млн). На 31 августа 2005 года справедливая рыночная стоимость платежных обязательств Фонда составляла KZT 12,4 млрд (\$94,0 млн), а активы Фонда оценивались в сумму KZT 15,0 млрд (\$113,0 млн).

Обязательства в отношении приобретения МКМ

В контексте приобретения МКМ, состоявшегося в декабре 2004 года, Группа обязана инвестировать приблизительно €35,0 млн (\$43,0 млн) в капитальные затраты к 31 декабря 2008 года, обеспечить рабочий капитал в размере €30,0 млн (\$37,0 млн), а также обеспечить рабочие места на МКМ не менее чем для 1 006 работников до 31 декабря 2006 года.

Прочие обязательства

Нижеприведенная таблица показывает обязательства Группы по расходам на 31 мая 2005 года, а также периоды несения таких расходов:

	Менее чем один год	От одного до трех лет	От трех до пяти лет	Более чем пять лет	Всего
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Программы обучения — обусловлены контрактами	593	1 204	1 213	5 590	8 600
Капитальные затраты — обусловлены контрактами	132 612	172 125	96,750	994 859	1 396 346
Капитальные затраты — не обусловлены контрактами	—	19 151	—	—	19 151
Обязательства по приобретениям, относящиеся к социальной сфере	72 377	23 593	—	—	95 970
	205 582	216 073	97 963	1 000 449	1 520 067

Затраты на обучение — обусловлены контрактами

Группа имеет обязательства согласно контрактам на недропользование, заключенным в Казахстане, в отношении инвестиций в обучение местного казахстанского персонала. По приблизительно половине контрактов и лицензий минимальные обязательства были согласованы как часть контракта на недропользование и отражены в вышеприведенной таблице. По другим контрактам такие обязательства в отношении обучения рассчитываются как процент от доходов или расходов, связанных с такими контрактами. В таких случаях эта сумма обычно составляет не менее 0,1% доходов, текущих расходов или расходы на извлечение полезных ископаемых по соответствующему контракту.

Капитальные затраты — обусловлены контрактами

Кроме того, Группа несет обязательства по капитальным затратам согласно контрактам на недропользование. Эта статья расходов подразумевает инвестиции в общественные проекты и включает улучшение активов социальной сферы, инфраструктуры и коммунальные сооружения.

Капитальные затраты — заданные

Компания имеет инвестиционные обязательства, связанные со строительством нового хвостохранилища в Джезказгане — предполагаемая стоимость строительства составляет KZT 2 537 млн (\$19,1 млн). Ожидается, что строительство нового хвостохранилища должно быть завершено к 2008 году.

Обязательства по приобретению

Группа имеет обязательства, относящиеся к контрактам, заключенным до 31 мая 2005 года, на приобретение оборудования и материалов и на лизинг оборудования.

Гарантия по займам работников

Работникам «Казахмыс» разрешено заключать соглашения о займе с банками на обычных коммерческих условиях, согласно которым «Казахмыс» предоставил гарантии по отчислению взносов из трудового вознаграждения работников в соответствии с согласованными графиками погашения таких займов. На 31 мая 2005 года общая сумма такой гарантии составляла \$5,9 млн (2004 год: \$7,1 млн, 2003 год: \$6,4 млн, 2002 год: \$5,9 млн).

Финансовые оговорки

«Казахмыс» имеет различные кредитные договора с банками, согласно которым компания обязана поддерживать определенные финансовые показатели на определенном уровне. Характер таких оговорок отвечает доминирующей в Казахстане рыночной практике.

Примечание 25: Раскрытие информации относительно связанных сторон

Отношения контроля

В нижеприведенной таблице показаны основные акционеры «Казахмыс» на 31 декабря 2002 года и 2003 года (период до регистрации Компании), а также акционеров Компании на 31 декабря 2004 года и 31 мая 2005 года:

	Доля участия в процентах			
	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	%	%	%	%
Название				
Корпорация Samsung	60,8	28,8	—	—
Perry Partners S.A. ⁽¹⁾	—	—	38,0	37,7
Cuprum Holding B.V. (Нидерланды) ⁽²⁾	—	25,7	34,0	33,7
Harper Finance Limited ⁽³⁾	13,6	19,2	25,5	25,1
Rego International (о. Невис)	6,9	4,9	—	—
Kinton Trade Limited ⁽⁴⁾	—	—	2,1	2,3
Dillon Enterprises	1,6	5,1	—	—
Компании, зарегистрированные в Казахстане	4,6	12,3	—	—
Другие миноритарные акционеры ⁽⁵⁾	12,5	4,0	0,4	1,2
	100,0	100,0	100,0	100,0

Примечания:

(1) Г-н Йонг Кью Ча, директор Компании, владеет 100% долей в уставном капитале компании Perry Partners S.A.

(2) Г-н Владимир Ким, директор Компании, владеет 100% долей в уставном капитале компании Cuprum Holding B.V. (Нидерланды).

(3) Г-н Ким и г-н Олег Новачук, директор Компании, владеют 50% и 45% долями соответственно в акционерном капитале компании Harper Finance Limited.

(4) Г-н Новачук владеет 50% долей в акционерном капитале компании Kinton Trade Limited.

(5) Кроме того, г-н Ким напрямую владеет 6 175 акциями Компании.

Операции со связанными сторонами

В нижеприведенной таблице указана общая сумма сделок, совершенных со связанными сторонами за соответствующий финансовый период:

		Реализация связанным сторонам	Приобретено у связанных сторон	Суммы, причитающиеся со связанным сторонам	Суммы, причитающиеся связанным сторонам
		\$000	\$000	\$000	\$000
Корпорация Samsung:	2005	—	—	—	—
	2004	—	5 359	2	281
	2003	30 129	28 163	6	27 136
	2002	23 906	44 834	4 614	26 362
Apro Limited:	2005	20 914	—	92	—
	2004	1 015 121	1 432	54 656	114 652
	2003	616 962	—	132 933	—
	2002	602 979	—	16 363	—
Другие:					
	2005	—	117	13 817	—
	2004	—	—	14 213	—
	2003	—	—	7 637	—
	2002	—	—	—	—

ОАО «Жезказганмунай»	2005	—	—	7 062	—
	2004	—	—	7 199	—
	2003	—	—	6 531	—
	2002	—	—	5 786	—
Компании в доверительном управлении:	2005	4 827	3 403	15 395	—
	2004	6 959	5 512	13 273	—
	2003	5 502	3 716	10 669	—
	2002	4 901	3 528	8 254	34

Корпорация Samsung

Приобретения от корпорации Samsung и остаточные суммы, причитающиеся корпорации Samsung относятся к вознаграждению за услуги по управлению. Объемы продаж и остаточные суммы, причитающиеся от корпорации Samsung, относятся главным образом к реализации серебра. После того, как корпорация Samsung перестала быть акционером Группы, с точки зрения директоров, она более не является связанной стороной, и соответственно, никакая информация не была представлена об операциях, осуществленных в течение 2005 года.

Apro Limited

В 2002 году Группа заключила эксклюзивное соглашение о приобретении с корпорацией Samsung и компанией Harper Finance Limited, совместно именуемыми «Консорциум», которое предоставило ей право на приобретение всей продукции «Казахмыс». Консорциум уполномочил Apro Limited реализовать экспортируемую продукцию «Казахмыс». Согласно этому соглашению компания Apro Limited приобрела продукцию «Казахмыс» в качестве принципала реализовала ее конечным потребителям. Согласно соглашению о приобретении компания Apro Limited приобрела продукцию у Группы по скидке с цены, преобладающей на Лондонской бирже металлов. Apro Limited получила вознаграждение, основанное на процентах от доходов с продаж. Срок действия эксклюзивного соглашения о приобретении истек в декабре 2004 года, и Компания приобрела определенные активы у Apro Limited 31 декабря 2004 года. Соответственно, объем продаж компании Apro Limited составляет значительную долю доходов Группы за три года, закончившихся 31 декабря 2004 года. Доходы за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, также включают вознаграждение по соглашению об услугах по управлению, подлежащее выплате компанией Apro Limited, в размере \$13,4 млн (невыплаченная на 31 декабря 2004 года сумма в размере \$10,3 млн была выплачена 9 марта 2005 года), которое отражено в «Прочем доходе» Группы. Остаточные суммы, причитающиеся с компании Apro Limited по этим торговым соглашениям, включены в дебиторскую задолженность по торговым операциям.

На 31 декабря 2004 года суммы, причитающиеся компании Apro Limited, включали заем в сумме \$100,0 млн, на который начисляется процент по ставке LIBOR плюс 2,6% годовых. Первоначальный заем между компанией Apro Limited и синдикатом банков был перерегистрирован на Компанию 26 января 2005 года, и с этой даты заем между Компанией и Apro Limited считается погашенным. Эта неуплаченная сумма была включена в «Заимствования» на 31 декабря 2004 года (смотрите примечание 19). Суммы, причитающиеся с Apro Limited на 31 декабря 2004 года и 31 мая 2005 года, также включают \$0,1 млн в отношении неоплаченного акционерного капитала за привилегированные акции с правом выкупа (смотрите примечания 16 и 18).

На 31 декабря 2004 года суммы, подлежащие уплате компании Apro Limited, включали вознаграждение в размере \$0,1 млн за активы, переданные Компании, \$0,2 млн комиссии за управления средствами, а также \$0,2 млн в отношении процентов по займу связанной стороны (смотрите примечание 22). Все невыплаченные суммы были погашены.

Другие

«Другие» включает операции и невыплаченные суммы в отношении HOZU Corporation (компания, директором которой является г-н Владимир Ни, являющийся также Директором Компании). На 31 мая 2005 года непогашенная сумма составляла \$13,8 млн (2004 год: \$14,2 млн, 2003 год: \$7,6 млн, 2002 год: \$0), которая относится к беспроцентному займу, срок погашения которого наступает 31 декабря 2005 года, и обеспечением которого является собственность, принадлежащая HOZU Corporation. На 31 мая 2005 года справедливая стоимость залогового обеспечения по займу превышала непогашенную сумму.

Компании в доверительном управлении

Группа управляет рядом компаний согласно соглашениям о доверительном управлении, подписанным с местными властями. Деятельность включает системы отопления, содержание дорог, а также авиационные услуги. Целью этих соглашений является предоставление коммунальных и социальных услуг без какой-либо финансовой выгоды для Группы. Операции между Группой и этими компаниями осуществляются строго на коммерческой основе.

Условия операций со связанными сторонами

Цены по операциям со связанными сторонами определяются сторонами на постоянной основе, в зависимости от характера сделки.

Операции с другими связанными сторонами

Вознаграждение ведущему управленческому персоналу Группы

Ведущий управленческий персонал Группы включает шесть членов совета директоров «Казахмыс», а также трех директоров Компании, получающих вознаграждение от Группы.

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002	2003	2004	2005
	\$000	\$000	\$000	\$000
Зарплаты и дополнительные выплаты	678	3 340	4 045	2 398
Взносы в пенсионные фонды	-	-	-	-
Общее вознаграждение, выплаченное ведущему управленческому персоналу	678	3 340	4 045	2 398

Другие вопросы

Один из неисполнительных директоров «Казахмыс» также является Президентом корпорации Samsung - одного из основных клиентов Компании. Корпорация Samsung не соответствует определению связанной стороны согласно разделу 24 IAS «Раскрытие информации о связанных сторонах».

Примечание 26: Значимые дочерние предприятия

Консолидированная финансовая информация включает финансовую информацию о Компании и дочерних предприятиях, перечисленных в нижеприведенной таблице.

	Страна регистрации	Доля участия в процентах			
		На 31 декабря		На 31 мая	
		2002	2003	2004	2005
		%	%	%	%
«Казахмыс»	Казахстан	97,4	97,4	97,4	97,4
МКМ	Германия	—	—	100,00	100,00
Kaz Kupfer GmbH	Германия	—	—	100,00	100,00
ОАО «Джезказган Геология»	Казахстан	65,0	65,0	65,0	67,0
ОАО «Пенсионный фонд «Казахмыс»»	Казахстан	98,	98,0	98,0	99,0
ТОО «Insurance Company»	Казахстан	100,00	100,00	100,00	100,00
ТОО «Росказмедь»	Россия	—	—	50,0	50,0

Компания является основной материнской компанией вышеназванных предприятий.

Примечание 27: Цели и политика управления финансовыми рисками

Валютный риск

Группа конвертировала валютные риски. Подверженность таким рискам возникает из реализации или покупок оперативным подразделением в валютах, отличающихся от функциональной валюты подразделения. Валюты, вызывающие такой риск, - это, в основном, доллары США для доходов, определенные наличные депозиты и займы «Казахмыс», а также доллары США для определенных доходов МКМ. Группа не имеет никаких значительных инструментов хеджирования в отношении своей подверженности валютному риску.

Риск по товарным ценам

Группа подвержена воздействию колебаний цены на медь, которая на международных рынках определяется в долларах США. Группа подготовила бизнес-план, в т.ч. анализы чувствительности к различным уровням цен на медь в будущем.

«Казахмыс» не хеджирует свою подверженность риску колебания цены на медь и другие минералы. МКМ использует товарные фьючерсы, для того чтобы управлять своей подверженностью изменениям цены на медь.

Кредитный риск

Группе не требуется дополнительное обеспечение в отношении финансовых активов. Согласно политике Группы оценка кредита производится по всем клиентам, кроме связанных сторон, которые желают торговать на условиях кредита, в силу чего им нужен кредит на определенную сумму. Группа регулярно проводит мониторинг своей подверженности риску сомнительных долгов, для того чтобы свести к минимуму подверженность такому риску. На дату балансового отчета не было значительной концентрации кредитного риска в отношении сумм, подлежащих получению от связанных сторон.

	На 31 декабря			На 31 мая
	2002 \$000	2003 \$000	2004 \$000	2005 \$000
Общая сумма к получению от связанных сторон	35 797	165 214	80 321	36 382
Резерв на сомнительные долги	(11 921)	(14 022)	(21 163)	(19 630)
Чистая сумма к получению от связанных сторон	23 876	151 192	59 158	16 752

Максимальная подверженность кредитному риску, возникающему в связи с другими финансовыми активами Группы, представлена балансовой стоимостью каждого финансового актива, отраженной в балансовом отчете.

Риск процентной ставки

Группа имеет финансовые активы и пассивы, которые подвержены риску процентной ставки. Изменения в процентной ставке влияет, главным образом, на кредиты и заимствования, изменяя либо их справедливую стоимость (долговое обязательство с фиксированной процентной ставкой) или их будущие денежные потоки (долговое обязательство с плавающей ставкой). Руководство не имеет какой-либо официальной политики определения, какая часть подверженности риску должна быть с фиксированной или с плавающей ставкой, и Группа не использует инструменты хеджирования, для того чтобы свести к минимуму подверженность такому риску. Однако в момент получения новых кредитов или заимствований руководство пользуется своим мнением, для того чтобы решить, фиксированная или плавающая ставка будет более благоприятна для Группы в течение ожидаемого периода до срока погашения.

Нижеприведенная таблица показывает балансовую стоимость (по срокам погашения) финансовых инструментов Группы, подверженных риску изменения процентной ставки:

	На 31 декабря 2002 года						
	В течение 1 года \$000	1-2 года \$000	2-3 года \$000	3-4 года \$000	4-5 лет \$000	Свыше 5 лет \$000	Всего \$000
Фиксированная процентная ставка							
Обеспеченный банковский кредит — 4,86%	(181 086)	—	—	—	—	—	(181 086)
Плавающая процентная ставка							
Денежная наличность	197 435	—	—	—	—	544	197 979
Обеспеченный банковский кредит — ставка LIBOR +5%	(23 762)	—	—	—	—	—	(23 762)

На 31 декабря 2003 года						
В течение 1 года	1-2 года	2-3 года	3-4 года	4-5 лет	Свыше 5 лет	Всего

Часть VIII — Финансовая информация

	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Плавающая процентная ставка							
Денежная наличность	186 453	—	—	—	—	599	187 052
Обеспеченный банковский кредит — ставка LIBOR +2,75%	(118 443)	—	—	—	—	—	(118 443)
Обеспеченный банковский кредит — ставка LIBOR +3%	(51 295)	—	—	—	—	—	(51 295)
На 31 декабря 2004 года							
	В течение 1 года \$000	1-2 года \$000	2-3 года \$000	3-4 года \$000	4-5 лет \$000	Свыше 5 лет \$000	Всего \$000
Фиксированная процентная ставка							
Финансовый лизинг	(233)	(780)	—	—	—	—	(1 013)
Плавающая процентная ставка							
Денежная наличность	302 830	—	—	—	—	588	303 418
Заем связанной стороны — ставка LIBOR +2,6%	(22 222)	(66 667)	(11 111)	—	—	—	(100 000)
Обеспеченный банковский кредит — ставка LIBOR +3,0%	(1 000)	—	—	—	—	—	(1 000)
На 31 декабря 2005 года							
	В течение 1 года \$000	1-2 года \$000	2-3 года \$000	3-4 года \$000	4-5 лет \$000	Свыше 5 лет \$000	Всего \$000
Фиксированная процентная ставка							
Финансовый лизинг	(363)	(135)	—	—	—	—	(498)
Плавающая процентная ставка							
Денежная наличность	369 564	—	—	—	—	1 569	371 133
Срочный кредит в долларах США — изменяющаяся по ставке LIBOR + 2,0%	(50 000)	(50 000)	—	—	—	—	(100 000)
Кредит ABN — изменяющаяся по ставке LIBOR + 2,5%	(25 000)	—	—	—	—	—	(25 000)

Процентная ставка на финансовые инструменты, классифицируемая как плавающая, пересчитывается через интервалы времени менее чем один год. Процентная ставка на финансовые инструменты, классифицируемая как фиксированная, является фиксированной до срока погашения инструмента. Другие финансовые инструменты Группы, не включенные в вышеприведенные таблицы, являются беспроцентными и поэтому не подвержены риску процентной ставки.

Ценовой риск

Группа владеет германскими ценными бумагами от имени работников, для того чтобы финансировать свои обязательства, возникающие из трудовых контрактов на частичную занятость с работниками старшего возраста (примечание 12). Кроме того, Группа владеет долгосрочными и краткосрочными инструментами и легко реализуемыми ценными бумагами (примечание 12). Поэтому Группа подвержена риску колебаний рыночных цен на эти ценные бумаги.

Примечание 28: Справедливая стоимость

По тем ценным бумагам, которые активно торгуются на фондовой бирже, справедливая стоимость основана на рыночных ценах. В остальных случаях справедливая стоимость была определена на дату балансового отчета, посредством дисконтирования предполагаемых будущих денежных потоков, используя рыночные процентные ставки на аналогичные инструменты. В результате этого руководство определило, что справедливая стоимость финансовых активов и пассивов Группы, состоящих из наличности, дебиторской задолженности по торговым операциям и другой дебиторской задолженности, краткосрочных инвестиций, кредиторской задолженности, а также других долговых инструментов, почти соответствует балансовой стоимости.

Финансовые отчеты по МКМ, прошедшие аудит

Представленные финансовые отчеты извлечены из проверенных аудиторами финансовых отчетов, подготовленных согласно IFRS, без каких-либо существенных корректировок. Финансовые отчеты были проверены местной аудиторской компанией RSM Haarmann Hemmelrath GmbH.

Годовые финансовые отчеты на 31 декабря 2004 года компании MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH Hettstedt на основе требований IFRS

Пояснение к финансовым отчетам за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, и аудиторскому заключению из оригинала германского документа, подписанного надлежащим образом.

БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ IFRS

	Примечания	На 31 декабря 2004 года €	На 31 декабря 2003 года €
НЕ ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ			
Нематериальные активы	(1)		
Программное обеспечение и лицензии		706 168	752 996
Гудвилл		—	206 264
		706 168	959 260
Основные средства	(2)		
Собственность, здания и оборудование			
Земля и здания		46 882 601	54 407 934
Техника и машинное оборудование		95 147 291	115 233 425
Прочее оборудование, производственное и офисное оборудование		3 928 694	5 543 152
Произведенные авансовые платежи и строящиеся предприятия		1 624 751	1 250 722
		147 583 337	176 435 233
Финансовые активы	(3)		
Долгосрочные ценные бумаги		2 453 299	—
Расходы будущих лет и расходы, оплаченные заранее		—	75 527
ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ			
Материально-производственные запасы	(4)		
Сырье, запасы и производственные материалы		28 184 529	13 130 696
Незавершенное производство		25 846 627	14 789 501
Готовая продукция		15 433 740	9 908 358
Произведенные авансовые платежи		198 540	—
		69 663 436	37 828 555
Дебиторская задолженность и прочие активы	(5)		
Дебиторская задолженность по торговым операциям		27 026 397	21 214 508
Дебиторская задолженность подконтрольных компаний		10 128	291 602
Другие активы		4 452 157	5 268 130
		31 488 682	26 774 240
Наличность и эквиваленты денежных средств	(6)	45 742 635	5 335 746
Расходы будущих лет и расходы, оплаченные заранее	(7)	546 707	401 179
		298 184 264	247 809 740

СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	Примечания	На 31 декабря 2004 года €	На 31 декабря 2003 года €
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ	(8)		
Капитал, выпущенный по подписке		38 349 000	38 349 000
Резервный капитал		61 000 000	141 179 590
Резервы из прибыли		10 171 683	10 171 683
Накопленная прибыль/(убыток)		387 787	(126 61 577)
		<u>109 908 470</u>	<u>63 085 696</u>
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Финансовые обязательства	(10)	—	76 693 782
Кредиторская задолженность по торговым операциям	(10)	218 269	921 791
Суммы, подлежащие выплате акционерам	(10)	70 811 308	—
Другие резервы	(9)	4 349 225	4 661 922
Отсроченные налоговые обязательства	(11)	5 693 963	2 116 740
		<u>81 072 765</u>	<u>84 394 235</u>
СРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Финансовые обязательства	(10)	—	56 242 107
Кредиторская задолженность по торговым операциям	(10)	19 064 859	17 088 982
Суммы, подлежащие выплате подконтрольным компаниям	(10)	30 259 767	16 590 880
Суммы, подлежащие выплате акционерам	(10)	45 229 900	—
Другие обязательства	(10)	7 268 017	7 131 731
Резервы на налогообложение		30 000	30 000
Прочие резервы и срочные обязательства	(9)	5 350 486	3 246 109
		<u>107 203 029</u>	<u>100 329 809</u>
		<u>298 184 264</u>	<u>247 809 740</u>

**ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ЗА ФИНАНСОВЫЙ 2004 ГОД, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В
СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ IFRS**

	Примечания	2004	2003
		€	€
Чистый объем продаж	(1)	391 757 806	379 513 771
Изменения в материально-производственных запасах		16 582 508	(9 444 156)
Другой операционный доход	(4)	27 319 800	7 239 100
Стоимость материалов	(2)		
Стоимость сырья, запасов и производственных материалов, и полученных товаров		(332 665 232)	(295 218 078)
Стоимость приобретенных услуг		(3 557 567)	(7 903 029)
		(336 222 799)	(303 121 107)
Расходы на персонал	(3)		
Зарплата рабочих и служащих		(30 035 118)	(34 444 511)
Социальное обеспечение, пенсионные и другие дополнительные выплаты		(6 783 690)	(7 179 713)
		(36 818 808)	(41 624 224)
Износ основных средств и амортизация нематериальных и материальных активов		(30 585 847)	(20 867 498)
Другие эксплуатационные расходы	(4)	(33 092 679)	(34 811 996)
Операционный результат		(1 060 019)	(23 116 110)
Процентный и аналогичный доход		2 129 100	3 963 626
Амортизация финансовых активов и краткосрочных инвестиций		(22 055)	—
Процентные и аналогичные расходы		(11 398 497)	(12 326 912)
Финансовый результат	(5)	(9 291 452)	(8 363 286)
Убыток от обычной деятельности		(10 351 471)	(31 479 396)
Прочие налоги		(248 528)	(271 923)
Подходные налоги	(6)	3 577 227	(281 252)
Чистый убыток		(14 177 226)	(32 032 571)
Убыток, перенесенный на будущие периоды		(126 614 577)	(94 582 006)
Распределение прибыли		141 179 590	—
Накопленная прибыль/(убыток)		387 787	(126 614 577)

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ФИНАНСОВЫЙ 2004 ГОД,
ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ IFRS**

	2004	2003
	€	€
Прибыль до налогообложения и уплаты процентов	(6 165 718)	(23 625 120)
+		
Корректировка на износ и амортизацию основных и нематериальных средств	30 585 847	20 867 498
+		
Увеличение резервов	1 791 680	402 860
Движение наличности	26 211 809	(2 354 762)
+		
Выручка от реализации долгосрочных активов	106 544	1 383
-/+		
Увеличение/уменьшение дебиторской задолженности по торговым операциям и другой дебиторской задолженности, и материально-производственных запасов	(35 550 517)	11 688 508
-/+		
Уменьшение/увеличение кредиторской задолженности по торговым операциям и прочих обязательств	(12 439 939)	8 538 973
-		
Выплаченные проценты	(7 906 836)	(8 249 111)
+		
Проценты полученные	143 855	113 583
-		
Другие выплаченные проценты	(248 527)	(271 923)
Денежные потоки от операционной деятельности	(29 683 611)	9 466 651
-		
Капиталовложения в нематериальные активы и собственность, здания и оборудование	(2 317 863)	(5 545 840)
-		
Инвестиции в финансовые активы	(2 475 355)	—
+		
Выручка/отдача от реализации нематериальных активов, собственности, зданий и оборудования	(16 282)	155 143
Денежные потоки от инвестиционной деятельности	(4 809 500)	(5 390 697)
-		
Погашение финансовых обязательств	—	(10 226 017)
+		
Краткосрочные заимствования	74 900 000	—
Денежные потоки от финансовой деятельности	74 900 000	(10 226 017)
Изменения в наличности и эквивалентах денежных средств	40 406 889	(6 150 063)
Наличность и эквиваленты денежных средств на начало периода	5 335 746	11 485 809
Наличность и эквиваленты денежных средств на конец периода	45 742 635	5 335 746
Состав наличности и эквивалентов денежных средств на конец периода		
Кассовая наличность и денежные средства в банках	45 742 635	5 335 746
	45 742 635	5 335 746

**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СОБСТВЕННОМ КАПИТАЛЕ ЗА 2004 ФИНАНСОВЫЙ ГОД,
ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ IFRS**

	Выпущенный по подписке капитал	Резервный капитал	Резервы из прибыли	Накопленная прибыль/ (убыток)	Собственный капитал, всего
	€	€	€	€	€
Сальдо на 1 января 2003 года	38 349 000	141 179 590	10 171 683	(94 582 006)	95 118 267
Изменения в собственном капитале за 2003 финансовый год					
Чистый убыток за год	—	—	—	(32 032 571)	(32 032 571)
Изменения в собственном капитале, не влияющие на доход	—	—	—	—	—
Сальдо на 31 декабря 2003 года	38 349 000	141 179 590	10 171 683	(126 614 577)	63 085 696
Изменения в собственном капитале за 2004 финансовый год					
Чистый убыток за год	—	—	—	(14 177 226)	(14 177 226)
Перераспределение резервного капитала	—	141 179 590	—	141 179 590	—
Распределение	—	61 000 000	—	—	61 000 000
Сальдо на 31 декабря 2004 года	38 349 000	61 000 000	10 171 683	387 787	109 908 470

**MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH
Hettstedt**

Комментарии

к 2004 финансовому году

в соответствии с требованиями IFRS

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
I. Общие замечания	156
1. Общая информация о компании	156
2. Принципы подготовки отчетов	156
3. Основания для повторного представления отчетов	157
II. Первое использование стандартов IFRS	161
1. Выверка собственного капитала на 1 января 2003 года	161
2. Выверка собственного капитала на 31 декабря 2003 года	163
3. Выверка конечного результата за год на 31 декабря 2003 года	164
III. Принципы бухгалтерского учета и оценки стоимости	165
1. Нематериальные активы	165
2. Основные средства	165
3. Учет лизинга	166
4. Снижение стоимости активов	166
5. Финансовые активы	166
6. Материально-производственные запасы	166
7. Дебиторская задолженность	166
8. Другие текущие активы	167
9. Производные финансовые инструменты	167
10. Наличность и эквиваленты денежных средств	167
11. Отложенные налоги	167
12. Резервы	167
13. Обязательства	167
14. Чистый объем продаж	168
IV. Ожидания в отношении балансового отчета	168
(1) Развитие нематериальных активов	168
(2) Развитие основных средств	169
(3) Развитие финансовых активов	170
(4) Материально-производственные запасы	170
(5) Дебиторская задолженность и другие активы	171
(6) Наличность и эквиваленты денежных средств	172
(7) Расходы будущих лет и расходы, оплаченные заранее	172
(8) Собственный капитал	172
(9) Другие резервы	172
(10) Обязательства	173
(11) Отсроченные налоговые обязательства	174
V. Ожидания в отношении отчета о прибылях и убытках	175
(1) Чистый объем продаж	175
(2) Стоимость материалов	175
(3) Расходы на персонал	176
(4) Другие операционные доходы и расходы	176
(5) Финансовый результат	177
(6) Подходные налоги	178
VI. Ожидания в отношении отчета о движении денежных средств	178
1. Состав наличности и эквивалентов денежных средств	178
2. Операции, не оказывающие влияние на платежи	178
VII. Другая информация	179
1. Условные обязательства и претензии	179
2. Производные финансовые инструменты	179
3. Операции со связанными сторонами	179
4. Последующие события	179
5. Члены Совета	179
6. Члены Наблюдательного совета	180

I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ

Деловые операции компании MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH, Hettstedt, (именуемой в дальнейшем MKM или «Компания») включают разработку, производство и реализацию продукции из меди и медных сплавов. Адрес зарегистрированного офиса Компании: Lichtlöcherberg 40, 06333 Hettstedt, Germany. MKM была зарегистрирована окружным судом (Amtsgericht) Halle-Saalkreis под номером HRB 7208 с 19 октября 1993 года.

Компания является дочерним предприятием, полностью контролируемым компанией KAZ Kupfer GmbH (Дюссельдорф, Германия), далее именуемой «KAZ» (HRB 50603). KAZ, в свою очередь, является дочерним предприятием ТОО «Корпорация «Казахмыс»» (далее именуемой «Казахмыс»).

2. ПРИНЦИПЫ ПОДГОТОВКИ ОТЧЕТОВ

Общая информация

Финансовые отчеты MKM на 31 декабря 2004 года были подготовлены на основе первого применения Международных стандартов финансовой отчетности (IFRS) в соответствии с требованиями IFRS 1, опубликованными 19 июня 2003 года, принимая во внимание рекомендации Совета по международным стандартам бухгалтерского учета (IASB), Лондон (Великобритания), применимые на дату балансового отчета. Обозначение «IFRS» также включает Международные стандарты бухгалтерского учета (IAS), которые все еще остаются в силе.

Эти Стандарты были частично изменены IASB в рамках «проекта по их совершенствованию» и опубликованы в декабре 2003 года. Их применение обязательно с 1 января 2005 года. Это касается следующих стандартов:

- IAS 1 («Представление финансовой отчетности»)
- IAS 2 («Материально-производственные запасы»)
- IAS 8 («Учетная политика, изменения в предварительном учете и ошибки»)
- IAS 10 («События, происходящие после даты балансового отчета»)
- IAS 16 («Собственность, здания и оборудование»)
- IAS 17 («Лизинг»)
- IAS 21 («Результат изменений в обменном курсе»)
- IAS 24 («Раскрытие информации о связанных сторонах»)
- IAS 27 («Консолидированные и отдельные финансовые отчеты»)
- IAS 28 («Капиталовложения в ассоциированные компании»)
- IAS 31 («Доли участия в совместных предприятиях»)
- IAS 32 («Финансовые инструменты – раскрытие информации и представление»)
- IAS 33 («Прибыль на акцию»)
- IAS 39 («Финансовые инструменты – признание и оценка»)
- IAS 40 («Инвестиционная собственность»)
- IFRS 2 («Платежи на основе акций»)
- IFRS 3 («Объединения компаний»)
- IFRS 4 («Страховые договоры»)
- IFRS 5 («Долгосрочные активы, удерживаемые для продажи и временных операций»)

В той мере, насколько эти стандарты относятся к MKM, новые нормы также применялись в течение отчетных периодов 2004 и 2003 годов на добровольной основе.

Цель

Впервые Компания подготовила все свои финансовые отчеты в соответствии с требованиями IFRS на 31 декабря 2004 года для «Казахмыс», которая подает заявление о первой регистрации на Лондонской фондовой бирже.

Финансовый год

Финансовый год Компании соответствует календарному году.

Способ представления

В принципе, исторические затраты на приобретение или производственные издержки используются как основа оценки активов и задолженностей. Активы капитализируются, если базовые возможности и риски, связанные с их использованием, относятся к МКМ. Принципы бухгалтерского учета и методы оценки должны поясняться в соответствующих пунктах балансового отчета.

В соответствии с IAS 1.53 и последующими стандартами (измен. 1997), балансовый отчет разбивается на долгосрочные и краткосрочные (текущие) статьи. Отчет о прибылях и убытках готовится в соответствии с расчетом общих издержек. Состав отдельных статей балансового отчета и счета прибылей и убытков поясняется в примечаниях.

Предположения

Подготовка финансовых отчетов требует приблизительного подсчета и допущений, которые влияют на суммы активов, задолженностей и финансовых обязательств на дату балансового отчета, а также на доходы и расходы в течение финансового года. Хотя эти приблизительные подсчеты и допущения были сделаны с величайшей тщательностью, на основе доступной информации, тем не менее, действительные результаты могут расходиться с ними.

Отчетность подразделений

Компания обходится без отчетности подразделений в пределах значения IAS 14. В соответствии с IAS 14.3, предоставлять отчеты по подразделениям обязаны только компании, чьи ценные бумаги торгуются публично, или компании, которые сделали первые шаги по выпуску ценных бумаг.

Валюта отчетности

Суммы в финансовых отчетах указываются в ЕВРО (€).

3. ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПОВТОРНОГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТОВ

Руководство МКМ изменило финансовые отчеты на 31 декабря 2004 года в соответствии с требованиями IFRS от 14 января 2005 года. Изменения отражают требование нового косвенного мажоритарного акционера, «Казахмыс», который впервые включает МКМ в консолидированный финансовый отчет в 2004 году. Первая консолидация приводит, в частности, к унифицированному обращению с учетными и оценочными альтернативами в пределах Группы, а также измененным приблизительным оценкам учетных решений. Нижеприведенные пояснения дают подробную информацию об изменениях.

(1) Непризнание отложенные налоговые требования

Предварительная оценка и расчет возможного налогового убытка, перенесенного на будущие периоды, который должен быть капитализирован, были скорректированы руководством после представления первоначальных финансовых отчетов на 31 декабря 2004 года. В частности, период, принятый во внимание для капитализации перенесенного на будущие периоды налогового убытка, был сокращен с пяти до трех лет, ввиду выполнения рекомендаций Группы по учету «Казахмыс» согласно требованиям IFRS. Это приводит к расчетной разнице и также в соответствии с текущим экономическим развитием – к незначительному перенесенному на будущие периоды налоговому убытку, который должен быть капитализирован. Следовательно, компания решила вопрос с капитализацией ввиду его важности при первом применении стандартов IFRS.

	31 декабря 2004 г.	31 декабря 2003 г.	1 января 2003 г.
	€	€	€
Первоначальное признание	7 763 906	3 644 316	3 644 316
Изменение в признании	—	—	—
Корректировка	(7 763 906)	(3 644 316)	(3 644 316)

(2) Непризнание других резервов

Более того, руководство пересмотрело признание специальных резервов по обязательствам де факто, ввиду измененного использования предварительных оценок, сопоставленных с первоначальными финансовыми отчетами на 31 декабря 2004 года. Это касалось следующих пунктов:

- Резервы на закрытие или передачу производство бизнес-сферы
- Резервы на восстановление окружающей среды и на кредитный риск
- Резервы на не возмещенные убытки.

Нижеприведенная таблица дает общее представление об отдельных статьях:

	31 декабря 2004 г.	31 декабря 2003 г.	1 января 2003 г.
	€	€	€
Первоначальное признание			
Реструктуризация	857 147	1 855 428	4 216 336
Затраты, связанные с исключением	2 017 924	1 827 563	1 899 381
Восстановление окружающей среды	1 533 026	1 403 385	1 401 136
Работы по расчистке	1 549 237	1 468 471	1 391 915
Кредитный риск	590 912	229 936	—
Невозмещенные убытки	3 974 210	2 294 844	1 470 000
	<u>10 522 456</u>	<u>9 079 627</u>	<u>10 378 768</u>
Изменения в признании			
Реструктуризация	240 000	1 249 955	3 409 119
Затраты, связанные с исключением	134 768	42 580	207 454
Восстановление окружающей среды	444 469	371 576	423 118
Работы по расчистке	—	—	—
Кредитный риск	—	—	—
Невозмещенные убытки	2 974 210	1 296 267	470 000
	<u>3 793 447</u>	<u>2 960 378</u>	<u>4 509 691</u>
Корректировка	<u>(6 729 009)</u>	<u>(6 119 249)</u>	<u>(5 869 077)</u>
Из них краткосрочные	<u>(1 000 000)</u>	<u>(1 000 000)</u>	<u>(1 000 000)</u>
Из них долгосрочные	<u>(5 729 009)</u>	<u>(5 119 249)</u>	<u>(4 869 077)</u>

(3) Отражение специального резерва, созданного за счет субсидий

Согласно IAS 20.24 существуют альтернативные способы отражения субсидий (либо относя субсидию на отложенный доход, либо вычитая дотацию при поступлении из балансовой стоимости актива).

До настоящего времени руководство использовало альтернативный способ отражения основных средств с помощью исторических затрат и относил субсидии на отложенный доход.

Согласно рекомендациям Группы по учету в соответствии с требованиями IFRS, которые не были получены до первоначальной даты финансового отчета на 31 декабря 2004 года, вышеописанный альтернативный способ, унифицированный в Группе «Казахмыс», подразумевает вычет предоставленных субсидий из исторических затрат. Для того чтобы выполнить новые рекомендации Группы, руководство решило выполнить требование при первом использовании стандартов IFRS и в результате изменило финансовые отчеты на 31 декабря 2004 года, в т.ч. за предыдущие годы.

	31 декабря 2004 г.	31 декабря 2003 г.	1 января 2003 г.
	€	€	€
Длительные исторические затраты			
Нематериальные активы	772 589	1 079 488	1 105 600
Основные средства	198 971 426	233 871 796	256 344 522
Финансовые активы	2 453 300	—	—

Итого	202 197 315	234 951 284	257 450 122
Признание после вычета субсидий			
Нематериальные активы	706 168	959 260	954 365
Основные средства	147 583 337	176 435 233	194 825 237
Финансовые активы	2 453 300	—	—
Итого	150 742 805	177 394 493	195 779 602
Корректировка суммы специального резерва	(51 454 510)	(57 556 791)	(61 670 520)

(4) Зачет расходов будущих лет и расходов, оплаченных заранее, с помощью беспроцентной ссуды, обеспеченной акциями

В отношении представления необходимого дисконта с рыночной процентной ставки и процентной ставки на кредит согласно IAS 39.43 по выданному кредиту в размере €92,5 млн, полученному на пять лет от KAZ Kupfer GmbH, Hettstedt («KAZ»), существует пробел в законодательстве относительно норм IASB. До сегодняшнего дня компания использует альтернативный подход, представляя весь кредит как обязательство, а дисконтированную сумму – как расходы будущих лет и оплаченные заранее расходы (F.99).

Согласно новым рекомендациям Группы, которые были даны после подготовки первоначального финансового отчета на 31 декабря 2004 года, кредит следует отражать с помощью дисконтированной суммы.

Руководство МКМ скорректировало данные в измененных финансовых отчетах на 31 декабря 2004 года следующим образом, в соответствии с рекомендациями Группы по бухгалтерскому учету согласно требованиям IFRS:

	31 декабря 2004 г. €	31 декабря 2003 г. €	1 января 2003 г. €
Первоначальное признание	92 548 808	—	—
Изменения в признанных суммах	70 811 308	—	—
Корректировка	(21 737 500)	—	—

Признание расходов будущих лет и оплаченных заранее расходов скорректировано следующим образом:

	31 декабря 2004 г. €	31 декабря 2003 г. €	1 января 2003 г. €
Первоначальное признание			
Краткосрочные	4 894 206	—	—
Долгосрочные	16 843 294	—	—
Итого	21 737 500	—	—
Изменение в признании	—	—	—
Корректировка	(21 737 500)	—	—

(5) Скорректированное представление потоков наличности от финансовой деятельности

По требованию руководства МКМ представление потоков наличности от финансовой деятельности за 2004 финансовый год, которая в основном включала приобретение МКМ компанией KAZ, скорректировано таким образом, чтобы оно включало только кредит, предоставленный компаниями «Казахмыс» и KAZ компании МКМ для осуществления финансовой деятельности. Руководство воздержалось от отражения приобретения ввиду приобретения обязательства перед банками компанией KAZ в связи с необходимой информацией, приведенной в примечаниях. Информация в примечаниях также скорректирована.

(6) Завершение корректировок

Вышеописанные корректировки привели к приведенным ниже корректировкам статей балансового отчета и отчета о прибылях и убытках.

(а) Балансовый отчет

Корректировка резерва из прибыли вызвана корректировкой первого применения норм IFRS в отношении сальдо на начало периода:

Часть VIII — Финансовая информация

	31 декабря 2004 г. €	31 декабря 2003 г. €	1 января 2003 г. €
Первоначальное признание резерва из прибыли	7 441 955	7 441 955	7 441 955
Исключение отложенных налоговых требований	(3 644 316)	(3 644 316)	(3 644 316)
Непризнание резервов	5 869 077	5 869 077	5 869 077
Корректировка отсроченных налоговых обязательств	504 967	504 967	504 967
Изменение в признании резерва из прибыли	<u>10 171 683</u>	<u>10 171 683</u>	<u>10 171 683</u>

Сумма отсроченных налоговых обязательств была изменена ввиду уменьшения прочих резервов:

	31 декабря 2004 г. €	31 декабря 2003 г. €	1 января 2003 г. €
Первоначальное признание отсроченных налоговых обязательств	5 777 121	2 617 334	2 340 455
Непризнание резервов	(83 158)	(500 594)	(504 967)
Изменение в признании отсроченных налоговых обязательств	<u>5 693 963</u>	<u>2 116 740</u>	<u>1 835 488</u>

(b) Отчет о прибылях и убытках

Прочий операционный доход от ликвидации специального резерва, сформированного субсидиями, уменьшен ввиду применения альтернативного способа зачета полученных субсидий с помощью исторических затрат на соответствующий актив. Сумма начисленной амортизации сократилась соответственно:

	2004 год €	2003 год €
Первоначальное признание прочего операционного дохода	34 168 823	14 259 754
Неттинг специального резерва за счет амортизации	(6 849 023)	(7 020 654)
Изменение в признании прочего операционного дохода	<u>27 319 800</u>	<u>7 239 100</u>

	2004 год €	2003 год €
Первоначальное признание суммы начисленной амортизации	(37 434 870)	(27 888 152)
Неттинг специального резерва за счет амортизации	6 849 023	7 020 654
Изменение в признании суммы начисленной амортизации	<u>(30 585 847)</u>	<u>(20 867 498)</u>

Корректировки других операционных расходов вызваны следующими изменениями в признании резервов, влияющими на чистый доход:

	2004 год €	2003 год €
Первоначальное признание других операционных расходов	(34 511 440)	(36 113 727)
Изменение в резервах, влияющее на чистый доход	609 763	250 172
Процентный результат от дисконтирования резервов	808 998	1 051 559
Изменение в признании прочих операционных расходов	<u>(33 092 679)</u>	<u>(34 811 996)</u>

Соответственно, финансовый результат был скорректирован ввиду изменений в дисконтировании резервов:

	2004 год €	2003 год €
Первоначальное признание финансового результата	(8 482 454)	(7 311 727)
Процентный результат от дисконтирования резервов	(808 998)	(1 051 559)
Изменение в признании финансового результата	<u>(9 291 452)</u>	<u>(8 363 286)</u>

С одной стороны, корректировка сумм подоходного налога вызвана непризнанием отложенных налоговых требований, а с другой стороны, - уменьшением части резервов, влияющим на суммы подоходного налога:

	2004 год €	2003 год €
Первоначальное признание подоходного налога	959 802	(276 878)
Отложенные налоговые требования	(4 119 590)	0
Отсроченное налогообложение с резервов	<u>(417 439)</u>	<u>(4 374)</u>

Изменение в признании сумм подоходного налога

(3 577 227)

(281 252)

II. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАНДАРТОВ IFRS

На дату перехода на стандарты IFRS, компания MKM подготовила балансовый отчет на начало периода в соответствии с требованиями IFRS. День 1 января 2003 года был выбран как дата перехода на эти стандарты.

1. ВЫВЕРКА СОБСТВЕННОГО КАПИТАЛА НА 1 ЯНВАРЯ 2003 ГОДА

Номер приме- чания		HGB	Корректи-ровка по IFRS	IFRS
		€	€	€
(1)	Нематериальные активы	1 105 600	(151 235)	954 365
(2)	Основные средства	256 344 522	(61 519 285)	194 825 237
	Долгосрочные активы, всего	257 450 122	(61 670 520)	195 779 602
(3)	Материально-производственные запасы	46 279 149	2 261 597	48 540 746
(4)	Дебиторская задолженность по торговым операциям и прочая дебиторская задолженность	20 065 523	164 597	20 230 120
(5)	Другие активы	5 090 227	—	5 090 227
(6)	Наличность и эквиваленты денежных средств	11 460 895	24 914	11 485 809
	Текущие активы, всего	82 895 794	2 451 108	85 346 902
(7)	Специальный счет убытков, возникающих в связи с созданием резервов	1 278 230	(1 278 230)	—
	Активы, всего	341 624 146	60 497 642	281 126 504
	Специальные резервы созданные за счет субсидий	61 670 520	(61 670 520)	—
(8)	Другие резервы	19 831 424	(12 076 083)	7 755 341
	Резервы для уплаты налога	30 000	—	30 000
	Суммы, подлежащие выплате банкам	143 161 906	—	143 161 906
(9)	Кредиторская задолженность по торговым операциям другая кредиторская задолженность	24 526 341	(15 621)	24 510 720
	Другие обязательства	6 179 142	2 535 641	8 714 783
(10)	Отсроченные налоговые обязательства	—	1 835 488	1 835 488
	Обязательства, всего	255 399 333	(69 391 095)	186 008 238
	Общие активы минус общие обязательства	86 224 813	8 893 453	95 118 266
	Акционерный капитал, выпущенный по подписке	38 349 000	—	38 349 000
	Резервный капитал	141 179 590	—	141 179 590
(11)	Резервы из прибыли	—	10 171 683	10 171 683
	Специальный резерв согласно разделу 17 IV DMBilG	1 278 230	(1 278 230)	—
	Убыток, перенесенный на будущие периоды	(49 271 668)	—	(49 271 668)
	Чистый убыток	(45 310 339)	—	(45 310 339)
	Собственный капитал, всего	86 224 813	8 893 453	95 118 266
	Собственный капитал и обязательства, всего	341 624 146	(60 497 642)	281 126 504

(1) Нематериальные активы

Компания MKM использует альтернативный вариант, предусмотренный в IFRS 1.IG7, для того чтобы оценить нематериальные активы на основную дату балансового отчета на начало периода согласно нормам IFRS, с помощью переноса на будущие периоды затрат, связанных с приобретением или производственных издержек, а также для начисления амортизации активов на основе этой стоимости на весь оставшийся период их полезного использования, поскольку оценка согласно IFRS не имеет значительных отличий от оценки согласно германскому торговому законодательству. В соответствии с IAS 20.24 компания MKM отражает специальный резерв, сформированный за счет субсидий, производя вычет балансовой стоимости соответствующих активов из субсидий при их получении.

Нематериальные активы включают купленное программное обеспечение, а также объем заказов, полученных за оплату, амортизация на которые будет начисляться систематически в течение срока их полезного использования.

(2) Основные средства

В соответствии с положениями IFRS 1.IG7, основные средства также оцениваются при помощи перенесенной на будущие периоды стоимости приобретения или производственных издержек на основную дату балансового отчета на начало периода согласно нормам IFRS, а амортизация начисляется на основе этой стоимости в течение всего оставшегося периода их полезного использования. Оценка согласно IFRS не предполагает значительных отличий от оценки согласно германскому коммерческому законодательству. В соответствии с требованиями IAS 20.24 компания MKM отражает специальный резерв, сформированный за счет субсидий посредством вычета балансовой стоимости соответствующих активов из субсидий при их получении.

Использованные периоды начисления амортизации согласно IFRS отражают действительное полезное использование основных средств.

(3) Материально-производственные запасы

Материально-производственные запасы включают сырье, запасы и производственные материалы, а также готовую продукцию и незавершенное производство. В контексте IFRS метод упорядочения потребления был изменен с метода LIFO («последним поступил - первым продан») на метод FIFO («первым поступил, первым продан») на дату перехода. С 1 января 2005 года оценка согласно методу LIFO более не допускается согласно IAS 2.21. Тем не менее, ранее введение этого метода было рекомендовано, и MKM выполнила эти рекомендации.

(4) Дебиторская задолженность по торговым операциям и другая дебиторская задолженность

В целях учета согласно нормам IFRS остаются общие резервы на сомнительные долги по дебиторской задолженности по торговым операциям. Дебиторская задолженность в иностранных валютах оценивалась с помощью принципа основной даты; также была включена нереализованная положительная разница. Окончательное отнесение на дебиторскую задолженность по торговым операциям, а также на суммы, причитающиеся с предприятий Группы на 1 января 2003 года, в целом составляли €164597.

(5) Другие активы

Другие краткосрочные финансовые активы состоят из статей, предусмотренных коммерческим законодательством, оплаченных заранее расходов, а также прочих активов.

(6) Наличность и эквиваленты денежных средств

Сальдо, указанные в иностранных валютах оценивались с помощью принципа основной даты; также была учтена нереализованная положительная разница.

(7) Специальный счет убытков от создания резервов

Специальный счет убытков от создания резервов был создан в балансовом отчете DM на начало периода (на 1 июля 1990 года) по резервам на условные обязательства и включал резервы на восстановление окружающей среды. Из-за изменившихся требований специальный счет убытков был оценен как отнесение в зачет на специальные резервы в соответствии с Разделом 17 (4) DM [D-Markbilanzgesetz] Закона о балансовых отчетах. Этот подход не допускается согласно IFRS, и поэтому на 1 января 2003 года этот счет был ликвидирован без какого-либо влияния на чистый доход.

(8) Другие резервы

Компания MKM создает резервы на основе прошлых событий, в отношении которых нет текущего обязательства или обязательства де факто перед третьей стороной. На 1 января 2003 года эти «резервы на операционные расходы» претерпели исправление в сумме €8344307. Кроме того, обязательства де факто, такие как резервы по неоплаченным счетам, поручительства, возвраты ранее проплаченных сумм, а также премии, расходы на консультационные услуги, как и резервы на расходы на персонал в сумме €2 535 641, отнесены к разряду «другие обязательства».

(9) Кредиторская задолженность по торговым операциям и другая кредиторская задолженность

Кредиторская задолженность, выраженная в иностранной валюте, была конвертирована по курсу на основную дату (на 1 января 2003 года); также была учтена нереализованная положительная разница.

(10) Отсроченные налоговые обязательства

Отсроченные налоговые обязательства получены от учетных и оценочных различий между налоговым балансовым отчетом и балансовым отчетом компании МКМ, подготовленным на основе требований IFRS. Из этого €894924 составляют резервы, €5956 - обязательства, €9500 - наличность и эквиваленты денежных средств, €62761 - дебиторская задолженность, а также €862347 - материально-производственные запасы.

(11) Резервы из прибыли

Кумулятивные корректировки перенесенных на будущие периоды сальдо отдельных статей балансового отчета в балансовом отчете на начало периода (на 1 января 2003 года), подготовленном согласно требованиям IFRS, как они описаны, отражены в акционерный капитал, не оказывая какого-либо влияния на чистый доход.

2. ВЫВЕРКА СОБСТВЕННОГО КАПИТАЛА НА 31 ДЕКАБРЯ 2003 ГОДА

Номер примечания		HGB	Корректировка по IFRS	IFRS
		€	€	€
(1)	Нематериальные активы	1 079 488	(120 228)	959 260
(2)	Основные средства	233 871 796	(57 436 563)	176 435 233
	Долгосрочные активы, всего	234 951 284	(57 556 791)	177 394 493
(3)	Материально-производственные запасы	33 869 385	3 959 170	37 828 555
(4)	Дебиторская задолженность по торговым операциям и прочая дебиторская задолженность	21 429 420	76 690	21 506 110
(5)	Другие активы	5 744 836	—	5 744 836
(6)	Наличность и эквиваленты денежных средств	5 314 245	21 501	5 335 746
	Текущие активы, всего	66 357 886	4 057 361	70 415 247
(7)	Специальный счет убытков, возникающих в связи с созданием резервов	1 278 230	(1 278 230)	—
	Активы, всего	302 587 400	(54 777 660)	247 809 740
	Специальные резервы созданные за счет субсидий	57 556 791	(57 556 791)	—
(8)	Другие резервы	18 557 860	(10 649 830)	7 908 030
	Резервы для уплаты налога	30 000	—	30 000
	Суммы, подлежащие выплате банкам	132 935 889	—	132 935 889
(9)	Кредиторская задолженность по торговым операциям другая кредиторская задолженность	34 756 634	(154 982)	34 601 652
	Другие обязательства	5 253 046	1 878 686	7 131 732
(10)	Отсроченные налоговые обязательства	—	2 116 740	2 116 740
	Обязательства, всего	249 090 220	(64 366 177)	184 724 043
	Общие активы минус общие обязательства	53 497 180	9 588 517	63 085 697
	Акционерный капитал, выпущенный по подписке	38 349 000	—	38 349 000
	Резервный капитал	141 179 590	—	141 179 590
(11)	Резервы из прибыли	—	10 171 683	10 171 683
	Специальный резерв согласно разделу 17 IV DMBiG	1 278 230	(1 278 230)	—
	Убыток, перенесенный на будущие периоды	(94 582 006)	—	(94 582 006)
	Чистый убыток	(32 727 634)	695 064	32 032 570
	Собственный капитал, всего	53 497 180	9 588 517	63 085 697
	Собственный капитал и обязательства, всего	302 587 400	(54 777 660)	247 809 740

Что касается пунктов с (1) по (3), с (5) по (9), (11) и (13), мы делаем ссылку на пояснительные примечания в пункте II. 1 «Передача акционерного капитала на 1 января 2003 года».

(4) Дебиторская задолженность по торговым операциям и другая дебиторская задолженность

Общие резервы на сомнительные долги по дебиторской задолженности по торговым операциям учтены в контексте учета согласно требованиям IFRS. Дебиторская задолженность, указанная в

иностранной валюте, оценивалась с помощью принципа основной даты. Сумма, отнесенная в итоге на дебиторскую задолженность по торговым операциям, а также на суммы, причитающиеся с предприятий Группы на 31 декабря 2003 года, составляет в целом €76 690.

(8) Другие резервы

МКМ создает резервы на основе прошлого события, в отношении которого нет текущего правового или допускаемого обязательства перед третьей стороной. На 31 декабря 2003 года эти «резервы на операционные расходы» претерпели корректировку в сумме €8 597 687.

(10) Отсроченные налоговые обязательства

Отсроченные налоговые обязательства получены из учетных и оценочных различий между налоговым балансовым отчетом и балансовым отчетом компании МКМ, подготовленным в соответствии с требованиями IFRS. Из них сумма в размере €510 574 относится на резервы, €59094 – на обязательства, €8 198 – на наличность и эквиваленты денежных средств, €29 242 – на дебиторскую задолженность, а также €1509632 – на материально-производственные запасы.

3. ВЫВЕРКА КОНЕЧНОГО РЕЗУЛЬТАТА ЗА ГОД НА 31 ДЕКАБРЯ 2003 ГОДА

Номер примечания		HGB	Корректировка по IFRS	IFRS
		€	€	€
	Чистый объем продаж	379 513 771	—	379 513 771
(1)	Изменения в материально-производственных запасах	(11 683 469)	2 239 313	(9 444 156)
(2)	Прочий операционный доход	19 171 169	(11 932 069)	7 239 100
	Результат, всего	387 001 471	9 692 756	377 308 715
(3)	Стоимость материалов	(302 579 367)	(541 740)	(303 121 107)
	Валовая прибыль или убыток	84 422 104	(10 234 496)	74 187 608
	Расходы на персонал	(41 624 224)	—	(41 624 224)
	Амортизация	(27 888 152)	7 020 654	(20 867 498)
(4)	Прочие операционные расходы	(39 229 911)	4 417 915	(34 811 996)
	Операционный результат	(24 320 183)	1 204 073	(23 116 110)
(5)	Финансовый результат	(8 135 528)	(227 758)	(8 363 286)
	Убыток от обычной деятельности	(32 455 711)	976 315	(31 479 396)
(6)	Налоги	(271 923)	(281 252)	(553 175)
	Чистый убыток	(32 727 634)	695 063	(32 032 571)
	Убыток, перенесенный на будущие периоды	(94 582 006)	—	(94 582 006)
	Нераспределенный убыток	(127 309 640)	695 063	(126 614 577)

(1) Изменения в материально-производственных запасах

Увеличение материально-производственных запасов вызвано переходом от метода последовательности потребления LIFO к методу FIFO.

(2) Прочий операционный доход

Корректировки согласно IFRS основаны на оценке дебиторской и кредиторской задолженности по курсовым операциям с помощью принципа основной даты, и поэтому основаны на нереализованной положительной курсовой разницы, а также на реклассификации прочего операционного дохода в сумме €7 020 654 от ликвидации специального резерва, сформированного за счет субсидий согласно германским ГААП и отнесения этой ликвидации в зачет с амортизацией.

(3) Стоимость материалов

Уменьшение материально-производственных запасов вызвано переходом от принципа последовательности потребления LIFO к принципу FIFO (смотрите выше примечание 1).

(4) Прочие операционные расходы

Этот пункт содержит дополнительные расходы по упущенному техническому обслуживанию, а также другие расходы, резервы на которые учитывались в предыдущие годы согласно германскому коммерческому законодательству; создание таких резервов не допускается согласно IFRS.

(5) Финансовый результат

Этот пункт содержит положительную и отрицательную курсовую разницу хеджирования ставки.

(6) Налоги

Корректировка основана на создании отсроченных налоговых обязательств, вытекающих из оценочной разницы между налоговым балансовым отчетом и балансовым отчетом, подготовленным в соответствии с требованиями IFRS.

III. ПРИНЦИПЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ОЦЕНКИ СТОИМОСТИ

1. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

Приобретенные нематериальные активы и нематериальные активы собственного производства капитализируются согласно IAS 38 («Нематериальные активы»), если существует вероятность того, что будущая экономическая прибыль будет связана с использованием актива, и можно определить точную стоимость такого актива. Она устанавливается по стоимости покупки или производственным издержкам, а амортизация начисляется с помощью метода линейного списания согласно периоду использования. Кроме гудвилла, нематериальные активы обычно амортизируются в течение периода их использования (от трех до пяти лет).

Гудвилл подлежит «Проверке на ухудшение», если существуют признаки того, что стоимость актива могла снизиться. Снижение стоимости должно отражаться в сумме, на которую учетная стоимость актива превышает сумму, которую можно получить за него. Сумма, которую можно получить за него, является большим значением из объема чистого объема продаж и потребительной стоимости.

Затраты на изучение незамедлительно относятся на расходы. Затраты, понесенные при разработке проектов по проектированию и испытанию новых продуктов, капитализируются как нематериальные активы, в той мере, насколько ожидается, что они обеспечат будущее экономическое преимущество. Другие затраты на освоение незамедлительно относятся на расходы.

На дату приобретения нематериального актива компания MKM представляет специальный резерв, созданный за счет субсидий, вычитая балансовую стоимость соответствующих активов из субсидии при поступлении. MKM использует этот альтернативный метод в соответствии с IAS 20.24. Дотация признается как доход в течение срока использования амортизируемого актива посредством уменьшенного амортизационного отчисления согласно IAS 20.27.

2. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

Основные средства отражены в балансовом отчете на начало периода, подготовленном согласно требованиям IFRS, на основе затрат на приобретение и производственных издержек, перенесенных на будущие периоды. Амортизация активов начисляется на весь оставшийся срок использования таких активов. Если основные средства продаются или изымаются, стоимость их приобретения и начисленная амортизация исключаются из балансового отчета, а прибыль или убыток от их реализации отражается в отчете о прибылях и убытках.

Первоначальные затраты на приобретение или производство основных средств состоит из цены покупки, в т.ч. побочные затраты, связанные с приобретением. Затраты, понесенные впоследствии, после того, как единица основных средств была введена в эксплуатацию, такие как затраты на техническое обслуживание или затраты на текущий или капитальный ремонт, обычно учитываются как затраты, оказывающие влияние на чистый доход в течение периода, когда были понесены такие затраты. В случаях, когда ясно, что расходы ведут к дополнительным будущим экономическим преимуществам, что, как ожидается, вызвано использованием единицы основных средств в превышение первоначально оцененного уровня выработки, такие расходы капитализируются как дополнительные издержки, связанные с основными средствами. Затраты на финансирование не применяются.

На дату приобретения основного средства компания MKM представляет специальный резерв, сформированный за счет субсидий, вычитая балансовую стоимость соответствующих активов из

субсидии при получении. МКМ рассматривает этот альтернативный метод согласно IAS 20.24. Дотация признается как доход в течение срока полезного использования амортизируемого актива посредством уменьшенных амортизационных начислений согласно IAS 20.27.

Амортизация начисляется в следующие предполагаемые периоды полезного использования, применяя метод линейного списания:

Здания	до 25 лет
Техника и машинное оборудование	10-15 лет
Прочее оборудование, офисное и производственное	3 – 10 лет

Периоды полезного использования, а также методы амортизации пересматриваются в течение каждого периода, для того чтобы гарантировать, что метод амортизации и период начисления амортизации согласуются с ожидаемым экономическим преимуществом, полученным от основных средств.

Товары с низкой стоимостью полностью амортизируются в течение года после приобретения и отражаются в журнале активов как дополнение и сокращение, а также как амортизация, начисленная за текущий финансовый год.

3. УЧЕТ ЛИЗИНГА

Лизинговые отношения классифицируются как финансовый лизинг, если в основном все возможности и риски, связанные с правом собственности, передаются лизингополучателю. В результате классификация лизинга зависит от экономического содержания соглашения, а не от конкретного формального вида контракта.

Лизинговые отношения классифицируются как операционный лизинг, если в основном все возможности и риски, связанные с правом собственности, остаются у лизингодателя. Лизинговые платежи в рамках отношений операционного лизинга учитываются как расходы в отчете о прибылях и убытках, последовательно в течение срока лизинга.

4. СНИЖЕНИЕ СТОИМОСТИ АКТИВОВ

Основные средства и нематериальные активы проверяются на предмет снижения стоимости, если из-за событий или изменений в обстоятельствах существуют признаки того, что может оказаться невозможным получить учетную стоимость. В любом случае, если учетная стоимость актива превышает сумму, которую можно получить за него, расходы, связанные с уменьшением стоимости, влияющей на чистый доход, должны относиться на основные средства и нематериальные активы, которые были учтены по стоимости приобретения/производства. Сумма, которую можно получить, является большей суммой из следующих – стоимости чистого объема продаж и потребительной стоимости. Стоимость чистого объема продаж представляет собой сумму, которую можно получить от реализации актива в результате обычной рыночной сделки между информированными сторонами, желающими заключить контракт. «Потребительная стоимость» представляет собой денежную стоимость предполагаемого будущего потока наличности, который ожидается от непрерывного использования актива и его реализации в конце периода его полезного использования. Сумма, которую можно получить, должна рассчитываться для конкретного актива, или если это невозможно, - для единицы более высокого уровня, создающей средства платежа.

На 31 декабря 2003 года и 31 декабря 2004 года, была определена необходимость в уменьшении стоимости основных средств и нематериальных активов. В течение 2003 и 2004 финансовых лет не было никакого аннулирования расходов на уменьшение стоимости актива, учтенных в течение предыдущих лет.

5. ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

Этот пункт включает ценные бумаги, классифицируемые как «удерживаемые для продажи». Прочие ценные бумаги капитализируются по стоимости их приобретения на момент приобретения.

Прочие ценные бумаги оцениваются по принципу наименьшей стоимости. Корректировки в оценке отражены в отчете о прибылях и убытках. Процент, полученный от торговли ценными бумагами, отражается как «Процентный доход», в то время как доход от дивидендов отражается как дивидендный доход. В случае продажи финансового инструмента в отчете о прибылях и убытках отражается разница между выручкой от чистого объема продаж и учетной стоимостью.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ЗАПАСЫ

Материально-производственные запасы обычно оцениваются по принципу FIFO, используя самое меньшее значение чистого объема продаж. Сырье, запасы и производственные материалы оцениваются по затратам на их приобретение или производственным издержкам, которые должны или могут относиться на активы, используя метод FIFO для определения последовательности потребления, и оцениваться по низшей из обменных курсов Лондонской биржи металлов до даты составления отчетов.

Незавершенное производство и готовая продукция учитываются по стоимости приобретения или производственным издержкам, используя меньшее значение из стоимости продаж до даты составления отчетов. Это включает прямые издержки, которые должны отражаться как актив и соответствующая часть накладных расходов, в той мере, насколько они относятся к производству. Затраты на финансирование не являются частью затрат, связанных с приобретением, или производственных издержек.

7. ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Финансовые активы, особенно дебиторская задолженность, в основном учитываются на дату расчетов.

Дебиторская задолженность по торговым операциям, а также суммы, причитающиеся от предприятий Группы, отражаются по номинальной стоимости. Дебиторская задолженность, указанная в иностранной валюте, конвертируется по обменному курсу на основную дату, а изменения в стоимости, вызванные обменным курсом, учитываются как изменения, влияющие на чистый доход, в соответствии с IAS 21.23.

В случае дебиторской задолженности по торговым операциям используется резерв с фиксированной ставкой на основе ставок, полученных опытным путем, как это предусмотрено в IAS 39.87. Общий резерв на сомнительные долги создается на уровне 1% от сальдо дебиторской задолженности, скорректированного на налог с продаж, и дебиторская задолженность отражается как специальные резервы на сомнительные долги.

Сомнительная дебиторская задолженность и почти вся дебиторская задолженность свыше €1 000, которая не погашена в течение более 90 дней на дату балансового отчета, учитывается на 100% как специальный резерв на сомнительные долги.

8. ДРУГИЕ ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ

Другие текущие финансовые активы, включенные в балансовый отчет, состоят из статей «Другие активы и расходы, оплаченные заранее», которые до сих пор учитываются отдельно в годовых отчетах согласно германскому коммерческому законодательству. Активы учитываются по номинальной сумме и, если они связаны с идентифицируемыми рисками, относятся на специальный резерв на сомнительные долги.

9. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Производные инструменты используются компанией МКМ в целях хеджирования, для того чтобы уменьшить риск рыночной стоимости, возникающий из операций или конечных финансовых требований. В той мере, как необходимые условия для эффективного хеджирования согласно IAS 39 соблюдаются компанией МКМ, применяется учет хеджирования в рамках значения, указанного в IFRS (страхование справедливой стоимости). В соответствии с IAS 39 («Финансовые инструменты»), все производные финансовые инструменты должны учитываться по рыночной стоимости. В случае страхования справедливой стоимости основная сделка корректируется воздействием на чистый доход в дополнение к корректировке производного инструмента по воздействию на чистый доход.

10. НАЛИЧНОСТЬ И ЭКВИВАЛЕНТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

Наличность и эквиваленты денежных средств состоят из наличных сбережений и остатков на банковских счетах. Они оцениваются по номинальной стоимости в каждом случае.

11. ОТСРОЧЕННЫЕ НАЛОГИ

Отложенные налоговые обязательства создаются в соответствии с IAS 12 («Подходные налоги»), используя метод обязательств для всех временных разниц между балансовым отчетом, подготовленным согласно требованиям IFRS, и налоговым балансовым отчетом. Отложенные налоговые требования также включают прибыль от уменьшения налоговой ставки, возникающую из ожидаемого использования существующих убытков, перенесенных на последующие годы, в отношении использования которых существует адекватная вероятность. Определение суммы и оценка отложенных налоговых требований пересматриваются на каждую дату балансового отчета в свете текущих сметных предположений и рассматриваются в соответствии с IAS 12.37 и IAS 12.56.

Отсроченные налоги рассчитываются на основе ставки налогов, применяемой или ожидаемой на дату использования согласно текущей правовой ситуации. В отношении убытков от капитализации, перенесенных в налоговых целях на будущие периоды устанавливается часть, которая была бы понесена в результате признания на основании существующего трехлетнего плана.

12. РЕЗЕРВЫ

Прочие резервы создаются, если существует обязательство перед третьими сторонами, наступление которого вероятно, и если можно надежно оценить ожидаемый уровень необходимой суммы резерва. При оценке других резервов, в частности в случае поручительств и убытков, ожидаемых от незавершенных сделок, включаются в основном все компоненты издержек, которые также капитализируются в стоимости запасов. Долгосрочные резервы, остаточный срок которых составляет более одного года, устанавливаются по их сумме уплаты, дисконтированной к дате балансового отчета.

13. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Обязательства включают суммы, подлежащие выплате банкам, кредиторскую задолженность по торговым операциям, обязательства дочерних предприятий и компаний друг перед другом, налоговые обязательства, обязательства по уплате процентов, обязательства перед работниками, а также другие обязательства. Когда они учитываются в первый раз, они отражаются по стоимости приобретения, соответствующей рыночной стоимости полученного вознаграждения. Обязательства, отраженные в иностранной валюте, также оцениваются по ставке на основную дату. Обязательства, по которым начисляются низкие проценты, а также беспроцентные обязательства дисконтируются, и справедливая стоимость обязательства указывается в балансовом отчете.

Обязательства, возникающие из контрактов по финансовому лизингу, учитываются на момент заключения соглашения по денежной стоимости арендной платы или лизинговым взносам, или если они ниже, - по рыночной стоимости объекта аренды или лизинга. В последующие периоды элементы выплаты, содержащиеся в арендных или лизинговых взносах, приводят к уменьшению суммы обязательства.

14. ЧИСТЫЕ ОБЪЕМЫ ПРОДАЖ

Чистые объемы продаж по реализации продукции учитываются после передачи клиенту права собственности и/или риска, если цена согласована или может быть определена, и можно допустить ее уплату. Чистые объемы продаж учитываются за минусом скидок, уменьшения цены, бонусов клиентов и вычетов.

IV. ПОЯСНЕНИЯ К БАЛАНСОВОМУ ОТЧЕТУ

(1) РАЗВИТИЕ НЕМАТЕРИАЛЬНЫХ АКТИВОВ

Развитие и состав нематериальных активов за 2004 финансовый год отражены в следующем отчете о капиталовложениях:

	Программное обеспечение и лицензии	Гудвилл	Всего
	€	€	€
Затраты на приобретение /производственные издержки			
Сальдо на 1 января 2004 года	2 103 338	412 528	2 515 866
Прирост основных средств	290 574	—	290 574
31 декабря 2004 года	2 393 912	412 528	2 806 440
Накопленная амортизация и уменьшение стоимости			
Сальдо на 1 января 2004 года	1 350 342	206 264	1 556 606
Амортизация за 2004 год	337 402	206 264	543 666
Сальдо на 31 декабря 2004 года	1 687 744	412 528	2 100 272
Учетная стоимость на 31 декабря 2004 года	706 168	—	706 168
Учетная стоимость на 1 января 2004 года	752 996	206 264	959 260

По существу стандартное программное обеспечение, а также лицензии и программное обеспечение для технического оборудования учитывается по статье «Программное обеспечение и лицензии». Гудвилл включает объем заказов и клиентскую базу отдела по производству медного кабеля компании Lamifil N.V., Hemiksem/Belgium, приобретенной 30 июня 2001 года по покупной цене в размере €412 528. В 2004 году был сделан чрезвычайный резерв на весь гудвилл. Ввиду изменений на рынке и из-за недостаточной заботы о клиентах, что было вызвано нехваткой ликвидных ресурсов перед тем, как изменился акционер, клиентская база более не имеет никакой ценности. Учет и оценка осуществляются согласно IAS 36.

Амортизация за 2004 финансовый год полностью отражена в отчете о прибылях и убытках в строке «Амортизация основных средств и износ нематериальных активов и основных средств».

(2) РАЗВИТИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

Развитие и состав основных средств в течение 2004 финансового года показаны ниже в отчете о капиталовложениях:

	Земля и постройки	Техническое оборудование и механизмы	Другое оборудование, производствен ное и офисное оборудование	Произведенны е авансовые платежи и строящиеся объекты	Всего
	€	€	€	€	€
Затраты на приобре- тение/производственные издержки					
Сальдо на 1 января 2004 года	91 257 935	266 441 636	21 930 016	3 251 673	382 881 260
Прирост основных средств	11 382	820 062	357 395	91 573	1 280 412
Уменьшение основных средств	—	(1 858 378)	206 214	1 617 481	(34 683)
Реклассификация	(1 975)	(155 455)	(124 890)	282 456	136
31 декабря 2004 года	91 267 342	268 964 621	21 956 307	2 008 221	384 196 491
Накопленная амортизация и уменьшение стоимости					
Сальдо на 1 января 2004 года	36 850 001	151 208 211	16 386 864	2 000 951	206 446 027
Амортизация за 2004 год	7 534 740	20 660 760	1 846 682	—	30 042 182
Уменьшение основных средств	—	(1 948 359)	205 933	1 617 481	(124 945)
Сальдо на 31 декабря 2004 года	44 384 741	173 817 330	18 027 613	383 470	236 613 154
Учетная стоимость на 31 декабря 2004 года	46 882 601	95 147 291	3 928 694	1 624 751	147 583 337
Учетная стоимость на 1 января 2004 года	54 407 934	115 233 425	5 543 152	1 250 722	176 435 233

Учетная стоимость земли и построек разбита на стоимость земли - €6 897 719 (в предыдущем году: €11 775 746) и зданий - €39 984 882 (в предыдущем году: €42632188).

Нетипичная амортизация за 2004 год охватывает следующие сферы:

	2004 год	2003 год
	€	€
Собственность	4 878 027	—
Производство бизнес-сферы	7 000 000	158 054
Производственный участок по производству стальных полос	—	970 489

11 878 027

1 128 543

Нетипичные амортизационные отчисления были полностью учтены по статье «Амортизация основных средств и износ нематериальных активов и основных средств».

Компания имеет финансовые обязательства по нереализованным инвестиционным проектам за 2005 год в размере €754 500 (в предыдущем году: €4 634 000).

Исторические затраты на приобретение основных средств также включали арендованное на условиях лизинга оборудование и механизмы на сумму €11 209 620 (в предыдущем году: €13 292 202), из-за заключения лизинговых соглашений, на которых они основаны («финансовый лизинг»), они относятся к МКМ как экономическому владельцу. Остаточная учетная стоимость лизингового оборудования и механизмов составляет €7 376 330 (в предыдущем году: €8 405 792), причем оставшийся срок финансовых обязательств в среднем составляет 2 года, а оставшиеся периоды полезного использования составляют до 8 лет. В каждом случае передача права собственности предусматривалась в конце срока контракта. Детали минимальных лизинговых платежей по соответствующим лизинговым соглашениям:

	2004 год	2003 год
	€	€
Общая сумма будущих минимальных лизинговых платежей		
Подлежат выплате в течение одного года	703 521	1 847 015
Подлежит уплате в течение 1-5 лет	218 269	921 791
	921 790	2 768 806
Процентная часть, включенная в будущие минимальные лизинговые платежи		
Подлежат выплате в течение одного года	67 178	218 036
Подлежит уплате в течение 1-5 лет	8 312	75 490
	75 490	293 526
Денежная стоимость будущих лизинговых платежей		
Подлежат выплате в течение одного года	572 565	1 491 319
Подлежит уплате в течение 1-5 лет	170 777	743 343
	743 342	2 234 662

Из-за разницы между средними остаточными сроками и оставшимися периодами полезного использования лизинговых активов существует расхождение между соответствующей остаточной учетной стоимостью и оставшимися финансовыми обязательствами по существующим лизинговым соглашениям.

(3) РАЗВИТИЕ ФИНАНСОВЫХ АКТИВОВ

Финансовые активы состоят из следующего:

	Ценные бумаги
	€
Затраты на приобретение /производственные издержки	
Сальдо на 1 января 2004 года	—
Прирост основных средств	2 475 354
31 декабря 2004	2 475 354
Накопленная амортизация и уменьшение стоимости	
Сальдо на 1 января 2004 года	—
Амортизация за 2004 год	22 055
Сальдо на 31 декабря 2004 года	22 055
Учетная стоимость на 31 декабря 2004 года	2 453 299
Учетная стоимость на 1 января 2004 года	—

Это касается только ценных бумаг, которые удерживаются в качестве гарантии обеспечения прав работников, вытекающих из трудовых договоров на неполную занятость для персонала старшего возраста.

(4) МАТЕРИАЛЬНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ЗАПАСЫ

Учетные материально-производственные запасы следующие:

	2004 год	2003 год
	€	€
Сырье, запасы и производственные материалы	28 184 529	13 130 696
Незавершенное производство	25 846 627	14 789 501
Готовая продукция	15 433 740	9 908 358

Предоплата

198 540	—
69 663 436	37 828 555

Доля металла в сырье, готовой продукции и незавершенном производстве распределена на металлические компоненты: медь, латунь и другие металлы; эти компоненты учитываются с помощью метода FIFO, с учетом принципа «выбора меньшего из затрат и чистой цены возможной реализации» для цены на Лондонской бирже металлов. Количество материально-производственных запасов классифицируется на виды материала с помощью кодов для обозначения сплавов, так что общие запасы металлов могут быть разбиты по количеству и стоимости на биржевые металлы-компоненты и другие металлы.

Объем выпуска готовой продукции и незавершенного производства рассчитывается для секций полуфабрикатов и литейного цеха, принимая во внимание метод оценки «наименьшая из двух: себестоимость или цена возможной продажи».

Сырье, запасы и производственные материалы включают приобретенный металлолом, катоды, литейные изделия, полуфабрикаты, а также собственные отходы Компании от полуфабрикатов и материала в обороте, содержащего металлы.

Незавершенное производство относится к материально-производственным запасам полуфабрикатов, с которых началась работа.

Из общей суммы материально-производственных запасов, учтенных на 31 декабря 2004 года, - €69 663 436 (в предыдущем году: €37 828 555), €51 664 520 (в предыдущем году: €28 121 441) были учтены по более низкому обменному курсу на дату составления годовых отчетов, для того чтобы избежать будущих колебаний в стоимости. Это в основном касается доли меди в стоимости запасов, которая была оценена по цене меди на уровне €232/100 кг (цена по методу FIFO - €237/100 кг). Итоговая амортизация стоимости запасов составляет €955 296.

(5) ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И ДРУГИЕ АКТИВЫ

Остаточный срок погашения всей дебиторской задолженности и других активов составляет менее одного года, ровно столько, сколько он составлял в прошлом финансовом году:

	2004 год	2003 год
	€	€
Дебиторская задолженность по торговым операциям	27 026 397	21 214 508
Дебиторская задолженность дочерних компаний	10 128	291 602
Другие активы	4 452 157	5 268 130
	31 488 682	26 774 240

Были созданы следующие резервы на сомнительные долги по дебиторской задолженности по торговым операциям:

	2004 год	2003 год
	€	€
Специальный резерв на сомнительные долги	7 635 273	7 515 452
Резервы ввиду дисконта	122 000	122 000
Обесценивание валюты	726 138	742 064
Общие резервы на сомнительные долги	299 000	269 000
	8 782 411	8 648 516

По дебиторской задолженности 345 (в предыдущем году - 368) клиентов застрахованы на общую сумму страхования в размере €18 918 тыс. (в предыдущем году - €19 197 тыс.) от банкротства ввиду неплатежеспособности.

Резерв из крупных сумм на сомнительные долги в размере 1% был сформирован на основе портфеля дебиторской задолженности, скорректированной на НДС и отдельными резервами на сомнительные долги по дебиторской задолженности.

Счета к получению от дочерних предприятий включают дебиторскую задолженность по торговым операциям в размере €0,0 (за предыдущий год - € 292 676).

Другие активы составляют следующие суммы:

	2004 год	2003 год
	€	€

Дебиторская задолженность от налоговых органов		
Возникающая из налога с продаж	69 837	2 333 838
Возникающая из налога на прирост капитала	14 962	13 424
Счет назначенных дотаций, возникающий из факторинговых операций	2 882 795	2 204 351
Счет назначенных дотаций, брокерский	1 365 350	—
Другое	119 213	716 517
	4 452 157	5 268 130

Зачетный счет факторинга относится к факторинговым операциям, при которых дебиторская задолженность продается за запасы товаров. Все возможности и риски, возникающие в связи с финансовым активом, передаются факторинговой компании. Факторинговая операция относится к предварительно установленной клиентуре, которой выделен лимит на приобретение, и обязательство которой факторинговая компания принимает на себя. Поскольку факторинговая компания не является банком, эта статья относится к другим активам. С 20 декабря 2004 года факторинговой компании не продавалась никакая другая дебиторская задолженность.

(6) НАЛИЧНОСТЬ И ЭКВИВАЛЕНТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

Ликвидные активы относятся к наличности в банках, а также к кассовой наличности. Изменение в валюте отражено в отчете Компании о движении денежных средств.

	2004 год	2003 год
	€	€
Кредитовые остатки в банках и кассовая наличность	45 742 635	5 335 746
Наличность и эквиваленты денежных средств в балансовом отчете и отчете о движении денежных средств	45 742 635	5 335 746

Ликвидные активы показаны в балансовом отчете по стоимости приобретения. В контексте отчета о движении денежных средств ликвидные активы включают наличность, кредитные линии, которые могут быть получены в банках в любое время, а также другие краткосрочные, ликвидные финансовые инструменты с первоначальным сроком погашения максимум в три месяца.

Нет никаких ограничений в отношении таких сальдо банковских счетов.

(7) РАСХОДЫ БУДУЩИХ ЛЕТ И ОПЛАЧЕННЫЕ ЗАРАНЕЕ РАСХОДЫ

Статья расходов будущих лет и оплаченных заранее расходов состоит, главным образом, из соглашений о покупке на условиях лизинга и гарантированных выплат.

(8) СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ

На 31 декабря 2004 года полностью оплаченный акционерный капитал составлял €38349000 и на 100% принадлежал компании KAZ.

Сумма резервного капитала составляет €61 000 000 и в декабре 2004 года была передана в связи с приобретением 100% участия компанией KAZ. В связи с покупкой акций компанией KAZ ранее существовавший резервный капитал в сумме €141 179 590 был полностью перекрыт убытком по балансовому отчету.

Резерв из прибыли включает различия, связанные с переходом на стандарты IFRS.

(9) ДРУГИЕ РЕЗЕРВЫ

Резервы относятся к следующим позициям:

	Долгосрочные резервы		Краткосрочные резервы	
	2004 год	2003 год	2004 год	2003 год
	€	€	€	€
Частичная занятость работников				
старшего возраста	3 366 763	3 223 819	930 000	382 500
Невозмещенные убытки	—	9 136	2 974 210	1 287 131
Реструктуризация	134 768	49 175	240 000	1 243 360
Работы по очистке	221 469	362 076	223 003	9 500
Вознаграждение	105 261	111 557	554 500	—
Юбилейный фонд	411 170	475 695	53 422	124 023

Часть VIII — Финансовая информация

Плата за сброс сточных вод	8 984	278 478	317 000	190 000
Соглашение о покупке обязательств	100 810	138 135	50 000	5 495
Другое	—	13 851	18 354	4 100
	4 349 225	4 661 922	5 350 486	3 246 109

В 2004 финансовом году резервы были отражены следующим образом:

	31 декабря 2003 года	Потребление	Высвобождение	Прирост основных средств	31 декабря 2004 года
	€	€	€	€	€
Частичная занятость работников старшего возраста	3 606 319	382 500	—	1 072 944	4 296 763
Невозмещенные убытки	1 296 267	1 242 920	30 201	2 951 064	2 974 210
Реструктуризация	1 292 535	1 243 361	—	325 594	374 768
Работы по очистке	371 576	9 500	—	82 393	444 469
Вознаграждение	111 557	—	—	538 204	649 761
Юбилейный фонд	599 718	59 600	75 526	—	464 592
Плата за сброс сточных вод	468 478	5 968	184 032	47 506	325 984
Соглашение о покупке обязательств	143 630	5 495	—	12 675	150 810
Другое	17 951	4 100	—	4 503	18 354
	7 908 031	2 953 444	289 759	5 034 883	9 699 711

Обязательства, возникающие из трудовых контрактов на частичную занятость с работниками старшего возраста, основаны на коллективном соглашении с IG-Metall о постановлении и законе о частичной занятости. Резерв на 2003 год был сформирован на основе актуарного заключения. Он был оценен на основе справочных таблиц д-ра Клауса Хеубека от 1998 года, и также на процентной ставке в 5,5%. В 2004 году резерв был определен на основе актуарного заключения, сделанного на принципах IFRS, и процентной ставке в размере 3,0%. Метод вычисления основан на «Справочных таблицах 1998 года» Heubeck-Richttafeln-GmbH («Фактическая смертность/недопустимый уровень смертности»).

Ожидаемые убытки от реорганизации персонала, операций по купле/продаже компенсируются резервом на невозмещенные убытки.

Резерв на реструктуризацию содержит резервы на уплату €240 000 (в предыдущем году: EBPO 1 250 700).

Резерв на юбилейный фонд был сформирован на основе соглашения о компании от 14 января 2002 года. Резерв на 2003 финансовый год был определен на основе актуарного заключения от 5 февраля 2004 года. Оценка производилась в 2003 году по частичной стоимости в соответствии с §6а германского Закона о подоходном налоге (EStG), согласно справочным таблицам д-ра Клауса Хеубека от 1998 года, а также на основе процентной ставки в размере 5,5%. В 2004 году резерв был определен на основе актуарного заключения, сделанного в соответствии с требованиями IFRS, по процентной ставке в размере 5,0%. Справочные таблицы 1998 года компании Heubeck-Richttafeln-GmbH («действительная смертность») использовались как основа для вычислений.

(10) ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Обязательства были представлены следующими суммами:

	2004 год	2003 год
	€	€
Краткосрочные суммы, подлежащие выплате банкам	—	56 242 107
Краткосрочная кредиторская задолженность по торговым операциям	19 064 859	17 088 982
Краткосрочные суммы, подлежащие выплате дочерним компаниям	30 259 767	16 590 880
Краткосрочные обязательства перед акционерами	45 229 900	—
Другие краткосрочные обязательства	7 268 017	7 131 731
Итого краткосрочные обязательства	101 822 543	97 053 700
Долгосрочные суммы, подлежащие выплате банкам	—	76 693 782
Долгосрочная кредиторская задолженность по торговым операциям	218 269	921 791
Долгосрочные суммы, подлежащие выплате дочерним компаниям	70 811 308	—
Итого долгосрочные обязательства	71 029 577	77 615 573

Всего обязательства	172 852 120	174 669 274
----------------------------	--------------------	--------------------

Финансовые обязательства перед банками на 31 декабря 2003 года были приняты компанией KAZ как часть изменения в составе акционеров. Из них сумма в €61 000 000 была отнесена на резервный капитал.

Существуют краткосрочные обязательства перед дочерними компаниями в размере €30 000 000 в отношении «Казахмыс» по запасам и услугам.

Существуют долгосрочные обязательства перед акционерами в отношении компании KAZ. С одной стороны, они представляют собой субординированные беспроцентные ссуды на номинальную сумму €92 548 808 на срок в пять лет. Обязательство было дисконтировано по рыночной и кредитоспособной процентной ставке, приемлемой для компании MKM, в размере 5,5%, и дисконтированная сумма в €21 737 500 была отнесена в зачет по номинальной сумме. С другой стороны, они касаются краткосрочной финансовой помощи в размере €45 229 900, полученной компанией MKM от акционеров по обычной рыночной процентной ставке.

Другие обязательства разбиваются следующим образом:

	2004 год	2003 год
	€	€
Зарплата рабочих и служащих	1 708 451	1 789 409
Неоплаченные счета	1 489 703	897 886
Социальное обеспечение	948 906	1 047 283
Клиенты с кредитовыми остатками	773 205	710 030
Остаточные выплаты вознаграждения согласно коллективному договору	680 500	706 335
Просроченные выплаты за праздничные дни	302 200	453 600
Расходы на консультационные и аудиторские услуги	296 900	190 400
Подоходный и церковный налог	296 041	—
Поручительства	269 100	210 800
Обязательства перед налоговыми органами	120 843	—
Отраслевое объединение	30 000	110 000
Компенсационные выплаты и бонусы	12 800	7 000
Сбор за серьезную потерю трудоспособности	9 500	9 000
Процентные инвестиционные кредиты	—	596 084
Другое	329 868	403 904
	7 268 017	7 131 731

За исключением обязательств по дополнительным платежам, возникающим из согласованного уровня жалования, которые на 31 декабря 2003 года составляли ЕВРО 630028, срок погашения всех других обязательств составляет менее одного года.

(11) ОТЛОЖЕННЫЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Стандарт IAS 12 использует компенсацию за пропорциональное распределение отложенного налогообложения на основе балансового отчета. Это означает, что вопреки германскому коммерческому законодательству, в принципе, отложенное налогообложение должно формироваться по всем временным разницам, возникающим на дату балансового отчета, между налоговым балансовым отчетом и балансовым отчетом, подготовленным согласно требованиям IFRS.

Отложенные налоговые обязательства сложились следующим образом:

	2004 год	2003 год
	€	€
Ситуация на 1 января	(2 116 740)	(1 835 488)
Отсроченные налоги, отраженные в отчете о прибылях и убытках	(3 577 223)	(281 252)
Ситуация на 31 декабря	(5 693 963)	(2 116 740)

На 31 декабря 2004 года отложенное налогообложение может быть представлено следующим образом:

	31.12.2004		31.12.2003		Разница
	Активы	Пассивы	Активы	Пассивы	
	€	€	€	€	€
Материально-производственные	—	4 905 211	—	1 509 632	(3 395 579)

запасы				
Дебиторская задолженность	—	39 386	—	29 242 (10 144)
Кассовая наличность, денежные средства в банке	—	3 979	—	8 198 4 219
Другие резервы	—	665 026	—	510 574 (154 452)
Обязательства	—	80 361	—	59 094 (21 267)
Прирост отсроченных налогов		5 693 963		2 116 740 3 577 223

V. ПОЯСНЕНИЯ К ОТЧЕТУ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

(1) ЧИСТЫЕ ОБЪЕМЫ ПРОДАЖ

Чистые объемы продаж разбиты согласно товарным сферам и представлены следующими суммами:

	2004 год		2003 год	
	€000	%	€000	%
Листовая сталь/полосовая сталь	150 272	38,4	107 793	28,4
Провод/кабель	76 993	19,7	152 618	40,2
Реализация металла	59 427	15,2	37 846	10,0
Трубы	58 489	14,9	44 067	11,6
Стержни/профиль	49 535	12,6	38 754	10,2
Продукция литейного производства/формы	27	—	3	—
Другое	—	—	2 134	0,6
Корректировка прибыли	(2 985)	(0,8)	(3 701)	(1,0)
	391 758	100,0	379 514	100,0

Чистые объемы продаж разделены на следующие рынки сбыта:

	2004 год	2003 год
	%	%
Внутренний рынок	40,7	45,9
Европейский Союз	33,7	30,5
Не европейские страны	25,6	23,6
	100,0	100,0

(2) СТОИМОСТЬ МАТЕРИАЛОВ

Стоимость сырья, запасов, товарного запаса, а также приобретенных товаров и услуг складывается из следующих сумм:

	2004 год	2003 год
	€	€
Сырье	314 570 085	276 852 899
Электроэнергия	6 689 858	6 240 116
Производственные материалы	3 428 320	3 182 213
Упаковочный материал	2 856 287	2 933 493
Природный газ	2 774 976	3 590 969
Материалы для ремонтных работ	1 643 725	1 603 016
Вода и канализация	388 440	356 510
Другое	313 541	458 862
	332 665 232	295 218 078
Стоимость приобретенных услуг	3 557 567	7 903 029
	336 222 799	303 121 107

Статья «сырье» в основном представлена затратами на медь. Увеличение стоимости материала в целом на €33 101 692 представлено ценой на медь и тенденцией курса доллара за 2004 финансовый год, с другой стороны.

Спрос на катодную медь компании МКМ уменьшился с 143 490 т в 2003 до 117 454 т, но в результате роста цен стоимость материалов в целом увеличилась.

В октябре и декабре 2004 года цена на медь на уровне почти \$3 300/т достигла максимума за 2004 финансовый год. В декабре 2004 года соответствующий показатель был равен \$2 200/т. В зоне Евро ценовой тренд меди был подвержен влиянию тренда обменного курса доллара к Евро. Из-за ослабления доллара США по отношению к Евро увеличившаяся цена на медь, упомянутая

выше, была немного компенсирована. Средняя цена на медь за год составила €2 307/т. Таким образом, средняя цена на 47% выше, чем аналогичный показатель за 2003 год (€1 572/т).

(3) РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ

Зарплата рабочих и служащих изменялась следующим образом:

	2004 год	2003 год
	€	€
Жалованье	19 001 063	20 127 041
Зарплата	9 535 223	11 002 347
Выходное пособие	879 501	2 758 042
Премии	398 768	392 937
Пособие на обучение	220 563	164 144
	30 035 118	34 444 511

Социальное обеспечение и затраты на пенсионное обеспечение представлены следующими суммами:

	2004 год	2003 год
	€	€
Социальное обеспечение	5 626 297	5 768 128
Отраслевое объединение	821 805	984 299
Прямое страхование	286 368	373 050
Другое	49 220	54 236
	6 783 690	7 179 713

(4) ПРОЧИЙ ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОД И РАСХОДЫ

Прочий операционный доход и расходы изменялись следующим образом:

	2004 год	2003 год
	€	€
Дисконтирование ссуды, обеспеченной акциями	21 737 500	—
Доход от ликвидации резервов	1 531 300	—
Доход от ресурсов согласно Разделу 272 SGB [финансовый кодекс] III	1 068 655	1 161 355
Доход, не относящийся к отчетному периоду	885 557	544 526
Разводнение резервов	289 759	1 191 224
Вознаграждение	255 600	3 111 759
Доход от реализации основных средств	196 805	84 307
Разводнение специального резерва на сомнительные долги	121 766	93 851
Доход от продажи клиентской базы	—	590 000
Другое	1 232 858	462 078
	27 319 800	7 239 100

Доход от фондов согласно § 272 Книги III Социального законоуложения (SGB) компенсируется расходами компании MKM в размере €1 243 959 (за предыдущий год: €1 344 542). В 2004 году MKM продолжала принимать меры в отношении работы согласно § 272 SGB III, на основе контрактных договоренностей с Bundesanstalt für Arbeit, совместным фондом IG Metall и правительством земли Sachsen-Anhalt.

Другие операционные расходы представлены следующими статьями:

	2004 год	2003 год
	€	€
Фрахт при отправке и дополнительные затраты	8 047 960	8 143 209
Перевод на резервы по гарантиям	4 571 000	1 801 300
Техническое обслуживание сторонними организациями	4 375 671	9 009 464
Комиссия	2 919 712	2 588 668
Банковские комиссионные платежи и комиссия факторинговой компании	2 084 899	1 717 323
Расходы на консультационные и аудиторские услуги	1 698 307	2 043 123
Страхование	1 685 169	1 698 843
Фонды на цели реструктуризации согласно Разделу 272 SGB [фискальный кодекс] III	1 243 959	1 344 542
Штрафы, санкции и компенсации по контрактам	740 447	132 822
Отчисления Группы	572 600	1 098 528
Оплата за поручительство	560 823	456 967
Командировочные расходы	545 020	591 320
Арендные и лизинговые платежи	483 500	512 089
Специальные резервы на сомнительные долги по	479 013	824 166

дебиторской задолженности		
Другое	3 084 599	2 849 632
	33 092 679	34 811 996

Согласно 272 SGB III фонды использовались для очистных мероприятий, что от чего выигрывала занятость. Мы делаем ссылку на свои примечания по статье «Другой операционный доход».

(5) ФИНАНСОВЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

	2004 год	2003 год
	€	€
Процентный доход		
Дисконтированный доход	83 906	68 824
Срочные вклады и другие кредитовые остатки по предъявлении	51 319	33 944
Проценты за просроченный платеж за запасы товаров и услуги	8 630	5 116
Процентный доход от кредита CTS	—	5 699
Доход от дисконтирования начисленных платежей	77 812	173 456
	221 667	287 039
Доход от хеджирования иностранной валюты	1 907 433	3 676 587
Затраты на выплату процентов		
Суммы, подлежащие выплате банкам		
Синдицированная инвестиционная ссуда	5 203 780	6 096 423
Заем на операционный капитал	1 128 889	657 366
Промежуточное финансирование акций	554 824	—
Комиссионные по кредиту	67 970	41 687
Процент на покупку в кредит	218 936	287 942
Процент за факторинговые операции	451 971	423 055
Процент за хеджирование	45 423	97 803
Процент по кредиту, предоставленному компанией Lamitref N.V., Hemiksem/ KAZ	23 700	514 435
Расходы на дисконтирование	36 435	46 420
Другое	174 908	83 980
	7 906 836	8 249 111
Расходы от хеджирования иностранной валюты	3 491 661	4 077 801
Амортизация финансовых активов	22 055	—
Чистый финансовый результат	(9 291 452)	(8 363 286)

(6) ПОДОХОДНЫЕ НАЛОГИ

Показаны налоги на доход, выплаченный или подлежащий выплате, а также отложенное налогообложение. Расходы на уплату подоходного налога, в т.ч. отложенное налогообложение складываются из следующих сумм:

	2004 год	2003 год
	€	€
Действительная сумма налогов	—	—
Отложенный подоходный налог	(3 577 227)	(281 252)
Заявленные расходы на уплату подоходного налога	(3 577 227)	(281 252)

Как и в предыдущем году, текущие налоги не включают какие-либо последующие платежи (возмещения), которые должны распределяться на предшествующие периоды.

Согласно IAS 12.81 действительная сумма налогов должна сопоставляться с суммой налога, которая наблюдалась бы частично при использовании налоговых ставок, которые применяются к финансовому результату за год до налогов.

Общая ставка налога на уровне 38,13%, использованная на транзитном счете, отражает действительную налоговую ставку компании МКМ и состоит из ставки корпоративного налога (25%) плюс 5,5% «взнос солидарности» (взнос солидарности с новыми федеральными землями — примечание переводчика) по налоговому обязательству корпорации и плюс ставка налога на торговую деятельность (15,97%), установленная на основе налогового коэффициента (380%).

Транзитный счет:

	2004 год	2003 год
	€	€
Результат до уплаты подоходного налога	(10 351 471)	(31 479 396)
Ожидаемый подоходный налог — 38,13% (2003 г.: 38,13%)	—	—

Включение отложенных налоговых обязательств	(3 577 227)	(281 252)
Расходы на уплату налога, всего	(3 577 227)	(281 252)

VI. ПОЯСНЕНИЯ К ОТЧЕТУ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

1. СОСТАВ НАЛИЧНОСТИ И ЭКВИВАЛЕНТОВ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

В целях отчета о движении денежных средств ликвидные активы включают наличность, банковские кредитные линии, которые могут быть получены в любое время, а также другие краткосрочные ликвидные финансовые инструменты с первоначальным сроком погашения максимум в три месяца.

	2004 год	2003 год
	€	€
Денежные средства в банке и кассовая наличность	5 262	4 511
Кредитовый остаток в банках	45 737 373	5 331 235
Капитальные фонды на 31 декабря	45 742 635	5 335 746

2. ОПЕРАЦИИ, НЕЙТРАЛЬНЫЕ К ПЛАТЕЖАМ

В течение 2003 и 2004 финансовых годов были осуществлены следующие капиталовложения и финансовые операции:

	2004 год	2003 год
	€	€
Взятие под свой контроль обязательств перед банками и бывшим акционером	153 548 808	—
Реклассификация из категории обязательств в категорию резервного капитала	61 000 000	—
Ссуда, обеспеченная акциями, вытекающая из взятия под контроль обязательств перед банком	92 548 808	—
Доход от дисконтирующей ссуды, обеспеченной акциями	21 737 500	—
	328 835 116	—

VII. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПРЕТЕНЗИИ

Условные обязательства существуют на дату балансового отчета в результате переговоров и передачи векселей (условные обязательства по облигациям) в размере €0 (в предыдущем году: €1 548 935).

Другие финансовые обязательства, возникающие из лизинговых соглашений, в целом составляют €181 057 (в предыдущем году: €335 445), из которых обязательства с оставшимся сроком обращения, равным одному году составляют €127 992 (в предыдущем году: €192 059), а обязательства, оставшийся срок обращения которых от одного до пяти лет, составляют €53 065 (в предыдущем году: €143 386).

По лизинговым соглашениям с Lamitref Group, гарантийные заявления составляют €0 (в предыдущем году: €2 932 689).

Обязательство по заказам составляет €754 500 (в предыдущем году: €4 634 000) по непогашенным финансовым инструментам и €12 023 943 (в предыдущем году: €8609000) по обязательствам в отношении покупки металлов.

2. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Как часть ее операционной деятельности, компания МКМ особенно подвержена колебаниям цен на металлы и обменного курса. Политика компании предусматривает ограничение таких рисков посредством срочных сделок с металлами и валютой. Это, главным образом, касается меди и долларов США. Объем всех срочных сделок с металлом и валютой в течение 2004 и 2003 финансовых годов был представлен следующим:

Номинальный объем

	2004 год	2003 год
	€	€
Срочные сделки с металлами		
Обязательства по покупке	(322 845 519)	(264 656 049)
Обязательства по продаже	317 664 601	272 865 188
Срочные валютные контракты	11 647 825	255 066 168

Номинальный объем срочных контрактов с металлами делится согласно хеджированию на договора о приобретении и договора о продаже. Номинальный объем срочных валютных контрактов образуется стоимостью всех контрактов на покупку и продажу.

С другой стороны на 31 декабря 2004 года рыночная стоимость рассчитывается с помощью оценки всех контрактов по ценам на дату оценки и показывает, как и когда отделение от основного бизнеса, реализация производных контрактов повлияли бы на результат. В отношении срочных контрактов на металлы рыночная стоимость на 31 декабря 2004 года, которая основана на зачете прибыли и убытков по отдельным статьям, составляет €16 327 810 (в предыдущем году: €13 100 378), а по срочным валютным контрактам - €0 (в предыдущем году: €5 278 140).

В предыдущие годы срочные валютные контракты реализовывались через компанию Lamitref N.V./Nemiksen, которая была акционером на тот момент. Эти срочные сделки с валютой закончились в начале 2004 финансового года, и с тех пор не было заключено никаких новых контрактов.

3. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

В рамках значения согласно IAS 24, тесно связанные компании и лица — это лица и компании, на которых оказывает влияние компания, или которые могут влиять на Компанию.

Как часть своей обычной деловой деятельности, компания МКМ предоставляет и покупает различные услуги для и от тесно связанных лиц. Эти услуги предоставляются по рыночным ценам.

4. ПОСЛЕДУЮЩИЕ СОБЫТИЯ

После окончания 2004 финансового года не происходило никаких особо важных событий, которые имели бы чрезвычайную важность для финансового отчета и могли бы привести к изменениям в оценке Компании.

5. ЧЛЕНЫ СОВЕТА

Леон Р. Клустерманс-Хуваерт (Мааркедал, Бельгия) - до 30 июня 2005 года;

Д-р Йохим Брейтсхух (Беннстедт, Германия) – до 30 июня 2005 года;

Фридрих Флемминг (Бургхаун) – с 21 июня 2005 года.

В течение 2004 финансового года общая сумма выплат членам Совета составила €657844 (в предыдущем году: €695 772).

6. ЧЛЕНЫ НАБЛЮДАТЕЛЬНОГО СОВЕТА

— Представители работодателя —

Теофил Карел Верхейден (Лунбик, Бельгия) - Председатель, до 23 апреля 2004 года;

Хейн Ромбоут (Аль-Беннеком, Нидерланды) – до 22 января 2004 года;

Вильфред Вандепоел (Мортсел, Бельгия) – до 27 апреля 2004 года;

Д-р Томас Хундт (Берлин, Германия).

— Представители работников —

Хубертус Лутардт (Хеттвтедт, Германия) – заместитель Председателя;

Габриэль Сайберт (Гробернер, Германия).

Как и в предыдущем году, Наблюдательный совет не получал никакого вознаграждения в течение 2004 финансового года.

МКМ Mansfelder Kupfer und Messing GmbH

Совет директоров

Фридрих Флемминг

Леон Р. Клустерманс-Хуваерт

Д-р Йохим Брейтсчух

Хеттстедт, 30 июня 2005 года

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Для акционеров компании MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH, Hettstedt:

Мы проверили годовые финансовые отчеты, включая балансовый отчет, отчет о прибылях и убытках, отчет об изменениях в акционерном капитале, отчет о движении денежных средств и примечания к финансовым отчетам, подготовленные MKM Mansfelder Kupfer und Messing GmbH, Hettstedt за хозяйственный год с 1 января 2004 года по 31 декабря 2004 года. За подготовку и содержание годовых финансовых отчетов, подготовленных согласно Международным стандартам финансовой отчетности (IFRS), несет ответственность руководство Компании. Нашей обязанностью является вынести свое заключение по годовым финансовым отчетам на основе проведенного нами аудита.

Мы провели аудиторскую проверку годовых финансовых отчетов в соответствии с общепринятыми в Германии стандартами аудиторских проверок финансовых отчетов, опубликованными Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW). Эти стандарты требуют, чтобы мы планировали и проводили аудиторскую проверку таким образом, чтобы выявить с достаточной достоверностью любые ложные заявления, существенно влияющие на представление чистых активов, финансового положения и результатов деятельности, отраженных в годовых финансовых отчетах. При определении процедур аудита принимались во внимание знание производственной деятельности, экономического и правового окружения Компании, а также оценки возможных неверных заявлений. Эффективность системы внутреннего контроля, относящегося к вопросам бухгалтерского учета, а также доказательства информации, представленной в годовых финансовых отчетах, проверялись, в основном, на основе анализа в рамках аудиторской проверки. Аудиторская проверка включает оценку используемых принципов учета, существенных предварительных оценок, произведенных руководством, а также оценку общего представления финансовых отчетов. Мы считаем, что аудиторская проверка, выполненная нами, предоставляет достаточное основание для нашего заключения.

По нашему мнению, годовые финансовые отчеты обеспечивают верный и справедливый взгляд на чистые активы, финансовое состояние и результаты деятельности, а также движение наличности Компании согласно Международным стандартам финансовой отчетности.

Мы делаем настоящее заключение на основе аудиторской проверки финансовых отчетов, проведенной нами по долгу службы, на 14 января 2005 года, и дополнительной аудиторской проверке, проведенной нами в контексте изменения крупного акционера и соответствующего требования вынести заключения о бухгалтерском учете и оценке в соответствии с учетной политикой Группы, нового крупного акционера. Мы делаем ссылку на причины, побудившие предприятие к изменению, как это указано в примечаниях к финансовым отчетам (примечание «I.3 «Основание для повторного представления финансовых отчетов»»). В результате дополнительной аудиторской проверки не были сделаны какие-либо оговорки.

Заявление

В контексте Правила Проспекта 5.5.3R (2)(f), мы несем ответственность за настоящий отчет как часть Проспекта и заявляем, что проявили всю обоснованную старательность, чтобы гарантировать, что сведения, содержащиеся в данном отчете (насколько это нам известно) соответствуют фактам и не содержат каких-либо упущений, которые могли бы повлиять на его смысл. Это заявление включено в Проспект в соответствии с пунктом 1.2 Приложения I Правил Проспекта.

Кельн/Дюссельдорф, 14 января 2005 г./30 июня 2005 г.

RSM Haarmann Hemmelrath GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Подпись:

Bula
Wirtschaftsprüfer

Подпись:

Schoberth
Wirtschaftsprüfer